



T.C.

DÜZCE ÜNİVERSİTESİ

SOSYAL BİLİMLER ENSTİTÜSÜ

TÜRK DİLİ VE EDEBİYATI ANABİLİM DALI

FETĀVĀ-YI ALİ EFENDİ

(1B- 30B)

GİRİŞ - İNCELEME – METİN – DİZİN – TIPKIBASIM

YÜKSEK LİSANS TEZİ

Fatma MAYTAP

Düzce

Aralık, 2019



T.C.
DÜZCE ÜNİVERSİTESİ
SOSYAL BİLİMLER ENSTİTÜSÜ
TÜRK DİLİ VE EDEBİYATI ANABİLİM DALI

FETĀVĀ-YI ALİ EFENDİ

(1B- 30B)

GİRİŞ - İNCELEME - METİN - DİZİN - TIPKIBASIM

YÜKSEK LİSANS TEZİ

Fatma MAYTAP

Danışman: Dr. Öğretim Üyesi Dilek HERKMEN

Düzce

Aralık, 2019

Sosyal Bilimler Enstitüsü Müdürlüğü'ne,

Bu çalışma jürimiz tarafından Türk Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalında oy birliği / oy çokluğu ile YÜKSEK LİSANS TEZİ olarak kabul edilmiştir.

Başkan Doç. Dr. Özlem Deniz YILMAZ

Üye Dr. Öğr. Üyesi Eda TOK

Üye Dr. Öğr. Üyesi Dilek HERKMEN

Yukarıdaki imzaların, adı geçen öğretim üyelerine ait olduğunu onaylım.

Doç. Dr. Ali Ertuğrul

Enstitü Müdürü

İÇİNDEKİLER

ÖN SÖZ	iv
ABSTRACT	vii
KISALTMALAR VE İŞARETLER	ix
1.GİRİŞ	1
1.2.3.1 ÜNLÜLERİN YAZIMI	21
1.2.3.1.1 /a/ Ünlüsünün Yazımı	21
1.2.3.1.2. /e/ Ünlüsünün Yazımı	22
1.2.3.1.3. /ı/, /i/ Ünlülerinin Yazımı	24
1.2.3.1.4. /o/, /ö/ Ünlülerinin Kullanımı	25
1.2.3.1.5. /u/, /ü/ Ünlülerinin Yazımı	26
1.2.3.2. ÜNSÜZLERİN YAZIMI	27
1.2.3.2.1. /ç/ Ünsüzünün Yazımı	27
1.2.3.2.2. /p/ Ünsüzünün Yazımı	28
1.2.3.2.3. /t/ Ünsüzünün Yazımı	29
1.2.3.2.4. /s/ Ünsüzünün Yazımı	32
1.2.3.2.4. /r/ Ünsüzünün Yazımı	33
1.2.3.2.6. /g/, /ğ/ Ünsüzlerinin Yazımı	36
1.2.3.3. Bitişik Yazılan Sözcükler	37
1.3.Çalışmanın Amacı ve Hazırlanmasında Dikkat Edilen Hususlar	41
İNCELEME	43
2.İNCELEME	44
2.1. SES BİLGİSİ	44
2.1.1. Ünlüler	44
2.1.1.1. Ünlü Değişmeleri	44
2.1.1.1.1. i~e Değişmesi	44
2.1.1.1.2. i~ü Değişmesi	44
2.1.1.2 Ünlü Uyumu	45

2.2.1.2.1 Damak Uyumu (Kalınlık-İncelik Uyumu)	45
2.2.1.2.2. Dudak Uyumu (Düzlük-Yuvarlaklık Uyumu)	45
2.3 ŞEKİL BİLGİSİ.....	55
2.3.1. İsim Çekim Ekleri	55
2.3.1.1. Çokluk Eki	55
2.3.1.2. İyelik Ekleri	56
2.3.1.3. Hâl Ekleri	57
2.3.1.3.1. Yalın Hâl	57
2.3.1.3.2. İlgi Hâli.....	58
2.3.1.3.2. İlgi Hâli.....	58
2.3.1.3.3. Belirtme Hâli.....	58
2.3.1.3.4. Yönelme Hâli	59
2.3.1.3.5. Bulunma Hâli	59
2.3.1.3.6. Ayrılma Hâli	59
2.3.1.3.7. Vasıta Hâli.....	59
2.3.1.3.8. Yön Gösterme Hâli	60
2.3.2. Fiil Çekim Ekleri	60
2.3.2.1. Şahıs Ekleri	60
2.3.2.1.1. Birinci Tipteki Şahıs Ekleri.....	60
2.3.2.1.2. İkinci Tipteki Şahıs Ekleri	61
2.3.2.1.3. Üçüncü Tipteki Şahıs Ekleri	61
2.3.2.2. Haber Kipleri.....	62
2.3.2.2.1. Görülen Geçmiş Zaman: -dU	62
2.3.2.2.2. Öğrenilen Geçmiş Zaman: -mlş	62
2.3.2.2.3. Geniş Zaman: –Ur, -Ar.....	62
2.3.2.3. Tasarlama Kipleri	62
2.3.2.3.1. Gereklilik Kipi.....	62
2.3.2.3.2. Şart Kipi	63
2.3.2.3.3. Emir Kipi	63
2.3.3. Çatı Ekleri	63
2.3.3.1. Geçişli / Ettirgenlik Çatı Ekleri	63
2.3.3.2. Edilgen Çatı Ekleri	64
2.3.3.4. İşteş Çatı Ekleri	64

2.3.4. Yapım Ekleri.....	64
2.3.4.1. İsimden İsim Yapım Ekleri	64
2.3.4.2. İsimden Fiil Yapım Ekleri	64
2.3.4.3. Fiilden İsim Yapım Ekleri	65
2.3.5. Fiilimsiler	65
2.3.5.1. İsim-Fiil Ekleri	65
2.3.5.3. Zarf-Fiil Ekleri.....	66
2.3.5.3.2. Hâl Zarf-Fiil Ekleri.....	66
2.3.5.3.3. Bağlama Zarf-Fiil Ekleri.....	66
2.3.5.3.4. Farklı Ek ve Edatlarla Oluşturulan Birleşik Zarf-Fiil Ekleri.....	67
3. TRANSKRİPSİYONLU METİN	69
KAYNAKÇA	242
5. TIPKIBASIM	243

ÖN SÖZ

Çalışmamıza konu olan eser, Diyanet İşleri Başkanlığı Kütüphanesi'nde bulunan 1229 numarada kayıtlı şirazesi gevşemiş, krem ve nohudi fligranlı kağıda yazılmış Şeyhâde Çatalcalı 'Ali Efendi b. Mehmed (Çatalcalı 'Ali Efendi)'nin *Fetevâ-yı Ali Efendi* adlı yazma eserdir. Nesih ile yazılmış olan eser, 1-349 varak olup ebadı 190x130mm, 160x70mm., satır sayısı 25'tir. Metin harekesiz olup sadece "anda" (014b/08) kelimesinde med kullanımına rastlanmıştır. Nadir de olsa şedde ile harekelenmiş kelimeler mevcuttur. Eserin istinsah tarihi 8 Muharrem 1014 [19 Eylül 1692] olarak kayıtlıdır. Eser fıkıh alanından birçok konunun ele alındığı bir kitaptır.

Çalışma giriş, dil incelemesi, transkripsiyonlu metin, dizin ve tıpkıbasım bölümlerinden oluşacak şekilde düzenlenmiştir.

Giriş bölümünde genel olarak eserin yazarı, yazılış tarihi, nüshaları, konu ve içeriği açıklanmış ve eserin hazırlanmasında dikkat edilen hususlara yer verilmiştir.

İnceleme bölümü, imlâ ve yazım özellikleri, fonetik özellikleri ve şekil bilgisinden oluşmaktadır. Metin bölümünde metnin transkripsiyonu sayfa ve satır numaraları verilerek yapılmıştır. Daha anlaşılır olması amacıyla yazım kurallarına uyulmuş ve müstensihin yazımından kaynaklı bazı yanlışlıklar düzeltilerek dipnotta gösterilmiştir.

Sözlük-dizin bölümünde de kelimelerin tamamının anlamı metne uygun verilerek aldıkları ekler alfabe sırasıyla dizilip metin numaraları eklenmiştir. Eserin sonuna eserin çeviri yazıya aktarılan 001b-030b varaklarının tıpkıbasımı konulmuştur.

Çalışmanın başından sonuna kadar her bakımdan desteğini esirgemeyen danışman hocam Dr. Öğretim Üyesi Dilek Herkmen'e bana kattığı Türkoloji bilinci ve sevgisinden dolayı minnetlerimi sunuyorum. Eğitim hayatına atıldığım ilk günden beri beni destekleyen aileme, eğitim aşkımı besleyen lise öğretmenlerime, ve bu çalışmada benden maddi manevi desteğini esirgemeyen, başta Vedat Karaduman

olmak üzere Hüseyin Kaba'ya, Ecehan Naz Acar'a, Şeydanur Akselođlu'na ve Bünyamin Türk'e sonsuz teşekkürlerimi sunarım.

Fatma MAYTAP

Düzce 2019



ÖZET**FETEVĀ-YI ALİ EFENDİ****(1B- 30B)****GİRİŞ - İNCELEME – METİN – DİZİN – TİPKIBASIM****MAYTAP, Fatma****Yüksek Lisans, Türk Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı****Tez Danışmanı: Dr. Öğretim Üyesi Dilek HERKMEN****Kasım, 2019, 317.**

Bu çalışmada Şeyhülİslâm Çatalcalı ‘Ali Efendi’nin Fetevā-yı ‘Ali Efendi adlı eserinin 1b- 30b varakları arasındaki bölümler incelenmiştir. Bu varakların çeviri yazısı yapılmıştır. Eser imlâ, ses ve şekil bilgisi bakımından incelenmiştir. Çalışma; Giriş, İnceleme, Metin, Dizin, Tıpkıbasım olmak üzere beş bölümden oluşmaktadır. Giriş bölümünde; eserin türü, eserin adı, yazılış amacı, yazarı, yazılış tarihi, eserin konusu ve içeriği, eserin tespit edilen nüshaları, eserin hazırlanmasında dikkat edilen hususlar hakkında bilgi verilmiştir. İnceleme bölümünde yazılış özellikleri, ses bilgisi ve şekil bilgisi hakkında bilgiler verilmiştir. Metin bölümünde eser, sayfa numaraları verilerek çeviri yazıya aktarılmıştır. Dizin bölümünde kelimeler alfabetik sıraya göre dizilmiştir. Çalışmanın sonuna eserin tıpkıbasımı konulmuştur.

Anahtar Sözcükler: Fetva, fıkıh, talak, Çatalcalı Ali Efendi.

ABSTRACT
FETEVĀ-YI ALİ EFENDİ

(1B- 30B)

INTRODUCTION-RESEARCH-TEXT-INDEX-FACSIMILE

MAYTAP, Fatma

Master Degree,Department of Turkish Language and Literature Dissertation

Advisor:Asst.Prof Dilek HERKMEN

November, 2019, 317.

In this dissertation was investigated Fetevā-yı Ali Efendi of Shaikh al-Islam Çatalcalı Ali Efendi that chapter between 1b-30b papers. Chapter of this study was this papers translated. Work was examined on account of spelling, sound and figure. Our study consist of five chapter that entrance, surveying, text, concordance, sameissue. In entrance is gived information about sort of the work, name of work, purpose of writing, writer, date of rating, subject of the work and the contents, detected copies of work, points of attention in the preparation of the work. In chapter of surveying is gived information about spelling features, phonology and morphology. In text section work is tranlation article. In index section words are ranked according to alphabetic order. In the and of the work, facsmille is placed.

Key Words: Fatwa, Islam law, divorce, Çatalcalı Ali Efendi.

ÇEVİRİ YAZI ALFABESİ

آ	a, ā	ص	ś
أ	a, e, ı, i, u, ü	ض	ž, đ
ب	b, p	ط	t
بـ	p	ظ	ž
ت	t	ع	Ǿ
تـ	ś	غ	ǧ
ج	c, ç	ف	f
چ	ç	ق	ķ
ح	ĥ	ك	k, g
خ	ħ	كـ	ŋ
د	d	ل	l
ذ	ž,	م	m
ر	r	ن	n
ز	z	و	o, ö, u, ū, ü, v
ژ	j	ه	a, e, h
س	s	لا	la, lā
ش	ş	ى	ı, i, ĩ
ء	Ǿ		

KISALTMALAR VE İŞARETLER

Alm. Almanca

Ar. Arapça

bk. Bakınız

C. cilt

Ek. Sayfa kenarındaki yazıları gösterir.

Far. Farsça

İt. İtalyanca

S. Sayı

s. Sayfa

Tr. Türkçe

Yun. Yunanca

yy. yüzyıl

- Fiil kök ve gövdelerini, gösterir.

+ İsim kök ve gövdelerini, gösterir.

~ Değişken biçim gösterir.

[] Varak yüzü ve satır sayılarını gösterir.

() Varak numaralarını gösterir. Metinde eksik olan kelime ve harfleri işaret eder.

1.GİRİŞ

1.1. Ali Efendi

Eserin isminden yola çıkılarak belirlenen müellif Osmanlı'nın tanınan simalarından Şeyhülislam Çatalcalı Ali Efendi'dir. Nakşibendî şeyhi Mehmed Efendi'nin oğludur. Babasının görevi dolayısıyla bulunduğu İstanbul Çatalca'da 1631 yılında doğmuştur. İlk öğreniminin ardından henüz 16 yaşında iken (1647) Şeyhülislâm Hoca Abdürrahim Efendi tarafından teğmenliğe atandı. Dönemin diğer önemli bir ismi olan Minkârîzâde Yahyâ Efendi'nin eğitimi altına girdi. Osmanlı'da kadılık görevi ile şeyhülislamlık makamı yakın hizmetler sunduğu için bu iki makamın birlikte hareket ettiği görülür. Yahyâ Efendi Mısır kadısı olduğu vakit Çatalcalı Ali Efendi de Mısır'a gitti. Kadı olmadığı durumlarda makama vekillik eden kişilere naib ismi verilir. Ali Efendi Mısır'da mahkemelerde naiblik yapmıştır. Hem bu görevi hem de kendisini ilim süsü ile donatmasından dolayı kendisine “*Naib Çelebi*” denilmiştir.¹

İki yıl Mısır Kadılığı görevini yürüten hocası Minkârîzâde Yahyâ Efendi 1659'da İstanbul'a atanmıştır. Dolayısıyla Ali Efendi de İstanbul Naibliği ile görevlendirilmiştir. Mısır görevi sırasında hac ibadetini yerine getiren Ali Efendi bilgisi ile dikkatleri üzerine çekerek yükselmiştir. 1663-1664 yıllarında müderris olarak Gazanfer Ağa medresesinde ders verdi. Selanik ve Mısır'da kadılık yaptı. Bir dönem kazasker oldu. Seferlerdeki başarısı takdir topladı. 1674 yılında Osmanlı Devleti'nin 56. Şeyhülislamı oldu. 12 sene bu görevi yürüttükten sonra halk ve devlet adamları tarafından birçok eleştiri ve hakarete maruz kalmıştır. Dönemin padişahı Osmanlı'nın 19. padişahı olan IV. Mehmet tarafından görevden alınmış ve Bursa'ya sürülmüştür. II. Ahmet tarafından yeniden göreve getirilmiş ve İstanbul'a dönmüştür.

Başarılı görevler yürüten Çatalcalı Ali Efendi yeniden şeyhülislam olmasından yaklaşık 40 gün sonra vefat etmiştir. 61 yaşında iken 1692 yılı Nisan ayında Edirne'de vefat etmiştir. Mezarı da Edirne'dedir. Çatalcalı Ali Efendi hakkındaki

¹ Mehmet İpşirli, “Çatalcalı Ali Efendi” *İslam Ansiklopedisi*, C. 8, İstanbul, 1993, s. 234.

bilgilerin birçoğu Osmanlı tarihçisi Silahdar Mehmed Ağa'dan edinilmiştir. Ali Efendi yaşarken fetvaları *Fetevā-yı Ali Efendi* adıyla kitap hâlinde toplanmıştır.

1.2. Fetevā-yı Ali Efendi

Eser, Diyanet İşleri Bakanlığı Kütüphanesinde 1229 demirbaşında 297.58 İSC yer numarasında kayıtlıdır. Yazmanın ismi kayıta *Fetevā-yı Ali Efendi* olarak geçer. Müellifi Çatalcalı Ali Efendi, yazılma tarihi ise 1041/1632 yılı olarak kayda geçmiştir. İstinsah tarihi 8 Muharrem 1014/19 Eylül 1692'dir. Eserin çok sayıda nüshası vardır. Yazılma ve istinsah edilme tarihleri arasındaki uzun zaman içinde kütüphane kaydı dışında metnin içerisinde müellif ve müstensih hakkında ipucu olacak hiçbir ibareye yer verilmemiştir. Müellifi eserin adından yola çıkarak belirlenmiştir. Bu mecmua Osmanlı fetva geleneğinin en saygın dört eserinden biridir. Bu yazma eser harekesiz olarak nesih yazı ile kaleme alınmıştır. Ancak metnin incelenen kısmında (1b-30b) sadece “anda” kelimesinde (014b/08) med işaretinin kullanıldığına rastlanmıştır. Buna örnek olarak “sikke” (004b/5), “mukayyed” (005a/22), “musarra” (008a/23) kelimeleri gösterilebilir. Eser toplamda 355 varaktır. Her sayfada ortalama 25 satır vardır, fakat 1b, 24 satır; 9a, sayfa kenarındaki satırlar dahil edilirse 39 satır; 9b, 32 satır; 8b, 16b, 22b ve 28b 26 satırdır.

1.2.1. İçeriği

Eser, İslam hukukuna dair konularda sorulmuş soruları ve bu soruların cevaplarını içeren bir fetva kitabıdır. 18. yüzyılda kaleme alınan bu eserde incelemeye tabi tutulan 1b- 30b varaklarında abdest, namaz, zekat, oruç, hac, evlenme, boşanma, gibi birçok dinî konuya dair toplam 457 soru ve cevap vardır. Fıkıh kitabı olan bu eser, döneminin sosyal hayatının dinî açıdan değerlendirilmesini ortaya koymuştur. Döneminde günlük hayatta karşılaşılan, tartışılan, ihtilafa sebep olan konularla ilgili 4412 fetva içerir. Eser, döneminin din anlayışını, toplum yapısını, ahlaki ve sosyo-kültürel değerleri ile ekonomik durumunu yansıtması bakımından önemlidir. İbadetlerin nasıl yapılacağına dair bilgilerden ziyade ne yapılırsa ibadet için sakınca olur veya hangi durumda ibadet yapılmasında sakınca

yoktur noktasında sorular sorulmuştur. Sorular incelendiğinde ibadet konularında genelde akla takılabilir, aydınlatılması gereken hususlara dair sorular sorulduğu gözlemlenmiştir. İbadet dışı diğer konularda döneme dair oldukça ilginç fikirler veren sorular dikkat çekmektedir. Çalışmada yer alan fetvalardan eserin yazıldığı dönemde gayri ahlaki ilişkilerin mevcut olduğu anlaşılmaktadır. Örnek vermek gerekirse eserde erkeği temsil edip adı en çok geçen şahıs olan Zeyd'in, bazen bir erkekle bazen kendi kızıyla bazen de eşinin önceki eşinden olan kızıyla bazı cinsî münasebetleri vardır. Eserde evlilik konusu üzerinde oldukça durulmuş olduğu görülür. Nikahta haramlar, denklik, velayet konularına ait birçok soru vardır. O dönemde kadının evlenme ve boşanma konusundaki kısıtlılık, özgürlükleri de sorular ve onlara verilen cevaplardan gözlemlenebilmektedir. Evlilik ve boşanma çeşitleri uzun ve detaylı sorularla açıklığa kavuşturulmuştur. Bu konuda Ali Efendi'nin fetvaları zamanında itibar kazandığından eser, fakihler tarafından önemli fetva kitapları arasında gösterilmiştir.² Sorulara verilen cevaplar “olur”, “olmaz” şeklinde kısa cevaplardır. Nadir olarak hüküm verilen, soruya dayanılarak verilen cevaplar da vardır. Cevaplar herhangi bir gerekçe ile verilmemiş herhangi bir kaynağa dayandırılmamıştır.

1.2.2 Nüshaları

Eserin birçok kütüphanede yüzlerce nüshası vardır. Bazı nüshaların müellifi ve istinsah tarihi bilinmemektedir. Nüshaların çoğunda müellif kaydı Çatalcalı Ali Efendi olarak geçer. Fetevâ-yı Ali Efendi mecmuasının içinde müellifi Hâfız Mehmed b. Ahmed b. Şeyh Mustafa el-Gedûsî olan bir zeyl mecmuası vardır. Eserin taş baskısı da mevcuttur. Bu baskı fetva incelemeleri yapılırken H. Necati Demir tarafından yayınlanmıştır.³ Eserin 1245'de baskısı yapılmıştır. Yaklaşık on üç yıl sonra eser yeniden bu sefer iki cilt olarak basılmıştır. 1266, 1272, 1278, 1283, 1289, 1311, 1322, 1324-1325 yıllarında toplam on baskı yapılmıştır.⁴

² Esra Yakut, “Şeyhülİslâm Çatalcalı Ali Efendi'nin Fetava-yı Ali Efendi Adlı Fetva Mecmuasına Göre Osmanlı Toplumunda Aile Kurumunun Oluşması ve Dağılması”, *Ankara Üniversitesi Osmanlı Tarih Araştırma ve Uygulama Merkezi Dergisi*, S. 7, Ankara, 1996, s. 289.

³ H. Necati Demirtaş, *Açıklamalı Osmanlı Fetvâları 1-2*, 1. Baskı, Kubbealtı Yayınları, İstanbul, 1995.

⁴ Cengiz Kallek, “Fetâvâ-yı Ali Efendi”, *DİA*, C. 12, İstanbul, 1995, s. 438.

Diyanet İşleri Kütüphanesi Yazma Eserler bölümünde Fetevâ-yı Ali Efendi adında kayıtlı 42 mecmua bulunmaktadır.⁵ Bu mecmuaların yazım diline bakıldığında 11 Arapça, 31 Osmanlı Türkçesine ait nüsha vardır. Bu mecmuaların müellifi Çatalcalı Ali Efendi Ali b. Mehmed en-Nakşibendî el-Alâiyeli'dir. İstinsah tarihleri birbirine yakın zamanlar olmakla beraber 17. ve 18. yüzyıl olarak kaydedilmiştir.

Eserin birçok kütüphanede yaklaşık 270 tane nüshası vardır.⁶ Bu nüshalar incelendiğinde görülüyor ki nüshaların çoğunun istinsah tarihi, müstensih kaydı bulunmamaktadır. Bu durum nüshaların benzerliklerine göre, tarihlerine göre gruplandırılmasını zorlaştırıyor. Bundan dolayı çalışmamızın bu bölümünde nüshaları istinsah tarihine göre kategorize edip tarihi belirsiz olanları da ayrı bir çatı altında topladık. Yurt dışındaki kütüphane kayıtları ile kütüphanelerimizdeki kayıtları da ayrı gruplarda inceledik. İncelemeye alınan nüshaların dili Osmanlı Türkçesidir. Arapça nüshalar çalışmaya dâhil edilmemiştir.

A. TÜRKİYEDEKİ NÜSHALAR

Bu gruptaki nüshalar, Ankara, İstanbul, Konya, Bursa'da hem Yazma Eserler Kütüphanelerinde hem de İl Halk Kütüphanelerinde bulunurken Erzurum, Diyarbakır, Amasya, Afyon, Tokat, Çankırı, Eskişehir, Manisa, Çorum, Nevşehir, Kastamonu, Antalya, Trabzon, Burdur, Samsun, İzmir, Kayseri, Isparta, Balıkesir, Nevşehir İl Halk Kütüphanelerinde yer almaktadır. Dijital ortamda Milli Kütüphane Yazma Eserler koleksiyonundan, Vakıflar Genel Müdürlüğü Kütüphanesi koleksiyonlarından bu nüshalara ulaşılabilmektedir. Fakat tüm nüshaların dijital görüntüsü yoktur. Kütüphane kayıtlarındaki nüsha tavsif bilgisi ya çok azdır ya da hiç yoktur. Ayrıca nüshalar bazı yerlerde Fetâvâ adıyla bazı yerlerde de Feteva-yı Ali Efendi adıyla kayıtlıdır. İstinsah tarihi belirtilmeyen nüshalar da vardır. Birçok nüshada hem müellif nüshasının tarihi hem de nüshanın kendi yazım tarihi yer almaktadır. Bu durum bizi nüshanın müellif nüshasına bakılarak istinsah edildiği yorumuna götürüyor. Nüshaların şemasını çizebilmek için tarihsel sıraya göre

⁵ Bu bilgi <https://yazmaeserler.diyamet.gov.tr/> internet adresinde 10.11.2019 tarihli erişimle yaptığımız tarama neticesinde edinilmiştir.

⁶ Bu bilgi <http://www.yazmalar.gov.tr/> internet adresinde 10.11.2019 tarihli erişimle yaptığımız tarama neticesinde edinilmiştir.

eserleri kategorilendirip nüshalar arasındaki ilişkiyi, nüshaların akrabalık derecelerini gözlemlemek amacıyla incelememizi yaptık. Bu bölümde nüshaları yazıldığı yüzyıla göre sıraladık. En son sırada da tarih kaydı olmayan nüshalar yer almaktadır.

17. Yüzyıl Nüshaları

1. Milli Kütüphane Yazmalar Koleksiyonu - Milli Kütüphane-Ankara, 06 Mil Yz B 317, Fetâvâ / Çatalcalı Ali b. Mehmed /1050 (1640)
2. Milli Kütüphane Yazmalar Koleksiyonu - Milli Kütüphane-Ankara, 06 Mil Yz B 155, Fetâvâ / Çatalcalı Ali b. Mehmed / 1104 (1692)
3. Balıkesir İl Halk Kütüphanesi - Balıkesir İl Halk Kütüphanesi, 10 Hk 404, Fetâvâ / Çatalcalı Ali b. Mehmed / 1110 (1697)
4. Milli Kütüphane Yazmalar Koleksiyonu - Milli Kütüphane-Ankara, 06 Mil Yz B 1042, Fetâvâ / Çatalcalı Ali b. Mehmed / 1111 (1699)
5. Ankara Adnan Ötüken İl Halk Kütüphanesi – Milli Kütüphane-Ankara, 06 Hk 4835, Fetâvâ-yı Alî Efendî / Çatalcalı Alî b. Mehmed / 1112 (1699)

18. Yüzyıl Nüshaları

1. Topkapı Sarayı Müzesi Türkçe Yazmaları (İstanbul), A. 885, Fetâvâ / Alî Efendî b. Mehmed Çatalcalı Şeyhu'l-İslâm (1041-1103) / 1112 (1701)
2. Vakıflar Genel Müdürlüğü Ankara Bölge Müdürlüğü Kütüphanesi-Safranbolu İzzet Mehmet Paşa Koleksiyonu, 67 Saf 417/1, Fetâvâ-yı Alî Efendî / Çatalcalı Alî b. Mehmed, 1115 (1702)
3. Milli Kütüphane Yazmalar Koleksiyonu - Milli Kütüphane-Ankara, 06 Mil Yz B 862, Fetâvâ / Çatalcalı Ali b. Mehmed / 1144 (1702)
4. Milli Kütüphane Yazmalar Koleksiyonu - Milli Kütüphane-Ankara, 06 Mil Yz B 772, Fetâvâ / Çatalcalı Ali b. Mehmed / 1125 (1703)
5. Milli Kütüphane Yazmalar Koleksiyonu - Milli Kütüphane-Ankara, 06 Mil Yz B 882, Fetâvâ / Çatalcalı Ali b. Mehmed / 1125 (1703)
6. Milli Kütüphane Yazmalar Koleksiyonu - Milli Kütüphane-Ankara, 06 Mil Yz B 913, Fetâvâ / Çatalcalı Ali b. Mehmed / 1125 (1703)

7. Kastamonu İl Halk Kütüphanesi, 37 Hk 3227, Fetâvâ-yı Alî Efendî / Alî b. Mehmed Çatalcalı / 1118 (1705)
8. Trabzon İl Halk Kütüphanesi, 61 Hk 325, Fetâvâ-yı Alî Efendî / Çatalcalı Alî b. Mehmed / 1120 (1707)
9. Milli Kütüphane-Ankara- Milli Kütüphane Yazmalar Koleksiyonu, 06 Mil Yz B 59, Fetâvâ-yı 'Alî Efendî/ Çatalcalı Alî Efendî, 1120 (1708)
10. Antalya Akseki Yeğen Mehmet Paşa İlçe Halk Kütüphanesi - Konya Bölge Yazma Eserler Kütüphanesi, 07 Ak 129, Fetâvâ / Çatalcalı Alî b. Mehmed / 1121 (1708)
11. Milli Kütüphane Yazmalar Koleksiyonu - Milli Kütüphane-Ankara, 06 Mil Yz B 59, Fetâvâ-yı 'Alî Efendî / Çatalcalı Alî Efendî / 1120 (1708)
12. Topkapı Sarayı Müzesi Türkçe Yazmaları (İstanbul), R. 668, Fetâvâ, / Çatalcalı Alî b. Mehmed / 1122 (1710)
13. Balıkesir İl Halk Kütüphanesi - Balıkesir İl Halk Kütüphanesi, 10 Hk 238, Fetâvâ / Çatalcalı Ali b. Mehmed / 1123 (1711)
14. Isparta İl Halk Kütüphanesi - Konya Bölge Yazma Eserler Kütüphanesi, 32 Yalvaç 97, Fetâvâ / Çatalcalı Ali b. Mehmed / 1123 (1711)
15. Ankara Adnan Ötüken İl Halk Kütüphanesi – Milli Kütüphane- Ankara, 06 Hk 4905/1, Fetâvâ-yı Alî Efendî / Çatalcalı Alî b. Mehmed / 1126 (1713)
16. Ankara Adnan Ötüken İl Halk Kütüphanesi – Milli Kütüphane- Ankara, 06 Hk 5026, Fetâvâ-yı Alî Efendî / Çatalcalı Alî b. Mehmed / 1126 (1713)
17. Kastamonu İl Halk Kütüphanesi, 37 Hk 3269, Fetâvâ, / Çatalcalı Alî b. Mehmed / 1127 (1714)
18. Milli Kütüphane Yazmalar Koleksiyonu - Milli Kütüphane-Ankara, 06 Mil Yz B 281, Fetâvâ / Çatalcalı Ali b. Mehmed / 1126 (1714)
19. Topkapı Sarayı Müzesi Türkçe Yazmaları (İstanbul), A. 378, Fetâvâ, / Çatalcalı Alî b. Mehmed / 1127 (1715)
20. Topkapı Sarayı Müzesi Türkçe Yazmaları (İstanbul), R. 667, Fetâvâ, / Çatalcalı Alî b. Mehmed / 1127 (1715)

21. Ankara Adnan Ötüken İl Halk Kütüphanesi – Milli Kütüphane- Ankara, 06 Hk 4259, Fetâvâ-yı Alî Efendî / Çatalcalı Alî b. Mehmed / 1129 (1716)
22. Milli Kütüphane Yazmalar Koleksiyonu - Milli Kütüphane-Ankara, 06 Mil Yz B 82, Fetâvâ / Çatalcalı Ali b. Mehmed / 1125 (1717)
23. Ankara Adnan Ötüken İl Halk Kütüphanesi – Milli Kütüphane- Ankara, 06 Hk 4648/1, Fetâvâ-yı Alî Efendî / Çatalcalı Alî b. Mehmed / 1132 (1719)
24. Amasya Beyazıt İl Halk Kütüphanesi, 05 Ba 513, Fetâvâ/ Çatalcalı Alî b. Mehmed, 1133 (1720)
25. Milli Kütüphane Yazmalar Koleksiyonu - Milli Kütüphane-Ankara, 06 Mil Yz A 8218, Fetâvâ-yı 'Alî Efendî / Çatalcalı Alî Efendî / 1135 (1722)
26. Manisa İl Halk Kütüphanesi, 45 Hk 3200, Fetâvâ-yı Alî Efendî / Çatalcalı Alî b. Mehmed / 1135 (1722)
27. Milli Kütüphane-Ankara- Milli Kütüphane Yazmalar Koleksiyonu, 06 Mil Yz A 8218, Fetâvây-ı 'Alî Efendî / Çatalcalı Alî Efendî, 1135 (1722)
28. Amasya Beyazıt İl Halk Kütüphanesi, 05 Ba 250, Fetâvâ/ Çatalcalı Alî b. Mehmed, 1135 (1722)
29. Antalya Tekelioğlu İl Halk Kütüphanesi – İstanbul Süleymaniye Yazma Eser Kütüphanesi, 07 Tekeli 367, Fetâvâ-yı Alî Efendî / Çatalcalı Alî b. Mehmed / 1135 (1722)
30. Kayseri Raşit Efendi Eski Eserler Kütüphanesi (Kayseri), Râşid Efendi 374, Me'hazü'l-Fetâvâ / Alî Efendî b. Mehmed Çatalcalı Şeyhu'l-İslâm (1041-1103) / 1136 (1724)
31. Milli Kütüphane-Ankara- Tokat Zile İlçe Halk Kütüphanesi, 60 Zile 56/1, Fetâvâ-yı Alî Efendî, Çatalcalı Alî b. Mehmed, 1139 (1725)
32. Topkapı Sarayı Müzesi Türkçe Yazmaları (İstanbul), R. 669, Fetâvâ, / Çatalcalı Alî b. Mehmed / 1142 (1730)
33. Samsun İl Halk Kütüphanesi - Milli Kütüphane-Ankara, 55 Hk 155, Fetâvâ, / Çatalcalı Alî b. Mehmed / 1142 (1730)

34. Tercüman Gazetesi Kütüphanesi Türkçe Yazmaları - İstanbul Süleymaniye Yazma Eser Kütüphanesi, Y-167, Fetâvâ, / Çatalcalı Alî b. Mehmed / 1142 (1730)
35. Isparta İl Halk Kütüphanesi - Konya Bölge Yazma Eserler Kütüphanesi, 32 Hk 357, Fetâvâ / Çatalcalı Ali b. Mehmed / 1143 (1730)
36. Diyarbakır İl Halk Kütüphanesi, 21 Hk 414, Fetâvâ-yı Alî Efendî/ Çatalcalı Alî b. Mehmed, 1144 (1730)
37. Diyanet İşleri Başkanlığı Kütüphanesi Türkçe Yazmaları - Diyanet İşleri Başkanlığı-Ankara, DİB. Küt. Yaz. D. No: 172, Fetâvâ / Çatalcalı Ali b. Mehmed / 1144 (1732)
38. Konya Bölge Yazma Eserler Kütüphanesi- Isparta Yalvaç İlçe Halk Kütüphanesi, 32 Yalvaç 218, Fetâvâ/ Çatalcalı Alî b. Mehmed, 1149 (1735)
39. Ankara Adnan Ötügen İl Halk Kütüphanesi – Milli Kütüphane(Ankara), 06 Hk 3410, Fetâvâ / Çatalcalı Alî b. Mehmed / 1149 (1735)
40. Topkapı Sarayı Müzesi Türkçe Yazmaları (İstanbul), H.S. 334, Fetâvâ, / Çatalcalı Alî b. Mehmed / 1147 (1735)
41. İzmir Milli Kütüphanesi Türkçe Yazmaları - İzmir Milli Kütüphanesi, 1656, Fetâvâ, / Çatalcalı Alî b. Mehmed / 1147 (1735)
42. Balıkesir İl Halk Kütüphanesi - Balıkesir İl Halk Kütüphanesi, 10 Hk 405, Fetâvâ / Çatalcalı Ali b. Mehmed / 1149 (1736)
43. Milli Kütüphane Yazmalar Koleksiyonu - Milli Kütüphane-Ankara, 06 Mil Yz B 1136, Fetavâ / Çatalcalı Alî b. Mehmed (1041-1103/1632-1692) / 1149(1736)
44. İstanbul Büyükşehir Belediyesi Türkçe Yazmaları - İstanbul Büyükşehir Belediyesi Atatürk Kitaplığı, 0,3, Fetâvâ / Çatalcalı Ali b. Mehmed / 1149 (1737)
45. Türkiye Büyük Millet Meclisi Kütüphanesi- Türkiye Büyük Millet Meclisi Koleksiyonu, 06 TBMM KK 4 a, Fetâvâ/ Çatalcalı Alî b. Mehmed, 1151 (1737)
46. Burdur İl Halk Kütüphanesi - Konya Bölge Yazma Eserler Kütüphanesi, 15 Hk 1986, Fetâvâ, / Çatalcalı Alî b. Mehmed / 1151 (1737)

47. Milli Kütüphane Yazmalar Koleksiyonu - Milli Kütüphane-Ankara, 06 Mil Yz B 273/1, Fetâvâ / Çatalcalı Ali b. Mehmed / 1152 (1740)
48. Antalya Elmalı İlçe Halk Kütüphanesi - Konya Bölge Yazma Eserler Kütüphanesi, 07 El 2995, Fetâvâ-yı Alî Efendî / Çatalcalı Alî b. Mehmed / 1155 (1741)
49. Manisa İl Halk Kütüphanesi, 45 Hk 822, Fetâvâ-yı Alî Efendî, Çatalcalı Alî b. Mehmed 1156 (1742)
50. Milli Kütüphane-Ankara- Çankırı İl Halk Kütüphanesi, 18 Hk 598, Fetâvâ/ Çatalcalı Alî b. Mehmed, 1157 (1743)
51. Nevşehir Ürgüp Tahsin Ağa İlçe Halk Kütüphanesi - Milli Kütüphane-Ankara, 50 Ür 187, Fetâvâ-yı Alî Efendî / Çatalcalı Alî b. Mehmed / 1160 (1746)
52. Diyanet İşleri Başkanlığı Kütüphanesi Türkçe Yazmaları - Diyanet İşleri Başkanlığı-Ankara Yazma D. No. 605, Fetâvâ / Çatalcalı Ali b. Mehmed /1160(1747)
53. Milli Kütüphane-Ankara- Eskişehir İl Halk Kütüphanesi, 26 Hk 661, Fetâvâ/ Çatalcalı Alî b. Mehmed, 1166 (1752)
54. Ankara Adnan Ötüken İl Halk Kütüphanesi - Milli Kütüphane(Ankara), 06 Hk 2593/1, Fetâvâ / Çatalcalı Alî b. Mehmed / 1167 (1753)
55. Kandilli Rasathanesi Kitaplığı Türkçe Yazmaları (İstanbul), 206, Cedvelü Tesviyetu'l-Biyût li Cemî'i'l-Urûz / Alî Efendî b. Mehmed Çatalcalı Şeyhu'l-İslâm (1041-1103) / 1178 (1765)
56. Eskişehir İl Halk Kütüphanesi - Milli Kütüphane-Ankara, 26 Hk 660, Fetâvâ / Çatalcalı Ali b. Mehmed / 1181 (1768)
57. Ankara Adnan Ötüken İl Halk Kütüphanesi – Milli Kütüphane- Ankara, 06 Hk 2477, Fetâvâ-yı Alî Efendî / Çatalcalı Alî b. Mehmed / 1184 (1769)
58. Ankara Adnan Ötüken İl Halk Kütüphanesi – Milli Kütüphane- Ankara, 06 Hk 4260, Fetâvâ-yı Alî Efendî / Çatalcalı Alî b. Mehmed / 1185 (1770)
59. Ankara Adnan Ötüken İl Halk Kütüphanesi – Milli Kütüphane- Ankara, 06 Hk 1857, Fetâvâ-yı Alî Efendî / Çatalcalı Alî b. Mehmed / 1193(1778)

60. Manisa İl Halk Kütüphanesi, 45 Hk 4797, Fetâvâ, / Çatalcalı Alî b. Mehmed / 1193 (1778)
61. Milli Kütüphane Yazmalar Koleksiyonu - Milli Kütüphane-Ankara, 06 Mil Yz B 735, Fetâvâ / Çatalcalı Ali b. Mehmed / 1192 (1778)
62. Kandilli Rasathanesi Kitaplığı Türkçe Yazmaları (İstanbul), 201, Cedvel-i Kerrât / Alî Efendî b. Mehmed Çatalcalı Şeyhu'l-İslâm (1041-1103) / 1198 (1783)
63. Samsun Vezirköprü İlçe Halk Kütüphanesi - Milli Kütüphane-Ankara, 55 Vezirköprü 804/1, Fetâvâ, / Çatalcalı Alî b. Mehmed / 1199 (1784)
64. Kastamonu İl Halk Kütüphanesi, 37 Hk 2855, Fetâvâ-yı Alî Efendi Ma'a Şevâhidihî/Sâlih b. Ahmed Kefevî, 1203 (1787)
65. Kastamonu İl Halk Kütüphanesi, 37 Hk 2855, Fetâvâ-yı Alî Efendi Ma'a Şevâhidihî / Sâlih b. Ahmed Kefevî / 1203 (1787)
66. Amasya Beyazıt İl Halk Kütüphanesi,05 Gü 111/1, Fetâvâ/ Çatalcalı Alî b. Mehmed 1205 (1789)
67. Kayseri Raşit Efendi Eski Eserler Kütüphanesi (Kayseri), Râşid Efendi 381, Fetâvâ, Alî Efendî b. Mehmed Çatalcalı Şeyhu'l-İslâm (1041-1103) / 1204 (1789)
68. Vakıflar Genel Müdürlüğü Ankara Bölge Müdürlüğü Kütüphanesi-Safranbolu İzzet Mehmet Paşa Koleksiyonu, 67 Saf 115, Fetâvâ/ Çatalcalı Alî b. Mehmed, 1211 (1795)
69. Milli Kütüphane Yazmalar Koleksiyonu - Milli Kütüphane-Ankara, 06 Mil Yz B 618, Fetâvâ / Çatalcalı Ali b. Mehmed / 1213 (1798)

19. Yüzyıl Nüshaları

1. Orhan Camii Koleksiyonu - Bursa İnebey Yazma Eser Kütüphanesi, 16 Or 548, Fetâvâ Kâdî Hân / Çatalcalı Alî b. Mehmed / 618 (1221)/ 1802
2. Milli Kütüphane-Ankara- Nevşehir Ürgüp Tahsin Ağa İlçe Halk Kütüphanesi, 55 Ür 309/1, , Fetâvâ-yı Alî Efendî, Çatalcalı Alî b.Mehmed 1235 (1818)
3. Vakıflar Genel Müdürlüğü Ankara Bölge Müdürlüğü Kütüphanesi- Safranbolu İzzet Mehmet Paşa Koleksiyonu, 67 Saf 355, Fetâvâ/ Çatalcalı Alî b. Mehmed,1242 (1825)

4. Çorum Hasan Paşa İl Halk Kütüphanesi, 19 Hk 34883, Fetâvâ-yı Alî Efendî, Çatalcalı Alî b.Mehmed, 1244 (1827)
5. Samsun İl Halk Kütüphanesi - Milli Kütüphane-Ankara, 55 Hk 362, Fetâvâ, / Çatalcalı Alî b. Mehmed / 1249 (1833)
6. Samsun İl Halk Kütüphanesi - Milli Kütüphane-Ankara, 55 Hk 975, Fetâvâ / Alî Efendî b. Mehmed Çatalcalı Şeyhu'l-İslâm (1041-1103) / 1249 (1833)
7. İl Halk Kütüphanesi, 37 Hk 3990, Fetâvâ-yı Alî Efendî, Çatalcalı Alî b.Mehmed, 1292 (1874)

B. Yurt Dışındaki Nüshalar

1. Almanya Milli Kütüphanesi Türkçe Yazmaları (Almanya), Ms.or.oct.3322 Staatsbibliothek, Berlin, Fetâvâ / Çatalcalı Ali b. Mehmed / 1197 (1782)
2. Gazi Hüsrev Kütüphanesi Türkçe Yazmaları (Bosna-Hersek), 437, Fetâvâ, / Çatalcalı Alî b. Mehmed / 1128 (1716)
3. Gazi Hüsrev Kütüphanesi Türkçe Yazmaları (Bosna-Hersek), 693, Fetâvâ, / Çatalcalı Alî b. Mehmed / 1137 (1725)
4. Gazi Hüsrev Kütüphanesi Türkçe Yazmaları (Bosna-Hersek), 283, Fetâvâ, / Çatalcalı Alî b. Mehmed / 1148 (1736)
5. Gazi Hüsrev Kütüphanesi Türkçe Yazmaları (Bosna-Hersek), 228, Fetâvâ, / Çatalcalı Alî b. Mehmed /1158 (1745)
6. Gazi Hüsrev Kütüphanesi Türkçe Yazmaları (Bosna-Hersek), 2380, Fetâvâ, / Çatalcalı Alî b. Mehmed / 1163 (1750)
7. Gazi Hüsrev Kütüphanesi Türkçe Yazmaları (Bosna-Hersek), 237, Fetâvâ, / Çatalcalı Alî b. Mehmed / 1120 (1805)
8. Bodleian Kütüphanesi Türkçe Yazmaları (Oxford-İngiltere), MS Turk. E. 14, Fetâvâ, / Çatalcalı Alî b. Mehmed / 1189 (1776)
9. Almanya Milli Kütüphanesi Türkçe Yazmaları (Almanya), Ms.or.oct.2699 Staatsbibliothek, Berlin, Fetâvâ / Çatalcalı Ali b. Mehmed (1041-1103/1632-1692 / 1140 (1728)
10. Gazi Hüsrev Kütüphanesi Türkçe Yazmaları (Bosna-Hersek), R-7825, Fetâvâ, / Çatalcalı Alî b. Mehmed /1151 (1739)

11. Gazi Hüsrev Kütüphanesi Türkçe Yazmaları (Bosna-Hersek), R- 4838, Fetâvâ, / Çatalcalı Alî b. Mehmed / 1166 (1753)
12. Gazi Hüsrev Kütüphanesi Türkçe Yazmaları (Bosna-Hersek), R- 6996, Fetâvâ, / Çatalcalı Alî b. Mehmed / 1196 (1781)
13. Gazi Hüsrev Kütüphanesi Türkçe Yazmaları (Bosna-Hersek), R- 7818, Fetâvâ, / Çatalcalı Alî b. Mehmed / 1201 (1786)
14. Gazi Hüsrev Kütüphanesi Türkçe Yazmaları (Bosna-Hersek), R- 4500/1, Fetâvâ, / Çatalcalı Alî b. Mehmed / 1125 (1713)
15. Mektebetü'l-Evkâfi'l-Amme Türkçe Yazmaları (Musul-Irak), Medresetü'l-Muhammediye 21/22, Fetâvâ, Alî Efendî b. Mehmed Çatalcalı Şeyhu'l-İslâm (1041-1103) / 1120 (1708)
16. Gazi Hüsrev Kütüphanesi Türkçe Yazmaları (Bosna-Hersek), R-7767, Fetâvâ, / Çatalcalı Alî b. Mehmed / 1115 (1704)
17. İngiltere Milli Kütüphanesi Türkçe Yazmaları (İngiltere), Or. 9679/1, Menâkıb-ı Şeyh Mehmed Dâgî / Alî Efendî b. Mehmed Çatalcalı Şeyhu'l-İslâm/1001(1592)

C. TARİHİ BELİRSİZ NÜSHALAR

Türkiyedeki Nüshalar

1. Ankara Adnan Ötüken İl Halk Kütüphanesi, 06 HK 3350, Fetâvâ-yı Alî Efendî / Çatalcalı Alî b. Mehmed /
2. Nuruosmaniye Yazma Eser Kütüphanesi, 34 Nk 2018, Fetava-yı Ali Efendi/ Çatalcalı Ali Efendi
3. Nuruosmaniye Yazma Eser Kütüphanesi, 34 Nk 2019, Fetava-yı Ali Efendi/Çatalcalı Ali Efendi
4. Nuruosmaniye Yazma Eser Kütüphanesi, 34 Nk 2020 Fetava-yı Ali Efendi/ Çatalcalı Ali Efendi
5. Köprülü Yazma Eser Kütüphanesi- Mehmed Asım Bey Koleksiyonu, 34 Ma 123, Fetava-yı Ali Efendi/ Çatalcalı Ali Efendi
6. Köprülü Yazma Eser Kütüphanesi- Mehmed Asım Bey Koleksiyonu, 34 Ma 124, Fetava-yı Ali Efendi/ Çatalcalı Ali Efendi

7. Konya İl Halk Kütüphanesi- Konya Bölge Yazma Eserler Kütüphanesi, 42 Kon 1572, Fetava-yı Ali Efendi/ Çatalcalı Ali Efendi
8. Konya İl Halk Kütüphanesi- Konya Bölge Yazma Eserler Kütüphanesi, 42 Kon 2313, Fetevayi Ali Efendi / Çatalcalı Ali Efendi
9. Konya İl Halk Kütüphanesi- Konya Bölge Yazma Eserler Kütüphanesi, 42 Kon 3118, Fetava/Çatalcalı Ali Efendi
10. Konya Karatay Yusufâğa Kütüphanesi, 42 Yu 7186, Fetâvây-ı Ali Efendi/ Çatalcalı Ali Efendi
11. Konya Bölge Yazma Eserler Kütüphanesi- Malatya Darende İlçe Halk Kütüphanesi, 44 Dar 244, Fetâvâ-yı Alî Efendî / Yenişehirli Alî Efendî
12. Milli Kütüphane-Ankara- Milli Kütüphane Yazmalar Koleksiyonu, 06 Mil Yz B 60, Fetâvâ-yı 'Alî Efendî, / Çatalcalı Ali Efendi
13. Milli Kütüphane-Ankara- Milli Kütüphane Yazmalar Koleksiyonu, 06 Mil Yz A 6753, Fetâvâ/ Çatalcalı Alî Efendî
14. Milli Kütüphane-Ankara- Milli Kütüphane Yazmalar Koleksiyonu, 06 Mil Yz A 6807, Fetâvâ-yı 'Alî Efendî, / Çatalcalı Ali Efendi
15. Milli Kütüphane-Ankara- Milli Kütüphane Yazmalar Koleksiyonu, 06 Mil Yz A 5035, Fetâvâ/ Çatalcalı Alî Efendî
16. Atıf Efendi Yazma Eser Kütüphanesi- Atıf Efendi Koleksiyonu, Atıf Efendi Koleksiyonu, Fetâvâ-yı Alî Efendi/ Çatalcalı Ali Efendi
17. Atıf Efendi Yazma Eser Kütüphanesi- Atıf Efendi Koleksiyonu, 34 Atf 1146, Feteva-yı Ali Efendi/ Çatalcalı Ali Efendi, 932
18. Nuruosmaniye Yazma Eser Kütüphanesi- Nuruosmaniye Koleksiyonu, 34 Nk 2061M, Fetava-yı Ali Efendi / Çatalcalı Ali Efendi
19. Nuruosmaniye Yazma Eser Kütüphanesi- Nuruosmaniye Koleksiyonu 34 Nk 2009/2, Fetava-yı Ali Efendi / Çatalcalı Ali Efendi
20. Nuruosmaniye Yazma Eser Kütüphanesi- Nuruosmaniye Koleksiyonu 34 Nk 2012/1, Fetava-yı Ali Efendi / Çatalcalı Ali Efendi
21. Nuruosmaniye Yazma Eser Kütüphanesi- Nuruosmaniye Koleksiyonu 34 Nk 2010, Fetava-yı Ali Efendi / Çatalcalı Ali Efendi
22. Nuruosmaniye Yazma Eser Kütüphanesi- Nuruosmaniye Koleksiyonu 34 Nk 2011, Fetava-yı Ali Efendi / Çatalcalı Ali Efendi

23. Nuruosmaniye Yazma Eser Kütüphanesi- Nuruosmaniye Koleksiyonu 34 Nk 2013, Fetava-yı Ali Efendi / Çatalcalı Ali Efendi
24. Nuruosmaniye Yazma Eser Kütüphanesi- Nuruosmaniye Koleksiyonu 34 Nk 2014, Fetava-yı Ali Efendi / Çatalcalı Ali Efendi
25. Nuruosmaniye Yazma Eser Kütüphanesi- Nuruosmaniye Koleksiyonu 34 Nk 2015, Fetava-yı Ali Efendi / Çatalcalı Ali Efendi
26. Nuruosmaniye Yazma Eser Kütüphanesi- Nuruosmaniye Koleksiyonu 34 Nk 2016, Fetava-yı Ali Efendi / Çatalcalı Ali Efendi
27. Nuruosmaniye Yazma Eser Kütüphanesi- Nuruosmaniye Koleksiyonu 34 Nk 2017, Fetava-yı Ali Efendi / Çatalcalı Ali Efendi
28. Erzurum İl Halk Kütüphanesi, 25 Hk 2141, Fetâvâ/ Çatalcalı Alî b. Mehmed
29. Amasya Beyazıt İl Halk Kütüphanesi, 05 Ba 780/1, Fetâvâ/ Çatalcalı Alî b. Mehmed
30. Amasya Beyazıt İl Halk Kütüphanesi, 05 Ba 1948/2, Fetâvâ/ Çatalcalı Alî b. Mehmed
31. Milli Kütüphane-Ankara- Afyon Gedik Ahmet Paşa İl Halk Kütüphanesi, 03 Gedik 17926, Fetâvâ/ Çatalcalı Alî b. Mehmed
32. Diyarbakır İl Halk Kütüphanesi, 21 Hk 1911, Fetâvâ-yı Alî Efendî/ Fetâvâ-yı Alî Efendî/ Çatalcalı Alî b. Mehmed
33. Vakıflar Genel Müdürlüğü Ankara Bölge Müdürlüğü Kütüphanesi-Safranbolu İzzet Mehmet Paşa Koleksiyonu, 67 Saf 261/6, Fetâvâ/ Çatalcalı Alî b. Mehmed
34. Manisa İl Halk Kütüphanesi, 45 Hk 8003, Fetâvâ/ Çatalcalı Alî b. Mehmed
35. Manisa İl Halk Kütüphanesi, 45 Hk 4798, Fetâvâ, / Çatalcalı Alî b. Mehmed /
36. Diyarbakır İl Halk Kütüphanesi, 21 Hk 528/3 Fetâvâ-yı Alî Efendî, Çatalcalı Alî b. Mehmed
37. Çorum Hasan Paşa İl Halk Kütüphanesi, 19 Hk 4464/1, Fetâvâ-yı Alî Efendî, Çatalcalı Alî b. Mehmed
38. Çorum Hasan Paşa İl Halk Kütüphanesi, 19 Hk 4475, Fetâvâ-yı Alî Efendî, Çatalcalı Alî b. Mehmed
39. Çorum Hasan Paşa İl Halk Kütüphanesi, 19 Hk 362220, Fetâvâ-yı Alî Efendî, Çatalcalı Alî b. Mehmed

40. Anlara Adnan Ötüken İl Halk Kütüphanesi - Milli Kütüphane-Ankara, 06 Hk 3345, Fetâvâ-yı Alî Efendî / Çatalcalı Alî b. Mehmed /
41. Kastamonu İl Halk Kütüphanesi, 37 Hk 1147, Fetâvâ, / Çatalcalı Alî b. Mehmed /
42. Anlara Adnan Ötüken İl Halk Kütüphanesi - Milli Kütüphane-Ankara, 06 Hk 2875, Fetâvâ-yı Alî Efendî / Çatalcalı Alî b. Mehmed
43. Kastamonu İl Halk Kütüphanesi, 37 Hk 1420/3, Fetâvâ, / Çatalcalı Alî b. Mehmed /
44. Orhan Camii Koleksiyonu - Bursa İnebey Yazma Eser Kütüphanesi, 16 Or 546, Fetâvâ Kâdî Hân / Çatalcalı Alî b. Mehmed
45. Kastamonu İl Halk Kütüphanesi, 37 Hk 3934, Fetâvâ-yı Alî Efendî / Çatalcalı Alî b. Mehmed /
46. Ankara Adnan Ötüken İl Halk Kütüphanesi – Milli Kütüphane- Ankara, 06 Hk 5050, Fetâvâ-yı Alî Efendî / Çatalcalı Alî b. Mehmed /
47. Manisa Akhisar Zeynelzade Koleksiyon - Manisa İl Halk Kütüphanesi, 45 Ak Ze 334, Fetâvâ, / Çatalcalı Alî b. Mehmed /
48. Ankara Adnan Ötüken İl Halk Kütüphanesi – Milli Kütüphane- Ankara, 06 Hk 1933, Fetâvâ-yı Alî Efendî / Çatalcalı Alî b. Mehmed /
49. Ankara Adnan Ötüken İl Halk Kütüphanesi – Milli Kütüphane- Ankara, 06 Hk 1913/1, Fetâvâ-yı Alî Efendî / Çatalcalı Alî b. Mehmed /
50. Samsun Vezirköprü İlçe Halk Kütüphanesi - Milli Kütüphane-Ankara, 55 Vezirköprü 853, / Fetâvâ, / Çatalcalı Alî b. Mehmed /
51. Vatikan Kütüphanesi Türkçe Yazmaları (Vatikan), Vat. Turco 136, Fetâvâ, / Çatalcalı Alî b. Mehmed /
52. Topkapı Sarayı Müzesi Türkçe Yazmaları (İstanbul), E.H. 820, Fetâvâ, / Çatalcalı Alî b. Mehmed /
53. Topkapı Sarayı Müzesi Türkçe Yazmaları (İstanbul), B. 106, Fetâvâ, / Çatalcalı Alî b. Mehmed /
54. Topkapı Sarayı Müzesi Türkçe Yazmaları (İstanbul), R. 670, Mecmû'atü'l-Fetâvâ / Alî Efendî b. Mehmed Çatalcalı Şeyhu'l-İslâm

Yurt Dışındaki Nüshalar

1. Gürcistan Bilimler Akademisi Türkçe Yazmaları (Tiflis-Gürcistan), L150, Fetâvâ / Alî Efendî b. Mehmed Çatalcalı Şeyhu'l-İslâm (1041-1103) /
2. Kıbrıs Kütüphanelerinde bulunan Türkçe Yazmalar(Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti), II. Mahmud Ktp. 1253, Fetâvâ, / Çatalcalı Alî b. Mehmed /
3. Kıbrıs Kütüphanelerinde bulunan Türkçe Yazmalar(Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti), II. Mahmud Ktp. 1036, Fetâvâ, / Çatalcalı Alî b. Mehmed /
4. Kıbrıs Kütüphanelerinde bulunan Türkçe Yazmalar(Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti), Milli Arşiv 1090, Fetâvâ, / Çatalcalı Alî b. Mehmed /
5. Kıbrıs Kütüphanelerinde bulunan Türkçe Yazmalar(Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti), II. Mahmud Ktp. 428, , Fetâvâ, / Çatalcalı Alî b. Mehmed /
6. Bodleian Kütüphanesi Türkçe Yazmaları (Oxford-İngiltere), MS Turk. d. 7, Fetâvâ, / Çatalcalı Alî b. Mehmed /
7. Avusturya Milli Kütüphanesi Türkçe Yazmaları (Avusturya), N.F. 352, Mir'âtü'l-Avâlim / Alî Efendî b. Mehmed Çatalcalı Şeyhu'l-İslâm (1041-1103) /
8. Avusturya Milli Kütüphanesi Türkçe Yazmaları (Avusturya), A.F. 104 (277), Fetâvâ, / Alî Efendî b. Mehmed Çatalcalı Şeyhu'l-İslâm (1041-1103) /
9. Boşnak Enstitüsü Türkçe Yazmaları (Zürih-İsviçre), Ms 23, Fetâvâ, / Çatalcalı Alî b. Mehmed /
10. Kazan Devlet Üniversitesi Fennî Kütüphanesi Türkçe Yazmaları (Kazan-Tataristan), T 2105, Fetâvâ/ Alî Efendî b. Mehmed Çatalcalı Şeyhu'l-İslâm (1041-1103) /
11. Gazi Hüsrev Kütüphanesi Türkçe Yazmaları (Bosna-Hersek), 137, Fetâvâ, / Çatalcalı Alî b. Mehmed /
12. Gazi Hüsrev Kütüphanesi Türkçe Yazmaları (Bosna-Hersek), 144 , Fetâvâ, / Çatalcalı Alî b. Mehmed /
13. Gazi Hüsrev Kütüphanesi Türkçe Yazmaları (Bosna-Hersek), 215, Fetâvâ, / Çatalcalı Alî b. Mehmed /
14. Gazi Hüsrev Kütüphanesi Türkçe Yazmaları (Bosna-Hersek), 3345, Fetâvâ, / Çatalcalı Alî b. Mehmed /
15. Gazi Hüsrev Kütüphanesi Türkçe Yazmaları (Bosna-Hersek), 644, Fetâvâ, / Çatalcalı Alî b. Mehmed /

16. Gazi Hüsrev Kütüphanesi Türkçe Yazmaları (Bosna-Hersek), 684, Fetâvâ, / Çatalcalı Alî b. Mehmed /
17. Gazi Hüsrev Kütüphanesi Türkçe Yazmaları (Bosna-Hersek), 417, Fetâvâ, / Çatalcalı Alî b. Mehmed /
18. Gazi Hüsrev Kütüphanesi Türkçe Yazmaları (Bosna-Hersek), R- 7603, Fetâvâ, / Çatalcalı Alî b. Mehmed /
19. Gazi Hüsrev Kütüphanesi Türkçe Yazmaları (Bosna-Hersek), R- 6934, Fetâvâ, / Çatalcalı Alî b. Mehmed /
20. Gazi Hüsrev Kütüphanesi Türkçe Yazmaları (Bosna-Hersek), R- 4464, Fetâvâ, / Çatalcalı Alî b. Mehmed /
21. Gazi Hüsrev Kütüphanesi Türkçe Yazmaları (Bosna-Hersek), R- 7826, Fetâvâ, / Çatalcalı Alî b. Mehmed /
22. Gazi Hüsrev Kütüphanesi Türkçe Yazmaları (Bosna-Hersek), R- 6084, Fetâvâ, / Çatalcalı Alî b. Mehmed /
23. Gazi Hüsrev Kütüphanesi Türkçe Yazmaları (Bosna-Hersek), R- 6703, Fetâvâ, / Çatalcalı Alî b. Mehmed /
24. Gazi Hüsrev Kütüphanesi Türkçe Yazmaları (Bosna-Hersek), R- 6031, Fetâvâ, / Çatalcalı Alî b. Mehmed /
25. Gazi Hüsrev Kütüphanesi Türkçe Yazmaları (Bosna-Hersek), R- 8175, Fetâvâ, / Çatalcalı Alî b. Mehmed /
26. Gazi Hüsrev Kütüphanesi Türkçe Yazmaları (Bosna-Hersek), R- 5651, Fetâvâ, / Çatalcalı Alî b. Mehmed /
27. İzmir Milli Kütüphanesi Türkçe Yazmaları - İzmir Milli Kütüphanesi, 1763, Fetâvâ, / Çatalcalı Alî b. Mehmed /
28. Almanya Milli Kütüphanesi Türkçe Yazmaları (Almanya), Ms.or.quart. 1273, Fetâvâ, / Çatalcalı Alî b. Mehmed /
29. Mısır Milli Kütüphanesi Türkçe Yazmaları(Kahire-Mısır), Fıkhı Hanefî Türkî 42, Fetâvâ, / Çatalcalı Alî b. Mehmed /
30. Mısır Milli Kütüphanesi Türkçe Yazmaları(Kahire-Mısır), Mecâmi Türkî Talat 21, Fetâvâ, / Çatalcalı Alî b. Mehmed /
31. Mısır Milli Kütüphanesi Türkçe Yazmaları(Kahire-Mısır), m Fıkhı Hanefi Türkî 9, Fetâvâ, / Çatalcalı Alî b. Mehmed /

32. Mısır Milli Kütüphanesi Türkçe Yazmaları(Kahire-Mısır), s 4446, Fetâvâ, / Çatalcalı Alî b. Mehmed /
33. Mısır Milli Kütüphanesi Türkçe Yazmaları(Kahire-Mısır), Fıkhı Hanefî Türkî 11, Fetâvâ, / Çatalcalı Alî b. Mehmed /
34. Mısır Milli Kütüphanesi Türkçe Yazmaları(Kahire-Mısır), Fıkhı Hanefî Türkî Talat 26, Fetâvâ, / Çatalcalı Alî b. Mehmed /
35. Mısır Milli Kütüphanesi Türkçe Yazmaları(Kahire-Mısır), m Fıkhı Hanefî Türkî 10, Fetâvâ, / Çatalcalı Alî b. Mehmed /
36. Mısır Milli Kütüphanesi Türkçe Yazmaları(Kahire-Mısır), Fıkhı Hanefî Türkî Talat 88, Fetâvâ, / Çatalcalı Alî b. Mehmed /
37. Mısır Milli Kütüphanesi Türkçe Yazmaları(Kahire-Mısır), Fıkhı Hanefî Türkî Talat 109, Fetâvâ, / Çatalcalı Alî b. Mehmed /
38. Mısır Milli Kütüphanesi Türkçe Yazmaları(Kahire-Mısır), Fıkhı Hanefî Türkî Kula 57, Fetâvâ, / Çatalcalı Alî b. Mehmed /
39. Mısır Milli Kütüphanesi Türkçe Yazmaları(Kahire-Mısır), Fıkhı Hanefî Türkî Talat 71, Fetâvâ, / Çatalcalı Alî b. Mehmed /
40. Mısır Milli Kütüphanesi Türkçe Yazmaları(Kahire-Mısır), s 4476, Fetâvâ, / Çatalcalı Alî b. Mehmed /
41. Mısır Milli Kütüphanesi Türkçe Yazmaları(Kahire-Mısır), Fıkhı Türkî Talat 27, Fetâvâ, / Çatalcalı Alî b. Mehmed /
42. Mısır Milli Kütüphanesi Türkçe Yazmaları(Kahire-Mısır), Fıkhı Türkî Talat 40, Fetâvâ, / Çatalcalı Alî b. Mehmed /
43. Mısır Milli Kütüphanesi Türkçe Yazmaları(Kahire-Mısır), Fıkhı Türkî Talat 27, Fetâvâ, / Çatalcalı Alî b. Mehmed /
44. Mısır Milli Kütüphanesi Türkçe Yazmaları(Kahire-Mısır), Fıkhı Türkî Talat 24, Fetâvâ, / Çatalcalı Alî b. Mehmed /
45. Mısır Milli Kütüphanesi Türkçe Yazmaları(Kahire-Mısır), 43, Fetâvâ, / Çatalcalı Alî b. Mehmed /
46. Mısır Milli Kütüphanesi Türkçe Yazmaları(Kahire-Mısır), Fıkhı Hanefî Türkî Talat 62, Fetâvâ, / Çatalcalı Alî b. Mehmed /
47. Mısır Milli Kütüphanesi Türkçe Yazmaları(Kahire-Mısır), ez-Zekiyye-Mahtutatı Farisiye ve Türkîye 8, Fetâvâ, / Çatalcalı Alî b. Mehmed /

48. Mısır Milli Kütüphanesi Türkçe Yazmaları(Kahire-Mısır), Fıkhı Hanefi Türkî Kula 65, Fetâvâ, / Çatalcalı Alî b. Mehmed /
49. Mısır Milli Kütüphanesi Türkçe Yazmaları(Kahire-Mısır), Fıkhı Türkî Talat 2, Fetâvâ, / Çatalcalı Alî b. Mehmed /
50. Mısır Milli Kütüphanesi Türkçe Yazmaları(Kahire-Mısır), Fıkhı Hanefi Türkî Talat 108, Fetâvâ, / Çatalcalı Alî b. Mehmed /
51. Mısır Milli Kütüphanesi Türkçe Yazmaları(Kahire-Mısır), Mecâmi Türkî Talat 7, Fetâvâ, / Çatalcalı Alî b. Mehmed /
52. Mısır Milli Kütüphanesi Türkçe Yazmaları(Kahire-Mısır), S 4497, Fetâvâ, / Alî Efendî b. Mehmed Çatalcalı Şeyhu'l-İslâm (1041-1103) /
53. Mısır Milli Kütüphanesi Türkçe Yazmaları(Kahire-Mısır), Fıkhı Türkî Talat 13, Fetâvâ, / Alî Efendî b. Mehmed Çatalcalı Şeyhu'l-İslâm (1041-1103) /
54. Mısır Milli Kütüphanesi Türkçe Yazmaları(Kahire-Mısır), Fıkhı Ebi Hanife Türkî Kula 69, Fetâvâ, / Alî Efendî b. Mehmed Çatalcalı Şeyhu'l-İslâm (1041-1103) /
55. Mısır Milli Kütüphanesi Türkçe Yazmaları(Kahire-Mısır), Fıkhı Hanefi Türkî Talat 102, Fetâvâ, / Çatalcalı Alî b. Mehmed /

1.2.3.İmlası

17. yüzyıl sonunda 18. yüzyıl başında yazılıp istinsah edilen eser harekesiz oluşundan kaynaklı olarak imla özelliklerinin tespitinde birtakım problemler ortaya çıkarıyor. Yazıldığı zaman, yazar kişi, istinsah eden kişi, istinsah yeri ve tarihi gibi hususlar metnin dil özelliklerini kestirmemizde bize yardımcı olacak maddelerdir. İncelediğimiz metnin dil özelliklerini belirlemede önümüze çıkan iki engel vardır. Birincisi metnin harekesiz olmasıdır. Kelimelerin okunuşunu konusunda metin bizi fazla yönlendirmez. İstinsah tarihinin 18. yüzyıl olması dolayısı ile Klasik Dönem Osmanlı Türkçesine ait bir metin olduğunu söyleyenebilir. Yavuz Kartallıoğlu⁷ Osmanlı Türkçesi metnlerinin tasnifini yaparken konuşma dili ve yazı dili özelliklerini dikkate almıştır. Buna göre incelenen metin Osmanlı Türkçesinin yazı ve konuşma diline ait özellikler içermektedir.

İmlâ açısından eserde bir ikilik söz konusudur. Aynı kelimenin farklı yazılışını görmek mümkündür. Örneğin ‘dokumak’ kelimesi hem (ط) ile toğusa (022b/14) şeklinde hem de (د) ile doğuduğdan (022b/22) şekliyle yazılmıştır. Metinde yer alan Türkçe kelimelerin ünlü sesleri “elif” (ا), “vav” (و) “ye” (ع) harfleri ile karşılanmıştır. Ünsüz harflerin (p, ç, s, t) yazımında bir birlik yoktur.. Bu durum Türkçe ve alıntı kelimelerin imlasında çok şekilliliğe neden olmuştur. Bazı kelimelerin imlasındaki ikilik yani kelimenin hem d’li hem de t’li şekillerinin varlığı imlanın korunduğunu göstermekle birlikte metinde hem yazı dilinin hem de konuşma dilinin yer aldığını göstermektedir.

⁷ Mustafa Argunşah, “Osmanlı Konuşma Dili (Y. Kartallıoğlu- Tanıtma)” Dil Araştırmaları Dergisi, Bahar 2017, Ankara, s. 253-264.

1.2.3.1 ÜNLÜLERİN YAZIMI

1.2.3.1.1 /a/ Ünlüsünün Yazımı

Başta /a/ ünlüsü her zaman elif (ا) ile; içte bazen elif (ا) bazen he (ه) ile; sonda ise hem elif (ا) ile hem de he (ه) ile gösterilmiştir.

Başta Kullanımı

Başta /a/ ünlüsü çoğunlukla elif (ا) ile, çok az örnekte medli elif (آ) ile gösterilmiştir.

Elif (ا) ile

ağmaz (001b/02)

at (004a/07)

altun (004a/23)

ağrımağıla (007b/06)

ardında (001b/21)

ayağına (003b/18)

Medli Elif (آ) ile

anda (014b/08)

İçte Kullanımı

İçte /a/ ünlüsü bazen elif (ا) bazen he (ه) harfi ile gösterilmiştir.

Elif (ا) ile

yarası (01b/01)

olmaz (03a/05)

çayır (005b/12)

babası (014a/02)

karındaş (12b/04)

toprağında (05a/07)

He (ه) ile

otada (22a/22)

yarası(001b/01)

Sonda Kullanımı

Sonda /a/ ünlüsü elif (ل) ve he (ه) harfleri ile gösterilmiştir.

Elif (ل) ile

saḡa (002a/19)

baḡa (026b/12)

He (ه) ile

aḡa (005a/01)

topraḡında (05a/07)

olmaḡıla (25b/16)

saḡa (002a/22)

qılsa (002a/04)

anda (014b/08)

Ye (ی) ile

da'vā (04b/18)

mübtelā (01b/07)

a'mā (002b/17)

1.2.3.1.2. /e/ Ünlüsünün Yazımı**Başta Kullanımı**

Başta /e/ ünlüsü sadece elif (ل) ile gösterilmiştir.

اكر

eger (030a/22)

اللي

elli (004a/01)

اكد كل رند

ekdüklerinde(07b/01)

ايلسه

eylese (07b/24)

اوبينه

evine (025b/06)

البلده

elünde (026a/14)

İçte Kullanımı

İçte /e/ ünlüsü elif (ل) ve he (ه) ile gösterilmiştir.

Elif (ل) ile

سولياسه

söylemese (25b/25)

ايتامشكن

itmemişken (08a/03)

بذوزك

bilezik (18a/11)

اشلما بچك

işlemeyicek (30b/06)

ايلماسه

eylemese (30b/06)

He (ه) ile

سته ده

senede (06a/23)

ايلسه لر

eyleseler (09a/10)

كمنه لرك

kimsenelerün (007a/22)

Sonda Kullanımı

Sonda /e/ ünlüsü he (ه) ile gösterilmiştir.

giyse (01b/03)

yine (02b/15)

senede (06a/23)

gice (011a/24)

bize (16b/13)

miyve (007a/05)

1.2.3.1.3. /ı/, /i/ Ünlülerinin Yazımı

Başta Kullanımı

/ı/ ve /i/ ünlülerinin başta kullanımları elif (ا) ve elif ye (ای) ile gösterilmiştir.

Elif (ا) ile

incü (003b/23)

istedükde (007a/14)

ipi (026a/10)

Elif ye (ای) ile

iki (023a/12)

içinde (04b/14)

içün (08b/23)

ipligi (022b/10)

işlese (028a/01)

inancağ (009a/18)

İçte Kullanımı

İçte /ı/ ve /i/ ünlüleri ye (ای) ile gösterilmiştir.

Ye (ای) ile

birini (06b/21)

üzünü (07b/24)

virilür (004b/01)

oivine (029a/07)

silüp (001b/02)

var mıdur (001b/23)

Sonda Kullanımı

Sonda /ı/ ve /i/ ünlüleri ye (ى) ile gösterilmiştir.

yarasını (01b/01)

oğlu (003b/03)

dişi (07b/06)

kızı (11a/07)

anası (11b/15)

bulınmadı (013b/04)

1.2.3.1.4. /o/, /ö/ Ünlülerinin Kullanımı

Başta Kullanımı

Başta /o/ ve /ö/ ünlüleri elif vav (و) ile gösterilmiştir.

olur mı (01b/03)

oquyup (02b/22)

ögey (11b/15)

öpdükden (11b/04)

öyle (26a/08)

ölse (010b/20)

İçte Kullanımı

İçte /o/ ve /ö/ ünlüleri vav (و) ile gösterilmiştir.

yohsa (03b/21)

korqup (11a/14)

dönüm (05a/12)

söz (25b/20)

boş (25b/18)

böyle (25b/23)

Sonda Kullanımı

Sonda /o/, /ö/ ünlülerini barındıran sözcük örneğine rastlanmamıştır.

1.2.3.1.5. /u/, /ü/ Ünlülerinin Yazımı

Başta Kullanımı

Başta /u/, /ü/ ünlüleri elif vav (و) ile gösterilmiştir.

üzere (06a/24)

üç (07b/18)

İçte Kullanımı

İçte /u/, /ü/ ünlüleri vav (و) ile gösterilmiştir.

günde (003b/10)

oturmak (002a/09)

yaturlar (11a/24)

kendüye (011a/01)

içün (15b/09)

itdügi (04b/08)

Sonda Kullanımı

Sonda /u/, /ü/ ünlüleri vav (و) ile gösterilmiştir.



diyü (12b/18)



şu (15b/18)



incü (03b/23)



bāglu (26a/11)



bu (025b/20)

1.2.3.2. ÜNSÜZLERİN YAZIMI

1.2.3.2.1. /ç/ Ünsüzünün Yazımı

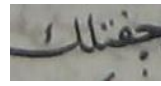
Başta Kullanımı

Başta /ç/ ünsüzü çim (چ) ve cim (ج) ile gösterilmiştir.

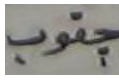
Çim (چ) ile



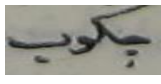
çayır (05b/12)



çiftlik (10a/15)



çıkup (18a/23)



çeküp (24b/14)

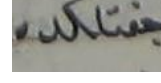


çekişdükde (025b/06)

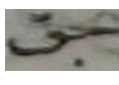
Cim (ج) ile



çimen (06a/05)



çiftlikde (10a/18)



çık (26a/01)



çift (018a/11)

İçte Kullanımı

İçte /ç/ ünsüzü çim (چ) ve cim (ج) ile gösterilmiştir.

Çim (چ) ile

açup (01b/01)

içün (01b/07)

içinde (02a/02)

akçeyi (02a/17)

bâğçesi (18b/17)

geçdüm (26a/03)

Cim (ج) ile

bâğçe (02a/07)

geçdüm (26a/02)

ağaçlarının (05a/15)

bekçisi (10a/16)

Sonda Kullanımı

Sonda /ç/ ünsüzü cim (ج) ile gösterilmiştir.

birkaç (02a/18)

üç (03b/10)

1.2.3.2.2. /p/ Ünsüzünün Yazımı

Başta Kullanımı

Başta /p/ ünsüzü pe (پ) ile gösterilmiştir.

Pe (پ) ile

pencereleri (01b/21)

pazar (26a/10)

penbe (06a/04)

İçte Kullanımı

İçte /p/ ünsüzü pe (پ) ve be (ب) ile gösterilmiştir.

Pe (پ) ile

topragında (05a/07)

ipligi (22b/10)

Be (ب) ile

topragında (05a/21)

tapu (05b/24)

öpdükden (11b/04)

yapağı (023b/26)

Sonda Kullanımı

Sonda /p/ ünsüzü be (ب) ile gösterilmiştir.

Be (ب) ile

olup (01b/08)

idüp (03b/23)

aқup (03a/01)

olınup (03a/04)

1.2.3.2.3. /t/ Ünsüzünün Yazımı

Başta Kullanımı

Kelime başında /t/ sesi kalın sıradan kelimelerde tı (ط) ve te (ت) ile ince sıradan kelimelerde ise te (ت) ile gösterilmiştir.

Tı (ط) ile Kalın Ünlülü Kelimelerde

tutmaz (03b/17)

tursa (02b/10)

toprak (04b/14)

taşra (11a/24)

toğınsa (11a/25)

Te (ت) ile Kalın Ünlülü Kelimelerde

tırış (02b/19)

tarlasında (05a/04)

tozluq (07a/03)

Te (ت) ile İnce Ünlülü Kelimelerde

Bu kullanımın metinde örneğine rastlanmamıştır.

İçte Kullanımı

Kelime içinde /t/ sesi kalın sıradan kelimelerde tı (ط) ve te (ت) ile ince sıradan kelimelerde ise te (ت) ile gösterilmiştir.

Tı (ط) ile Kalın Ünlülü Kelimelerde

oturmaq (02a/09)

otada (02a/10)

Te (ت) ile Kalın Ünlülü Kelimelerde

اوتوروب oturup (02a/10)

طونمازۇت tutmazuz (03b/17)

التون altun (04a/23)

التي alti (11a/15)

استانبولده İstanbul'da (021b/24)

قاي اتام kayın atam (030b/18)

Te (ت) ile İnce Ünlülü Kelimelerde

استدكده istedükde (003a/12)

يتدكده itdükde (027a/06)

چيفتلكده çiftlikde (10a/18)

گتوردكدر getürdükden (010b/10)

گتوردكده götürdükde (022b/20)

Sonda Kullanımı

Kelime sonunda /t/ sesi kalın sıradan kelimelerde tı (ط) ve te (ت) ile ince sıradan kelimelerde ise te (ت) ile gösterilmiştir.

Tı (ط) ile Kalın Ünlülü Kelimelerde

Bu kullanımın metinde örneğine rastlanmamıştır.

Te (ت) ile Kalın Ünlülü Kelimelerde

ات at (04a/08)

Te (ت) ile İnce Ünlülü Kelimelerde

Bu kullanımın metinde örneğine rastlanmamıştır.

1.2.3.2.4. /s/ Ünsüzünün Yazımı

Başta Kullanımı

Başta /s/ ünsüzünün yazımında kalın sıradan kelimelerde sad (ص) ve sin (س) ile ince sıradan kelimelerde ise sadece sin (س) ile gösterilmiştir.

Sad (ص) ile Kalın Ünlülü Kelimelerde



sonra (01b/09)



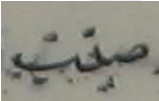
saçını (02b/19)



şaliviren (02b/19)



şu (07a/06)



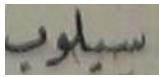
satıp (008b/01)

Sin (س) ile Kalın Ünlülü Kelimelerde



sağa (02a/19)

Sin (س) ile İnce Ünlülü Kelimelerde



silüp (01b/02)



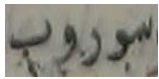
sekiz (02b/01)



seni (025b/14)



sene (03b/23)



sürüp (07b/01)



süd (23b/09)

İçte Kullanımı

Sad (ص) ile Kalın Ünlülü Kelimelerde

Bu kullanımın metinde örneğine rastlanmamıştır.

Sin (س) ile Kalın Ünlülü Kelimelerde

varsə (029a/10)

qarşusunda (01b/21)

otlansa (028b/03)

olınsə (003b/14)

yoħsa (003a/22)

kılsa (001b/12)

Sin (س) ile İnce Ünlülü Kelimelerde

nesne (01b/02)

giyse (01b/03)

kimsenelere (002b/16)

itmeksizin (004a/01)

sürüp (007b/01)

degülsüz (026/11)

Sonda Kullanımı

Sad (ص) ile Kalın Ünlülü Kelimelerde

Bu kullanımın metinde örneğine rastlanmamıştır.

Sin (س) ile Kalın Ünlülü Kelimelerde

kiras (005a/15)

Sin (س) ile İnce Ünlülü Kelimelerde

Bu kullanımın metinde örneğine rastlanmamıştır.

1.2.3.2.4. /ŋ/ Ünsüzünün Yazımı

Başta Kullanımı

/ŋ/ ünsüzü kelime başında bulunmamaktadır.

İçte Kullanımı

İçte /ŋ/ ünsüzü kef (ك) ile gösterilmiştir.



sağa (02a/19)



şoŋra (04b/20)



biriŋüz (06a/06)



malıŋdan (19b/12)



yalıŋız (21/12)



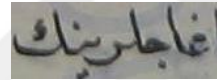
göŋlüŋ (26a/20)

Sonda Kullanımı

Sonda /ŋ/ ünsüzü kef (ك) ile gösterilmiştir.



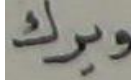
bağçenüŋ (02a/07)



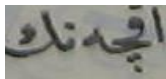
ağaçlarıŋıŋ (005a/15)



biŋ (16b/09)



virüŋ (06a/09)



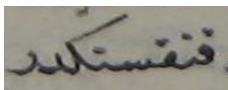
ağçenüŋ (04b/16)

1.2.3.2.5. /k/ Ünsüzünün Yazımı

/k/ ünsüzü kalın sıradan kelimelerde kaf (ق) ile ince sıradan kelimelerde ise kef (ك) ile gösterilmiştir.

Başta Kullanımı

Kaf (ق) ile Kalın Ünlülü Kelimelerde



kaŋkısıŋıŋdur (13a/19)



kılsa (01b/12)

karşusunda (01b/21)

kadar (05b/02)

koduğda (07b/04)

kanı (01b/08)

Kef (ك) ile İnce Ünlülü Kelimelerde

kendi (02a/07)

kimsene (09a/04)

kimi (029b/08)

kiras (005a/15)

İçte Kullanımı

Kaf (ق) ile Kalın Ünlülü Kelimelerde

ağmaz (01b/02)

yağısı (02b/05)

yoğdur (01b/23)

toğuz (20b/19)

birkaç (003b/07)

varduğda (011a/14)

Kef (ك) ile İnce Ünlülü Kelimelerde

sekiz (02b/01)

eyledükden(011a/22)

iki (10a/04)

istedükde (020a/04)

virmele (006b/02)


götürdükde (022b/09)

Sonda Kullanımı

Kaf (ق) ile Kalın Ünlülü Kelimelerde


 almaq (01b/08)

 yıllık (02a/14)


 olıcaq (002b/18)

 tozluq (007a/03)

 inancaq (009a/18)

 ayrılmak (025b/25)

Kef (ك) ile İnce Ünlü Kelimelerde

 itmek (01b/20)

 dek (08a/02)

 vermek (006a/24)

 yemlik (007a/03)

 yiyecek (007a/17)

 iřitmedük (009a/21)

1.2.3.2.6. /g/, /ğ/ Ünsüzlerinin Yazımı

/g/ ünsüzü kef (ك) ile /ğ/ ünsüzü ise gayın (غ) ile gösterilmiştir.

Başta Kullanımı

/g/ Ünsüzü Kef (ك) ile

 giyse (01b/03)

 gelen (02b/01)

 gözleri (02b/07)

 gice (11a/14)

 gümüş (16b/01)

 günde (03b/10)

/ğ/ Ünsüzü Gayın (غ) ile

 guruş (04a/23)

İçte Kullanımı

/g/ Ünsüzü Kef (ك) ile


 gügüm (04b/10)

 degüldür (07b/02)


 ögey (11b/15)

 ergenlik (15b/15)

 yigirmi (17a/24)

 eger (29a/16)

/ğ/ Ünsüzü Gayın (غ) ile

 buğdaydan (02a/16)

 ağrup (02b/07)

 oğlı (03b/03)

 tağda (04b/06)

 bāğlar (05a/15)

 bāğçe (18b/19)

Sonda Kullanımı

/ğ/ Ünsüzü Gayın (غ) ile

 bāğ (04a/02)

1.2.3.3. Bitişik Yazılan Sözcükler

 ısqātıçün (02a/19)

يوغىكن yogiken (003a/13)

نامىلا nāmıla (004a/14)

نفسىچون nefsiçün (008b/06)

يوغىكن yogiken (008b/14)

اولمغلا olmamağıla (22b/04)

اولمغلا olmağıla (03a/05)

اغمغلا ağrımağıla (07b/03)

مجر ديله mücerredile (25a/25)

دېمكله dimekle (25b/02)

وارىسا varısa (28b/25)

ونرمىشىدېم virmişidim (16a/03)

ايتمىشىدك itmişidün (16a/04)


1.2 Eserin Konusu ve İçeriği

Mecmuanın fiziksel özellikleri incelendiğinde oldukça düzenli, nesih yazı ile kaleme alındığı görülmektedir. Mecmuanın ilk üç sayfasında içindekiler bölümü vardır. Kağıt, krem ve nohudi renkte fligranlıdır. Siyah ve kırmızı olmak üzere iki renk mürekkep kullanılmıştır. Soru ve cevabı ifade eden “mesele” ve “el-cevâb” kelimeleri kırmızı mürekkep ile yazılmıştır. Eserin kondisyonuna bakıldığında şirazesinin gevşediği, bazı dikişlerinin koptuğu görülmektedir. Bazı varaklar su almış ve o sayfalarda mürekkep dağılmaları olmuş bundan dolayı yazı zarar görmüş, silinmiş kimi yerlerde okunmayacak duruma gelmiştir. Sayfa düzeni oldukça özenlidir. Mecmua 25 satır olarak düzenlenmiştir. İstisna olarak 1b 24 satır; 8b, 16b, 22b, 28b, 26 satır yazılmıştır. 8a, 9a, 9b, 16a, 23a, 23b, 25b yüzlerinde sayfa kenarlarına da sorular yazılmıştır. 9a ve 9b yüzlerinde satır sayısı sayfa kenarındaki yazılardan kaynaklı daha fazladır. 002b/19’da yazılan bir kelimenin üstü çizilmiş ve kelime tekrar yazılmıştır.⁸

Mecmuada 53 bölüm vardır. Bölümler klasik fıkıh kitaplarında olduğu gibi “kitab” “bab”lara göre düzenlenmiştir. Eser, abdest konusu ile başlayıp farzlar bölümü ile biter. Bölüm başlıkları Arapçadır. Başlıklar genelde sayfa kenarında yazılmıştır.

İbadet konularına dair 124 fetva bulunmaktadır. Kelimelerin kökenine bakıldığında Arapça kelimelerin daha fazla olduğu görülür. Eserin sözcükleri değerlendirildiğinde, Arapça ibarelerin çokluğu müellifin Arapçaya hakimiyeti hususunda bilgi vermektedir. Bununla birlikte eserde ek eskikliği sebebi ile sentaks bozuklukları dikkati çeker. Uzun cümlelerin yer aldığı eserde Klasik Osmanlı Türkçesi metinlerinde rastlanmayan fıkıh terimleri de bulunmaktadır.

Eserdeki (1b-30b) fetva konuları ve sayıları tarafımızdan yapılan tablodaki gibidir.

⁸ 

Tablo 1. Konulara Göre Soru Sayısı

1) Kitabü't Taharet: 4	2) Kitabü's Salavat: 39	3) Kitabü'z Zekavat: 40
4) Kitabü's Savm: 11	5) Kitabü'lHac: 11	6) Kitabü'n Nikah: 34
7) Fi'l- Muharremat: 38	8) Babü'l-Veli ve'l Küfüv: 59	9) Babü'l Mehr: 48
10) Fi'l Mali'l Zevc ve'l Zevce en Yef'lah: 37	11) Kitabü'r- Rıza: 29	12) Kitabü't Talak: 49
13) Fi Talakü'l Mariz ve Mâ Yenasib: 12	14) Babü't- T'atlik: 43	Toplam soru sayısı: 457

Tablo 2. Varaklardaki Soru Sayıları

1b > 9	5b > 4	9b > 10	13b > 8	17b > 4	21b > 7	25b > 11	29b > 9
2a > 7	6a > 5	10a > 9	14a > 9	18a > 7	22a > 9	26a > 10	30a > 5
2b > 11	6b > 5	10b > 9	14b > 8	18b > 6	22b > 7	26b > 8	30b > 7
3a > 9	7a > 7	11a > 9	15a > 8	19a > 6	23a > 11	27a > 5	
3b > 9	7b > 8	11b > 14	15b > 8	19b > 6	23b > 11	27b > 9	
4a > 9	8a > 8	12a > 12	16a > 6	20a > 4	24a > 8	28a > 7	
4b > 3	8b > 4	12b > 10	16b > 7	20b > 6	24b > 11	28b > 6	
5a > 6	9a > 8	13a > 9	17a > 6	21a > 7	25a > 9	29a > 7	

Tablo incelendiğinde en az soru olan sayfa 4b, en fazla soru olan sayfa 11b' dir. Bu sayfalarda soruların uzun olması veya kısa olması etkili olmuştur.

Tabloya göre en çok soru sorulan konu boşanma ile ilgili olan “Kitābü't- Falāḳ” bölümünde vardır. Ondan sonra “Mehir” konusundan çok soru sorulmuştur.

1.3.Çalışmanın Amacı ve Hazırlanmasında Dikkat Edilen Hususlar

Çalışmamızın birinci bölümünde; genel olarak eser tanıtımı, eserin konu ve içeriği aynı zamanda müellifin, eseri oluştururken izlediği yol metinden yola çıkarak anlatılmıştır. Bu bölüm, çalışmamızı tanıtmaya niteliğindedir.

Çalışmanın ikinci bölümü “Dil İncelemesi”dir. “İmlâ Özellikleri” bölümünde ilk olarak ünlülerin daha sonra ünsüzlerin başta, içte ve sonda nasıl yazıldıkları metinden örneklendirilmiş, bu örnekler yazılırken hem Latin alfabesiyle hem de Arap alfabesiyle gösterilmiştir. “Ses Bilgisi” bölümünde ünlüler ve ünsüzler ayrı başlıklar altında ele alınarak, bunların özellikleri ve ses olayları örneklerle incelenmiştir. “Şekil Bilgisi” bölümünde de kelimelere gelen çekim ekleri ve yapım ekleri dönem özelliklerine göre incelenirken ekin farklı işlevlerde kullanılmasıyla alakalı örneklere de yer verilmiştir. Ayrıca tüm örneklerin hangi varak ve satırda geçtiği örneğin sonunda parantez içinde verilmiştir.

Çalışmanın üçüncü bölümü “Metin”dir. Metin bölümünde; metnin yazım ve noktalama kurallarına uygun, sayfa-satır numaraları verilerek çeviri yazı aktarımı yapılmıştır. Ayrıca müstensihin yazımından kaynaklı bazı yanlışlık ve düzeltmeler de dipnotta gösterilmiştir.

Çalışmanın dördüncü bölümü “Sözlüklü Dizin”dir. Sözlük bölümünde de kelimelerin anlamı metne uygun verilerek aldıkları ekler alfabe sırasıyla dizilip metin numaraları eklenmiştir.

Çalışmanın sonunda eserin çeviri yazıya aktarılan 001b-030b varaklarının tıpkıbasımı konulmuştur. Çalışmada doğrudan ya da dolaylı olarak kullanılan bütün kaynaklar kaynakçada gösterilmiştir.

Çalışmada dil özellikleri bakımından incelenen metnin Klasik Osmanlı Türkçesi dönemleriyle ilgili dil çalışmalarına ve günümüz Türkçesine katkıda bulunması amaçlanmıştır.





İNCELEME

2.İNCELEME

2.1. SES BİLGİSİ

2.1.1. Ünlüler

Eski Anadolu Türkçesi/ Osmanlı Türkçesi dönemi metinlerinde a, e, ê, ı, i, o, ö, u, ü olmak üzere dokuz ünlü karşımıza çıkmaktadır.

2.1.1.1. Ünlü Değişmeleri

2.1.1.1.1 i~ê Değişmesi

Kapalı e sesinin araştırılması Thomsen ve Radloff'la başlamış Deny, Abdurrahman Fevzi Efendi, Tahsin Banguoglu, Muharrem Ergin gibi gramerciler dokuzuncu ünlü olarak eserlerinin ilgili bölümlerinde kapalı e sesine de yer vermişlerdir.⁹ Kapalı e sesinin Arap harfleri ile gösteriminde tarihi metinlerde ve Eski Anadolu Türkçesi metinlerinde imlası belirgindir. Osmanlı Türkçesi metinlerinde hareke terk edildiği için imlada birçok problem ortaya çıkıyor. İmlaya bakarak sesin i mi yoksa kapalı e mi olduğuna karar vermek güçtür. Ele aldığımız metinde i sesinin اى harfleri ile yazıldığını ama e sesi için bir hareke kullanılmadığını görüyoruz.

2.2.1.1.2. i~ü Değişmesi

Metindeki örneklerde Türkiye Türkçesinde düz ünlü taşıyan bazı kelimelerin Eski Türkçedeki gibi yuvarlak şekillerini muhafaza ettiği, düzleşmediği görülmektedir.

içün (02a/18)

karşusunda (01b/21)

niçün (25b/19)

⁹ Musa Duman, "Klasik Osmanlı Türkçesi Döneminde i/e Meselesine Dair", *İlmi Araştırmalar Dergisi*, S. 7, İstanbul, 1999, s. 65-105.

Metin harekesiz olduđu için bazı kelimelerde bu deęişim gözlemlenememiş ama dönemin ses özellikleri, konuşma dili ve imlanın koruyuculuđu göz önünde bulundurularak degül kelimesi, bildirme eki, ilgi hâli ekini, -Up zarf fili, -dUk partisip eki yuvarlak şekilleri ile gösterilmiştir.

2.1.1.2 Ünlü Uyumu

2.2.1.2.1 Damak Uyumu (Kalınlık-İncelik Uyumu)

Türkçede kalınlık-incecik uyumu, bir kelimedeki vokallerin hepsinin ya kalın ya da ince olmasıdır. Kelime kökündeki kalın veya ince vokallere göre gelen ekin de buna uyum sağlaması kısaca damak uyumu, Türkçenin her devresinde kuvvetli bir şekilde kendini göstermiştir. Metinde de damak uyumunun korunduđu görülmektedir.

virdügi (04a/14) itdügi (04b/08) itmeyecek (08b/26) didükde (29b/08)
 olduğı (07a/10) aldığına (20a/10) ağımağla (02b/07) olmağıla (03a/17)
 alacağum (29a/22) kızkarındaşı (23b/01)

2.2.1.2.2. Dudak Uyumu (Düzlük-Yuvarlaklık Uyumu)

Türkçede bir kelimenin ilk hecesinde düz ünlülerden (a, e, ı, i) biri varsa diđer heceler de düz ünlülerle (a-e-ı-i) devam eder. Türkçede bir kelimenin ilk hecesinde yuvarlak ünlülerden (o, ö, u, ü) biri varsa diđer heceler ya dar yuvarlak (u, ü) ünlülerle ya da düz geniş (a, e) ünlülerle devam eder. Buna düzlük-yuvarlaklık uyumu denir.

□ Tabanlarda

A) Yuvarlaklaşma

a) Eski Türkçeden Devam Eden Yuvarlaklıklar

kendü (008a/13) karşı (001b/21) altun (004a/23) degül (007b/02)

b) Yapım Eklerindeki Yuvarlaklıklar

bāğlu (26a/11) azadlu (19b/18) tozluk (007a/03)

Ekleşmede

A) Devamlı Yuvarlak Ünlü Bulunduran Ekler

İyelik 1.T.K. eki + (U)m

mülk+ümdür (04b/03) ‘avrat+um (24b/06) ıarındaş+um (25b/01)

İyelik 2.T.K. eki + (U)ŋ

‘avrat+uŋ (28a/03) tezvıç+üŋ (26b/01)

İyelik 1.Ç.K. eki + (U)mUz

dinler+ümüze (19b/23) beyn+ümüzde (22b/21)

İyelik 2.Ç.K. eki + (U)ŋUz

maşşül+üŋüzden (07a/25)

İlgi eki +Uŋ, +nUŋ

bāğçe+nüŋ (02a/07) ağçe+nüŋ (04b/16) ağaçları+nüŋ
(005a/15)

Bildirme 3.T.K. eki +dUr

kanğısınuŋ+dur (13a/19) yoğ+dur (01b/23) bu+dur (04b/16)

Bildirme 1.Ç.K eki +vUz, +Uz

vir-üz (06a/10) rāzı olmaz+uz (021b/22)

İsimden isim yapma eki + sUz

āzād+suz (02b/11) rızā‘+suz (002a/2) hülle+süz(10a/25)

İsimden isim yapma eki +IU

āzād+lu (19b/18)

Filden fiil yapım eki –dUr

İt-dürmedin (26b/20) İt-dürüp (03b/04)

Sıfat-fiil eki – dUğgetür-**dükden** (10b/10)git-**dükden** (24b/16)**Zarf-fiil eki –(y)Up**

silüp (001/02)

deyüp (05a/19)

sürüp (07b/01)

Geniş zaman eki –Ur

gel-ür (25b/25)

viril-ür (05a/02)

bil-ür (26a/20)

Görülen geçmiş zaman 1.T.K eki –dUm

aldum (007a/15)

boşadum (027a/6)

oldum (012b/16)

Görülen geçmiş zaman 2.T.K eki –dUğ

boşaduğ (027a/05)

etmişdüğ (16a/09)

Görülen geçmiş zaman 1.Ç.K eki –dUK

işitmedük (009a/21)

Emir Kipi 3.Teklik Kişi eki –sUn

olsun (029b/14)

İstek Kipi 1.Ç.K eki –(y)AlUm

id-elüm (19b/23)

B) Devamlı Düz Ünlü Bulunduran Ekler**Belirtme eki +(y)I**

ziyādeyi (020a/10)

kendüyi (015b/14)

akçeyi (004a/14)

Vasıta eki +IIA

olmağıla (05b/14)

ağrımağıla (07b/03)

mücerredile (25a/25)

Öğrenilen geçmiş zaman eki –mİş

etmiş (004a/20) virmiş (016a/08)

Görülen geçmiş zaman 3.T.K. eki –dİfevt **oldı** (009a/31) tezevvüc **itdi** (017b/4)**Fiilerde 2.Ç.K. eki –sİz**olmaz**sız** 027b/19**Zarf-fiil eki –(y)İcAK**ver-**icek** (004a/14)ol-**ıcak** (18a/04)inan-**ıcak** (26a/20)**Zarf-fiil eki –(y)İncA**ol-**ınca** (002a/24)almay-**ınca** (21a/17)virmey-**ince** (15b/06)**Soru Eki mİ**olur **mı** (01b/03)var **midur** (001b/23)maħrem **midür** (011b/23)**2.2 Ünsüzler****2.2.1. Ünsüz Uyumu**

Türkçe kelimelerde yan yana gelen konsonantların seda bakımından birbirlerine uymasına konsonant uyumu denir.¹⁰ Uyuma bağlı olarak sedalı konsonatla biten bir kelimenin sedalı ek alması, sedasız konsonatla biten bir kelimenin de sedasız ek alması beklenir. Metinde sedasız konsonatla biten kelimeler eklerini sedalı şekillerde aldığı görülmektedir. Bu durumun ortaya çıkmasında standartlaşmış yazımın etkisiyle bazı kelime ve eklerin hep sedalı veya hep sedasız şekilde yazıldığı göze çarpmaktadır.

Bulunma Hal Eki +dAkılma**ğda** (01b/23)topra**ğda** (06b/13)çiftl**ükde** (10a/18)

¹⁰ Muharrem Ergin, *Edebiyat ve Eğitim Fakültelerinin Türk Dili ve Edebiyatı Bölümleri İçin Türk Dil Bilgisi*, İstanbul, Bayrak Basım/Yayımlar/Tanıtım, s. 75.

müddet**de** (21b/14)beyt**de** (22b/06)beş**de** (06b/07)**Ayrılma Hal Eki +dAn**ol**du**ğ**dan** (01b/23)k**o**du**ğ**dan (07b/07)do**ğ**du**ğ**dan (22b/22)ç**ı**ğ**du**ğ**dan** (28a/21)bild**ü**k**den** (02a/21)cemaat**den** (03b/07)**Sıfat-Fiil Eki –dUğ**ek**d**ük**le**r**in**de (06a/04)o**ğ**ı**du**ğ**ı** (03a/10)ol**du**ğ**ı** (17b/15)al**du**ğ**ı**na (20a/10)it**d**ü**ğ**i (04b/08)ç**ı**ğ**du**ğ**dan** (28a/21)**Bildirme Eki +dUr**yo**ğ**dur (01b/23)gere**d**ür (29b/21)bu**d**ur (004b/16)**Fiilden Fiil Yapım Eki –dUr**it**d**ür**me**din (26b/20)it**d**ür**ü**p (03b/04)**dUkdA Eki**ol**du**ğ**da**(03b/02)var**du**ğ**da**(07a/17)did**ü**k**de**(03a/23)ist**e**d**ü**k**de** (03a/12)k**o**du**ğ**da (07b/04)ç**e**kiş**d**ük**de** (25b/10)**Görülen Geçmiş Zaman Eki –dU**

18. yy Arap harfli metinlerinde ekin düz şekilli olduğu tespit edilmiş fakat 18.yüzyılın sonunda yazılan transkripsiyon metinlerinde ekin düz şekilli olduğu görülmüştür.¹¹ Eski Anadolu Türkçesi'nde daima düz olan 3. tekil şahıs eki bu dönemde de özelliğini korumuştur. Diğer şahıslarda ek dudak uyumuna tabiidir.

¹¹ Yavuz Kartallıoğlu, "Osmanlı Türkçesindeki Ekler Dudak Uyumuna Göre Nasıl Okunmalıdır?", Turkish Studies Volume 3/6 Fall 2008, s. 449-470.

geçdüüm (26a/06)

aldum (009b/06)

2.2.3 Ses Hadiseleri

“Bütün sesler, dil birliklerinde keyfi bir şekilde yan yana gelmezler. Bazı sesler, bazı seslerle birleşmez, bazı sesler gramer birliğinin bazı yerlerinde kendilerini muhafaza edemez; bazıları birbirleriyle yer değiştirmek ister; bazıları yanlarındaki sese tesir eder; bazıları birbirine karışır; bazıları değişir; hülâsâ, bir gramer birliğinde bir araya gelen sesler muayyen bir nizam dâhilinde birbirlerine bağlanır ve birliklerini devam ettirirler.”¹² Dil, canlı bir varlıktır hâliyle bu gelişim sürecinde bazı ses değişikliklerine uğradığını görürüz.

2.2.3.1 Ünsüz Değişmeleri

2.2.3.1.1 Sızıcılışma

ķ > h

yoķsa > yoħsa (01b/05)

taķı > daħı (02a/12)

Türkiye Türkçesinde h ile kullanılıp metinde k ile geçen kelime: ķanķısınınırdur (12b/20)

b > v

bar > var (01b/22)

ber- > ver-mek (02a/13)

eb > evine (25b/06)

d > y

adak > ayağını (11a/25)

ked- > giy-se (01b/03)

adrıl- > ayrıl-mak (25b/25)

2.2.3.1.2. Dudaksılışma

ğ/g > v

¹² Ergin, a.g.e., s. 50-51.

Türkiye Türkçesinde v'li şekli olup metinde g'li olan tek örnek kelime: ögey (11b/15)

2.2.3.1.3. Ötümlüleşme

k > g / k̄ > ğ

Kelime Başında

ked- > giy-se (11b/03)	kel- > gel-en (02b/01)	köz > göz+leri (02b/07)
kit- > git-se (02b/15)	kün > gün (03b/10)	keç- > geç-er (04a/15)
keltür- > getür-mek (10b/10)	kör- > gör-üp (12b/16)	kümüş > gümüş (16b/01)
kergek > gerek (30a/03)	könül > gönül (26a/20)	kir- > gir-üp (28a/11)

Kelime İçinde

dimege (06a/11)	etdügi (04b/08)	ipligi (22b/10)
yoğiken (03a/13)	toprağında (05a/07)	olmağıla (05b/14)

t > d

tağı > dağı (02a/12) tegül > degül (19b/04) tiş > diş (07b/03) te- > diyüp (05a/19)

Eski Türkçede "t-" olup metinde bu sesi koruyan kelimeler

tağda (04b/06) toğuz (20b/19) tursa (02b/10) toğunsa (11a/25)

Kelime İçinde

ider (02b/04) giderken (09a/07) kentü > kendü (21a/24)

Kelime sonunda

süd (23b/09)

Metinde hem d'li hem t'li şeklinde olan kelime:

toğusa (22b/14) doğuduğdan (22b/22)

ç > c

giçe > gice

2.2.3.1.4. Ötümsüzleşme

Türkiye Türkçesinde d'li olup metinde t'li olan kelimeler

tağda (04b/06) toğuz (20b/19) tursa (02b/10) toğınsa (11a/25)

2.2.3.2. Ses Düşmesi

Kelimelerdeki bazı seslerin ön, iç ve sonlarda herhangi bir sebeple düşmesi olayıdır. Ses düşmesini ünlü düşmesi ve ünsüz düşmesi olmak üzere iki başlık altında inceledik.

2.2.3.2.1 Ünlü Düşmesi

kıynana (11a/23) oğlı (03b/03) nehre (08a/11) ayrılmak (25b/25)

İle Edatıyla: virmekle (023a/07)

İyelik Ekiyle: gönlüj (26a/20)

Ek Fiil İle: yokdur (13a/12) etmişdünj (16a/09) etmemişken (08a/03)

2.2.3.2.2. Ünsüz Düşmesi

Seslerin birleşmesi sırasında kelime bünyesindeki bir konsonantın bazen düştüğü görülür. Bu hadiseye konsonant düşmesi hadisesi denir.¹³

İlk seste "b-" düşmesi: bol- > olsa (01b/05)

İlk seste "y-" düşmesi: yinçin- > incinmekle (28a/25) yip > ipliği (22b/10)
yirinç > irinç (02b/07) yinçü > incü (003b/23)

¹³ Ergin, a.g.e., s. 51.

Orta hecede "-l-" düşmesi: otur- > oturup (02a/10) keltür- > getürdükten (10b/10)

Sonda "-g" düşmesi: Ellig > elli (04a/01)

2.2.3.3.Hece Düşmesi

Arka arkaya gelen ve ses bakımından birbirine benzeyen iki heceden birinin bazen eridiği ya da düştüğü görülür. Bu ses olayında iki hece, bir hece hâline gelerek tekleşir¹⁴

turur > -dur

yoğdur (13a/12) budur (04b/16) qarındaşlardur (22b/23) kızımıdur (25b/04)

erse > -se

kim+er-se > kimse (09a/04)

2.2.3.4.Ses Türemesi

Sesler, yan yana düşerken bazen birbirleriyle doğrudan doğruya birleşemez ve aralarına bağlanmayı sağlayacak ek bir ses alırlar. Bu hadiseye ses türemesi denir.¹⁵

Ses türemesini ünlü türemesi ve ünsüz türemesi olmak üzere iki başlık altında inceledik

2.2.3.4.1.Ünlü Türemesi

Ünlü türemesi metnimizde Arapça, Farsça asıllı sözcüklerde görülen bir ses olayıdır çünkü Arapça, Farsça asıllı sözcükler, Türkçenin söyleyiş özelliklerine uydurulmak istenmiştir.

faqr > fakir (04a/16) feth > fetih (04a/25)

2.2.3.4.2.Ünsüz Türemesi

y Türemesi

¹⁴Ergin, a.g.e., s. 52.

¹⁵ Ergin, a.g.e., s. 51.

Metnimizdeki ünlü ile biten kelimeler ünlü ile başlayan bir ek aldıklarında aralarında (y) yardımcı ses türemiştir.

kendü+y+e (11a/01)

oķı-y-up (03a/24)

de-y-üp (05a/19)

o+y+ile (16b/13)

n Türemesi

3. şahıs iyelik eki ve isim çekim ekleri arasına giren -n- sesi aslında pronominal n yani zamir n'si dediğimiz sestir.

şu+n+1 (02a/19)

bir+i+n+e (02a/23)

saç+1+n+1 (02b/19)

göz+ü+n+den (02b/25)

yer+i+n+e (03a/08)

iç+i+n+de (04a/22)

ev+i+n+e (29a/08)

ay+1+n+da (07b/22)

2.2.3.5.Ünsüz İkizleşmesi :

Türkçe kelime kökünde aynı ünsüz yan yana bulunmaz. Eski Türkçe bazı kelimeler günümüze gelene kadar ses değişikliğine uğradığı için aynı konsanatın yan yana olduğu örnekler elli, anne, ıssı kelimelerinde görülmektedir. Metnimizde örnek olarak sadece elli kelimesi bulunmaktadır.

elli (04a/01)

2.2.3.6.Geçişme

Ünlü ile biten ve ünlü ile başlayan iki kelimenin birleşmesi sırasında ortaya çıkan bu ses olayının metnimizdeki örnekleri şunlardır:

ne+içün > niçün (25b/19)

bu+ile > böyle (24a/01)

o+ile > öyle (16b/13)

2.2.3.7.Birleşme

İki kelimenin yan yana gelerek birleşmesi sırasında ortaya çıkan bu ses olayının metnimizdeki örnekleri şunlardır:

ne+ise+ne > nesne (01b/02)

sekiz+on > seksen (20b/09)

2.2.3.8.Ünsüz Kaynaşması

“ben, sen” kişi zamirlerine gelen yönelme hâl eki “ -ğa / -ge” şeklinin kaynaşması sonucu “ğ ve g” sesleri n ile birleşerek ŋ olmuştur.

sen+ge > saŋa (02a/19)

ben+ge > baŋa (07a/11)

köngül > göŋül (26a/20)

2.2.3.9.Ünlü İncelmesi

yana > yine (02b/15)

man > inan (09a/25)

yalınguz > yalnız

2.3 ŞEKİL BİLGİSİ

2.3.1. İsim Çekim Ekleri

2.3.1.1. Çokluk Eki

Eski Türkçeden itibaren en işlek çokluk eki +lAr’dır.

mest+**ler**+ i (001b/03)

namaz+**lar**+ uŋ (02a/17)

karındaş+**lar**+dur (23b/22)

‘avrat+**lar**+ı (028b/03)

kimisne+**ler**+üŋ (02b/06)

şâlavat+**lar**+ın (02b/16)

müslim+**ler**+e (02b/13)

ğuruş+**lar** (04a/24)

2.3.1.2. İyelik Ekleri

Eklendiği sözcüğün kime, neye ait olduğunu gösteren iyelik ekleri Osmanlı Türkçesi şahıslara göre aşağıdaki gibidir.

Teklik 1. Kişi: + (U)m

Çokluk 1. Kişi: + (U)mUz

Teklik 2. Kişi: +(U)ñ

Çokluk 2. Kişi: + (U)ñUz

Teklik 3. Kişi: +I, +sI

Çokluk 3. Kişi: +IArI

İyelik eklerinin 3. tekil ve çoğul şahıslar her zaman düz şekillidir. Bu bakımdan bu ekler dudak uyumunu bozar.

Teklik 1. Kişi: + (U)m :

mülk+ümdür (04b/03)
(25b/04)

‘avrat+um (24b/06)

kız+umdur

karındaş+um (25b/01)

mal+um (28b/09)

Teklik 2. Kişi “+(U)ñ”:

‘avrat+uñ (28a/03)
(25b/06)

tezvîc+üñ (26b/01)

baba+ñ

Teklik 3. Kişi “+I, +sI”:

ma‘nā+sı (03a/10)
(05a/04)

aqraba+sı (03b/18)

tarla+sında

tîmār+ı (05b/01)
(01b/10)

ķāyınana+sı (28a/19)

ābdest+i

Çokluk 1. Kişi “+ (U)mUz”:

mülk+ümüzdür (04b/17) vilayet+ümüзде (16b/12) ‘avratlar+umuz
(28a/25)

dinler+ümüze (19b/23) beyn+ümüзде (22b/21) mer‘ā+muzda
(28a/25)

Çokluk 2. Kişi “+(U)ñUz”:

biri+ñüz (06a/06) maḥşül+üñüzden (07a/25) iki+ñüz
(25a/14)

Çokluk 3. Kişi “+lArI”:

pencere+leri (1b/21) göz+leri (02b/07) kıvılcık+leri (04b/17)
müdde‘ā+ları (16a/15) oṭa+larından (22a/25) koyun+ları
(28b/02)

2.3.1.3. Hâl Ekleri

2.3.1.3.1. Yalın Hâl

Bu hâl ismin, karşıladığı nesne ve kendisine tabi olan isim dışında hiçbir münasebet ifade etmeyen hâlidir. Demek ki isimlerin başka bir unsura bağlı olmayan normal teklik, çokluk ve iyelik şekilleri yalın hâlleridir.¹⁶

su (08a/10) nesne (08a/04) süd (23b/09) söz (25b/20)
penbih (06/04) belde (09a/23) zevcesi (10b/06) akçe (20b/17)

¹⁶ Ergin, a.g.e., s. 227.

2.3.1.3.2. İlgi Hâli

2.3.1.3.2. İlgi Hâli

Bu hâl ismin başka bir isimle münasebeti olduğunu ifade eden hâlidir. İlgi hâli, ismin bir isimle ilgisi olduğunu, kendisinden sonra gelen bir isme tabi bulunduğunu gösterir¹⁷ Sürekli yuvarlak şekilli kullanıldığı için dudak uyumunu bozan ekler içinde yer alır.

‘özü+ ü kanı (01b/08)	karındaşı+ nu oğlu+ nu
kızı(11b/12)	
namaz+ u i‘âdesi (01b/13)	Zeyd-i müteveffa+ nu (02a/13-14)
Zeyd+ ü karındaşı (24a/14)	babası+ nu babası (11b/06)
anası+ nu kız karındaşı (12a/20-21)	Hind+ ü anası+ nu babası (14a/12)
ağçe+ nü hükmi (04b/16)	bâğlar+ u ‘öşri (05b/01)

2.3.1.3.3. Belirtme Hâli

+(y)I

şu+y+ ı (01b/05)	yabâğı+y+ ı (22b/14)	fazla+y+ ı (08b/26)
eşvâb+ ı (19b/15)	fağır+ ı (02a/18)	ağçe+y+ ı (02a/17)

+(n)I

yarası+n+ ı (1b/01)	fidyesi+n+ ı (02a/14)	nefsi+n+ ı (10b/06)
veresi+n+ ı (20b/06)	mehiri+n+ ı (20b/07)	kıymetleri+n+ ı (20b/15)
memesi+n+ ı (23a/13)	nefis+i+n+ ı (27a/21)	hişsesi+n+ ı almak (27b/16)

¹⁷ Ergin, a.g.e., s. 228.

+ ø

mehirin+ ø (18b/09) menzil+ ø (18b/17) müdde‘āsin+ ø (16a/09)

hişsesin+ ø (19a/01) hişsesin+ ø (27b/18)

2.3.1.3.4. Yönelme Hâli

halkın+a (07b/04) karyesin+e (21b/06) ayağın+a (11a/25)

menzil+e (28a/21) ‘arşa+y+a (05a/02) evi+n+e (29a/07)

2.3.1.3.5. Bulunma Hâli

karşusun+da (01b/21) meşid+de (01b/22) ota+da (22a/22)

için+de (07a/05) menzilin+de (30a/16)

2.3.1.3.6. Ayrılma Hâli

+dAn

şemse+den (01b/16) tâ‘ifesin+den (04a/13) ‘uhdesin+den
(02b/01)

maşşülün+den (06a/21) terekesin+den (18a/15) akçe+den (20b/07)

2.3.1.3.7. Vasıta Hâli

izniy+le (14a/09) tariqiy+le (16a/03) tesmiyesiy+le (20b/01)

Zeyneb **ile** (22b/05) talāk **ile** (28a/16) söz **ile** (26a/01)
 rizāsıy+**la** (02a/21) fi'iliy+**le** (30a/03) ikrāh+**la** (24b/02)

2.3.1.3.8. Yön Gösterme Hâli

taş+**ra** (11a/25) üz+**erü**+ne (12a/10)

2.3.2. Fiil Çekim Ekleri

2.3.2.1. Şahıs Ekleri

2.3.2.1.1. Birinci Tipteki Şahıs Ekleri

1. tekil kişi: -van, -ven; -vanın, venin: Bu ekle çekime rastlanmamıştır.

2. tekil kişi: -sın, -sin

olmaz-**sın** (09b/12)

virmez-**sin** (25b/19)

1. çoğul kişi: -vuz, -vüz; -uz, -üz

vir-**üz** (06a/10)

2. çoğul kişi: -sız, -siz

vārişe olmaz-**sız** (27b/17-18)

3. çoğul kişi: -lar, -ler

boş olur-**lar** (29b/01)

yatur-**lar** (11a/24)

dise-**ler** (03b/08)

2.3.2.1.2. İkinci Tipteki Şahıs Ekleri

1. tekil kişi: -m

geçtü-**m** (26a/02) boşadu-**m** (27a/06) işledü-**m** (29a/20)

2. tekil kişi: -η

tahtlık ettü-η (27a/01-02) hibe itmişdü-η (16a/09) varır-**sa-η** (25b/24)

2.3.2.1.3. Üçüncü Tipteki Şahıs Ekleri

Bu ekler emir kipine aittir.

1.tekil kişi: -ayın, -eyin; -ayım, -eyim

al-ayım vir-**eyim** (06b/16) tezvic it-(d)-**eyim** (15a/10)

2. tekil kişi: -ğıl, -gil; - Ø

var- Ø git- Ø (25b/06) yıkıl- Ø git- Ø (25b/08) boş ol-Ø (25a/07)

al- Ø (20b/17)

vir- Ø (20a/16)

3. tekil kişi: -sun, -sün

boş ol-sun (30a/01)

1.çoğul kişi: - alum, -elüm

iktisām it(d)-**elüm** (19b/23)

2.çoğul kişi: - ñ, - ñuz, - ñüz

boş olu-**η** (25a/14)

2.3.2.2. Haber Kipleri

Metnimizde zaman kiplerinden şimdiki zaman kipi –yor kullanımına rastlanmamıştır.

2.3.2.2.1. Görülen Geçmiş Zaman: -dU

vir-**dü**-m al-du-m (09b/05-06) boşa-**du**-m (27a/06-07) al-**du**-m (07a/15)

tevkil it-**dü**-m (24b/21) hibe it-miş-**dü**-ŋ (16a/15) vir-miş-**dü**-ŋ (06b/17)

2.3.2.2.2. Öğrenilen Geçmiş Zaman: -mİş

gel-**miş**-dür (16b/12) irzā‘ it-**miş**-düm (24a/01) hibe it-**miş**-dün (16a/19)

2.3.2.2.3. Geniş Zaman: –Ur, -Ar

al-**urum** (05a/06) viril-**ür** (05a/02) gel-**ür** (22a/17)

bil-**ür** (26a/20) gel-**ür** (25b/25) gir-**erüm** (28a/19)

2.3.2.2.4. Gelecek Zaman: -AcAk

al-**acağum** (30a/01)

2.3.2.3. Tasarlama Kipleri

Metnimizde tasarlama kiplerinden olan istek kipinin kullanımına rastlanmamıştır.

2.3.2.3.1. Gereklilik Kipi

Gereklilik kipi olan –mAll metinde kullanılmamıştır. Gereklilik anlamı ‘gerekdür’, ‘lâzım gelmek’, ‘lâzım olmak’ yapılarıyla ifade edilmiştir.

ķabl itmek **gerekdür** (30a/03) **lzım olur** mı? (04a/10) ayrılmak **lzım gelür** (25b/25)

2.3.2.3.2. Őart Kipi

ķor-**sam** (28b/04) varur-**saņ** (25b/24) giy-**se** (01b/02-03)
bilme-**se** (03a/10) der-**sek** (28a/25) eyle-**seler** (09a/10)

2.3.2.3.3. Emir Kipi

Teklik 1. Őahıs: -Aym

al-ayım vir-eyim (06b/16) tezvic id-eyim (15a/10)

Teklik 2. Őahıs: Eksiz

boŐ ol-Ø (25a/07) var- Ø (025b/14) git- Ø (25b/06)

Teklik 3. Őahıs: -sUn:

‘avratum ol-sun (29b/11)

Çokluk 1. Őahıs: -AlUm

idelm (19b/23)

2.3.3. Çatı Ekleri

2.3.3.1. GeçiŐli / Ettirgenlik Çatı Ekleri

-dUr

‘azl it**drp** (03b/04) hacc it**dr**iz (009a/) tefriķ it**dr**mege
(10b/05)

itdürmem (15b/18)

katlı it-**dürürüm**

2.3.3.2. Edilgen Çatı Ekleri

vir-**ilüp** (04b/12)

al-**ma** (07a/02)

ta'yın ol-**ınup** (05a/12)

defn ol-**ınur**

di-**n-il-dükde** (29a/03)

bil-**inmek** (16a/23)

2.3.3.4. İşteş Çatı Ekleri

Zeyd zevcesi Hind ile çek-**işdükde** (25b/10)

2.3.4. Yapım Ekleri

2.3.4.1. İsimden İsim Yapım Ekleri

+**dAş**: karın+daş+ı (19a/15)

+**IU**: azadlu (19b/18)

+**IUK**, +**IIk**: toz+lık (07a/03) ergen+lik (15b/15) yem+lik (07a/03)

+**sUZ**: rıza+suz (27a/24) āzād+suz (02b/11) izin+süz (10a/05)

2.3.4.2. İsimden Fiil Yapım Ekleri

+**DA-**: is-te-dükde (03a/12)

+**IA-**: iş+le-se (29b/03)

+**lan-**: ev-len-irsen (29b/02)

2.3.4.3. Fiilden İsim Yapım Ekleri

2.3.5. Fiilimsiler

2.3.5.1. İsim-Fiil Ekleri

-**mak**

namāz kılmak (02a/07)
(02a/09)

ayrıl-mak (25b/25)

otur-mak

niyet et-meksizin (26a/10)

götür-mek (22a/01)

-**ma**

boş ol-mamağa (29b/20)

-(y)İş

-**maklık**

2.3.5.2. Sıfat-Fiil Ekleri

-**duğ**

mülki ol-duğ (002a/01)

ziyādeyi al-duğına (020a/10)

oķu-duğ huṭbenün (003a/10)

zāniye olma-duğına (029a/04)

-**duğ/ -dük**

devr it-dükden (02a/24)

şālavat di-dükde (03a/23)

getür-dükden (10b/10)

git-dükden (24b/16)

-**An**

bul-**an** (004b/07)gel-**en** (005a/08)geç-**en** (006b/17)

2.3.5.3. Zarf-Fiil Ekleri

-IcAK

talāk ol-**ıcak**havf id-**icek** (007b/25)katl itmey-**icek** (30a/25)niyet ile ver-**icek** (004a/14)musā'id ol-**ıcak** (18a/04)Zeyd'e inan-**ıcak** (26a/20)

-IncA

hurūc id-**ince** (1b/17)tamām ol-**ınca** (002a/24)virmey-**ince** (15b/06)almay-**ınca** (21a/17)

IncAk

Hind 'adl ve şika ol-**ıncak** (23b/19)

2.3.5.3.2. Hâl Zarf-Fiil Ekleri

-ken

hişşelerini virir-**ken** (16b/11)zāmin olur-**ken** (22b/18)mer'asında otlar-**ken** (28a/24)cum'a kılınur-**ken** (03a/04)vireyim dir-**ken** (006b/16)gider-**ken** (09a/07)

-A / -U / -I

diyü (09a/05)

2.3.5.3.3. Bağlama Zarf-Fiil Ekleri

-Up

açup (001b/01)
sürüp(07b/01)

silüp (001/02)

deyüp (05a/19)

varup (11a/19)
kaçup(21a/11)

kalçup (11a/ 25)

çıkup (18a/23)

2.3.5.3.4. Farklı Ek ve Edatlarla Oluşturulan Birleşik Zarf-Fiil Ekleri

-dUkdA

murād itdükde (001b708)

didükde (003a/21)

istedükde (007a/14)

götürdükde (022b/13)

-dUk+iyelik+dA

itdüklerinde (011a/23)

virdüklerinde (007a/24)

dUk+iyelik

tezvic itdükni (015a/ 21)

virdügi aqçeyi (004a/14)

-mAdın

aqmadın (001b/2)

olmadın (006b/21)

otlanmadın (028b/1)

-dükden sonra

didükden sonra (030b/09)

itdükden sonra (017b/14)

-dUş sonra

doğuduş sonra (023a/01)



TRANSKRİPYONLU METİN

3.TRANSKRİPSİYONLU METİN

(1b)

Kitābü't-Ṭahāret

[001b/01] Mes'ele: Yarası olup ma'zūr olan Zeyd, yarasını açup [001b/02] silüp nesne akmaz iken ābdest alup akmadın mestlerini [01b/03] giyse mestleri üzerine mesh cāiz olur mı? El cevāb: Olur. [001b/04] Mes'ele: Zeyd, ābdest alurken helāl u şuda ḥadeş [001b/05] vāki' olsa ve şuyı itmām kifāyet ider mi yoḥsa istināf [001b/06] lāzım mıdır? El cevāb: İstināf lāzımdır. Mes'ele: Şāhib-i 'özü olan [001b/07] Zeyd, mübtelā olduğu 'özürden ḡayrı ḥadeş için ābdest [001b/08] almak murād itdükde ol 'özürün ḡanı münḡaṭı' olup münḡaṭı' [001b/09] iken ābdest alduḡdan sonra 'özür-i mezbūruḡ ḡanı seyelān [001b/10] eylese ābdesti müntakız olur mı? El cevāb: Olur. Mes'ele: [001b/11] Bu şüretde 'özür-i mezbūruḡ ḡanı vech-i muḡarrer üzere seyelān [001b/12] itdükden sonra Zeyd tekrār ābdest almadın namāz kılsa ol [001b/13] namāzuḡ i'ādesi lāzım olur mı? El cevāb: Olur. Mes'ele:

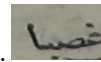
Kitābü's Şalāvāt

[001b/14] Ma'zūruḡ vuzū'ın nāḡız olan ḡurūc vaḡtı midür yoḥsa [001b/15] duḡūl vaḡtı midür? El cevāb: ḡurūc vaḡtidür. Mes'ele: Şāhib-i 'özür [001b/16] olan Zeyd, ṭulū'-ı şemseden sonra ābdest alsa ol [001b/17] ābdest ile zuḡuruḡ vaḡtı ḡurūc idince şalavat-ı zuḡurı [001b/18] ve ḡazā ve nevāfili kılmak cā'iz olur mı? El cevāb: Olur. [001b/19] Mes'ele: Zeyd cünüb iken zıkr, tesbīḡ ve şalavat-ı 'alī'n-nebī [01b/20] itmek cā'iz olur mı? El cevāb: Olur. Mes'ele: Bir mescidüḡ [001b/21] dīvārı ardında pencereleri ḡarşusunda meḡābir olsa ol [001b/22] mescidde namāz kılmakda kerāhet var mıdır? [001b/23] El cevāb: Yoḡdur. Mes'ele: Şalavat-ı 'aşr edā olındukdan sonra [001b/24] şemsenüḡ iḡmirārı vaḡtine dek fevā'it ḡazā olınmakda kerāhet

(2a)

[002a/01] var mıdır? El cevāb: Yokdur. Mes'ele: Zeyd, 'Amr'ın mülk menziline ğaşben¹⁸ [002a/02] alup içinde sākin olsa Zeyd 'Amr'ın rizāsuz menzil-i mezbūr [002a/03] içinde namāz kılmak mekrūh mıdır? El cevāb: Mekrūhdur. Mes'ele: Zeyd [002a/04] ħarīr libās ile namāz kılsa namāzı fāsīd olur mı? El cevāb: [002a/05] Olmaz, mekrūhdur. Mes'ele: Zeyd-i misafir ħāl-i emīn ü qarārda sünen-i [002a/06] mü'ekkedī kılmak mı efdāldür yohsa terk mi? El cevāb: Kılmak efdāldür. [002a/07] Mes'ele: Bir bāğçenün şāhibi kendi tevābi'i içinde namāz kılmak [002a/08] için ol bāğçede bir mescid binā idüp ba'de zamān ol mescidün [002a/09] üzerine kendi oturmak için bir ota binā idüp kendi ol [002a/10] ota oturma altında tevābi'i namāz kılmaları şer'en cā'iz olur mı? [002a/11] El cevāb: Olur. Mes'ele: Pīr-i fānī olan Zeyd, kāimen ya kā'ida edā-yı şalavate [002a/12] kādir olmayup imāya dağı kādir olmasa Zeyd'e şalavat için [002a/13] fide virmek lāzım olur mı? El cevāb: Olmaz. Mes'ele: Zeyd-i müteveffānün [002a/14] vereşesi Zeyd'ün beş yıllık namāzınun fidesini virmek murād [002a/15] itdüklerinde vereşeden 'Amr sā'irlerün izinleri ile her namāz [002a/16] için buğdaydan nışf-ı şā' kıymeti ħesābı üzere bir yıllık [002a/17] namāzlarınun fidesine vāki' olan şu kadar aqçeyi terekeden [002a/18] ifrāz ve birkaç fakiri cem' idüp Zeyd: "Ben fi'lānün bir aylık [002a/19] namāzlarınun ıskāti için şunu saña virdüm." ve bu meblağ-ı mezbūrı [002a/20] ol fakirlerün birine virüp ol dağı: "Kabül etdüm." diyü alup [002a/21] mülki olduğın bildükden sonra rizāsıyla 'Amr'a "Saña [02a/22] hibe etdüm." diyü virüp 'Amr dağı alup sā'ir fakirlerün [002a/23] her birine minvāl-i meşrūh üzere virüp beş yıllık namāzlarınun [002a/24] fidesi tamām olunca devr itdükden sonra ol aqçeyi ol [002a/25] fakirlere taqsim eylese cā'iz olur mı? El cevāb: Olur. Mes'ele:

¹⁸ Metinde tenvinli kelimelerde tenvin işareti kullanılmamıştır.



(2b)

[002b/01] On sekiz yaşında olup imāmet ‘uhdesinden gelen Zeyd’e [002b/02] iktidā etmek cā’iz olur mı? El cevāb: Olur. Mes’ele: Bir mescidde [002b/03] imām olan Zeyd, meḥāric-i ḥurūfu taṣḥīḥe kādir olmayup laḥn-ı celī [002b/04] ile kırā’at ider olsa ‘azli lāzım olur mı? El cevāb: Olur. [002b/05] Mes’ele: Zeyd imāmuḡ qolında yakısı olup [002b/06] ṣāḥib-i ‘öZR olsa ṣāḥib-i ‘öZR olmayan kimisnelerüḡ Zeyd’e iktidāları cā’iz olur mı? [002b/07] El cevāb: Olmaz. Mes’ele: Gözleri aḡrup dā’imā iriḡ aḡmaḡıla ṣāḥib-i [002b/08] ‘öZR olan Zeyd’e ṣāḥib-i ‘öZR olmayan kimselere iktidā etmek [002b/09] cā’iz olur mı? El cevāb: Olmaz. Mes’ele: Zeyd ‘ārec olup kıyām-ı tām [002b/10] itdükde kādeminiḡ ba’zı ile tırsa imāmeti cā’iz olur mı? [002b/11] El cevāb: Olur, ḡayr-i evlādur. Mes’ele: Āzādsuz ḡul olan Zeyd’üḡ imāmeti [02b/12] cā’iz olur mı? El cevāb: Olur, lākin mekrūhdur. Mes’ele: Dār’ül ḡarbden [002b/13] gelüp şeref-i İslām ile müşerref olan Zeyd, birkaç müslimlere [002b/14] bir müddet imāmet itdükden ṣonḡra Zeyd: “İmāmetüm ḡālinde mürted [002b/15] itdüm.” diyü iḡbār idüp yine dār’ül ḡarbe gitse ḡavli maḡbül [002b/16] olup ol kimsenelere ṣalāvātların i’āde lāzıme olur mı? [002b/17] El cevāb: Olmaz. Mes’ele: ‘Amā olan Zeyd’üḡ imāmeti cā’iz olur mı? [002b/18] El cevāb: Olur, ammā andan evlā olıcaḡ iktidā mekrūhdur. Mes’ele: [002b/19] Başınuḡ ṣaçını tıraş etmeyüp ṣalıviren Zeyd’üḡ [002b/20] imāmeti cā’iz olur mı? El cevāb: Olur. Mes’ele: Taṣḥīḥ-i meḥāric- i ḡurūfa [002b/21] kādir olan Zeyd “cīm” yerine “dāl-ı mu’ceme” telaffuz idüp ve “vecdüḡ” [002b/22] yerine “vedüduḡ” oḡuyup “fi cīdihā” yerine “fi zīdihā” [002b/23] oḡuyan ‘Amr’a iktidā cā’iz olur mı? El cevāb: Olmaz. Mes’ele: [002b/24] Ṣāḥib-i ‘öZR olmayan kimseneler ṣāḥib-i ‘öZR olan Zeyd [002b/25] imāma iktidā itmek cā’iz olur mı? El cevāb: Olmaz. Mes’ele: Gözünden

(3a)

[003a/01] dā’imā yaş aḡup lākin remed u ‘ameş u ‘Arab olmasa Zeyd’üḡ imāmeti [003a/02] cā’iz olur mı? El cevāb: Olur. Mes’ele: Bir beldede olan mescid-i şerīfde

[003a/03] izn-i sultānī ile minber-i naşb ve berāatle ḥaṭīb vaż' olunup [003a/04] olunup şalavat-ı cum'a kılınurken ba'zı kimseneler mücerred: "Muḳaddesāt [003a/05] mescid olmağıla cum'a namāzı şaḥīh olmaz." diyü mani'a ḳādir olurlar mı? [003a/06] El cevāb: Olmazlar. Mes'ele: Zeyd imāmuḡ iḳtidā-yı münāfī sū'-i ḥālī olmağıla [003a/07] cemā'atı Zeyd'e iḳtidādān istikrāhlarını ḥākime i'lām itdüklerinde ḥākim [003a/08] Zeyd'i 'azl idüp yerine bir mütediyyin kimseneyi imām naşb etmege [003a/09] ḳādir olur mı ? El cevāb: Olur. Mes'ele: Bir cāmide ḥaṭīb olan [003a/10] Zeyd, oḳudıḡı ḥuṭbenüḡ ma'nāsını bilmese ḥiṭābete lāyık olur mı? [003a/11] El cevāb: Olmaz. Mes'ele: Bir cāmi'de ḥaṭīb olan Zeyd ḥiṭābet [003a/12] itmek istedükde 'Amr ben iderüm diyü istiḥlāf ya izn-i sultānī [003a/13] yoḡ-iken imāmet ve ḥiṭābet cā'iz olur mı? El cevāb: Olmaz. [003a/14] Mes'ele: Bir cāminüḡ ḥaṭībi Zeyd istiḥlāfa me'zün olmağıla [003a/15] bī-gayrı 'öZR 'Amr istiḥlāf eylese Zeyd ḥāzır iken 'Amr [003a/16] ḥiṭābet ve imāmet itmek cā'iz olur mı? El cevāb: Olur. Mes'ele: [003a/17] Bir cāminüḡ ḥaṭībi Zeyd istiḥlāfa me'zün olmağıla 'Amr'ı [003a/18] istiḥlāf eylese cum'a namāzuḡda 'Amr'a iḳtidā etmek cā'iz [003a/19] olur mı ? El cevāb: Olur. Mes'ele: Misāfire tekbīr-i teşrīk vācib [003a/20] olur mı? El cevāb: Olur. Mes'ele: Zeyd imām tekbīr'il iftitāḡı mü'ezzin [003a/21] iḳāmet iderken ḳad ḳāmeti's-şalāvāt didükte mi itmek efdāldür [003a/22] yoḡsa ḳāmetüḡ tamāmında mı itmek efdāldür? El cevāb: ḳad ḳāmeti's- [003a/23] şalāvāt didükde itmek efdāldür. Mes'ele: İstiḥlāfa me'zün [003a/24] olan Zeyd ḥaṭīb ḥuṭbeyi kendi oḳuyup şaḥīb-i 'öZR olmağıla [003a/25] ḥuṭbeye ḥāzır olan 'Amr'ı imāmet-i istiḥlāf idüp 'Amr

(3b)

[003b/01] daḡı imāmet eylese cum'a namāzı şaḥīh olur mı? El cevāb: Olur. [003b/02] Mes'ele: Bir cāmide imām ve ḥaṭīb olan Zeyd fevt olduḡda ciheti [003b/03] oḡlı 'Amr'a tevciye olunmayup ecānibden eḡaḳḳ olan Bekir'e berātle tevciye [003b/04]

olinsa cemā'at mücerred: *“Biz ‘Amr’ı isterüz!”* diyü Bekir’i ‘azl itdürüp [003b/05] ‘Amr’ı naşb itdürmege kâdir olurlar mı? El cevâb: Olmazlar [003b/06] Mes’ele: Bu şüretde Bekir’ün iktidâ-yı münâfî sū’-i hâlî yoğ-iken [003b/07] cemā’atden birkaç kimseneler mücerred Bekir’i ‘azl ve ‘Amr’ı naşb itdürmek [003b/08] için hâkime varup Bekir’e iktidâdan istikrâh iderüz diseler [003b/09] kelâmlarına iltifât olunur mı? El cevâb: Olinmaz. Mes’ele: Bir beldeden [003b/10] bir kaşabaya akşar-ı eyyâmda seyr-i vasat ile üç günde varılır olsa [003b/11] kaşaba-ı mezbûre ol beldeye mesâfe sefer-i ba’id ‘add olunur mı? [003b/12] El cevâb: Olunur. Mes’ele: Hind-i ğaniyye fevt olduğda teçhiz u tekfîni [003b/13] mālından mı lâzım olur yoğsa zevci Zeyd’e mi? El cevâb: Zevci Zeyd’e [003b/14] Mes’ele: Zeyd-i muteveffânun vereşesinden ‘Amr sâ’ir vereşe âher [003b/15] diyârda bulunmağıla Zeyd’ün techîz u tekfîni terekesinden kâdr-i ma’rûf [003b/16] şu kadar akçe şarf eylese sâ’ir vereşe geldüklerinde ‘Amr’a *“Şarfını [003b/17] tutmazuz.”* dimege kâdir olurlar mı? El cevâb: Olmazlar. Mes’ele: Zeyd-i [003b/18] müslimün zevcesi Hind-i naşrânîye fevt olsa Hind’ün akrabası [003b/19] Hind’i kefer mekâbirine defne kâdir olur mı? El cevâb: Olurlar. [003b/20] Mes’ele: Zeyd-i müslimün zevcesi Hind-i naşrânîye fevt olduğda [003b/21] Hind müslimîn mekâbirinde mi defn olunur yoğsa kefer mekâberinde mi? [003b/22] El cevâb: Kefere mekâberinde.

Kitâbü’z- Zekevât

Mes’ele: Zeyd kıymetleri neşâbe mâlik [003b/23] bâliğ incü ve yakuta mâlik olup bir sene mürür idüp lâkin [003b/24] ticâret niyyet itmese Zeyd’e ol incü ve yakut için zekevât [003b/25] virmek lâzım olur mı? El cevâb: Olmaz. Mes’ele: Zeyd yeri arz-ı

(4a)

[004a/01] mîrî ve gerumi mülk olan bâğ ticâret niyyet itmeksizin elli biñ akçe [004a/02] iştirâ’ idüp havl-i havelân eylese ol bâğ için Zeyd üzerine zekevât-ı [004a/03] vâcibe olur mı? El cevâb: Olmaz. Mes’ele: Zeyd kifâyet miqdârından ziyâde [004a/04] olup kıymetleri nesâbe bâliğa olan eşvâba mâlik iken bir sene

mürür [004a/05] idüp lâkin Zeyd ticâret niyet eylemese eşvâb-ı mezbûre için zekevât-ı [004a/06] vâcibe olur mı? El cevâb: Olmaz. Mes'ele: Zeyd ticâret niyet etmeksizin rekûb [004a/07] ve istihdâm için birkaç at ve birkaç câriye iştirâ' idüp bir sene mürür [004a/08] eylese ol at ve câriyeler için Zeyd üzerine zekevât-ı vâcibe olur mı? [004a/09] El cevâb: Olmaz. Mes'ele: Nesâbe mâlik olmayup fakir olan Zeyd'ün [004a/10] üzerine şadağa fiṭr virmek lâzım olur mı? El cevâb: Olmaz. [004a/11] Mes'ele: Zeyd-i ğanînün zevcesi Hind-i fakireye zekevât virmek câ'iz [004a/12] olur mı? El cevâb: Olur. Mes'ele: Sâdâtdan olan Zeyd-i fakire zekevât virmek [004a/13] câ'iz olur mı? El cevâb: Olmaz. Mes'ele: Tüccâr tâ'ifesinden Zeyd'ün mâl [004a/14] ticâretinden gümrük nâmıyla virdügi aḳçeyi zekevât niyet ile vericek [004a/15] zekevât yerine geçer mi? El cevâb: Geçer. Mes'ele: Zeyd mâlinuḡ zekevâtı olan şu kadar [004a/16] aḳçeyi fakîr olmak zannı ile 'Amr'a virüp ba'de 'Amr'ün ğinâ'sı [004a/17] zâhir olsa Zeyd meblaĝ-ı mezbûru 'Amr'dan istirdâde kâdir olur mı? [004a/18] El cevâb: Olmaz. Mes'ele: Zeyd mâlinuḡ zekevâtını fuḳarâdan 'Amr'a virür [004a/19] olduĝda zekevât niyeti ile virüp lâkin: "Mâlinuḡ zekevâtîdür." diyü [004a/20] i'lâm itmese Zeyd zekevâtını edâ etmiş olur mı? El cevâb: Olur, lâkin efdâl [004a/21] olan i'lân u izhârdur. Mes'ele: Bir belde ahâlisinden Zeyd'ün mülk-i [004a/22] menzilinün divârı içinde ve menzilinün 'arşasında kefere sikkesi ile [004a/23] maḍrûb bir miḳdâr altun ve ğuruş medfûn bulunup Zeyd: "Benüm [004a/24] mülkümdür." diyü da'vâ eylemese ol altun ve ğuruşlar kimün olur? [004a/25] El cevâb: Humsı alınup bâḳîsi ḡin-i fetihde ol menzile ibtidâ kim

(4b)

[004b/01] mâlik oldı ise ana yâḡût vereşesine virilüp ibtidâ-ı mâlik [004b/02] olan kimsene bilinmez ise cümlesi beytü'l mâla vaz' olunur. Mes'ele: [004b/03] Bu şüretde Zeyd ol altun ve ğuruşlar için "Benüm mülkümdür." diyü [004b/04] da'vâ eylese da'vâ taşḑîḳ olunup almaĝa kâdir olur mı? [004b/05] El cevâb: Olur. Mes'ele: Bu şüretde kefere sikkesiyle maḍrûb altun ve ğuruşlar [004b/06] kimsenenün mülki olmayan şahrâda yâḡût taĝda medfûn bulınsa [004b/07] kimün olur? El cevâb: Humsı alınup bâḳîyesini bulan kimsenenüḡdür. [004b/08] Mes'ele: Bir belde ahâlisinden

Zeyd binā itdügi menziline mutasarrıf [004b/09] iken fevt olup menzili vereşesi zabıt itdüklerden sonra [004b/10] vereşe menzili hedm itdüklerde menzilün dıvārı içinde bir gügüm [04b/11] içinde bir miqdār şerîfi altun ile keferi sikkesiyle mażrüb [04b/12] bir miqdār ğuruş ile ehl-i İslām sikkesiyle mażrüb bir miqdār aqçe [004b/13] medfün bulunup ol ğuruş ve aqçe zarf içinde olmayup [004b/14] toprak içinde bulınsa bu bābda hükmi-i şer’i nicedür? El cevāb: [004b/15] Dıvār içinde bulunan cümle altun ile ehl-i İslām sikkesiyle mażrüb olup [004b/16] ‘arşada bulunan aqçenün hükmi budur ki Zeyd’ün vereşesi [004b/17] “Altun ve aqçe bizüm mülkümüzdür.” diyü da’vā iderlerse kavilleri tādıķ [004b/18] olınuş alurlar da’vā itmezlerse vereşe halka i’lām idüp [004b/19] şāhibi zuhūr idince hıfz iderler. Şāhibi zuhūr etmeyecegine zann [004b/20] ğālib hāşıl olıcaķ müddet-i hıfz itdüklerinden sonra vereşe [004b/21] fuķara ise kendi maşraflarına şarf iderler ağaniyā ise fuķarāya [004b/22] taşadduķ iderler keferi sikkesiyle mażrüb olup ‘arşada [004b/23] bulunan ğuruşların hükmi budur ki vereşe: “Bizüm mülkümüzdür.” diyü [004b/24] da’vā iderlerse kavilleriyle tādıķ olınuş alurlar da’vā [004b/25] itmezlerse beytü’l māl canibinden humsı alınuş bākisi ol

(5a)

[005a/01] menzilün ‘arşasına hın-i fetihde ibtidā kim mālîk oldı ise ana [005a/02] yāhūt vereşesine virilür. ‘Arşaya ibtidā-ı mālîk olan kimsene [005a/03] bilinmezse cümle ğuruşlar beytü’l mālde vaż’ olınuş. Mes’ele: Zeyd [005a/04] tarlasında hāşıl olan maşşülunuş ber-mücib emri defter-i kadımden [005a/05] virile gelen ‘öşrini şāhib-i arzı virirken şāhib-i arzı almayup [005a/06] “Öşr bedeli aqçe alurum.” dimege kādîr olur mı? El cevāb: Olmaz. [005a/07] Mes’ele: Zeyd-i sipāhinün tımār toprağında bāğı olan [005a/08] ‘Amr ber-mücibi emri defter-i kadımden virile gelen maşşülunuş [005a/09] ‘öşrini Zeyd’e virirken Zeyd almayup “Öşr muķābelesinde aqçe [005a/10] alurum.” dimege kādîr olur mı? El cevāb: Olmaz. Mes’ele: Bir karye [005a/11] ahālîsinün bāğlarında hāşıl olan meyvenün ‘öşri muķābelesinde [005a/12] dönüm başına şu kadar aqçe ta’yın olınuş defter-i haķanıyede muķayyed [005a/13] olmağıla ahālî-i mezbûre ber-mücibi emri defter ol kadar aqçeyi karye [005a/14] zābıtı olan ‘Amr’a edā itdüklerinde ‘Amr kanā’at etmeyüp ol [005a/15] bāğlar içinde

olan kiras ağaçlarının meyvelerinden dağı ‘öşr almağı [005a/16] kâdir olur mı? El cevâb: Olmaz. Mes’ele: Zeyd-i sipâhîniñ timârî toprağında [005a/17] tarlaları olan kimsenelerden ber-mücib-i emr-i defter-i kadîmden alına gelen [005a/18] maşşüllerüñ ‘öşrini taleb itdükde mezbûrlar virmeyüp hilâfına [005a/19] emr-i vârid olmadın “Öşr bedeli şü kadar aqçe al.” deyüp ‘öşr-i maşşül [005a/20] virmemege kâdir olur mı? El cevâb: Olmazlar. Mes’ele: Zeyd-i sipâhîniñ [005a/21] timârî toprağında olan bāğlaruñ ‘öşri muqâbelesinde dönüm başına [005a/22] şü kadar aqçe ta’yîn olınup defter-i haqaniyede muqayyed olmağıla ol [005a/23] bāğlaruñ eşhâbı ber-mücib-i emr-i defter-i kadîmden virile gelen ol kadar [005a/24] aqçeyi Zeyd’e virirlerken Zeyd râzî olmayup hilâfına emr-i vârid [005a/25] olmadın ziyâde almağıla kâdir olur mı? El cevâb: Olmaz. Mes’ele:

(5b)

[005b/01] Zeyd-i sipâhîniñ timârî toprağında olan bāğlaruñ ‘öşri muqâbelesinde [005b/02] dönüm başına şü kadar aqçe ta’yîn olınup defter-i haqaniyede muqayyed [005b/03] olmağıla ol bāğlaruñ eşhâb-ı ber-mücib-i emr-i defter-i kadîmden [005b/04] virile gelen ol kadar aqçeyi Zeyd’e virirlerken Zeyd almayup [005b/05] hilâfına emr-i vârid olmadın ‘öşr-i maşşüle almağıla kâdir olur mı? El cevâb: Olmaz. [005b/06] Bir qaşaba toprağında olan tarlalaruñ ‘öşri muqâbelesinde hîn-i fetihde [005b/07] şü kadar dönüm başına şü kadar aqçe ta’yîn olınup defter-i haqaniyede [005b/08] vech-i muharrer üzere muqayyed olmağıla ol tarlalaruñ mutaşarrıfları [005b/09] ber-mücib-i emr-i defter-i kadîmden virile gelen ol kadar aqçeyi ol [005b/10] qaşaba sipâhîsi Zeyd’e virirlerken Zeyd râzî olmayup hilâfına [005b/11] emr-i vârid olmadın ‘öşr-i maşşül almağıla kâdir olur mı? El cevâb: Olmaz. [005b/12] Mes’ele: Bir qaşaba toprağında olan çayır yerlerinin ‘öşri muqâbelesinde [005b/13] hîn-i fetihde şü kadar dönüm başına şü kadar aqçe ta’yîn olınup [005b/14] defter-i haqaniyede muharrer üzere muqayyed olmağıla ol çayır [005b/15] yerlerinin mutaşarrıfları ber-mücib-i emr-i defter-i kadîmden virile gelen [005b/16] ol kadar aqçeyi ol qaşaba sipâhîsi Zeyd’e virirlerken Zeyd [005b/17] râzî olmayup hilâfına emr-i vârid olmadın ‘öşr-i maşşül almağıla kâdir [005b/18] olur mı? El cevâb: Olmaz. Mes’ele :Zeyd-i sipâhîniñ timârî toprağında [005b/19] olup ‘Amr’uñ taşarrufında

olan bir kıt'a çayır ile beş kıt'a [005b/20] tarlaların 'öşr-i muķābelesinde Őu kadar akçe ta'yin olup [005b/21] defter-i haķanıyede vech-i muħarrer üzere muķayyed olmađıla emr-i ber-mücib-i [005b/22] emr-i defter-i kadimden virile gelen ol kadar akçeyi Zeyd'e virirken [005b/23] Zeyd rāzi olmayup hilāfında emr-i vārid olmadın 'öşr-i maħşül almađa [005b/24] kadir olur mı? El cevāb: Olmaz. Mes'ele: Zeyd tıpu ve 'aile [005b/25] mutaşarrıf olduđı arāzi-yi mirinenün ber-mücib emr-i defter-i muķāta'a

(6a)

[006a/01] kadimenün Őāhib-i 'arza edā' iderken Őāhib-i 'arz kanā'at itmeyüp [006a/02] hilāfına emr-i vārid olmadın ziyāde almađa kadir olur mı? El cevāb: [006a/03] Olmaz. Mes'ele: Zeyd-i sipāhinün timāri toprađında tarlalara mutaşarrıf [006a/04] olan kimseneler penbe ekdüklerinde Zeyd ber-mücib-i emr-i defter-i hāşıl [006a/05] olan penbenün 'öşrini almađa rāzi olmayup penbe çimen iken [006a/06] taħmīn idüp mezbūrlara "Her biriñüz bir vech-i maķtū' Őu kadar penbe [006a/07] virün" dimege kadir olur mı? El cevāb: Olmaz. Mes'ele: Zeyd-i sipāhi [006a/08] timāri toprađında tarlaları olan kimsenelere: "Maħşül-i devs [006a/09] olup ber-mücib-i emr-i defter-i kadimden alına gelen 'öşr maħşülü virün." [006a/10] didükde mezbūrlar rāzi olmayup devs olınmadın Őu kadar demetde [006a/11] bir demet virü[rü]z dimege kadir olur mı? El cevāb: Olmazlar. Mes'ele: Zeyd-i [006a/12] sipāhinün timāri toprađında tarlası olan 'Amr Őođan ekdükde [006a/13] Zeyd ber-mücib-i emr-i defter ol Őođanı kadimden alına gelen 'öşrini [006a/14] 'Amr'dan taleb itdükde 'Amr: "Sođanın 'öşri olmaz!" diyüp virmemege [006a/15] kadir olur mı? El cevāb: Olmaz. Mes'ele: Evķāf-ı selātinān [006a/16] bir vaķıf ķarye arāzisinün maħşülünden kadimden 'öşr alına [006a/17] gelüp defter-i haķanıyede muķayyed olmađıla mutevellī ol arāziye [006a/18] mutaşarrıf olanlardan ber-mücib-i emr-i defter 'öşr-i maħşül almaķ [006a/19] istedükde mezbūrlar virmeyüp "Öşr muķābelesinde Őu kadar akçe al." [006a/20] dimege kadir olurlar mı? El cevāb: Olmazlar. Mes'ele: Evķāf-ı [006a/21] selātinān bir vaķıf ķarye arāzisinin maħşülünden kadimden 'öşr [006a/22] alına gelüp defter-i haķanıyede muķayyed iken mutevellī Zeyd ol arāziden [006a/23] birķaç tarlalara mutaşarrıf olan 'Amr'a 'öşr

bedeli senede şu kadar [006a/24] akçe muqāta'a virmek üzere temessük virüp ba'de Zeyd'ün [006a/25] yerine Bekir mutevellī olsa Bekir ber-mücib-i emr-i defter ol tarlalard

(6b)

[006b/01] hāşıl olan maḥşülün 'öşrini 'Amr'dan taleb itdükde 'Amr [006b/02] virmeyüp mücerred Zeyd vech-i muḥarrer üzere temessük virmekle: "Ol [06b/03] kadar akçe al." dimege kâdir olur mı? El cevâb: Olmaz. Mes'ele: Zeyd-i [06b/04] sipāhînün tîmârî toprağında tarlaları olan kimsenelerin mücib-i [06b/05] emr-i defter-i kadîmden virile gelen maḥşüllerinün onda birini [06b/06] Zeyd'e virirler iken Zeyd rāzî olmayup ḥilāfına emr-i vârid olmadın [006b/07] beşte birini almağa kâdir olur mı? El cevâb: Olmaz. Mes'ele: Zeyd-i [006b/08] sipāhînün tîmârî toprağında bağları olan kimsenelerini mücib-i [006b/09] emr-i defter-i kadîmden virile gelen maḥşüllerinün onda birini [006b/10] Zeyd'e virirlerken Zeyd rāzî olmayup ḥilāfına emr-i vârid olmadın [006b/11] sekizde birini almağa kâdir olur mı? El cevâb: Olmaz. Mes'ele: [006b/12] Zeyd-i sipāhînün tîmârî toprağında tarlaların maḥşülünden [006b/13] kadîmden onda bir alına gelmek ile ol toprağda tarlaları [006b/14] olan 'Amr birkaç sene ber-mücib-i ol emr-i defter maḥşülününün onda birini [006b/15] Zeyd'e virdükten sonra ba'd alayum sekizde bir virilmek üzere emr-i [006b/16] 'ālî şâdir olsa Ömer ve Zeyd'e: "Ba'd alayum sekizde bir vireyüm." dirken [006b/17] Zeyd kanā'at itmeyüp: "Geçen senelerde ona bir virmişdün noḳşânını [006b/18] tekmīl eyle." dimege kâdir olur mı? El cevâb: Olmaz. Mes'ele: Zeyd-i sipāhînün [006b/19] tîmârî toprağında tarlaları olan kimsenelerden ber-mücib-i emr-i defter-i [006b/20] kadîmden alına gelen maḥşüllerinün sekizde birini taleb itdükde [006b/21] mezbûrlar virmeyüp ḥilāfına emr-i vârid olmadın "Onda birini al" dimege [006b/22] kâdir olur mı? El cevâb: Olmaz. Mes'ele: Zeyd arāzî-yi emriyyeden¹⁹ muqāta'a-yı [006b/23] kadîmeye ile mutaşarrıf olduğı 'arşasının muqāta'a-yı kadîmesini [006b/24] ber-mücib-i emr-i defter şāhib-i 'arşa edā' iderken şāhib-i 'arz [006b/25] kanā'at itmeyüp bî-ğayri vech ziyāde almağa kâdir olur mı? El cevâb:

¹⁹ Metinde "emrine" şeklinde yazılmıştır. Metnin konusu ve cümlenin anlamına uygun olduğundan ve bir imla hatası yapılmış olabileceğini düşünerek kelimeyi "emriyye" şeklinde okuduk.

(7a)

[007a/01] Olmaz. Mes'ele: Zeyd-i sipāhīnūñ tīmārı toprağında tarlası olan [007a/02] 'Amr ber-mūcib-i emr-i defter-i kādīmden alına gelen 'öşr maḥşūlu Zeyd'e [007a/03] virirken Zeyd rāzı olmayup yemlik ve tozluk nāmına ḥilāf-i emr [007a/04] ziyāde nesne almağa kādır olur mı? El cevāb: Olmaz. Mes'ele: Bir kırye [007a/05] ahālīsinden Zeyd'ūñ mülk-i menzilinūñ ḥavlısı içinde meyve eşcārı [007a/06] olsa ol kırye şubaşısı 'Amr'a eşcār-ı merkūmenūñ meyvesinden [007a/07] 'öşr almağa kādır olur mı? El cevāb: Olmaz. Mes'ele: 'Arşası 'arz-i [007a/08] mīrī Zeyd'ūñ mülki olup meyvesinden 'öşr alına [007a/09] gelen bāğūñ bir sene aşlā meyvesi olmasa şāhib-i 'arz Zeyd: [007a/10] "Meyve ḥāşıl olduğı senelerde şu kadar 'öşr alurdum ol kadar [007a/11] 'öşr-i baña zāmin ol!" dimeğe kādır olur mı? El cevāb: Olmaz. [007a/12] Mes'ele: Zeyd-i sipāhīnūñ tīmārı re'āyāsından birkaç kimsenelerūñ bir [07a/13] vaqıf-ı kırye toprağında tarlaları olmağıla mütevellī ber-mūcib-i emr-i [0007a/14] defter maḥşūllerinūñ 'öşrini almak istedükde Zeyd mücerred "Ol [007a/15] kimseneler re'āyām olmağıla 'öşrin ben aldum." diyü mütevellīyi men'e [07a/16] kādır olur mı? El cevāb: Olmaz. Mes'ele: Zeyd-i sipāhīnūñ tīmārı [007a/17] kıryesine varduğda: "Baña müft ü meccā naim yiyecek virüñ." [007a/18] diyü kırye-i mezbūre ahālīsine cebre kādır olur mı? El cevāb: Olmaz. [07a/19] Mes'ele: Zeyd-i sipāhīnūñ tīmārı kıryesi ahālīsinden bād-ı hevā [007a/20] nāmına bī ğayrı ḥaḳ nesne almağa kādır olur mı? El cevāb: Olmaz. [007a/21] Mes'ele: Zeyd-i sipāhīnūñ tīmārı re'āyāsından birkaç [007a/22] ev 'Amr-ı sipāhīnūñ tīmārı toprağında tarlaları olmağıla [007a/23] ol kimseneler ber-mūcib-i emr-i defter maḥşūllerinūñ 'öşrini 'Amr'a [007a/24] virdüklerinde Zeyd ol kimsenelere mücerred: "Re'āyām olmağıla ben daḥı [007a/25] maḥşülünüzden 'öşr alurum " dimeğe kādır olur mı? El cevāb: Olmaz.

(7b)

Kitābü's Şavm

[007b/01] Zeyd, şā'im iken yüzine gülāb sürüp şükūfe istişmā[m] etmek [07b/02] mekrūh mudur? El cevāb: Degüldür. Mes'ele: Zeyd, nehār-ı ramazanda [007b/03] şā'im iken dişi ağrımağıla ve cānı teskīn için dişine kıranfil [007b/04] koduğda şavmını zākir iken kıranfil haṭā'en ḥalkına dāhil olup [007b/05] yudsa şavmı fāsīd olup қаzā' lāzım olur mı? El cevāb: Olur. [007b/06] Mes'ele: Zeyd, nehār-ı ramazānda şā'im iken dişi ağrımağıla cānı [07b/07] teskīn için dişine kıranfil koduğdan sonra ḥāşıl olan büzāk [007b/08] cevfine dāhil olup lākin kıranfil dāhil olmasa şavmı fāsīd olur mı? [007b/09] El cevāb: Olmaz. Mes'ele: Zeyd'ün cāriye-i memlūkesi Hind, nehār-ı [007b/10] ramazānda şā'ime iken mevlāsınun ḥizmetinde olmağıla za'if-i [007b/11] şārı olup helāk ḥavfı zann ḡālībi olıcağ Hind'e ifṭār itmek [007b/12] cā'iz olur mı? El cevāb: Olur. Mes'ele: Zeyd-i marīzün ramazān-ı [007b/13] şerīfde marīzi gidüp lākin za'ifi olup şāim olursa [007b/14] za'if ziyāde olmasını ṭabīb-i ḥazık iḥbār eylese Zeyd'e ifṭār [007b/15] itmek cā'iz olur mı? El cevāb: Olur. Mes'ele: Zeyd-i marīz nehār-ı ramazanda [07b/16] şā'ime olursa marīzinün iştīdādını ṭabīb-i ḥazık iḥbār eylese [007b/17] Zeyd'e ifṭār itmek cā'iz olur mı? El cevāb: Olur. Mes'ele: [007b/18] Zeyd nehār-ı ramazānda şā'im iken üç nevbet mağmiyyin 'aleyhi olup ba'de [007b/19] ifākat bulsa Zeyd'e ifṭār itmek cā'iz olur mı? El cevāb: Olur. Mes'ele: [007b/20] Zeyd, nehār-ı ramazānda şā'im iken üç nevbet mağmiyyin 'aleyhi olsa şavmı [007b/21] fāsīd olup қаzā' lāzım olur mı? El cevāb: Olmaz. Mes'ele: Zeyd şa'bān [007b/22] ayında maḥmūm olup ba'de āḥer şa'bānda hummādan berī olup [007b/23] lākin hummānun za'fi ḳalup ramazān-ı şerīfte şā'im olursa za'fi [007b/24] ziyāde olmasını ṭabīb-i ḥazık-ı müslim iḥbār eylese nefsi üzerine [007b/25] ḥavf idicek Zeyd'e ifṭār itmek cā'iz olur mı? El cevāb: Olur.

(8a)

[008a/01] Hımmā-yı ğabbe mübtelā olan Zeyd ramazān-ı şerīfe dāhil olup hımmāsınun [008a/02] nevbeti günü olmamağla şavma niyyet idüp vaqt-i zevāle dek şā'im [008a/03] olup ba'de Zeyd'i hımmā ahiz itmemişken zevālden sonra min ğayr-i 'özr [008a/04] iftār idüp ğurūba dek iftāri mūcib nesne zuhūr itmese [008a/05] Zeyd'e kazā ve keffāret lāzım olur mı? El cevāb: Olur. Mes'ele: Hırb-i küfre [008a/06] bilād-ı İslāmiyyeden bir beldeyi muhasara idüp ba'de ramazān-ı şerīf [008a/07] dāhil olduğda ol beldenün ahālisi olan müslimīn küfür ile [008a/08] muharebe üzere olmalarıyla za'if ğavfdan nehār-ı ramazānda iftār [008a/09] eyleseler mezbūrlara keffāret lāzım olur mı? El cevāb: Olmaz. Mes'ele: [008a/10] Zeyd şā'im iken bir nehre dalup gusul idüp lākin cevfine şu dāhil [008a/11] olmasa mücerred nehre dalmağla şavmı fāsīd olur mı? El cevāb: Olmaz. Mes'ele: Zeyd nehār-ı ramazānda bilā 'özr-i mutemādiyen ekl u şirb eylese Zeyd'e ne lāzım olur? El cevāb: Kātl meşrū'dur.

Kitabü'l Hıcc

[008a/12] Mes'ele: Üzerine hıcc farz olan Zeyd hıcc itmeden ğasta olup [008a/13] hıccdan 'aciz olmağla Zeyd 'Amr'a kendüden hıcc için irsāl idüp [008a/14] 'Amr dahı vech-i şer'i üzere Zeyd için hıcc itdükden sonra Zeyd [008a/15] fevt olsa Zeyd'ün 'aczi mevtine dek mustemi olıcağ Zeyd'den farz-ı [008a/16] hıcc sākıt olmuş olur mı? El cevāb: Olur. Mes'ele: Üzerine hıcc [008a/17] farz olan Zeyd hıcc etmedin fatğ-ı fāhişe mübtela olup hıccdan aciz [008a/18] olmağla Zeyd 'Amr kendüden hıcc için irsāl idüp 'Amr dahı [008a/19] varıp vech-i şer'i üzere Zeyd için hıcc itdükten sonra Zeyd fevt [008a/20] olsa Zeyd'ün 'aczi mevtine dek müstemi olıcağ Zeyd'den farz hıcc [008a/21] sākıt olmuş olur mı? El cevāb: Olur. Mes'ele: Üzerine hıcc farz [008a/22] olup hıcc itmeyen Zeyd sülüs-i mālumdan benüm için ihcāc olma [008a/23] diyü vaşiyet idüp ba'de muşarra fevt olduğda nefsi için hıcc itmeyen [008a/24] 'Amr ihcāc itmek cā'iz olur mı? El cevāb: Olur. Lākin efdāl [008a/25] olan hıcc iden kimseneyi ihcācdur. Mes'ele: Zeyd mālından şu kadar aqçe

(8b)

[008b/01] ile benüm için ihcâc olına diyü satıp itdükten sonra Zeyd muşarra-ı [008b/02] fevt olup sülüs musâ'id olmağıla Zeyd'ün vaşisi terekeden [008b/03] ol kadar akçeyi 'Amr'a def 'Amr'ı hacc için irsâl idüp [008b/04] 'Amr dahı varup vech-i şer'i üzere Zeyd için hacc itdükden [008b/05] sonra 'Amr ol sene Mekke-i Mükerrreme'de mücâvir olup sene-i [008b/06] atiyede nefsi-çün hacc idüp gelse 'Amr'ün Zeyd için [008b/07] ve nefsi için itdügi hacc şahih olur mı? El cevâb: Olur. Mes'ele: [008b/08] Mekke-i Mükerrreme'den mesâfe-i sefer-i ba'id olan belde ahâlisinden [008b/09] Hind'ün üzerine hacc farz olmağıla hacc murâd itdükde zevci Zeyd [008b/10] Hind ile gitmekten imtinâ' eylese Hind li-ebeveyn qarındaşı olup [008b/11] mamun olan 'Amr ile varup hacc itmek câ'iz olur mı? [008b/12] El cevâb: Olur. Mes'ele: Elli beş yaşında olup Mekke-i Mükerrremeden [008b/13] müddet-i sefer-i baid olan belde ahâlisinden Hind yanında zevci [008b/14] ya mahremi yoğ-iken hacca gitmek câ'iz olur mı? El cevâb: Olmaz. Mes'ele: [008b/15] Bir belde ahâlisinden Zeyd bir maşlahatı için belde-i âheriyyeye gitedükden [008b/16] sonra "Sülüs-i mâlumdan benüm için hacc olsun." diyü vaşiyet itdükde [008b/17] belde-i evveli ya belde-i şâniyeden hacc olına diyü ta'yin itmeyüp ba'de [008b/18] belde-i âherde muşarra-ı fevt olup sülüs mâlı beldesinden ihcâc [008b/19] olunmağa kifâyet eylese Zeyd'ün beldesinden mi ihcâc olunur yoğsa belde-i [008b/20] âherden mi? El cevâb: Beldesinden. Mes'ele: Hind marâz mevtinde malumdan [008b/21] bir kimseneye üç yüz ğuruş virülüp benüm için ihcâc olına diyü [008b/22] vaşiyet idüp ba'de muşarra fevt oldukda vereşe 'Amr'a hacc [008b/23] için terekeden üç yüz ğuruş virüp 'Amr dahı Hind için [008b/24] hacc idüp zehâb ü iyâbda meblağ-ı mezbûruñ şu miğdarını nafaka [008b/25] vesâ'ir levâzımı tarîke şarf idüp şu miğdârı fazla kılsa [008b/26] vereşe fazlayı 'Amr teberru itmeyecek fazla 'Amr'a helâl olur mı

(9a)

[009a/01] yořsa vereřeye redd iderlerse mi? El cevāb: Vereřeye redd ider. Mes'ele: Zeyd [009a/02] marař mevtinde fevtinden řonra "Sūlus-i mālumdan řu kadar aķçe ile benüm [009a/03] iķün ĥacc olınsun." diyü vařıyyet ve vāriři olmayan 'Amr'ı vařı [009a/04] nařb itdükde ĥacc iķün kimsene ta'yin itmeyüp muřarra fevt olsa [009a/05] 'Amr ve āĥeri ihcāc itmeyüp Zeyd iķün kendi ĥacc itmek cā'iz olur mı? [009a/06] El cevāb: Olur. Mes'ele: Hind 'Amr'a řu kadar aķçe virüp "Benüm iķün [0009a/07] ĥacc eyle." diyü emr idüp 'Amr daĥı Mekke-i Mūkerremeye giderken meblaĥ-ı [009a/08] mezbūruņ bir miķdārını kadr-ı ma'ruf nafaķasına řarf idüp [009a/09] ma'adası yedinde iken esnā-yı řariķde 'Amr fevt olup ma'adayı [009a/10] vereřesi ķabz eyleseler Hind ol ma'adayı vereředen almaĥa ķādir [009a/11] olur mı? El cevāb: Olur.

[009a/Ek-1²⁰] Mes'ele: Zeyd marař mevtinde vařı muĥtārı [009a/Ek-2] olup vāriři olmayan 'Amr'a: [009a/Ek-3] "Terekemden řu kadar ĥuruř [009a/Ek-4] alup benüm iķün kendüņ ĥacc [009a/Ek-5] eyle." diyü vařıyyet itdükden [009a/Ek-6] řonra Zeyd muřarra-ı fevt olup [009a/Ek-7] sūlus musā'id olmaĥıla 'Amr [009a/Ek-8] terekeden ol kadar ĥuruřu [0009a/Ek-9] alup Zeyd iķün ĥacc etmek [009a/Ek-10] murād itdükde Zeyd'üņ vereřesi [009a/Ek-11] "Biz meblaĥ-ı mezbūru āĥer kimseneye [009a/Ek-12] virüp ĥacc itdüriz." diyü [009a/Ek-13] 'Amr'ı men'a ķādir olurlar mı? [El cevāb:] [009a/Ek-14] Olmazlar.

Kitabü'n Nikāĥ

Mes'ele: Hind Zeyd'e: "Beni řu kadar aķçe mehir ile [009a/12] tezvīc eyle." diyü izin virmekle Zeyd daĥı řuhūd maĥzarlarında Hind'i [009a/13] ol kadar aķçe mehir ile tezvīc eylese 'aķd-i mezbūr řaĥĥil olur mı? El cevāb: [009a/14] Olur. Mes'ele: Hind-i nařrāniyyenin zevci Zeyd-i muslim fevt olduķda [009a/15] Hind ba'de inkiza-ı 'iddet nefsinin 'Amr-ı zemmīye tezvīce ķādir [009a/16] olur mı? El cevāb: Olur. Mes'ele: Hind'üņ zevci Zeyd āĥer diyārda iken [009a/17] birķaķ kimseneler gelüp:

²⁰ Yazmada sayfa kenarındaki metinler "Ek" bařlıĥı ile verilmiřtir.

“Zeyd fevt oldu!” diyü Hind’e iħbār eylese [009a/18] Hind inanıcak ba’d inķıza-ı ‘iddet nefsinı āħere tezvīce ķādir olur mı? [009a/19] El cevāb: Olur. Mes’ele: Bu şüretde Hind inanup ba’de inķıza-ı ‘iddetde [009a/20] nefsinı ‘Amr’a tezvīc itdükde Hind’ün maħallesi ahālīsinden [009a/21] birkaç kimsene: “Biz Zeyd’ün vukātını işitmedük.” diyüp Hind’i ‘Amr’dan [009a/22] tefrīķ itdürmege ķādir olurlar mı? El cevāb: Olmazlar. Mes’ele: [009a/23] Bir belde ahālīsinden Hind’ün zevci Zeyd āħer diyāra gitdükden sonra [009a/24] ‘Amr ve Bekir ol diyārdan gelüp Zeyd seni bāinen tatlık eyledi [009a/25] diyü Hind’e iħbār itmelerile inanup ba’d inķıza-ı’l ‘iddet nefsinı

(9b)

[009b/01] beşere tezvīc eylese belde-i mezbüre ķādısı mücerred: “Talāk benüm ħuzūrumda [009b/02] s̄ābit olmadı.” diyü ħaşım yoğ iken Hind’i beşerden tefrīķe ķādir [09b/03] olur mı? El cevāb: Olmaz. Mes’ele: Hind nefsinı Zeyd’e şu kadar akçe mehir [009b/04] ile tezvīce ‘Amr tevkīl itdin sonra ‘Amr şühūd maħzarında [009b/05] Zeyd’e Hind: “ Ol kadar akçe mehir ile saña virdüm.” diyü Zeyd daħı [009b/06] “Aldum.” dise nikāħ mun’ķaid olur mı? El cevāb: Olur. Mes’ele: Zeyd [009b/07] Hind’i tezvīc itdükden sonra ķable’l duħül Zeyd fevt olsa [09b/08] Hind Zeyd’e vereşe olur mı? El cevāb: Olur. Mes’ele: Zeyd Hind’i [009b/09] tezvīc itdükden sonra ķable’l duħül Hind fevt olup zevci [009b/10] Zeyd’i ve babası ‘Amr’ı terk idüp Zeyd tereke-i Hind’den ħişşe-i [009b/11] zevci almak istedükde ‘Amr: “Sen Hind’e dā’ħıl olmadın Hind [009b/12] fevt olmağıla vāriş olmazsın!” diyü ħişşesini aħzden men’a [009b/13] ķādir olur mı? El cevāb: Olmaz. Mes’ele: Hind-i naşrānīyye şeref-i İslāmla [009b/14] müşerrefe olduķda zevci Zeyd-i naşrānī daħı şeref-i İslāmla müşerref [009b/15] olsa Zeyd’ün cedīd nikāħ etmedin Hind ile ezvāc mu’āmelesine [009b/16] ķādir olur mı? El cevāb: Olur. Mes’ele: Zeyd-i naşrānīnün zevcesi [009b/17] Hind-i naşrānīyye şeref-i İslāmla müşerrefe olup ba’de Zeyd’e [009b/18] İslām ‘arz olındukda Zeyd ibā eylese Hind Zeyd’den şer’en tefrīķ [009b/19] olunur mı? El cevāb: Olunur. Mes’ele: İkraħ-ı muteber ile olan nikāħ şahīħ [09b/20] olur mı? El cevāb: Olur. Mes’ele: Hind ħasta olup ‘aklı bi’l külliye za’il [009b/21] iken nefsinı ‘Amr’a tezvīc eylese ‘akd-i mezbūr şahīħ olur mı? El cevāb: [009b/22] Olmaz.

Mes'ele: Cünün-ı muṭbık ile mecnün olan Zeyd Hind'i tezvīc [009b/23] eylese 'aḳd-i mezbūr ṣaḫīh olur mı? El cevāb: Olmaz. Mes'ele: Hind nefsinin [009b/24] şu kadar aḳçe mehir ile Zeyd'e tezvīce 'Amr'ı tevkīl itdükten sonra [009b/25] 'Amr Hind'i ol kadar aḳçeden eḳal mehir tesmiyesiyle Zeyd'e tezvīc

[009b/Ek-1] Cunün-ı muṭabık ile mecnüne [009b/Ek-2] olan Hind nefsinin Zeyd'e [009b/Ek-3] tezvīc eylese 'aḳd-i mezbūr [009b/Ek-4] ṣaḫīh olur mı? [El cevāb:] Olmaz.

[009b/Ek-5] Ma'tūh olan Zeyd velisi izinsiz [009b/Ek-6] Hind'i tezvīc eylese 'aḳd-i mezbūr [009b/Ek-7] nāḳız olur mı? [El cevāb:] Olmaz.

(10a)

[010a/01] eylese Hind vāḳı'fe olduğda ḳabūl itmeyüp redd idicek 'aḳd-i mezbūr bāṭıl [010a/02] olur mı? El cevāb: Olur. Mes'ele: Zeyd-i ṣaḡirūn babası 'Amr Hind-i bālīgayı [010a/03] Hind'ün izinsiz Zeyd'e tezvīc eylese 'aḳd-i mezbūr ṣaḫīh olur mı? El cevāb: [010a/04] Olmaz. Mes'ele: Zeyd Hind'i iki biḡ aḳçe mehir ile kendüye tezvīce [010a/05] 'Amr'ı tevkīl itdükten sonra 'Amr Zeyd'ün izinsiz Hind'i sekiz [010a/06] biḡ aḳçe mehir ile Zeyd'e tezvīc eylese Zeyd vāḳı'f olduğda ḳabūl [010a/07] itmeyüp redd idicek 'aḳd-i mezbūr bāṭıl olur mı? El cevāb: Olur. Mes'ele: [010a/08] Zeyd oḡlı 'Amr-ı ṣaḡire Hind'i tezvīc itdükde mehir mişlinden ziyāde [010a/09] fāḫiṣe ile tezvīc eylese 'aḳd-i mezbūr ṣaḫīh olur mı? El cevāb: [010a/10] Olur. Mes'ele: Zeyd'ün ḳulı 'Amr Zeyd'ün izinsiz Hind'i tezvīc [010a/11] eylese Zeyd vāḳı'f olduğda ḳabūl itmeyüp redd idicek 'aḳd-i mezbūr [010a/12] bāṭıl olur mı? El cevāb: Olur. Mes'ele: Hind-i ṣaḡire [...] velisi izinsiz [010a/13] nefsinin Zeyd'e tezvīc eylese 'aḳd-i mezbūr nāḳız olur mı? El cevāb: Olmaz. [010a/14] Mes'ele: Mümeyyiz olan Zeyd-i ṣaḡir velisi izinsiz Hind'i tezvīc eylese [010a/15] 'aḳd-i mezbūr nāḳız olur mı? El cevāb: Olmaz. Mes'ele: Zeyd çiftlik [010a/16] bekçisi olup maḥcūr olan ḳulı 'Amr'a nikāḫa izin virmele 'Amr [010a/17] daḫı Hind'i şu kadar aḳçe mehir ile tezvīc eyledükden sonra 'Amr [010a/18] azād olmadın fevt olsa Hind ol çiftlikde bulunan Zeyd'ün [010a/19] mālūndan mehir ve ḫiṣṣe-i zevce namına nesne almaḡa ḳādir olur mı? [010a/20] El cevāb: Olmaz. Mes'ele:

Hind Zeyd'ün cāriyesi Zeyneb'i fuzūlen 'Amr'a tezvīc idüp [010a/21] ba'de Zeyd mecbiz olmadın fevt olsa Zeyd'ün vereşesi [010a/22] tezvīci mecbizler olmayup Zeyneb'i istirkāk ve [...] kâdir olurlar mı? [010a/23] El cevāb: Olurlar. Mes'ele: Zeyd'ün mekātib kulu 'Amr Zeyd'ün izinsiz [010a/24] Hind'i tezvīc idüp ba'de Zeyd mecbiz almadın ölse [010a/25] vereşesi 'aqd- i mecbizler olmayup redd idicek 'aqd-i mezbūr

(10b)

[010b/01] bātil olur mı? El cevāb: Olur. Mes'ele: Hind'ün zevci Zeyd āher diyāra gitdükden [010b/02] Zeyd'ün ögey babası 'Amr Zeyd beni talāka tevkīl itdi diyü Hind'i [010b/03] taṭlīk itmekle Hind nefsinı Bekir'e tezvīc itden sonra Zeyd geldükde [010b/04] tevkīli inkār idüp veķalet-i sābite olmasa Zeyd Hind'i Bekir'den [010b/05] tefrīk itdürmege kâdir olur mı? El cevāb: Olur. Mes'ele: Darü'l ĥarbde [010b/06] esir olan Zeyd'ün zevcesi Hind, nefsinı 'Amr'a tezvīc eylese [010b/07] Zeyd esirden ĥalaş olup geldükde Hind'i 'Amr'dan tefrīk [010b/08] itdürmege kâdir olur mı? El cevāb: Olur. Mes'ele: Hind'ün zevci Zeyd [010b/09] esir olup ba'de Zeyd'ün kuvveti sā'ir olmağıla Hind nefsinı 'Amr'a [010b/10] tezvīc 'Amr'dan veled getürdükden sonra Zeyd ĥayyen gelüp Hind'i [10b/11] 'Amr'dan tefrīk itdürse Zeyd ba'de inkıza'ı 'iddet tecdīd-i [010b/12] nikāh itmedin Hind ile ezvāc muāamelesine kâdir olur mı? [010b/13] El cevāb: Olur. Mes'ele: Zeyd-i muteveffānuñ ümm-i veledi Hind, 'iddeti munķazīye [010b/14] olmadın nefsinı 'Amr'a tezvīc eylese 'aqd-i mezbūr şaḥīh olur mı? [010b/15] El cevāb: Olmaz. Mes'ele: Zeyd ümm-i veledi Hind'i 'itāk itmedin şu kadar [10b/16] aķçe mehir tesmiyesiyle tezvīc eylese 'aqd-i mezbūr şaḥīh olur mı? [10b/17] El cevāb: Olmaz. Mes'ele: Bu şüretde Zeyd fevt olduķda Hind terekeden [10b/18] mehir ve ĥişşe nāmına nesne almağa kâdir olur mı? El cevāb: Olmaz. [10b/19] Mes'ele: Zeyd cariye-i müdebbiresi Hind'i 'itāk itmedin tezvīc idüp [10b/20] ba'de Zeyd ölse Hind Zeyd'e vereşe olur mı? El cevāb: Olmaz. [010b/21] Mes'ele: Zeyd Hind'i tezvīc itdükde Zeyd ve Hind'den ġayrı ancak [010b/22] 'Amr ĥāzır olsa 'aqd-i mezbūr şaḥīh olur mı? El cevāb: Olmaz. [010b/23] Mes'ele: Bu şüretde Zeyd Hind'i vech-i muḥarrer üzere nikāh -ı fāsīd [010b/24] ile

tezvīc itdükden sonra Hind üç talāk boş ol dise [010b/25] Zeyd Hind'i hüllesiz tezvīc itmek cā'iz olur mı? El cevāb: Olur.

(11a)

[011a/01] Mes'ele: Zeyd Hind'i kendüye tezvīce 'Amr'ı tevkīl idüp [011a/02] Hind dahı babası Bekir'i tevkīl itmekle 'Amr ve Bekir ve Zeyd Hind'ün [011a/03] ğıyablarında veķalet-i 'aķd-i nikāh itdüklerinde mezbūrlardan ma'āda [011a/04] ancak beşer hāzır olup āher kimsene olmasa 'aķd-i mezbūr şahīh olur mı? [011a/05] El cevāb: Olmaz. Mes'ele: Hind cāriyesi Zeyneb'i kulu 'Amr'a şuhūd [011a/06] mahzarlarında tezvīc eylese 'aķd-i mezbūr şahīh olur mı? El cevāb: Olur.

Fi'lMuharremāt

[011a/07] Mes'ele: Zeyd zevcesi Hind'ün rıdā'en kızı Zeyneb'i vaṭı eylese [011a/08] Hind Zeyd'e harām olur mı? El cevāb: Olur. Mes'ele: Zeyd zevcesi [011a/09] Hind'ün zevc-i āherden olup müştēhāt olan kızı Zeyneb'i şehvet [011a/10] ile mest idüp inzāl vāķi' olmasa Hind Zeyd'e harām olur mı? [011a/11] El cevāb: Olur. Mes'ele: Zeyd zevcesi Hind'ün zevc-i āherden olan [011a/12] kızı Zeyneb'i şehvet ile mest eylese Hind Zeyd'e harām olur mı? [011a/13] El cevāb: Olur. Mes'ele: Zeyd'ün zevcesi Hind'den olup müştēhāt olan [011a/14] kızı Zeyneb gice ile korkup Zeyd'ün döşegine varduķda Zeyd'ün [011a/15] aleti münteşir olup Zeyd'ün ba'zı ā'zāsı Zeyneb'ün ba'zı ā'zāsına [011a/16] bilā- hā'il şehvet ile temās olsa Hind Zeyd'e harām olur mı? [011a/17] El cevāb: Olur. Mes'ele: Zeyd gice ile zevcesi Hind'den olan [011a/18] kızı Zeyneb'ün döşegine Hind'ün döşegi olmak zannı ile [011a/19] varup lākin Zeyneb'ün bedenine asla toķınmadın vāķıf [011a/20] olmaģıla dönüp gitse bu mertebe ile Hind Zeyd'e harām olur mı? [011a/21] El cevāb: Olmaz. Mes'ele: Zeyd Hind'ün bir 'uzvunı şehvet [011a/22] ile mest eyledükten sonra Zeyd'ün oģlı 'Amr Hind'i tezvīc itmek cā'iz [011a/23] olur mı? El cevāb: Olmaz.

Mes'ele: Zeyd zevcesi Hind ve kayın anası [0011a/24] Zeyneb ile bir oğada yaturlar iken Zeyd gice kalkıp taşra [011a/25] giderken ayağını min-ğayrı kasd u şehvet Zeyneb'ün ayağına tokınsa

(11b)

[011b/01] Hind Zeyd'e harām olur mı? El cevāb: Olmaz. Mes'ele: Zeyd Hind'ün ā'zāsından [011b/03] bir 'uzvunu şehvet ile mest eylese Zeyd'ün oğlu 'Amr Hind'ün kızı [011b/03] Zeyneb'i tezvīc itmek cā'iz olur mı? El cevāb: Olur. Mes'ele: Zeyd cāriyesi [011b/04] Hind'i şehvet ile öptükten sonra Zeyd fevt olup oğlu 'Amr'ı [011b/05] terk eylese Hind'ün vaṭı 'Amr'a helāl olur mı? El cevāb: Olmaz. [011b/06] Mes'ele: Zeyd babasının babası 'Amr-ı müteveffādan kendüye 'arşa intikāl [011b/07] idüp 'Amr'ın mevtüesi olan cāriyeyi vaṭ itmek helāl olur mı? [011b/08] El cevāb: Olmaz. Mes'ele: Zeyd müzeyyinesi Hind'ün rıdā'en kızı Zeyneb'i [011b/09] tezvīc itmek cā'iz olur mı? El cevāb: Olmaz. Mes'ele: Zeyd zevc-i [011b/10] mevtüesi Hind'i taṭlīk itdükden sonra Zeyd Hind'ün [011b/11] rıdā'en kızı Zeyneb'i tezvīc itmek cā'iz olur mı? El cevāb: [011b/12] Olmaz. Mes'ele: Zeyd'ün li-ebeveyn kız karındaşının oğlunun kızı [011b/13] Hind Zeyd'e mahrem midür? El cevāb: Mahremdür. Mes'ele: Zeyd li-eb kız karındaşı [011b/14] Hind'ün oğlunu kızı Zeyneb'i tezvīc itmek cā'iz olur mı? [011b/15] El cevāb: Olmaz. Mes'ele: Zeyd anası Hind'ün ögey anası Zeyneb'i tezvīc [011b/16] itmek cā'iz olur mı? El cevāb: Olmaz. Mes'ele: Zeyd zevce-i mevtüesi [011b/17] Hind'ün zevc-i āherden olan oğlu 'Amr'ın kızı Zeyneb'i tezvīc [011b/18] itmek cā'iz olur mı? El cevāb: Olmaz. Mes'ele: Zeyd oğlu 'Amr-ı [011b/19] muteveffānın zevcesi Hind'i tezvīc itmek cā'iz olur mı? [011b/20] El cevāb: Olmaz. Mes'ele: Zeyd zevcesi Hind'ün zevc-i āherinden [011b/21] olan oğlu 'Amr-ı muteveffānın zevcesi Zeyneb'i tezvīc [011b/22] idüp Hind ile cimā' itmek cā'iz olur mı? El cevāb: Olur. [011b/23] Mes'ele: Zeyd zevcesi Hind'ün kız karındaşı Zeyneb'e mahrem midür? [011b/24] El cevāb: Değöldür. Mes'ele: Zeyd'ün ögey oğlu 'Amr-ı muteveffānın [011b/25] zevcesi Hind'i tezvīc itmek cā'iz olur mı? El cevāb: Olur. Mes'ele:

(12a)

[012a/01] Zeyd'ün ögey anası Hind'ün rıdā'en kızı Zeyneb'i tezvīc itmek cā'iz
 [012a/02] olur mı? El cevāb: Olur. Mes'ele: Zeyd'ün zevcesi Hind'den mütevellid
 [012a/03] oğlu 'Amr Zeyd'ün zevce-i āheresi Zeyneb'ün tezvīc-i āherden mütevellide
 kızı [012a/04] Ḥadīce'yi tezvīc cā'iz olur mı? El cevāb: Olur. Mes'ele: Hind'ün zevci
 [012a/05] Zeyd'den olan kızı Zeyneb Hind'ün zevce-i āheri 'Amr'ın zevce-i [012a/06]
 āheresinden olan oğlu Bekir'e mahrem midür? El cevāb: Değüldür. Mes'ele:
 [012a/07] Zeyd zevcesi Hind'ün li-eb er qarındaşı 'Amr'ın li- ümm kız qarındaşı
 [012a/08] Zeyneb'i tezvīc idüp Hind ile cimā' itmek cā'iz olur mı? El cevāb: Olur.
 [012a/09] Mes'ele: Zeyd 'Amr'ın kızı Zeyneb'i tezvīc itdükden sonra [012a/10]
 'Amr'ın mu'tekası Zeyneb'i Hind'ün üzerine tezvīc itmek cā'iz olur mı? El cevāb:
 [012a/11] Olur. Mes'ele: Zeyd'ün zevcesi Hind fevt olduğdan [012a/12] sonra birkaç
 gün mürürunda Zeyd Hind'ün kız qarındaşı Zeyneb'i tezvīc [012a/13] itmek cā'iz
 olur mı? El cevāb: Olur. Mes'ele: Zeyd'ün zevcesi Hind fevt [012a/14] olduğdan
 sonra Zeyd Hind'ün ögey anası Zeyneb'i tezvīc itmek cā'iz [012a/15] olur mı? El
 cevāb: Olur. Mes'ele: Zeyd zevcesi Hind'i ta'lik itdükden [012a/16] sonra ba'd
 inkıza'ül 'iddet Zeyd Hind'ün kız qarındaşı Zeyneb'i tezvīc [012a/17] itmek cā'iz
 olur mı? El cevāb: Olur. Mes'ele: Zeyd sinnen kendüden [012a/18] ekber olan
 qarındaşı 'Amr-ı muteveffānın zevcesi Hind'i ba'd inkıza-ı [012a/19] 'iddet tezvīc
 itmek cā'iz olur mı? El cevāb: Olur. Mes'ele: Zeyd anasının [012a/20] li-ebeveyn
 kız qarındaşı Hind'ün kızını tezvīc itmek cā'iz olur mı? [012a/21] El cevāb: Olur.
 Mes'ele: Zeyd müzeyyinesi Hind'i tezvīc itmek [012a/22] cā'iz olur mı? El cevāb:
 Olur. Mes'ele: Zeyd Hind-i ecanibeyi āheret [012a/23] ana [...] sonra Hind'i tezvīc
 itmek cā'iz olur mı? [012a/24] El cevāb: Olur. Mes'ele: Hind ecanibe Zeyd'e nāmzed
 olduğdan sonra [012a/25] 'ağd-i nikāh olınmadın Zeyd, Hind'e: “kız qarındaşum ol.”
 dise Zeyd

(12b)

[012b/01] Hind'i tezvîc itmek câ'iz olur mı? El cevâb: Olur. Mes'ele: Zeyd 'Amr'ı
 [012b/02] livâta eylese 'Amr Zeyd'ün kızını Hind'i tezvîc itmek câ'iz olur mı?
 [012b/03] El cevâb: Olur. Mes'ele: Yâhudi tâ'ifesiñ dinlerinde karındaş [012b/04]
 kızını tezvîc câ'iz olmağıla Zeyd-i yâhudi karındaş kızını Hind-i yâhudiyyeyi
 [012b/05] tezvîc eylese Zeyd ve Hind hâkime terâfu' idicek Hind Zeyd'den
 [012b/06] tefrîk olunur mı? El cevâb: Olinmaz. Mes'ele: Zeyd Hind'i tezvîc ve duhûl
 [012b/07] itdükden sonra Zeyd'ün zevce-i âhereden olan oğlu 'Amr Hind'ün [12b/08]
 anası Zeyneb'i tezvîc itmek câ'iz olur mı? El cevâb: Olur. Mes'ele: [012b/09] Zeyd
 zevcesi Hind'ün zevce-i âheri 'Amr'ın zevce-i âheresi Zeyneb'den [012b/10] olan kızını
 Hadiceyi tezvîc itmek câ'iz olur mı? El cevâb: Olur. [012b/11] Mes'ele: Zeyd'ün
 zevcesi Hind'den olan oğlu 'Amr Zeyd'ün ümm-i veledi [012b/12] Zeyneb'ün zevci
 Bekir'den olan kızını Zeyneb'i tezvîc itmek câ'iz [012b/13] olur mı? El cevâb:Olur.

Bâbü'l- Velî ve'l Küfüv

Mes'ele: Zeyd şâgire kızını Hind'i kâdı [012b/14] izinsiz 'Amr'a tezvîc eylese 'ağd-i
 mezbûr şâhîh olur mı? El cevâb: [012b/15] Olur. Mes'ele: Toğuz yaşını tekmiñ idüp
 cüssesiñ bulûğa [012b/16] tahammüli olan Hind hayz görüp bâliğa oldum diyü
 ikrâr itdükden [012b/17] sonra nefisini mehir mişliyle küfvi 'Amr'a tezvîc eylese velî-
 i akrîbi [012b/18] ceddesi Zeyneb iznim bulunmadı diyü 'ağd-i mezbûru fesh'e kâdire
 [012b/19] olur mı? El cevâb: Olmaz. Mes'ele: Hind-i şâgirenün velâyet-i tezvîci
 [012b/20] anası Zeyneb ile li-ebeveyn kızkarındaş Hadice'den kankısinundur?
 [012b/21] El cevâb: Zeyneb'ündür. Mes'ele: Hind-i şâgire-i müslimenün anası
 Zeyneb [012b/22] kâfire olup Hind'ün ehl-i İslâmadan babasıñ li-ebeveyn halâsı
 [012b/23] oğlu 'Amr'dan ğayrı kimsenesi olmasa Hind'ün velâyet-i tezvîci [012b/24]
 Zeyneb ile 'Amr'dan kankısinundur? El cevâb:'Amr'undur. Mes'ele: Hind-i bâliğa
 [012b/25] velî-i akrîbi babası Zeyd'ün izinsiz nefisini küfvi olmayan 'Amr'a tezvîc
 idüp

(13a)

[013a/01] lākin Hind'ün 'Amr'dan veledi olmasa Zeyd rāzı olmayup Hind'i
 [013a/02] 'Amr'dan hākime tefrīk itdürmege kâdir olur mı? El cevāb: Olur. [013a/03]
 Mes'ele: Hind-i bālīga nefsinı velī-i akrıbi li- ebeveyn 'ammi 'Amr'ın izinsiz
 [013a/04] küfvi olmayan Bekir'e tezvīc idüp lākin Bekir'den veled getürmese
 [013a/05] 'Amr rāzı olmayup Hind'i Bekir'den tefrīk itdürmege [013a/06] kâdir olur
 mı? El cevāb: Olur. Mes'ele: Hind-i bālīga nefsinı 'Amr'a [013a/07] tezvīc itdükde
 kâdı izni bulunmasa 'ağd-i mezbür şahih olur mı? [013a/08] El cevāb: Olur. Mes'ele:
 Hind-i bālīga nefsinı mehir mişliyle küfvi 'Amr'a [013a/09] tezvīc eylese Hind'ün
 babası Bekir: "Benüm iznim bulunmadı!" diyü 'ağd-i mezbürü [013a/10] feshe kâdir
 olur mı? El cevāb: Olmaz. Mes'ele: Hind nefsinı mehir mişliyle [013a/11] küfvi
 Zeyd'e tezvīc itdün şonra oğlı 'Amr: "Ağd-i mezbüre rızām [013a/12] yokdur!"
 diyüp Hind'i Zeyd'den tefrīk itdürmege kâdir olur mı? El cevāb: [013a/13] Olmaz.
 Mes'ele: Hind-i şağirenün velī-i akrıbi li-ebeveyn 'ammi Zeyd sekiz [013a/14]
 sâ'atlik baidi olan āher diyārda iken şağirenün anası Zeyneb [013a/15] şağireyi
 Zeyd'ün izinsiz 'Amr'a tezvīc eylese 'ağd-i mezbür nakz olur mı? [013a/16] El
 cevāb: Olmaz. Mes'ele: Bu şüretde Zeyd 'ağd-i mezbürü mecbiz olmayup [013a/17]
 şağireyi mehir mişliyle küfvi Bekir'e tezvīce kâdir olur mı? El cevāb: [013a/18]
 Olur. Mes'ele: Cünün-ı muṭbiḳ ile mecnün olan Zeyd'ün velāyet-i tezvīci [013a/19]
 li-ebeveyn 'ammi oğlı 'Amr ile anası Hind'den kankısındur? El cevāb: [013a/20]
 'Amr'ındur. Mes'ele: Hind-i şağireyi ecānibden Zeyd velī-i akrıbi anası [013a/21]
 Zeyneb'ün izinsiz mehir mişliyle küfvi 'Amr'a tezvīc idüp ba'de Zeyneb [013a/22]
 vākıfe olduḳda 'ağd-i mezbürü mecbize olmasa 'ağd-i mezbür nakz [013a/23] olur
 mı? El cevāb: Olur. Mes'ele: Hind-i şağireyi ecānibden Zeyd velīsi [013a/24] izinsiz
 'Amr'a tezvīc idüp ba'de velīsi mecbiz olmadın Hind [013a/25] bālīga olsa Hind
 mecbize olmayup 'ağd-i mezbürü feshe kâdire

(13b)

[013b/01] olur mı? El cevāb: Olur. Mes'ele: Hind-i şāgirenūñ velī aḳrebi'l ebeveyn 'ammi [013b/02] Zeyd mesāfe-i sefer-i ba'īd āḫer diyārda olmağıla Hind'ūñ Zeyd'den sonra [013b/03] velī aḳribi olan atasınıñ li-ebeveyn ḫāli 'Amr Hind'i küfv̄v ḫaṭībi Bekir'e [013b/04] mehir mişli ile tezv̄ic eylese Zeyd geldükde: "İznim bulunmadı!" diyü 'aḳd-i [013b/05] mezbūru fesḫe ḳādir olur mı? El cevāb: Olmaz. Mes'ele: Zeyd'ūñ izinsiz Hind şāgire [013b/06] kızını Zeyneb'i velī aḳrebi li-ebeveyn 'ammi Zeyd'ūñ izinsiz mehir mişliyle küfvi [013b/07] 'Amr'a tezv̄ic itdin sonra Zeyd 'aḳd-i mezbūru fesḫ etmeyüp mevḳūf [013b/08] iken Zeyneb bāliğa olup 'aḳdi mecbize olsa Zeyd "İznüm bulunmadı!" [013b/09] diyü 'aḳd-i mezbūru fesḫe ḳādir olur mı? El cevāb: Olmaz. Mes'ele: Zeyd-i [013b/10] müteveffānuñ şāgire kızını Hind'i velī aḳrebi anası Zeyneb mehir mişliyle küfvi [013b/11] 'Amr'a tezv̄ic eylese Zeyd'ūñ anasınıñ babası Bekir "İznim bulunmadı!" [013b/12] diyü 'aḳd-i mezbūru fesḫe ḳādir olur mı? El cevāb: Olmaz. Mes'ele: [013b/13] Hind-i şāgirenūñ velī aḳrebi li-ebeveyn 'ammesi Zeyneb şāgireyi [013b/14] mehir mişliyle küfvi 'Amr'a tezv̄ic eylese şāgirenūñ āḫer li-ebeveyn [013b/15] 'ammesi Ḥadīce iznim bulunmadı diyü 'aḳd-i mezbūru fesḫe ḳādir olur mı? [013b/16] El cevāb: Olmaz. Mes'ele: Bu şüretde Ḥadīce "İznim bulunmadı!" diyü şāgire-i [013b/17] Bekir'e daḫı tezv̄ic eylese 'aḳd-i şāni şāḫīḫ olur mı? El cevāb: Olmaz. [013b/18] Mes'ele: Hind-i şāgireyi velī aḳrebi li-ebeveyn 'ammesi Zeyneb mehir mişliyle küfvi [013b/19] 'Amr'a tezv̄ic eylese Hind'ūñ li-ebeveyn ḫāli Bekir: "İznim bulunmadı!" diyü [013b/20] 'aḳdi fesḫe ḳādir olur mı? El cevāb: Olmaz. Mes'ele: Hind-i şāgirenūñ [013b/21] velī aḳrebi li-ebeveyn 'ammi Zeyd şāgireyi küfvi olan şāgır oğlı 'Amr'a [013b/22] mehir mişliyle tezv̄ic eylese Hind'ūñ āḫer li-ebeveyn 'ammi iznüm bulunmadı [013b/23] diyü 'aḳd-i mezbūru fesḫe ḳādir olur mı? El cevāb: Olmaz. Mes'ele: Ḥurretü'l [013b/24] aşl olan Hind-i şāgirenūñ velī aḳrebi'l ebeveyn er ḳarındaşı Zeyd [013b/25] Hind'i ḫurretü'l aşl olmayup azadlu olan 'Amr'a tezv̄ic idüp ba'de

(14a)

[014a/01] Hind fevt olsa ‘Amr ‘aḳd-i mezbüre binā’ en Hind’e vāriş olur mı? El cevāb: [014a/02] Olmaz. Mes’ele: Babası ḥurretü’l aşl muslim olup anası ümm-i veled olan [014a/03] Hind-i şağirenün velī aḳrebi li-ebeveyn er ḳarındaşı Zeyd Hind’i darü’l ḥarbden [014a/04] sebī ve istirkāk olunup ba’de İslāma gelüp i’tāk olunan [014a/05] ‘Amr’a tezvīc itdükden soñra Hind fevt olsa ‘Amr ‘aḳd-i mezbüre [014a/06] binā’ en Hind’e vāriş olur mı? El cevāb: Olmaz. Mes’ele: Şüleḥādan Zeyd-i [014a/07] muteveffānuş şağire ḳızı Hind’i velī aḳrebi li- ebeveyn ‘ammi ‘Amr müdmin-i ḥamr [014a/08] olup fāsıḳ olan Bekir’e tezvīc eylese ‘aḳd-i mezbür şahīh olur mı? [014a/09] El cevāb: Olmaz. Mes’ele: Zeyd ḳızı Hind-i bālīgayı Hind’ün izniyle ḳulı [014a/10] ‘Amr’a tezvīc eylese Hind’ün anası Zeyneb iznim bulunmadı diyü ‘aḳd-i [014a/11] mezbūru fesḫe ḳādir olur mı? El cevāb: Olmaz. Mes’ele: Hind-i şağirenün [14a/12] babası Zeyd ḥāzır iken Hind’ün anasının babası ‘Amr Hind’i Zeyd’ün [014a/13] izinsiz Bekir’e tezvīc eylese ‘aḳd-i mezbür nāḳz olur mı? El cevāb: Olmaz. [014a/14] Mes’ele: Bu şüretde Zeyd ‘aḳd-i mecbiz olmadın Hind bālīga olsa [014a/15] Hind mecbize olmayup ‘aḳd-i mezbūru fesḫe ḳādire olur mı? El cevāb: Olur. [014a/16] Mes’ele: Zeyd-i şağirün velī aḳrebi li-ebeveyn ‘ammi oğlı ‘Amr ḥāzır iken [014a/17] Zeyd’ün anası Hind ‘Amr’uñ izinsiz Zeyneb’i şu ḳadar aḳçe mehir tesmiyesiyle [014a/18] Zeyd’e tezvīc idüp ba’de ‘Amr mecbiz olmadın Zeyd ḳable’l bulūğ ve’l duḫūl [014a/19] fevt olsa Zeyneb tereke-i Zeyd’den mehir ve ḥişşe nāmına nesne almağa [014a/20] ḳādire olur mı? El cevāb: Olmaz. Mes’ele: Zeyd-i şağirenün [014a/21] velisi izinsiz Zeyneb’i tezvīc idüp ba’de velisi mecbiz olmadın Zeyd [014a/22] ḳable’l bulūğ fevt olsa Zeyneb Zeyd’e vereşe olur mı? El cevāb: Olmaz. [014a/23] Mes’ele: Hind-i şağirenün velī-i aḳribi anası Zeyneb ḥāzır iken Zeyneb’ün [014a/24] anası Ḥadīce Zeyneb’ün izinsiz Hind’i ‘Amr’a tezvīc eylese ‘aḳd-i [014a/25] mezbür nāḳz olur mı? El cevāb: Olmaz. Mes’ele: Zeyd şağire ḳızı Hind’i

(14b)

[014b/01] ‘Amr’a tezvīc eylese Hind bālīga olduğda ‘aḳd-i mezbūru ḥıyār-ı bulūğla fesḫe [014b/02] ḳādire olur mı? El cevāb: Olmaz. Mes’ele: Hind-i şağireyi velī-i

aķribi anası [014b/03] Zeyneb kŭfvi Zeyd'e mehir miſliyle tezvīc itdŭkden ſonra Hind bāliġa olup [014b/04] 'aķde 'alime olduķda sukŭt idŭp nefsinu iħtiyār eylemese Hind [014b/05] bir ay mŭrŭrunda 'aķd-i mezbŭru ħıyār-ı bulŭġla feſħ itdŭrmege ķādir olur mı? [014b/06] El cevāb: Olmaz. Mes'ele: Hind-i ſaġireyi veli-i aķribi anası Zeyneb Zeyd'e tezvīc [014b/07] itdŭkden ſonra Hind bāliġa olup ba'de 'aķd-i mezbŭrı 'alime olduġı [014b/08] anda nefsinu iħtiyār u iſhād idŭp ħıyār-ı bulŭġla 'aķd-i mezbŭru Zeyd'ŭn [014b/09] ħużŭrunda ħākime feſħ itdŭrmege ķādire olur mı? El cevāb: Olur. Mes'ele: [014b/10] Hind-i ſaġireyi veli-i aķribi anası Zeyneb Zeyd'e tezvīc itdŭkden ſonra Hind [14b/11] bāliġa olduġı anda nefsinu iħtiyār u iſhād idŭp ħıyār-ı bulŭġla 'aķd-i [014b/12] mezbŭru Zeyd'ŭn ħużŭrunda ħākime feſħ itdŭrmege ķādire olur mı? [014b/13] El cevāb: Olur. Mes'ele: Hind-i ſaġireyi veli-i aķribi 'ammesi Zeyneb Zeyd'e tezvīc [014b/14] itdŭkden ſonra Hind bāliġa olduġı anda nefsinu iħtiyār-ı iſhād idŭp [014b/15] ħıyār-ı bulŭġla 'aķd-i mezbŭru Zeyd'ŭn ħużŭrunda ħākime feſħ itdŭricek [014b/16] nefsinu āġere tezvīce ķādire olur mı? El cevāb: Olur. Mes'ele: Hind-i ſaġireyi [014b/17] ebi ve cediti olmayan veli aķribi 'Amr mehir miſliyle kŭfvi Bekir'e tezvīc itdŭkden [014b/18] ſonra Hind bāliġa olduķda Bekir ġayb iken 'aķd-i ħıyār-ı bulŭġla ħākime [14b/19] feſħ itdŭrse 'aķd-i mezbŭr mŭnfesiħ olup Hind nefsinu āġere tezvīce ķādire [14b/20] olur mı? El cevāb: Olmaz. Mes'ele: Zeyd ŭmmi veledi Hind'i 'Amr'a tezvīc itdŭkden [014b/21] ſonra Zeyd Hind'i i'tāķ eylese Hind ol mecliste nefsinu iħtiyār [014b/22] idŭp ħıyār-ı i'tāķ ile 'aķd-i mezbŭru feſħe ķādir olur mı? El cevāb: [014b/23] Olur. Mes'ele: Maħmŭdu'l ħāl olan Zeyd kızı Hind-i ſaġireyi azadlu kŭlŭ [014b/24] 'Amr'a tezvīc itdŭkden ſonra Zeyd nādım olup 'aķd-i mezbŭru feſħe [014b/25] ķādir olur mı? El cevāb: Olmaz. Mes'ele: Hind-i mŭslime-i bāliġanuġ veli

(15a)

[015a/01] aķribi Zeyd Hind'i riżāsiyla ķabż olan 'Amr-ı muslime nikāħ-ı ſaħiħ [015a/02] ile tezvīc itdŭn ſonra Hind nādime olup meczed 'Amr ķabż olmaġıla nikāħ [015a/03] ſaħiħ olmaz diyŭ 'aķd-i mezbŭru feſħe ķādir olur mı? El cevāb: Olmaz. (Mes'ele:) [015a/04] Hind-i ſaġirenŭn veli aķribi ħalası oġlı 'Amr ħāzır iken kādı ſaġireyi [015a/05] 'Amr'ŭn izinsiz tezvīce ķādir olur mı? El cevāb: Olmaz. Mes'ele:

Kādıdan [015a/06] ğayrı velîsi olmayan Hind-i şağireyi kâdı mehir mişliyle kâdı küfvi ‘Amr’a [015a/07] tezvîc eylese ‘ağd-i mezbûr şahîh olur mı? El cevâb: Olur. Mes’ele: Zeyd-i marîz [015a/08] mevtime kızını Hind-i şağireyi ‘ammi oğlu ‘Amr’a şuhûd maḥzarında tezvîc idüp [015a/09] ‘Amr daḥı kabûl eylese ‘ağd-i mezbûr şahîh olur mı? El cevâb: Olur. Mes’ele: [015a/10] Zeyd ‘Amr’a kızum Hind’i Bekir’e tezvîc eyle oğlu Bekir’e tezvîc ideyüm diyü [015a/11] va’d idüp lâkin tezvîc eylese ‘Amr Zeyd’e mücerred va’d itmekle Hind’i Bekir’e [015a/12] tezvîc eyle diyü cebre kâdir olur mı? El cevâb: Olmaz. Mes’ele: Hind-i şağirenün [015a/13] li-ebeveyn ‘ammi oğlu velî-i akrabî Zeyd Hind’ün küfvi olmağla Hind [015a/14] mehir mişliyle kendüye tezvîce kâdir olur mı? El cevâb: Olur. Mes’ele: [015a/15] Zeyd kızını Hindi bikr-i bâliğayı Hind’ün izinsiz ‘Amr’a şu kadar akçe mehir [015a/16] tesmiyesiyle tezvîc idüp ba’de Zeyd ‘ağd-i mezbûru Hind’e i’lâm itdükde [015a/17] Hind sükût eylese ‘Amr Hind’e duḥûl murâd itdükde Hind nâdime olup [015a/18] ‘ağd-i mezbûru feshe kâdir olur mı? El cevâb: Olmaz. Mes’ele: Hind Bekir-i bâliğa [015a/19] velî-i akrabî li-ebeveyn Zeyd Hind’ün izinsiz ‘Amr’a şu kadar akçe mehir [015a/20] tesmiyesiyle tezvîc idüp ba’de Zeyd vech-i meşrûh üzere [015a/21] tezvîc itdükni Hind’e i’lâm itdükde Hind sükût idüp [015a/22] dört ay mürûr itden sonra Hind râziye olmam diyüp nefsinin [015a/23] Bekir’e tezvîc eylese ‘ağd-i şâni şahîh olur mı? El cevâb: Olmaz. Mes’ele: [015a/24] Zeyd’ün azadlu kulu ‘Amr ḥurretü’l aşl olan Hind’e küfüv olur mı? El cevâb:

(15b)

[15b/01] Olmaz. Mes’ele: Fâsık olan Zeyd ‘Amr-ı şâliḥün kızını Hind-i şâliḥaya küfüv [015b/02] olur mı? El cevâb: Olmaz. Mes’ele: Hind-i bâliğa nefsinin Zeyd’e tezvîc etmek [015b/03] istedikde kâdı baña izin akçesi nâmina şu kadar akçe vermeyince [015b/04] tezvîc itdürmem diyü Hind’i me’na kâdir olur mı? El cevâb: Olmaz. Mes’ele: Zeyd [015b/05] Hind-i bâliğayı tezvîc murâd itdükde ‘Amr kâdı baña şu kadar akçe vermeyince [015b/06] nikâḥa mâni’ olup Hind’i nikâḥ itdürmem demekle Zeyd ‘Amr’a ol kadar [015b/07] akçe virüp ba’de Hind’i tezvîc eylese Zeyd meblağ-ı mezbûru ‘Amr’dan [015b/08] istirdâde kâdir olur mı? El cevâb: Olur. Mes’ele: Zeyd ‘Amr’ün kızını Hind’i [015b/09] tezvîc murâd itdükde ‘Amr baña nefsim için bir at

virmeince nikāh itdürmem [015b/10] demekle Zeyd ‘Amr’a bir at virüp Hind’i tezvīc eylese Zeyd ol atı [015b/11] ‘Amr’dan almağa kâdir olur mı? El cevāb: Olur. Mes’ele: Hind kızını Zeyneb’i [015b/12] tezvīc itmek için Zeyd’e ba’z eşyā virüp Zeyd dahı Zeyneb’i [015b/13] tezvīc eylese Hind eşyā-yı merkūme Zeyd’dan istirdāde kādire olur mı? [015b/14] El cevāb: Olur. Mes’ele: Hind Zeyd’e kendüyi tezvīc itmek için [015b/15] ergenlik nāmına şu kadar akçe virüp Zeyd dahı Hind’i tezvīc eylese [015b/16] Hind meblağ-ı mezbūru Zeyd’dan istirdāde kâdir olur mı? El cevāb: [015b/17] Olur. Mes’ele: Zeyd ‘Amr’uñ kızını Hind’i tezvīc murād itdükde ‘Amr başa [015b/18] nefsim için şu kadar akçe virmeince nikāh itdürmem demekle Zeyd [015b/19] ‘Amr’a ol kadar akçe virüp Hind’i tezvīc itdükden sonra Zeyd [015b/20] meblağ-ı mezbūru ‘Amr’dan almadın ‘Amr fevt olsa Zeyd meblağ-ı merkūmu [015b/21] ‘Amr’uñ terekesinden almağa kâdir olur mı? El cevāb: Olur. Mes’ele: [015b/22] Evsat-ı nāsdan olan Zeyd kızını Hind’i ere virdükde Hind’e bir miqdār [015b/23] cihāz eşvābı virüp ba’de Zeyd eşvāb-ı mezbūrenüñ ba’zı için [015b/24] şu eşvābı ‘āriyet tarīkiyle virmüşdüm diyüp ve Hind hibe [015b/25] itmişdün diyü da’vā idüp lākin müdde’āsını işbāt idemese

(16a)

[016a/01] Zeyd yemini ile taşaddīk olunur mı? El cevāb: Olinur. Mes’ele: Eşrāfdan [016a/02] olan Zeyd kızını Hind’e cihāz nāmına ba’zı eşyā virdükden sonra [016a/03] Zeyd eşyā-yı merkūmeyi ‘āriyet tarīkiyle virmüş idüm diyüp ve Hind hibe [016a/04] itmiş idün diyüp Zeyd müdde’āsını işbāt idemese Zeyd yemini ile [016a/05] eşyā-yı merkūmeyi Hind’dan almağa kâdir olur mı? El cevāb: Olmaz. Mes’ele: [016a/06] Eşrāfdan olan Zeyd kızını Hind’e cihāz nāmına ba’zı eşyā virdüğünden [016a/07] sonra Hind fevt olup Zeyd’i vesā’ir vereşesin terk itdükde [016a/08] Zeyd eşyā-yı mezbūreyi ‘āriyet tarīkiyle virmiş idim diyüp vesā’ir [016a/09] vereşe hibe itmişdün diyüp Zeyd müdde’āsın işbāt idemese [016a/10] Zeyd yemini ile eşyā-yı mezbūreyi müstekalan almağa kâdir olur mı? El cevāb: [016a/11] Olmaz. Mes’ele: Evsat-ı nāsdan olan Hind kızını Zeyneb’i ere virdükde [016a/12] Zeyneb’e bir miqdār cihāz eşvābı virüp ba’de Zeyneb fevt olup [016a/13] Hind’i vesā’ir vereşesini terk itdükde Hind eşvāb-ı mezbūrenüñ [016a/14] ba’zı için şu eşvābı ‘āriyet tarīkiyle virmişidüm

diyüp vesā'ir [016a/15] vereşe hibe itmişdün diyü da'vā idüp lākin müdde'aları işbāt [016a/16] idemeseler Hind yemini ile taşaddıķ olmur mı? El cevāb: Olnur. Mes'ele: [016a/17] Eşrāfdan olan Hind kıızı Zeyneb'e cihāz nāmına şu kadar eşyā virdükden [016a/18] şonra Hind eşyā-yı mezbüre 'āriyet tarīķiyle virmişidüm diyüp [016a/19] ve Zeyneb hibe itmişdün diyüp Hind müdde'asını işbāt idemese [016a/20] Hind yemini ile eşyā-yı mezbüreyi Zeyneb'den almağa kādire olur mı? El cevāb: [016a/21] Olmaz.

Bābü'l Mehr

Mes'ele: Zeyd Hind'i şuhūd maḥzarlarında tezvīc itdükde mehir [016a/22] tesmiye olunmayup ba'de bir nesne üzerine terāzī bulunmadın Zeyd fevt [016a/23] olsa Hind tereke-i Zeyd'den ne miķdār mehir alır ? El cevāb: Mehir-i mişli. Hind'ün mehir misli bilinmek lāzım olduğda ne ile ma'lüm olur?] [016a/24] babası cānibinden olan nisayā kıyās ile. Mes'ele: Zeyd Hind'i on dirhemden [016a/25] eķal olan şu kadar aķçe mehir tesmiyesiyle tezvīc ve duḥül itdükden

(16b)

[016b/01] şonra Zeyd Hind'i taṭliķ eylese Hind Zeyd'den tamāmen on dirhem gümüş almağa [016b/02] kādire olur mı? El cevāb: Olur. Mes'ele: Zeyd Hind'i şuhūd maḥzarlarında [016b/03] tezvīc itdükde mehir tesmiye olunmayup ba'de Zeyd Hind'e dā'ḥil olduğdan [016b/04] şonra bir nesne üz(e)rine terāzī bulunmadın Hind taṭliķ eylese [016b/05] Hind Zeyd'den ne miķdār mehir alır? El cevāb: Mehir mişliyle alır. Mes'ele: Hind'ün [016b/06] mehir mişli bilinmek lāzım olup lākin babası cānibinden nisvāndan [016b/07] kimsenesi olmasa Hind'ün mehir mişli kime kıyās ile ma'lum [016b/08] olur? El cevāb: Ecānibden Hind'e mümāsele olan nisāya kıyās ile. Mes'ele: [016b/09] Zeyd Hind'i şu kadar biņ aķçe mehir-i mü'accel tesmiyesiyle tezvīc [016b/10] idüp mehir-i mu'accel zikir ve tesmiye olunmasa ḥalen Hind fevt olduğda [016b/11] Zeyd sā'ir vereşeye mehir-i müsemmādan ḥişşelerini virirken sa'ir [016b/12] vereşe Zeyd'e mücerred: “Vilāyetimizde mehir-i mu'accel daḥı tesmiye olına gelmişdür [016b/13] öyle olıcaķ mehir-i mu'accel daḥı lāzım olmuş olur bize mehir-mu'accelden [016b/14] daḥı ḥişşe vir!” dimege kādire olurlar mı ? El cevāb:

Olmazlar. Mes'ele [016b/15] Hind'ün zevci Zeyd āher diyārda iken 'Amr Hind Zeyd'ün menkūhası [016b/16] idigüni bilmemekle Hind'i şu kadar akçe mehir tesmiyesiyle tezvīc [016b/17] ve vaṭı itdükken sonra Zeyd gelüp Hind'i 'Amr'dan tefrīk itdürse [016b/18] Hind mehir-i müsemmäyı 'Amr'dan almağa kädire olur mı? El cevāb: Mehir mişl ile [016b/19] müsemmädan eḳalini alur. Mes'ele: Hind'e Zeyd'i müddet-i rıdā'ada irdā' itdükden [016b/20] sonra Zeyd bāliḡ olduğda bilmemekle Hind'i şu kadar akçe mehir tesmiyesiyle [016b/21] tezvīc ve vaṭı itüp ba'de rıdā' beyyine ile şābit olup Hind Zeyd'den [016b/22] tefrīk olinsa Hind mehir-i müsemmäyı Zeyd'den almağa kädire olur mı? El cevāb: [016b/23] Mehir mişl ile müsemmädan eḳalini alur. Mes'ele: Zeyd müzeniyyesi Hind'ün rıdā'en [016b/24] kıızı Zeyneb'i şu kadar akçe mehir tesmiyesiyle tezvīc ve vaṭı itdükden [016b/25] sonra Zeyneb Zeyd'den tefrīk olinsa Zeyneb mehir-i müsemmäyı Zeyd'den almağa [016b/26] kädire olur mı? El cevāb: Mehir-i mişl ile müsemmädan eḳalini alur. Mes'ele: Zeyd

(17a)

[017a/01] maḥāreminden Hind'i şu kadar akçe mehir tesmiyesiyle ḥelāl olmaḡ zannı ile [017a/02] tezvīc ve vaṭı idüp ba'de tefrīk olinsa Hind Zeyd'den mehir-i müsemmäyı [017a/03] almağa kädire olur mı? El cevāb: Mehir mişl ile müsemmädan eḳalini alur. Mes'ele: [017a/04] Zeyd zevcesi Hind'i üç taḻāḡ ile taḻliḡ itdin sonra Zeyd [017a/05] ḥulle itdürmedin Hind'i şu kadar akçe mehir tesmiyesiyle tezvīc [017a/06] ve vaṭı idüp ba'de Hind Zeyd'den tefrīk olinsa Hind mehir-i [017a/07] müsemmäyı Zeyd'den almağa kädire olur mı? El cevāb: Mehir mişl ile müsemmädan [017a/08] eḳalini alur. Mes'ele: Zeyd'ün kulı 'Amr Zeyd'ün izinsiz Hind-i ḥurreyi şu kadar [017a/09] akçe mehir tesmiyesiyle tezvīc ve vaṭı itdükden sonra Zeyd 'aḡd-i [017a/10] mezbūru mecbiz olmadın 'Amr Hind'i taḻliḡ idüp ba'de Zeyd 'Amr'ı [017a/11] i'tak eylese Hind mehir-i müsemmäyı 'Amr'dan almağa kädire olur mı? El cevāb: [017a/12] Mehir mişl-i müsemmäyı tecāvüz eylemez. Mes'ele: Zeyd Hind'i şu kadar akçe mehir [017a/13] tesmiyesiyle tezvīc itdükden sonra zifāf vāḳi' olup lākin Hind retkā [017a/14] olup vaṭı mümkün olmamaḡla Hind'i taḻliḡ eylese Zeyd mehir-i müsemmänuḡ [017a/15] nişfini Hind'e virirken Hind rāziye olmayup tamāmen almağa kädire olur mı? [017a/16] El cevāb: Olmaz. Mes'ele: Zeyd Hind'i

şu kadar akçe mehir tesmiyesiyle tezvîc [017a/17] itdükden sonra halvet-i şahîha vâkı' olup lâkin Zeyd 'innîn olmağıla Hind'i [017a/18] vate kâdir olmayup ba'de Hind'i taflık eylese Hind mehir-i müsemmayı Zeyd'den [017a/19] almağa kâdire olur mı? El cevâb: Olur. Mes'ele: Zeyd kızı Hind-i kebîrenün bikr [017a/20] cāriyesi Zeyneb'i Hind'ün izinsiz 'Amr'a tezvîc idüp 'Amr dağı Zeyneb'i [017a/21] vatı idüp bekāretini izāle itdükden sonra Hind vākıfe olduğda nikāhı [017a/22] kabūl etmeyüp tefrîk eylese Zeyneb'ün noqşān-ı bekāreti mehir mişlinden [017a/23] ezyād olmağıla Hind Zeyneb'ün noqşān bekāretin 'Amr'a tazmīne kâdire [017a/24] olur mı? El cevâb: Olur. Mes'ele: Zeyd Hind'i yigirmi biş akçe mehir ile [017a/25] kendüye tezvîce 'Amr'ı tevkîl itdükden sonra 'Amr Hind'i Zeyd'e otuz biş

(17b)

[017b/01] akçe mehir ile tezvîc idüp ba'de Zeyd bilmedin Hind'e dā'ğıl olup [017b/02] ba'de bildükde 'akd-i mezbûrı redd eylese Hind'ün mehir mişli yegirmi biş [017b/03] akçe olmağıla Zeyd Hind'e yegirmi biş akçeyi virürken Hind mücerred [017b/04] vekilün otuz biş akçe mehir ile tezvîc itdi diyüp yigirmi biş akçeden [017b/05] ziyāde nesne almağa kâdire olur mı? El cevâb: Olmaz. Mes'ele: Zeyd 'Amr'a [017b/06] kızum Hind'i şu kadar akçe mehir-i mu'accel ile tezvîc eyle Hind'i sağı şu kadar [017b/07] cihāz eşvābı ile vireyim dimekle 'Amr dağı Hind'i mehir-i mu'accel mişlinden [017b/08] ziyāde ol kadar akçe mehir-i mu'accel ile tezvîc ve meblağ-ı mezbûrı Zeyd'e teslîm [017b/09] idüp ba'de Zeyd Hind'i 'Amr'a virdükde ol miqdār cihāz eşvābı [017b/10] virmese 'Amr Zeyd'e vech-i muharrer üzere virdüğü akçeden Hind'ün [017b/11] mehir mişlinden ziyādesini Zeyd'den istirdāde kâdir olur mı? El cevâb: [017b/12] Olmaz Mes'ele: Hind-i şāgireyi velî [017b/13] akribi anası Zeyneb mehir mişli olan şu kadar akçe mehir tesmiyesiyle [017b/14] Zeyd'e tezvîc idüp Zeyd Hind'i vatı itdükden sonra Hind bāliğa [017b/15] olduğı anda nefsin iħtiyār ve işhād idüp ħıyār-ı bulūğla 'akd-i [017b/16] mezbûru Zeyd'ün ħuzūrunda ħākime fesh itdürse Hind mehir-i [017b/17] müsemmayı Zeyd'den almağa kâdire olur mı? El cevâb: Olur. Mes'ele: Zeyd-i [017b/18] muteveffānün zevcesi Hind sâ'ir vereşeden Zeyd zimmetinde olan [017b/19] mehirüm şu kadar

diyü da'vâ vesâ'ir vereşe şu kadar nâkz dur diyüp [017b/20] Hind'ün mehir mişli sâ'ir vereşenün didükleri miqdâra musâ'id olsa [17b/21] Hind müdde'âsına ikâmet beyyine idicek didüğü miqdârı tereke-i [017b/22] Zeyd'den almağa kâdire olur mı? El cevâb: Olur. Mes'ele: Zeyd fevt olup [017b/23] zevcesi Hind'i vesâ'ir vereşesini terk itdükde Hind Zeyd [017b/24] zimmetinde olan mehirüm şu kadar akçedür diyü da'vâ vesâ'ir vereşe [017b/25] şu kadar nâkz dur diyü da'vâ idüp tarafeynün beyyineleri olmasa

(18a)

[018a/01] Hind'ün mehir mişli Hind'ün didüğü miqdâra musâ'id olıcağ Hind [018a/02] yemini ile taşaddıka olunur mı? El cevâb: Olunur. Mes'ele: Hind ba'de [18a/03] zevci Zeyd fevt olup Hind'ün vereşesi Zeyd'ün vereşesinden [018a/04] Hind'ün Zeyd zimmetinde olan mehir-i müsemması şu kadar akçedür diyü [018a/05] da'vâ idüp ve Zeyd'ün vereşesi şu kadar nâkz dur diyü tarafeynün [018a/06] beyyineleri olmasa kavlı kankısunuğdur? El cevâb: Vereşenüñdür. [018a/07] Mes'ele: Zeyd Hind'i şu maqûle şu kadar eşvâb mehir-i mu'accel tesmiyesiyle [018a/08] tezvîc idüp ba'de vermedin Hind'e duhûl eylese Hind eşvâb-ı [018a/09] merkûmenün vasatlarını yâhût vasatlarının kıymetlerini Zeyd'den almağa [018a/10] kâdire olur mı? El cevâb: Olur. Mes'ele: Zeyd Hind'i şu maqûle bir çift [018a/11] altun bilezik mehir-i mu'accel ile tezvîc ve duhûl itdükden sonra virmedin [018a/12] Zeyd fevt olsa Hind ol bileziklerün vasatı yâhût vasatının [018a/13] kıymetlerini tereke-i Zeyd'den almağa kâdire olur mı? El cevâb: Olur. Mes'ele: [018a/14] Zeyd Hind'i bir câriye-i mehir-i mu'accel tesmiyesiyle tezvîc itdükden sonra [018a/15] vermedin Zeyd fevt olsa Hind Zeyd'ün terekesinden bir vasat [018a/16] câriye yâhût bir vasat câriyenün kıymetini almağa kâdire olur mı? [018a/17] El cevâb: Olur. Mes'ele: Zeyd Hind'i şu maqûle şu kadar eşvâb [018a/18] mehir-i mu'accel tesmiyesiyle tezvîc eyledükden sonra virmedin Hind [018a/19] fevt olsa Hind'ün sâ'ir vereşesi eşvâb-ı merkûmenün vasatların [018a/20] yâhût vasatlarının kıymetlerinden hisselerini Zeyd'den almağa kâdir olurlar mı? [018a/21] El cevâb: Olurlar. Mes'ele: Zeyd Hind'i şu kadar eşvâb mu'âyyene mehir-i [018a/22] mu'accel tesmiyesiyle tezvîc ve

duhūl idüp eşvāb-ı mezbūreyi Hind'e [018a/23] virdükden sonra 'Amr'a eşvāb-ı mezbūreye müstahak çıkup ba'de'l işbāt [018a/24] ve'l hükm Hind'den alsa Hind eşvāb-ı merķūmenūñ kıymetlerini Zeyd'den [018a/25] almağa kādire olur mı? El cevāb: Olur. Mes'ele: Zeyd Hind'e nāmzed olduğda

(18b)

[018b/01] Hind'e mehir-i mu'accel nāmına şu kadar eşyā gönderüp ba'de Hind'i [018b/02] tezvīcden fāriğ olsa Zeyd eşyā-ı merkūme Hind'den istirdāde [018b/03] kādire olur mı? El cevāb: Olur. Mes'ele: Zeyd Hind'i şu kadar akçe mehir [018b/04] tesmiyesiyle tezvīc itdükden sonra nikāh kā'im iken Zeyd şihhatinde [018b/05] Hind'ün mehiri üzerine şu kadar ziyāde Hind dañı kabūl idüp [018b/06] ba'de Zeyd fevt olsa Hind tereke-i Zeyd'den mehir-i müsemmadan ziyāde [018b/07] almağa kādire olur mı? El cevāb: Olur. Mes'ele: Zeyd Hind'i şu kadar akçe [018b/08] mehir tesmiyesiyle tezvīc ve duhūl itdükden sonra Hind'i bāinen taṭliḳ [018b/09] idüp ba'de mehirin virmedin Hind'i şu kadar şu kadar akçe mehir [018b/10] tesmiyesiyle tezvīc ve duhūl idüp ba'de Hind'i taṭliḳ eylese [018b/11] Hind'akd-i evvel ve şānide tesmiye olınan mehirin Zeyd'den tamāmen almağa [018b/12] kādire olur mı? El cevāb: Olur. Mes'ele: Zeyd-i naşrānī Hind-i naşrānīyeyi [018b/13] şu kadar akçe mehir tesmiyesiyle tezvīc ve duhūl itdükden sonra [018b/14] Hind şeref-i İslāmla müşerreffe olup Zeyd'e İslām 'arz olduğda [018b/15] Zeyd ibā itmekle Hind Zeyd'den tefriḳ olınsa Hind mehir-i müsemmayı [018b/16] Zeyd'den almağa kādire olur mı? El cevāb: Olur. Mes'ele: Zeyd Hind'i [018b/17] bir mu'ayyen mülk menzil ile bāğçesi ve şu kadar eşyā-ı mu'ayyenesi mehir-i [018b/18] mu'accel olmak üzere tezvīc itdükden sonra Zeyd fevt olsa Hind [018b/19] ol menzil ve bāğçe ve eşyāyı almağa kādire olur mı ? El cevāb: Olur. Mes'ele: [018b/20] Zeyd Hind'i şu kadar eşyā mehir-i mu'accel üzerine tezvīc idüp eşyā-ı [018b/21] mezbūreyi Hind'e virdükden sonra Zeyd kable'l duhūl ve'l ḫalvet Hind'i taṭliḳ eylese [018b/22] Zeyd eşyā-ı mezbūrenūñ nişfini Hind'den istirdāde kādire olur mı? [018b/23] El cevāb: Olur. Mes'ele: Cünūn-ı muṭbiḳ ile mecnūn olan Zeyd'ün velī akrebi'l [018b/24] ebeveyn 'ammī 'Amr Hind'i mehir mişli olan şu kadar akçe mehir tesmiyesiyle [018b/25] Zeyd'e tezvīc itdükden sonra Zeyd fevt olsa Hind Zeyd'ün terekesinden

(19a)

[019a/01] mehir-i müsem mā ve ma'adādan hişşesin almağa kādire olur mı? El cevāb:
 [019a/02] Olur. Mes'ele: Zeyd-i şağirün velī-i akrībi anası Hind Zeyd'e Zeyneb'i
 mehir [019a/03] mişli olan şu kadar aqçe mehir tesmiyesiyle tezvīc itdükden sonra
 [019a/04] Zeyd-i şağir kable'l duḥūl fevt olsa Zeyneb mehir-i müsem māyı terekeden
 [019a/05] almağa kādire olur mı? El cevāb: Olur. Mes'ele: Zeyd-i şağirenün 'ammi
 velī [019a/06] akrībi Amr Zeyd'e Hind'i şu kadar aqçe mehir tesmiyesiyle tezvīc
 [019a/07] itdükden sonra kable'l duḥūl Zeyd bāliḡ olup ḥıyār-u bulūḡla 'aqd-i
 [019a/08] mezbūru ḥākime fesh itdirse Hind mehir-i müsem mānı nışfını Zeyd'den
 [019a/09] almağa kādire olur mı? El cevāb: Olmaz. Mes'ele: Hind-i şağirenün velī
 [019a/10] akrībi anası Zeyneb Hind'i küfvi Zeyd'e mehir mişli olan şu kadar aqçe
 [019a/11] mehir-i mu'accel tesmiyesiyle tezvīc idüp Zeyd daḡı Hind'i vaṭı [019a/12]
 itdükden sonra Hindi bāliḡa olup 'aqd-i mezbūru ḥıyār-u bulūḡla [019a/13] ḥākime
 fesh itdürse Hind mehir-i müsem māyı Zeyd'den almağa kādire [019a/14] olur mı? El
 cevāb: Olur. Mes'ele: Zeyd-i şağirenün velī-i akrībi li-ebeveyn er [019a/15] qarındaşı
 'Amr ḥāzır iken Zeyd'ün 'ammi Bekir 'Amr'ün izinsiz Hind'i [019a/16] Zeyd'e
 tezvīc idüp ba'de 'ammi 'aqdi mecbiz olmadın Zeyd kable'l [019a/17] bulūḡ ve'l
 duḥūl fevt olsa Hind 'aqd-i mezbūre bināen Zeyd'ün [019a/18] terekesinden mehir
 nāmına nesne almağa kādire olur mı? El cevāb: [019a/19] Olmaz Mes'ele: Hind-i
 şağirenün velī akrībi anası Zeyneb Hind'i şu [019a/20] kadar aqçe mehir
 tesmiyesiyle Zeyd'e tezvīc itdükden sonra Hind [019a/21] kable'l duḥūl Zeyd bāliḡ
 olup ḥıyār-u bulūḡla 'aqd-i mezbūru ḥākime fesh [019a/22] itdürse Hind Zeyd mehir
 nāmına nesne almağa kādire olur mı? [019a/23] El cevāb: Olmaz Mes'ele: Hind-i
 şağire velīsi izinsiz nefsinı şu kadar [019a/24] aqçe mehir tesmiyesiyle 'Amr'a tezvīc
 itdükden sonra Hind [019a/25] velīsi mecbiz olmadın 'Amr kable'l duḥūl fevt olup
 ba'de Hind bāliḡa

(19b)

[019b/01] olsa Hind ‘Amr’uñ terekesinden mehir nāmına nesne almağa kâdir olur mı? [019b/02] El cevāb: Olmaz. Mes’ele: Hind-i şağireyi velī akrabı Zeyd mehir mişliyle küfvi [019b/03] ‘Amr-ı şağire tezvīc idüp ‘Amr’uñ babası Bekir dağı kabūl etdün sonra [019b/04] ‘Amr fevt olup māl olmasa Bekir’ mehire zāmin olmuş değil iken [19b/05] Hind’uñ vaşisi beşer-i Bekir’e mücerred ‘Amr’uñ babası olmağıla Hind’uñ mehirini [19b/06] mālunđan edā’ eyle diyü cebre kâdir olur mı? El cevāb: Olmaz. Mes’ele: [019b/07] Zeyd-i şağir oğı ‘Amr ve Hind’i şu kadar aqçe mehir ile tezvīc [019b/08] etdükde mehire zāmin olduđdan sonra ‘Amr şağiründe fevt olsa [019b/09] Hind mehirini Zeyd’den almağa kâdire olur mı ? El cevāb: Olur. Mes’ele: [019b/10] Zeyd’uñ kulu ‘Amr Hind’i Zeyd’uñ izniyle şu kadar aqçe mehir tesmiyesiyle [019b/11] tezvīc etdükden sonra ‘Amr fevt olsa Hind Zeyd’e mücerred ‘Amr kuluñ [019b/12] olmağıla mehirimi mālunđan baña edā’ eyle demege kâdire olur mı? [019b/13] El cevāb: Olmaz. Mes’ele: Zeyd Hind’i şu maķüle şu kadar eşvāb mehir-i [019b/14] mu‘accel tesmiyesiyle tezvīc etdükden sonra Zeyd’uñ babası ‘Amr [019b/15] ol kadar eşvābı kendi malınđan teberru‘ān Hind’e verse ‘Amr nādım [019b/16] olup eşvāb-ı merķūmeyi Hind’den almağa kâdir olur mı? El cevāb: [019b/17] Olmaz. Mes’ele: Hürretü’l aşl olan Hind’i şağirenüñ velī akrabı ümmi [019b/18] Zeyd Hind’i hürretü’l aşl olmayup azadlu olan ‘Amr’a şu [019b/19] kadar aqçe mehir tesmiyesiyle tezvīc etdükden sonra qable’l vağı [19b/20] Hind ‘Amr’dan tefrīk olınsa Hind bālīga olduđda ‘Amr’dan [19b/21] mehir nāmına nesne almağa kâdire olur mı? El cevāb: Olmaz. Mes’ele: [019b/22] Diyūnu terekesinden ezyed olduğı hâlde fevt olan [019b/23] Zeyd’uñ dāyinleri tereke-i Zeyd’i dinlerimize göre iktisām idelim [019b/24] didüklerinde zevcesi Hind rāziye olmayup mehiri terekeden [019b/25] tamāma istifā iderüm dimege kâdire olur mı? El cevāb: Olmaz.

(20a)

[020a/01] Mes’ele: Zeyd şıhhatinde Hind’i şu kadar aqçe mehir tesmiyesiyle [020a/02] tezvīc etdükden sonra Zeyd duyūni terekesinden ezyed olduğı [020a/03] hâlde fevt olsa Hind terekeden mehir-i müsemmayā işābet [020a/04] iden miķdārı

almak istedikde sā'ir dāyinler cümle terekeyi [020a/05] biz alırız dimege kâdir olur mı? El cevâb: Olmazlar. Mes'ele: [020a/06] Zeyd Hind'i mehir mişlinden zâyid şu kadar akçe mehir-i mu'accel [020a/07] tesmiyesiyle tezvîc itdükden sonra Zeyd fevt olup Hind'i [020a/08] ve'l ebeveyn er karındaşı 'Amr'ı terk eylese Hind mehir-i müsemâyı [020a/09] terekeden almak istedikde 'Amr mehir mişlinden ziyâdeyi [020a/10] aldığına râzı olmam diyü Hind'i bî-ğayrı veche tamâm ahizden [020a/11] me'na kâdir olur mı? El cevâb: Olmaz. Mes'ele: Züyüf akçe râyic iken [20a/12] Zeyd Hind'i şu kadar züyüf akçe mehir tesmiyesiyle tezvîc itdin sonra [020a/13] züyüf akçe kâsid olup ba'de Hind fevt olsa Zeyd ol kadar [020a/14] züyüf akçenün altın ya gümüştän olan kıymetlerinden sā'ir vereşeye [020a/15] hisşelerini verirken sā'ir vereşeyi almayup züyüf 'adedince [020a/16] cedîd akçe vir dimege kâdir olurlar mı ? El cevâb: Olmazlar. Mes'ele: [020a/17] Ğuruş-ı ceyyid akçe ile yetmiş akçeye râyic iken Zeyd Hind'i ol [020a/18] maķüle ceyyid akçeden şu kadar akçe mehir-i mu'accel tesmiyesiyle [020a/19] tezvîc idüp ba'id zamân züyüf akçe zâhir olup ğuruş [020a/20] züyüf akçe ile iki yüz akçeye râyic olup olmaķla ceyyid [020a/21] akçe idi nâsdan munķatı' olduğdan sonra Zeyd fevt olsa [020a/22] Hind ol maķüle ceyyid akçeniñ yevm-i inķıtâ'da olan kıymetlerini [020a/23] terekeden almak istedikde sā'ir vereşeyi râzılar olmayup [020a/24] Hind'e her iki yüz ceyyid akçe muķâbelesinde bir ğuruş al yâhüt [020a/25] ceyyid 'adedince züyüf akçe al dimege kâdir olurlar mı ?

(20b)

Fi Mâli'l Zevc ve'l Zevce en Yefa'lâh

[020b/01] El cevâb: Olmazlar. Mes'ele: Zeyd Hind'i şu kadar akçe mehir tesmiyesiyle [020b/02] tezvîc itdükden sonra Zeyd fevt olup Hind'i vesâ'ir vereşeyi seni [020b/03] terk itdükden sonra sā'ir vereşeyi terekeden ol kadar akçeyi Hind'e virirlerken [020b/04] Hind almayup muķâbelesinden şu kadar ğuruş alurum dimege kâdire [020b/05] olur mı? El cevâb: Olmaz. Mes'ele: Zeyd fevt olup zevcesi Hind'i [020b/06] sā'ir vereşeyi Hind'ün Zeyd zimmetinde [020b/07] olan şu kadarakçe mehirini terekede olan akçeden virirlerken [020b/08] Hind almayup muķâbelesinde terekeden bir menzil alurum dimege [020b/09] kâdire olur mı? El cevâb: Olmaz.

Mes'ele: Ğuruş-ı iri ceyyid aqçe ile seksen [020b/10] aqçeye rāyic iken Zeyd Hind'i ol maqūle ceyyid aqçeden Őu kadar aqçe [020b/11] mehir-i mu'accel tesmiyesiyle tezevvūc idūp ba'd zamān ĥurde aqçe zāhir [020b/12] olup ğuruş-ı ĥurde aqçe ile yüz yigirmi aqçeye rāyic olup o maqūle [020b/13] iri ceyyid aqçe ebedi nāsdan munkatı' olduğdan Őonra Zeyd fevt [020b/14] olsa Hind ol maqūle ol kadar ceyyid aqçenin yevm-i inqıta'da [020b/15] olan kıymetlerini terekeden almak istedikde sā'ir verese rāzīyeler [020b/16] olmayup Hind'e yüz yigirmi iri ceyyid aqçe muqabelesinde bir [020b/17] ğuruş al yāĥūt da yigirmi iri ceyyid 'adedince ĥurde aqçe al dimege [020b/18] kādır olurlar mı? El cevāb: Olmazlar. Mes'ele: Zeyd'ūĥ menkūĥesi Hind-i [020b/19] Őaĥire toquz yaşında olup cimā'a muĥıka olmaĥıla Zeyd Hind'i [020b/20] ĥazına vālidesi Zeyneb'den almaĥa kādır olur mı? El cevāb: [020b/21]Olur.Mes'ele: Zeyd'ūĥ menkūĥesi olup ĥazınası anası Hind'ūĥ [020b/22] yanında olan Zeyneb-i Őaĥire yedi sekiz yaşında olup [020b/23] lākin mahzūle olup cimā'-ı muĥıka olmasa Zeyd Zeyneb'i [020b/24] Hind'den almaĥa kādır olur mı? El cevāb: Olmaz. Mes'ele: Hind-i Őaĥire [020b/25] veli akribi anası ve ĥazınası Zeyneb 'Amr'a tezvīc eylese Hind

(21a)

[021a/01] maşlahat-ı ricāle Őālīĥa olmadın 'Amr ve Hind'i Zeyneb'den almaĥa kādır [021a/02] olur mı? El cevāb: Olmaz. Mes'ele: Zeyd Hind'i Őu maqūle Őu kadar e᠑vāb [021a/03] mehir-i mu'accel tesmiyesiyle tezvīc etdikden Őonra virmedin Hind'i [021a/04] vaĥı murād eylese Hind Zeyd'e e᠑vāb-ı merkūmenin vasaĥını yāĥud [021a/05] vasaĥın kıymetlerini almayınca taqsimi Őaĥa temkīn etmem dimeĥe kādire [021a/06] olur mı? El cevāb: Olur. Mes'ele: Zeyd Őaĥire kıızı Hind'i 'Amr'a Őu [021a/07] kadar aqçe mehir-i mu'accel tesmiyesiyle tezvīc idūp mehir-i mezbūru [021a/08] 'Amr'dan alsa Őaĥire bālīĥa olduğda 'Amr'a Zeyd'ūĥ mehir-i mezbūru [021a/09] kabzını tutmam baĥa mehir-i mezbūru tekrār virmeyince nefsimi Őaĥa [021a/10] temkīn etmem dimeĥe kādire olur mı? El cevāb: Olmaz. Mes'ele: Zeyd'ūĥ [021a/11] zevcesi Hind Zeyd'ūĥ menzilinden qaçup kıız karındaşı Zeyneb'ūĥ [021a/12] menziline varsa Zeyd mehir-i mu'accelin ibkā itmekle Hind'i menziline [021a/13] götürmeĥe kādır olur mı? El cevāb: Olur. Mes'ele: Zeyd Hind'i bir belde

[021a/14] maħallatından bir maħallede şu kadar aqçe mehir-i mu'accel ve şu kadar aqçe mehir-i [021a/15] mu'accel tesmiyesiyle tezvîc idüp lâkin mehir-i mu'accelini virmese [021a/16] Zeyd Hind'i âher maħallede istîcar itdügi menzile götürmek [021a/17] istedükde Hind mehir-i mu'accelim almayınca gitmem dimege kâdire olur mı? [021a/18] El cevâb: Olur. Mes'ele: Zeyd bir qaşaba ahâlîsinden Hind'i şu kadar [021a/19] aqçe mehir-i mu'accel ile tezvîc itdükden sonra mehir-i mu'accelini virmedin [021a/20] Hind'i qaşaba qurbunda olan qaryesine götürmek murâd itdükde [021a/21] Hind mehir-i mu'accelim almayınca gitmem dimege kâdire olur mı? El cevâb: [021a/22] Olur. Mes'ele: Zeyd Hind'i bir belde maħallatından bir maħallede tezvîc [021a/23] itdükde[n] sonra mehir-i mu'accelini ibkâ itmekle Hind'i ol beldeden [021a/24] âher maħallede olan kendi menziline götürmek istedükde Hind [021a/25] imtinâ'a kâdire olur mı? El cevâb: Olmaz. Mes'ele: Zeyd bir belde

(21b)

[021b/01] ahâlîsinden Hind'i tezvîc itdükden sonra mehir-i mu'accelini ibkâ idüp [021b/02] Zeyd Hind'i ol beldede olan kendi menziline götürmek murâd itdükde [021b/03] Hind gitmem dimege kâdire olur mı? El cevâb: Olmaz. Mes'ele: Zeyd bir qaşaba [021b/04] ahâlîsinden Hind'i ol qaşabada tezvîc itdükden sonra mehir-i [021b/05] mu'accelini ibkâ etmekle Hind'i mesâfe-i seferden ekl olan kendi [021b/06] qaryesine götürmek istedükde Hind imtinâ'a kâdire olur mı? [021b/07] El cevâb: Olmaz. Mes'ele: Zeyd bir qaşabada tezvîc itdügi Hind'i mehir-i [021b/08] mu'accelini ibkâ itmekle ol qaşabada müslim maħallesinde olan mülk [021b/09] menziline götürmek istedükde Hind mücerred ol maħallede birkaç kefere [021b/10] menzilleri vardır diyü bî-ğayr vech imtinâ'a kâdire olur mı? El cevâb: [021b/11] Olmaz. Mes'ele: Bu şüretde Hind Zeyd'ün menziline gitmeyüp Zeyd'ün [021b/12] izinsiz bir müddet kendi menziline yalnız sâkine olsa ol [021b/13] müddetde Hind'ün nafaqası Zeyd üzerine lâzime olur mı? [021b/14] El cevâb: Olmaz. Mes'ele: Zeyd zevcesi Hind'i müddet-i sefer-i ba'id [21b/15] âher diyâra götürmek istedükde Hind râziye iken Hind'ün [021b/16] anası Zeyneb Zeyd'i ma'nî'e kâdire olur mı? El cevâb: Olmaz. Mes'ele: [0021b/17] Zeyd bir belde ahâlîsinden Hind'i ol beldede tezvîc itdükden [021b/18] sonra Zeyd Hind'i rizâsız müddet-i sefer ba'ide olan belde-

i [021b/19] āherāya götürmege kâdir olur mı? El cevâb: Olmaz. Mes'ele: Zeyd bir kaşaba [021b/20] ahâlisinden Hind'i tezvîc itdükden sonra Zeyd Hind'i mesâfe-i [021b/21] seferden ba'id olan kendi beldesine götürmek istedikde Hind [021b/22] râziye iken akrabası râzî olmazuz diyü ma'nî'a kâdir olurlar mı? [021b/23] El cevâb: Olmazlar. Mes'ele: Zeyd İstanbul'da mütevattine olan Hind'i [021b/24] İstanbul'da tezvîc itdükden sonra Zeyd Hind ile maslahat [21b/25] için Edirne'ye gelüp ba'de mehir-i mu'accelini ibkâ itmiş olmağıla Zeyd

(22a)

[022a/01] Hind'i İstanbul'a götürmek istedikde Hind imtinâ'a kâdir olur mı? [022a/02] El cevâb: Olmaz. Mes'ele: Zeyd bir belde ahâlisinden Hind'i tezvîc [022a/03] itdükden sonra Hind'i cebren müddet-i sefer-i ba'id olan kendi [022a/04] beldesine götürse Hind ol beldede tûramayup mahâreminden [022a/05] biri ile kendi beldesine gitmege kâdire olur mı? El cevâb: [022a/06] Olur. Mes'ele: Zeyd bir kaşaba ahâlisinden Hind'i tezvîc itdükden [022a/07] sonra Hind Zeyd'ün izinsiz āher kaşabaya gitse Zeyd mehir-i mu'accelini [022a/08] ibkâ itmekle Hind'i ol kaşabadan kaşaba-ı evvelîye götürmege kâdir [022a/09] olur mı? El cevâb: Olur. Mes'ele: Zeyd'ün zevcesi Hind cum'ada [022a/10] bir kerre vâlideyninün menzillerine varup mezbûrları görmek murâd [022a/11] eylese Zeyd Hind'i bi-ğayr vech ma'nî'e kâdir olur mı? El cevâb: [022a/12] Olmaz. Mes'ele: Zeyd'ün zevcesi Hind cum'ada bir kerre anası Zeyneb'ün [022a/13] menziline varup Zeyneb'i görmek murâd itdükde Zeyd Hind'i bi-ğayr [022a/14] vech ma'nî'e kâdir olur mı? El cevâb: Olmaz. Mes'ele: Zeyd'ün zevcesi [022a/15] Hind'ün anası Zeyneb her cum'ada bir kere gelüp Hind'i görmek [022a/16] istedikde Zeyd Zeyneb'i ma'nî'e kâdir olur mı? El cevâb: Olmaz. Mes'ele: [022a/17] Zeyd'ün kayın anası Hind her gün Zeyd'ün menziline gelür olsa [022a/18] Zeyd râzî olmayup Hind'i her cum'ada gayrı eyyâmda menziline [022a/19] duhûlden ma'nî'e kâdir olur mı? El cevâb: Olur. Mes'ele: Zeyd'ün zevcesi [022a/20] Hind ziyâret-i kubûr için mezâristana gitmek murâd itdükde Zeyd [022a/21] Hind'i ma'nî'e kâdir olur mı? El cevâb: Olur. Mes'ele: Zeyd zevcesi [022a/22] Hind'i zevce-i āherâsı Zeyneb ile bir oğada iskân eylese [022a/23]

Hind rāzīye olmayup Zeyd'e beni [...] başka āher oṭada iskān [022a/24] eyle dimege kādire olur mı? El cevāb: Olur. Mes'ele: Zeyd cāriye-i mevṭū'esi [022a/25] Hind'i zevcesi Zeyneb ile sākīn olduğı menzilūn oṭalarından

(22b)

[022b/01] bir oṭada iskān eylese Zeyneb Zeyd'e Hind' i menzilden iḥrāc [022b/02] eyle diyü cebre kādire olur mı? El cevāb: Olmaz. Mes'ele: Zeyd Hind'i [022b/03] tezvīc ve vaṭı idüp lākin Hind veled götürmese Hind Zeyd'e senden [022b/04] veled olmamağla beni taṭlık eyle diyü cebre kādire olur mı? El cevāb: [022b/05] Olmaz. Mes'ele: Zeyd zevcesi Hind'i babası 'Amr ve anası Zeyneb ile [022b/06] bir beytde iskān eylese Hind Zeyd'e : "Ben 'Amr ve Zeyneb ile sākīne [022b/07] olmam, beni [...] başka beytde iskān eyle!" dimege kādire olur mı? [022b/08] El cevāb: Olur. Mes'ele: Beyi'-i ketān olmayan Zeyd iṣtirā' itdüğü [022b/09] ketānı menziline getürdükde zevcesi Hind'e nesne dimedin [022b/10] Hind ketānı ğazel idüp ba'de Zeyd ipliğı nessāca virüp nesc [022b/11] itdürse nesc olınan bez Zeyd ve Hind'den kankısınuñ olur? El cevāb: [022b/12] Zeyd'ün olur. Mes'ele: Yabāğı bey' etmek 'ādeti olmayan Zeyd iṣtirā' [22b/13] itdüğü yabāğıyı menziline götürdükde zevcesi Hind'e nesne dimedin [22b/14] Hind yabāğıyı ğazel idüp kilim ṭokusa ol kilim Zeyd ve Hind'den [022b/15] kankısınuñ olur? El cevāb: Zeyd'ün olur. Mes'ele: Yabāğı bey' iden Zeyd [022b/16] bey' için iṣtirā' itdüğü yabāğıyı menziline götürdükde zevcesi [022b/17] Hind Zeyd'ün izinsiz ol yabāğıyı ğazel idüp kilim ṭokusa Hind [022b/18] yabāğıyı Zeyd'e zāmin olurken Zeyd rāzı olmayup kilim alurum [022b/19] dimege kādīr olur mı? El cevāb: Olmaz. Mes'ele: Zeyd iṣtirā' itdüğü [022b/20] ketān ve yabāğıyı menziline götürdükde zevcesi Hind'e ketān ve yabāğıyı [022b/21] ğazel idüp bez ve kilim eyle bez ve kilim beynümüzde müṣterek olsun [022b/22] dimek ile Hind ğazel idüp bez ve kilim doḳuduğdan ṣoñra Hind [022b/23] fevt olsa Zeyd sā'ir vereşeye Hind'ün 'amelinün ecir mişlinden [022b/24] ḥiṣşelerini virüp ol bez ve kilimi müsteḳalen almağa kādīr olur mı? [022b/25] El cevāb: Olur. Mes'ele: Zeyd Hind'e nāmzed olduğda Hind'e mehir-i [022b/26] mu'accel nāmına bir miğdar yabāğı virüp Hind dağı yabāğıyı egirüp

(23a)

[023a/01] kilim dokuduñ sonra Zeyd Hind'i tezvîciden fâriğ olsa Hind [023a/02] ol yabâğıyı Zeyd'e zâmine olurken Zeyd râzı olmayup kilimi alurum [023a/03] dimege kâdir olur mı? El cevâb: Olmaz. Mes'ele: Hind zevci Zeyd'e tarafumdan [023a/04] akrabâña ihdâ eyle diyü şu kadar eşvâb virüp lâkin Zeyd eşvâbı [023a/05] ihdâ etmeyüp yedinde iken Hind'i tatlık eylese Hind eşvâb-ı [023a/06] merkûmeyi Zeyd'den taleb itdükde Hind eşvâbı Zeyd'e temellük etmiş [23a/07] degül iken Zeyd mücerred vech-i muharrer üzere virmekle mülküm olmuş [023a/08] olur diyü virmege kâdir olur mı? El cevâb: Olmaz.

Kitâbü'r Rızâ'

Mes'ele: [023a/09] Hind üç yaşında olan Zeyneb'i irdâ' eylese hükm-i rıdâ sâbit olmuş [203a/10] olur mı? El cevâb: Olmaz. Mes'ele: Hind Zeyd'i müddet-i rızâda irdâ' [023a/11] eylese Zeyd Hind'ün kızınıñ kızı Zeyneb'i tezvîc etmek câ'iz olur mı? [023a/12] El cevâb: Olmaz. Mes'ele: On iki yaşında olan Zeyd Hind'ün [023a/13] memesini emse Zeyd'ün kızı Zeyneb'i tezvîc etmek câ'iz olur mı? [023a/14] El cevâb: Olur. Mes'ele: Hind kızı Zeyneb ile Zeyd'i müddet-i rıdâda [023a/15] irdâ' eylese Zeyd Hind'ün âḥer kızı Ḥadîce'yi tezvîc etmek [023a/16] câ'iz olur mı? El cevâb: Olmaz. Mes'ele: Hind Zeyneb'i müddet-i rıdâda [023a/17] irdâ' idüp Zeyneb'ün neseben qarındaşı Zeyd Hind'i tezvîc etmek [023a/18] câ'iz olur mı? El cevâb: Olur. Mes'ele: Hind Zeyneb'ün oğlu Zeyd'i müddet-i [023a/19] rızâda irdâ' eylese Zeyneb daḥı âḥer oğlu 'Amr ve Hind'ün âḥer kızı [023a/20] Fâtıma'yı tezvîc etmek câ'iz olur mı? El cevâb: Olur. Mes'ele: Zeyd rıdâ'an [023a/21] anasınıñ nisâya kız qarındaşı Hind'i tezvîc etmek câ'iz olur mı? El cevâb: [023a/22] Olmaz. Mes'ele: Zeyd neseben kız qarındaşınıñ rıdâ'an kızı Hind'i tezvîc etmek [023a/23] câ'iz olur mı? El cevâb: Olmaz. Mes'ele: Zeyd rıdâ'an kız qarındaşı Hind'ün rıdâ'an [023a/24] kızı Zeyneb'i tezvîc etmek câ'iz olur mı? El cevâb: Olmaz. Mes'ele: Zeyd rıdâ'an [023a/25] qarındaşı 'Amr'ın neseben kızı Zeyneb'i tezvîc etmek câ'iz olur mı? El cevâb: Olmaz.

(23b)

[023b/01] Mes'ele: Zeyd rıdā'an oğlu 'Amr'ın neseben kız karındaşı Hind'i tezvīc
[023b/02] itmek cā'iz olur mı? El cevāb: Olur. Mes'ele: Hind Zeyd'ün oğlu 'Amr'ı
[023b/03] müddet-i rıdāda irdā' eylese Zeyd Hind'ün kızı Zeyneb'i tezvīc etmek
[023b/04] cā'iz olur mı? El cevāb: Olur. Mes'ele: Hind Zeyd'ün oğlu 'Amr'ı müddet-
i rıdāda [023b/05] irdā' eylese Zeyd Hind'ün kızı Zeyneb'i tezvīc etmek cā'iz olur
mı? [023b/06] El cevāb: Olur. Mes'ele: Hind Zeyd'ün li-ebeveyn kız karındaşı kızı
Zeyneb'i müddet-i [023b/07] rızāda irdā' eylese Zeyd Hind'ün kızı Hādīce'yi tezvīc
itmek [023b/08] cā'iz olur mı? El cevāb: Olur. Mes'ele: Zeyd'ün zevcesi Hind
Zeyd'den olan [023b/09] sūd ile 'Amr'ı kızı Zeyneb'i müddet-i rıdāda irdā' eylese
Zeyd'ün zevce-i [023b/10] āherden olan oğlu Bekir Zeyneb'i tezvīc etmek cā'iz olur
mı? El cevāb: Olmaz. Mes'ele: [023b/11] Hind Zeyd'i müddet-i rıdāda irdā' eylese
Zeyd Hind'ün oğlunun [023b/12] kızı Zeyneb'i tezvīc etmek cā'iz olur mı? El cevāb:
Olmaz. Mes'ele: Hind Zeyneb'ün [023b/13] kızı Hādīce'yi müddet-i rıdāda irdā'
idüp Zeyneb dağı 'Āiše'nün [023b/14] kızı Fāṭıma'yı müddet-i rıdāda irdā' eylese
Hind'ün oğlu 'Amr [023b/15] Fāṭıma'yı tezvīc etmek cā'iz olur mı? El cevāb: Olur.
Mes'ele: Hind kızının [023b/16] kızı Zeyneb'i müddet-i rıdāda irdā' eylese Hind'ün
āher kızının [023b/17] oğlu Bekir Zeyneb'i tezvīc etmek cā'iz olur mı? El cevāb:
Olmaz. Mes'ele: [023b/18] Zeyd'ün anası Hind Zeyd'i Zeyneb'ün kızı Hādīce ile
müddet-i [023b/19] rıdāda irdā' eyledüm diyü haber virse Hind 'adl ve şıka olıncak
[023b/20] Zeyd Hādīce'yi tezvīc etmek cā'iz olur mı? El cevāb: Olmaz. Mes'ele:
[023b/21] Zeyd Hind'i tezvīc murād itdükde Zeyneb Zeyd ve Hind rıdā'en [023b/22]
karındaşlardur diyü haber virüp lākin Zeyneb 'adl ve şıka olmayup [023b/23] Zeyd
ve Hind Zeyneb'i tekzīb eyleseler Zeyd Hind'i tezvīc etmek [023b/24] cā'iz olur mı?
El cevāb: Olur. Mes'ele: Hind Zeyneb'ün oğlu 'Amr'ı müddet-i rızāda irdā' eylese
Zeyneb'ün āher oğlu Bekir Hind'i tezvīc etmek cā'iz olur mı? El cevāb: Olur. Hind
Zeyd'i müddet-i rızāda irdā' eylese Hind'ün oğlu 'Amr ve Zeyd'ün nisā kız karındaşı
Zeyneb'ün kızı Hādīce'yi tezvīc etmek cā'iz olur mı? Olur. (El cevāb) Zeyd zevcesi
Hind'ün üzerine [023b/25] Zeyneb'i tezvīc itdükden sonra Zeyneb'ün anası Hādīce
ben Hind'i

(24a)

[024a/01] müddet-i rıdāda irdā' itmişdüm dise mücerred Hādīce böyle dimekle
 [024a/02] Hind Zeyneb'ün rıdā'en kız karındaşı olduğu şābit olup Zeyneb'i
 [024a/03] Zeyd'den tefrīk lāzım olur mı? El cevāb: Olmaz amma Hādīce şika ise
 [024a/04] tenezzüh evlādur. Mes'ele: Zeyd Hind'i tezvīc itdükden sonra Zeyneb
 [024a/05] ve Hādīce ve 'Āīşe Zeyd ile Hind'i müddet-i rıdāda irdā' [024a/06] irdā'
 itmişdi diyü iḥbār eyleseler irdā şābit olur mı ? [024a/07] El cevāb: Olmaz lākin
 tenezzüh evlādur. Mes'ele: Zeyd zevcesi Hind'ün [24a/08] üzerine Zeyneb'i tezvīc
 itdükden sonra Hind'in Zeyneb'i müddet-i [024a/09] rıdāda irdā' itmişdüm dise
 mücerred Hind böyle dimekle rıdā [024a/10] şābit olur mı ? El cevāb: Olmaz Hind
 şika ise tenezzüh evlādur. Mes'ele: [024a/11] Zeyd Hind için rıdā'en kız
 karındaşumdur diyü ikrār itdükden sonra [024a/12] Zeyd nefsinı tekzīb idüp Hind
 daḡı Zeyd'i taşdik eylese [024a/13] Zeyd Hind'i tezvīc itmek cā'iz olur mı? El
 cevāb: Olur. Mes'ele: Hind [024a/14] zevci Zeyd'ün karındaşı 'Amr ı müddet-i
 rızāda irdā' eylese [024a/15] Hind Zeyd'den boş olur mı? El cevāb: Olmaz Mes'ele:
 Hindi nefsinı [024a/16] Zeyd'e tezvīc itdükden sonra Hind'in Zeyd'i müddet-i rızāda
 [024a/17] irdā' itmişdüm didükde Zeyd inkār idüp rıdā şābit olmasa [024a/18] Hind
 kavlı-i mücerred ile kendüyi Zeyd'den tefrīk itdürmege kādır olur mı? [024a/19] El
 cevāb: Olmaz. Mes'ele: Zeyd zevce-i mevṭu'esi Hind'i taṭlīk [024a/20] itdükden
 sonra Zeyd Hind'ün rıdā'an kız Zeyneb'i tezvīc itmek [024a/21] cā'iz olur mı? El
 cevāb: Olmaz. Mes'ele: Zeyd Hind'i tezvīc itdükden sonra [024a/22] Zeyd ve Hind
 rıdā'an karındaşlar olduğu vech-i şer'î üzere şābit [024a/23] olsa Hind Zeyd'den
 tefrīk olunmak lāzım olur mı? El cevāb: Olur. Mes'ele: [024a/24] Zeyd'ün zevcesi
 Hind'ün anası Zeyneb Zeyd'ün oḡlı 'Amr'ı müddet-i [024a/25] rıdāda irdā' eylese
 Hind Zeyd'e ḡarām olmuş olur mı? El cevāb:

(24b)

Kitābü't Talāk

[024b/01] Olmaz. Mes'ele: Zeyd zevcesi Hind'i mükrehen taṭliḳ eylese ṭalāk vāḳi' [024b/02] olur mı? El cevāb: Olur. Mes'ele: İkrāhla olan ṭalāk vāḳi' olur mı? [024b/03] El cevāb: Olur. Mes'ele: Zeyd-i şağir zevcesi Hind'i taṭliḳ eylese ṭalāk [024b/04] vāḳi' olur mı? El cevāb: Olmaz. Mes'ele: Zeyd-i mecnūn mecnūnī ḥālinde zevcesi [024b/05] Hind'e benden üç ṭalāk boş ol dise Hind üç ṭalāk boş [024b/06] olur mı? El cevāb: Olmaz. Mes'ele: Zeyd nā'im iken 'avratum boş olsun [024b/07] dise 'avratı boş olur mı? El cevāb: Olmaz. Mes'ele: Mecnūn-ı muṭabıḳ [024b/08] ile mecnūn olan Zeyd zevcesi Hind'i üç ṭalāk ile taṭliḳ [024b/09] eylese ṭalāk vāḳi' olur mı? El cevāb: Olmaz. Mes'ele: Zeyd ḥasta olup [024b/10] 'aḳlı bi'l külliye zā'il iken zevcesi Hind'i taṭliḳ eylese ṭalāk [024b/11] vāḳi' olur mı? El cevāb: Olmaz. Mes'ele:²¹ Zeyd āḥer diyāra gitdükden sonra [024b/12] zevcesi Hind'e mu'anven ve mersūm mektüb tahrir idüp mektübunda [024b/13] benden boş ol diyü kitābet idüp Hind'e irsāl idüp Hind daḥı [024b/14] Zeyd'den 'iddet çeküp ba'de inḳizāi'l-'iddet nefsinı 'Amr'a tezvīc [024b/15] eylese Zeyd geldükde Hind'i 'Amr'dan tefriḳe kādir olur mı? El cevāb: [024b/16] Olmaz. Mes'ele: Hind'ün zevci Zeyd āḥer diyāra gitdükden sonra 'Amr [024b/17] gelüp Zeyd fevt oldu diyü Hind'e ihbār eylese 'Amr 'adl olup [24b/18] Hind inanıcaḳ ba'de inḳizāi'l-'iddet nefsinı āḥire tezvīce kādire [024b/19] olur mı? El cevāb: Olur. Mes'ele: Bir belde ahālisinden Zeyd āḥer diyāra [024b/20] gitdükden sonra Zeyd ol diyārdan beldesinde olan ḳarındaşı [024b/21] 'Amr'a zevcem Hind'i taṭliḳe seni tevkil itdüm diyü mu'anven [024b/22] ve mersūm mektüb gönderüp mektüb 'Amr'a vāşıl olduḳda [024b/23] veḳaleti ḳabül idüp Hind'i taṭliḳ eylese Hind ba'de inḳizāi'l-'iddet [024b/24] nefsinı āḥire tezvīce kādire olur mı? El cevāb: Olur. Mes'ele: [024b/25] Zeyd 'Amr'ın zevcesi Hind'i fuḫlān taṭliḳ eylese 'Amr mecbiz

²¹ Metinde El cevāb ibaresi yer alıyor.

(25a)

[025a/01] olmayacak Hind boş olur mı? El cevāb: Olmaz. Mes'ele: Zeyd'ün müdebber kulu [025a/02] 'Amr Zeyd'ün izniyle Hind'i tezvīc itdükten sonra Zeyd 'Amr'ın [025a/03] izinsiz Hind'i taṭlīk idüp ba'de 'Amr ve vāḳıf olduğda mecbiz [025a/04] olmayup redd idicek taṭlīk-i mezbūre bināen Hind 'Amr'dan boş olur mı? [025a/05] El cevāb: Olmaz. Mes'ele: Zeyd zevce-i medḥū'l bahāsı Hind'e boş ol [025a/06] dise vāḳi' olan ṭalāk ric'ī midür yoḥsa bāyin mi ? El cevāb: Ric'ī'dür. [025a/07] Mes'ele: Zeyd zevce-i medḥū'l bahāsı Hind'e boş ol dise Zeyd Hind'e [025a/08] 'iddeti içinde mürāca'at idüp tecdīd-i nikāḥ itmedin Hind ile ezvāc [025a/09] mu'āmelesine kādir olur mı? El cevāb: Olur. Mes'ele: Zeyd zevce-i medḥū'l [025a/10] bahāsı Hind'i bāinen taṭlīk itdükden sonra 'iddeti içinde üç ṭalāk [025a/11] boş ol dise Hind üç ṭalāk boş olur mı? El cevāb: Olur. Mes'ele: [025a/12] Zeyd zevcesi Hind'e beş ṭalāk boş ol dise Hind kaç ṭalāk [025a/13] boş olur? El cevāb: Üç ṭalāk. Mes'ele: Zeyd zevceleri Hind'e Zeyneb'e [025a/14] ikinüz üç ṭalāk boş oluḡ dise mezbūreler kaç ṭalāk boş [025a/15] olurlar ? El cevāb: Üçer ṭalāk boş olurlar tevzī' murād idicek ikişer [025a/16] ṭalāk vāḳi' olur. Lākin ḥilāf zāhir olmaḡın kaḏā' taşdīk olunmaz. [025a/17] Mes'ele: Zeyd zevcesi Hind'e: “Bre kaḥbe!” dise mücerred böyle demekle Hind [025a/18] boş olur mı? El cevāb: Olmaz. Mes'ele: Zeyd zevcesi Hind'e: “Anasını [025a/19] filān itdügüm!” diye cimā' lafızı ile Őetm eylese Hind Zeyd'den boş olur mı? [025a/20] El cevāb: Olmaz. Mes'ele: Zevce-i medḥū'l bahāsı Hind'i ṭalāk-ı [025a/21] rī'cī ile taṭlīk itdükten sonra Hind ba'de inkızāi'l-'iddet nefsinin [025a/22] 'Amr'a tezvīc etdükde Zeyd 'Amr'ın ḥuzūrunda Hind'den ben ḳable'l [025a/23] inkızāi'l-'iddet saḡa mürāca'at etmişidüm diyü da'vā ve Hind [025a/24] ve 'Amr inkār idüp Zeyd müdde'āsına iḳāmet beyyine idemese [025a/25] ḳavl-i mücerredile Hind'i 'Amr'dan tefrīk itdürmege kādir olur mı?

(25b)

[025b/01] El cevāb: Olmaz. Mes'ele: Zeyd zevcesi Hind'e kız ḳarındaşum ol diyüp [025b/02] nesne niyyet eylemese böyle demekle Hind boş olur mı? El cevāb: [025b/03] Olmaz. Mes'ele: Zeyd 'Amr'ın kızını Hind'i tezvīc itdükden sonra Zeyd

Hind [025b/04] için kızumdur dise Hind'ün 'Amr'dan nesebi ma'rûf iken mücerred Zeyd'ün [025b/05] böyle dimesiyle Hind Zeyd'e haram olmuş olur mı? El cevâb: Olmaz. Mes'ele: [025b/06] Zeyd zevcesi Hind ile çekişdükte var babañ evine git diyüp [025b/07] lakin talâk niyyet eylemese Hind-i mübâne boş olur mı? El cevâb: Olmaz. [025b/08] Mes'ele: Zeyd zevcesi Hind ile çekişdükte Hind'e var yıkıl git diyüp [025b/09] lakin talâk niyyet eylemese Hind mübâne boş olur mı? El cevâb: Olmaz. [025b/10] Mes'ele: Zeyd zevcesi Hind ile çekişdükte Hind'e var yıkıl git [025b/11] diyüp talâk niyyet eylese Hind-i mübâne boş olur mı? El cevâb: [025b/12] Olur. Mes'ele: Zeyd zevcesi Hind'ün mehir-i mu'accelini virüp lakin talâk [025b/13] niyyet eylemese mücerred mehirini virmekle Hind boş olur mı? El cevâb: Olmaz [025b/14] Mes'ele: Zeyd zevcesi Hind'e seni istemem kime isterseñ var dise Zeyd talâk [025b/15] niyyet idicek Hind-i mübâne boş olur mı? El cevâb: Olur. Mes'ele: Zeyd'ün zevcesi [025b/16] Hind babası 'Amr'ın menziline sâkine olmağıla Zeyd 'Amr'dan taleb idüp [025b/17] 'Amr Hind'i virmem didükde Zeyd ben dağı Hind'i istemem dise böyle [025b/18] demekle Hind boş olur mı? El cevâb: Olmaz. Mes'ele: Zeyd'e zevceñ [025b/19] Hind'ün nafaçasını niçün virmezsin denildükde Zeyd: "Baña 'avrat [025b/20] lâzım degül!" dise bu söz ile Hind Zeyd'den boş olur mı? El cevâb: Olmaz. [025b/21] Mes'ele: Hind'ün zevci Zeyd babası 'Amr ile mâla müte'allaka da'vasından [025b/22] şulh olduğda Zeyd Amr'a sende ve kızuñda 'alâkam yokdur diyüp lakin [025b/23] talâk niyyet eylemese böyle demekle Hind boş olur mı? El cevâb: [025b/24] Olmaz. Mes'ele: Zeyd zevcesi Hind'e Zeyneb'ün menziline varırsañ benden [025b/25] ayrılmak lâzım gelir diyüp gayrısına söylemese Hind Zeyneb'ün evine

(26a)

[026a/01] var çık bu söz ile Hind Zeyd'den boş olur mı? El cevâb: Olmaz. Mes'ele: [026a/02] senden geçtüm müfâratat itdüm ma'nâsına mute'ârif olan belde [026a/03] ahâlisinden Zeyd zevcesi Hind'e "Senden geçdüm" dise Zeyd [026a/04] talâk niyyet idicek Hind mübâne olur mı? El cevâb: Olur. Mes'ele: [026a/05] Senden geçtüm müfâratat itdüm ma'nâsınamute'ârif olan belde [026a/06] ahâlisinden Zeyd muzâkere- i talâk esnâ'sında "Zevcem Hind'den geçdüm." [026a/07] dise Hind

mübâne olur mı? El cevāb: Olur. Mes'ele: Hind zevci [026a/08] Zeyd'e: "Ben saña 'avrat olmam!" didükde Zeyd: "Öyle ise benüm 'avratum [026a/09] yokdur !" dise böyle demekle Hind boş olur mı? El cevāb: Olmaz. [026a/10] Mes'ele: Zeyd zevcesi Hind'e talāk niyet etmeksizin pazar ipi [026a/11] ile bāglu değılsüz dise böyle demekle Hind boş olur mı? El cevāb: [026a/12] Olmaz. Mes'ele: Hind'ün zevci Zeyd'e 'avratun var mıdır denildükde Zeyd [026a/13] yokdur dise mücerred böyle demekle Hind boş olur mı? El cevāb: Olmaz. [026a/14] Mes'ele: Zeyd zevcesi Hind'e irādetün eliñde olsun didükde Hind [026a/15] ol meclisde sukūt idüp nesne söylemese mücerred Zeyd böyle demekle [026a/16] Hind boş olur mı? El cevāb: Olmaz. Mes'ele: Zeyd zevcesi Hind'e irādetün [026a/17] eliñde olsun istersen üç talāk boş ol diyüp lākin Hind ol [026a/18] ol meclisde nesne söylemeyüp sukūt eylese mücerred Zeyd böyle demekle Hind [026a/19] boş olur mı? El cevāb: Olmaz. Mes'ele: Zeyd zevcesi Hind'e irādetün eliñde [026a/20] olsun diyüp Hind dağı ol mecliste Zeyd'e inancak gönlün bilür diyüp [026a/21] gayrısına söylemese Hind Zeyd'den mübâne olur mı? El cevāb: Olmaz. Mes'ele: [026a/22] Zeyd müzakere-i talāk eşnā'sında zevcesi Hind'e irādetün eliñde olsun [026a/23] diyüp Hind dağı ol meclisde nefsinı tatlık eylese Hind mübâne olur mı? [026a/24] El cevāb: Olur. Mes'ele: Hind'ün zevci Zeyd'den üç defa kelime-i küfr [026a/25] şadr olsa Zeyd tecdid-i imān itdükden sonra Hind'i rızasıyla

(26b)

[026b/01] tezvīcün itmek cā'iz olur mı? El cevāb: Olur. Mes'ele: Zeyd'den küfr-i kelime [026b/02] şadr olmağıla bāyine olup 'iddeti münkaızıya olduktan sonra Zeyd Hind'i [026b/03] tezvīc etmedin Hind'e üç talāk boş ol dise Zeyd Hind'i bilā [026b/04] hulle tezvīc itmek cā'iz olur mı? El cevāb: Olur. Mes'ele: Zeyd-i müslimden [026b/05] küfr-i kelime şadr olmağıla zevcesi Hind bāyin olduktan sonra [026b/06] Zeyd tecdid-i imān idüp lākin tecdid-i nikāh etmedin Hind'ün [026b/07] 'iddeti münkaızıya olup ba'de Zeyd Hind'e üç talāk boş [026b/08] ol dise Zeyd Hind'i rızasıyla bilā hulle tezvīc itmek [026b/09] cā'iz olur mı? El cevāb: Olur. Mes'ele: Zeyd'den kelime-i küfr şadr [026b/10] olup zevcesi Hind mübāyene olduktan sonra Zeyd tecdid-i imān [026b/11] idüp ba'de tecdid-i nikāh murād

itdükde Hind imtinā' eylese [026b/12] Zeyd Hind'e nefsiñi baña tezvīc eyle diyü cebre kâdir olur mı? El cevāb: [026b/13] Olmaz. Mes'ele: Zeyd'ün zevcesi Hind'den küfr-i kelime şadr olmağıla Zeyd'ün [026b/14] bāyin olduğdan sonra Hind tecdīd-i imān idüp ba'de Zeyd tecdīd-i [026b/15] nikāh murād itdükde Hind imtinā' eylese Hind tecdīd-i nikāha cebr [026b/16] olunur mı? El cevāb: Olunur. Mes'ele: Zeyd'ün zevcesi Hind'den kelime-i küfr [026b/17] şadr olup ba'de tecdīd-i imān eylese Zeyd Hind'i tezvīce [026b/18] tālib olıcağ Hind mehir-i yesīr ile nefsiñi Zeyd'e tezvīce cebr [0026b/19] olunur mı? El cevāb: Olunur. Mes'ele: Zeyd zevcesi Hind-i hāmile üç [26b/20] talāk ile taṭlīk eylese Zeyd Hind'e hulle itdürmedin Hind'i [026b/21] tezvīce kâdir olur mı? El cevāb: Olmaz. Mes'ele: Zeyd zevce-i medḥul [026b/22] bahāsını Hind'e benden boş ol didükden sonra 'iddeti için bir sâ'at [026b/23] mürûrunda Zeyd Hind'e üç talāk boş ol dise Zeyd Hind'i [026b/24] bilā hulle tezvīce kâdir olur mı? El cevāb: Olmaz. Mes'ele: Zeyd zevce-i medḥul [026b/25] bahası Hind'i taṭlīk idüp ba'de 'Amr Zeyd'e : "Hind'i

(27a)

Fî Talākü'l Marîz ve Mā Yenāsib

[027a/01] bir talāk ile mi taṭlīk ettiñ yoḥsa üç talāk ile mi taṭlīk [027a/02] ettiñ ?" diye su'āl itdükde Zeyd: "Bir, iki, üç, dört, beş" diyüp [027a/03] bu vechle ikrār eylese Hind üç talāk boş olur mı? El cevāb: [027a/04] Olur. Mes'ele: Zeyd zevce-i medḥul bahası Hind'e "Boş ol" didükden [027a/05] sonra birkaç gün mürûrunda 'Amr Zeyd'e: "Avratuñu boşadın mı?" diye [027a/06] su'āl etdükde "Boşadum." deyüp ba'de bekār daḥı su'āl etdükde [027a/07] "Boşadum." deyüp Zeyd'ün murād inşā olmayup ihbār murād eylese [027a/08] mücerred böyle demekle Hind üç talāk boş olur mı? El cevāb: Olmaz [027a/09] Mes'ele: Zeyd'ün zevcesi Hind'i üç talāk ile taṭlīk idüp 'iddeti münkaẓıya olduğdan [027a/10] sonra Hind nefsiñi velisi izniyle Zeyd'ün karındaşı 'Amr'ün kavlı-i tekbire [027a/11] 'Amr'ün izniyle nikāh-ı şahih ile tezvīc idüp ba'de Bekir Hind'i vaṭı [027a/12] eyledükten sonra 'Amr Bekir'i Hind'e hibe ve teslim idüp nikāh bāṭıl [027a/13] olsa Hind'ün Bekir'den 'iddeti münkaẓıya olıcağ Zeyd Hind'i rızasıyla [027a/14] tezvīc itmek cā'iz olur mı? El cevāb: Olur.

Mes'ele: Zeyd zevce-i medhul bahası [027a/15] Hind'i üç talāk ile taṭlīk idüp 'iddeti münkaẓıya olduktan sonra [027a/16] Hind nefsinin 'Amr'a tezvīc idüp lākin 'Amr kable'd-duhul Hind'i taṭlīk [027a/17] eylese taḥlil-i şer'ī ḥāşıl olup Zeyd Hind'i tezvīc itmek cā'iz [027a/18] olur mı? El cevāb: Olmaz. Mes'ele: Zeyd zevce-i medhul bahası Hind'i üç [027a/19] talāk ile taṭlīk idüp ba'de inkıẓāi'l-'iddet Hind nefsinin 'Amr'a tezvīc [027a/20] idüp ba'de 'Amr Hind'i taṭlīk etdükdən sonra bir müddet mürürunda [027a/21] Hind nefsinin Zeyd'e tezvīc murād idüp 'Amr baña daḥıl oldı dedükte [027a/22] 'Amr Hind'i tezkīb idüp lākin Zeyd Hind'i taşdik eylese kavı [027a/23] Hind'ün olup Zeyd'e ḥelāl olur mı? El cevāb: Olur. Mes'ele: Zeyd marīz [027a/24] mevteinde zevce-i medhul bahası Hind'i rızāsız bāyinen taṭlīk etdükdən [027a/25] sonra 'iddeti münkaẓıya olmadın Zeyd fevt olsa Hind Zeyd'e vārişe

(27b)

[027b/01] olur mı? El cevāb: Olur. Mes'ele: Zeyd marīz iken zevcesi Hind'i bāyinen [027b/02] taṭlīk itdükdən sonra Zeyd şıḥhat bulup ba'de Hind'ün 'iddeti münkaẓıya [027b/03] olmadın Zeyd marīz-i āḥerden fevt olsa Hind Zeyd'e vārişe olur mı? [027b/04] El cevāb: Olmaz. Mes'ele: Zeyd şıḥhatde zevcesi Hind'i bāyinen taṭlīk itdükdən [027b/05] sonra iddeti içinde Zeyd fevt olsa Hind Zeyd'e vārişe olur mı? [027b/06] El cevāb: Olmaz. Mes'ele: Zeyd zevcesi Hind'i bāyinen taṭlīk itdükdən [027b/07] sonra Hind iddeti içinde fevt olsa Zeyd Hind'e vāriş olur mı? [027b/08] El cevāb: Olmaz. Mes'ele: Zeyd zevcesi Hind'i talāk-ı ric'ī ile taṭlīk [027b/09] idüp ba'de Hind'ün 'iddeti münkaẓıya olmadın Hind fevt olsa [027b/10] Zeyd Hind'e vāriş olur mı? El cevāb: Olur. Mes'ele: Zeyd zevce-i medhul [027b/11] bahası Hind'i talāk-ı ric'ī ile taṭlīk idüp Hind'ün 'iddeti içinde [027b/12] Zeyd fevt olsa Hind Zeyd'e vārişe olur mı? El cevāb: Olur. Mes'ele: [027b/13] Zeyd marīz mevteinde zevce-i medhul bahası Hind'e altı ay muḳaddem sene [027b/14] üç talāk ile taṭlīk itmişdüm didükde Hind inkār idüp ba'de [027b/15] sekiz gün mürürunda Hind'ün iddeti içinde Zeyd fevt olsa Hind [027b/16] terekeden ḥişşesini almak istedükde sâ'ir vereşe Zeyd'in vech-i [027b/17] muharrer üzere taṭlīki sâbit degül iken mücerred Zeyd böyle dimekle vārişe [027b/18] olmazsınız diyü Hind'i ḥişşesin aḥizden mâni'a ḳâdir olurlar mı? [027b/19] El cevāb: Olmazlar. Mes'ele: Zeyd marīz mevteinde

zevcesi Hind'i talebiyle [027b/20] üç talāk tatlik itdükten sonra Hind'ün 'iddeti münkaziya [027b/21] olmadın Zeyd fevt olsa Hind Zeyd'e vārişe olur mı? El cevāb: Olmaz.

Bābü't- Tatlik

[027b/22] Mes'ele: Zeyd filān fi'ili işlersem 'avratum boş olsun diyüp [027b/23] lākin ol fi'ili işlemese mücerred böyle dimekle 'avratı boş olur mı? [027b/24] El cevāb: Olmaz. Mes'ele: Zeyd 'Amr'a filān fi'ili işlersen 'avratuñ [027b/25] üç talāk boş olsun diyüp 'Amr dağı olsun didükde

(28a)

[028a/01] cehren ve muttaşılān inşa'allah diyüp ba'de ol fi'ili işlese 'avratı [028a/02] üç talāk boş olur mı? El cevāb: Olmaz. Mes'ele: Zeyd 'Amr'a filān fi'ili işlersen [028a/03] 'avratuñ boş olsun mı diyüp 'Amr dağı olsun didükde cehren ve muttaşılān [028a/04] inşa'allah diyüp ba'de ol fi'ili işlese 'avratı boş olur mı? El cevāb: [028a/05] Olmaz. Mes'ele: Zeyd filān fi'ili işlersem şart olsun diyü ba'de ol fi'ili [028a/06] işlese murādı şart talāk olıcağ Zeyd'ün zevcesi Hind Zeyd'den [028a/07] boş olur mı? El cevāb: Olur. Mes'ele: Zeyd filān işi işlersem helālüm harām [028a/08] olsun didükden sonra Zeyd ol işi işleyüp zevcesi Hind mübāne [028a/09] olsa Zeyd Hind'i rızasıyla tezvīc itmek cā'iz olur mı? El cevāb: [028a/10] Olur. Mes'ele: Zeyd kāyın atam 'Amr'uñ menziline girersen şart olsun didükde [028a/11] sonra Zeyd 'Amr'uñ menziline girüp murādı 'avratum boş olsun demek [028a/12] olmağıla zevce-i medhul bahāsı Hind talāk-ı ric'i ile boş olsa Zeyd [028a/13] Hind'e 'iddeti içinde mūrā'caat idüp tecdīd nikāh itmedin Hind ile [028a/14] ezvāc mu'āmelesine kādir olur mı? El cevāb: Olur. Mes'ele: Zeyd filān [028a/15] fi'ili işlersem zevcem Hind üç talāk boş olsun didükden sonra [028a/16] Zeyd ol fi'ili işlemedin Hind'i bir talāk ile tatlik idüp 'iddeti [028a/17] munkaziya olduğdan sonra Zeyd ol fi'ili işleyüp ba'de Hind'i tezvīc [028a/18] eylese şart-ı mezbūra binā'en Hind üç talāk boş olur mı? El cevāb: Olmaz. [028a/19] Mes'ele: Zeyd kāyınanası Hind'e ba'de menziline girerim zevcem Zeyneb [028a/20] üç talāk

boş olsun diyüp ba'de Hind menziline Zeyneb'e hibe ve teslim [028a/21] idüp kendüsini çıkduktan sonra Zeyd ol menzile girse Zeyneb şart-ı [028a/22] mezbûra binâ'en üç talâk boş olur mı? El cevâb: Olmaz. Mes'ele: Bir kırye ahâlisinden [28a/23] Zeyd'in koyunları âher kırye [028a/24] mer'asında otlarken Zeyd koyunlarını kırye-i evveli merasında otlamak murâd itdükde kırye-i evveli ahâlisinden birkaç kimse [028a/25] Zeyd'e incinmekle koyunlarını mer'amızda otla dersek 'avratlarımız boş

(28b)

[028b/01] olsun diyüp ba'de Zeyd otlamadın koyunlarını oğlu 'Amr kebîre hibe [028b/02] ve teslim idüp 'Amr dağı kabz itdükden sonra 'Amr koyunları kırye-i [028b/03] evveli mer'asında otlansa ol kimisinelere 'avratları boş olurlar mı? [028b/04] El cevâb: Olmazlar. Mes'ele: Zeyd 'Amr'a seni menzilüme kırsam 'avratum üç talâk [028b/05] boş olsun didükden sonra Zeyd menziline yoğ-iken 'Amr Zeyd'ün [028b/06] izinsiz Zeyd'ün menziline girse mücerred girmekle Zeyd'ün 'avratı [028b/07] üç talâk boş olur mı? El cevâb: Olmaz. Mes'ele: Bir kırye ahâlisinden [028b/08] Zeyd tekalifinden hisseme tuta tekalif cem'ine me'mûr olanlar [028b/09] 'Amr'a mâlundan şu kadar akçe virirsem 'avratum Hind üç talâk [028b/10] boş olsun didükden sonra Zeyd 'Amr'a birisine virmeyüp lâkin Hind [028b/11] Zeyd'ün kendi mâlundan Zeyd'ün tekalifinden hissesine tuta 'Amr'a [028b/12] ol kadar akçe virse şart-ı mezbûra binâ'en Hind üç talâk boş [028b/13] olur mı? El cevâb: Olmaz. Mes'ele: Zeyd zevcesi Hind'e bir dağı 'Amr'ın [028b/14] menziline varırsa helâlüm harâm olsun didükden sonra Hind 'Amr'ın [028b/15] menziline varırsa Hind Zeyd'den mübâne olur mı? El cevâb: Olur. Mes'ele: [028b/16] Zeyd dâynini 'Amr'a deyni saña filân mahallede edâ etmezsem 'avratum üç [028b/17] talâk boş olsun didükden sonra Zeyd Bekir ile deyn-i mezbûru 'Amr'a [028b/18] gönderüp Bekir dağı ol mahalde 'Amr'a teslim idüp edâ-yı deyn eylese [028b/19] Zeyd kendi bi'l âzât teslim ve edâ etmeyecek 'avratı üç talâk boş olur mı? [028b/20] El cevâb: Olmaz. Mes'ele: Binefsi da'vâya mübâşeret ider ma'külesinden [28b/21] olan Zeyd filân huşûşî 'Amr'dan da'vâ idersem 'avratum üç talâk [028b/22] boş olsun didükden sonra Zeyd huşûşî-i merkûmu 'Amr'dan da'vâya

[028b/23] Bekir'i tevkil idüp Bekir dahı ol huşuşı 'Amr'dan da'vā eylese [028b/24] Zeyd'ün 'avratı üç talāk boş olur mı? El cevāb: Olmaz. Mes'ele: [208b/25] Zeyd 'Amr'ün eşyāsından menzilümde nesne var ise 'avratum boş [028b/26] olsun didükden sonra hulfde 'Amr'ün eşyāsından bir kilim

(29a)

[029a/01] Zeyd'ün menziline olduğu s̄abit ve zāhir olsa Zeyd'ün 'avratı [029a/02] boş olur mı? El cevāb: Olur. Mes'ele: Zeyd'e: "Zevcün Hind, zāniye [029a/03] ve fāhişedür!" dinildükde Zeyd: "Hind zāniye ise boş olsun" [029a/04] diyüp lākin Zeyd Hind'ün zāniye olmadığına muşır olup zāniye [029a/05] olduğu s̄abit olmasa mücerred böyle demekle talāka hükm [029a/06] olunur mu? El cevāb: Olunmaz. Mes'ele: Zeyd zevcesi Hind için [029a/07] izinsiz 'Amr'ün evine varırsa boş olsun didükden sonra [029a/08] Zeyd Hind'ün gıyābında 'Amr'ün evine var sen diyü Hind'e izin [029a/09] virüp ba'de haber izin Hind'e vāşıl olmağıla Hind 'Amr'ün [029a/10] evine varsa Hind şart-ı mezbūra bina'en Zeyd'den boş olur mı? [029a/11] El cevāb: Olmaz. Mes'ele: Zeyd eger şu iskeleden sefineye binüp [029a/12] deryāya sefer idersem 'avratum üç talāk boş olsun didükden [029a/13] sonra Zeyd ol iskeleden sefineye binmeyüp āher iskeleden [029a/14] sefineye binüp deryāya sefer eylese 'avratı üç talāk boş [029a/15] olur mı? El cevāb: Olmaz. Mes'ele: Hind zevci Zeyd'e bre zānī ve lūti [029a/16] didükde Zeyd eger ben zānī ve lūti isem üç talāk boş ol diyüp [029a/17] lākin Zeyd zānī ve lūti olmadığına muşır olup zānī ve lūti idigi [029a/18] s̄abit olmasa gāzab hālinde olmayup Zeyd tat'lik murād idicek [029a/19] Hind üç talāk boş olur mı? El cevāb: Olmaz. Mes'ele: Zeyd filān [029a/20] fi'ili işledikden sonra Zeyd eger ol fi'ili işledim ise 'avratum üç talāk [029a/21] boş olsun dise Zeyd'ün 'avratı üç talāk boş olur mı? El cevāb: [029a/22] Olur. Mes'ele: Zeyd zevcesi Hind'e üzerine evlenirsem alacağum boş [029a/23] olsun didükden sonra Zeyd Hind'ün üzerine tezvīc eylese Zeyneb [029a/24] Zeyd'den boş olur mı? El cevāb: Olur. Mes'ele: Zeyd zevcesi Hind'e üzerine saña [029a/25] tezvīc iderim alup alacağum boş olsun didükden sonra Zeyd Hind'ün

(29b)

[029b/01] üzerine Zeyneb'i tezvîc eylese Hind ve Zeyneb boş olurlar mı? El cevâb: Olurlar. [029b/02] Mes'ele: Hind'ün zevci Zeyd filân fi'ili işlersem alup alacağum boş olsun [029b/03] didükden sonra Zeyd ol fi'ili işlese Hind boş olur mı? El cevâb: Olur. [29b/04] Mes'ele: Zeyd Hind'i tezvîc itdükten sonra Zeyd filân fi'ili işlersem [029b/05] *küllemâ tezvîcat emrâten fehr tâlîk-ı selâse* mazmûnu üzere şart ve taflîk [029b/06] idüp ba'de ol fi'ili işlese şart-ı mezbûra bina'en Hind boş olur mı? [029b/07] El cevâb: Olmaz. Mes'ele: Hind zevci Zeyd'e benüm üzerime evlenirsen [029b/08] didükde Zeyd senin üzerine her kimi tezvîc idersem boş olsun diyüp [029b/09] ba'de Zeyd Hind'ün üzerine Zeyneb'i tezvîc eylese Zeyneb boş olur mı? [029b/10] El cevâb: Olur. Mes'ele: Zeyd zevcesi Hind'e sen fevt olduğdan [029b/11] sonra evlenirsem anam 'avratum olsun didükden sonra Hind fevt olup [209b/12] Zeyd Zeyneb'i tezvîc eylese böyle demekle Zeyneb Zeyd'den boş olur mı? [029b/13] El cevâb: Olmaz. Mes'ele: Zeyd 'Amr'a: "Filân fi'ili işlerseñ alup alacağun [029b/14] boş olsun mı?" diyüp 'Amr dağı: "Olsun!" didükden sonra 'Amr ol fi'ili [029b/15] işleyüp ba'de Hind'i tezvîc eylese Hind 'Amr'dan kaç talâk boş olur? [029b/16] El cevâb: Bir talâk. Mes'ele: Bu sûretle 'Amr Hind'i yine tezvîc [029b/17] idicek Hind şart-ı mezbûra bina'en tekrâr boş olur mı? El cevâb: Olmaz. [029b/18] Mes'ele: Mücerred olan Zeyd filân fi'ili işlersem alup alacağum boş olsun [029b/19] didükden sonra ol fi'ili işleyüp ba'de Hind'i tezvîc murâd eylese [029b/20] boş olmamağa muhliş-şer'i nedir? El cevâb: Fuzûli nikâh olup Zeyd fi'iliyle [029b/21] kabûl etmek gerekdür. Mes'ele: Mücerred olan Zeyd filân fi'ili işlersem alup [029b/22] alacağum boş olsun olsun didükden sonra ol fi'ili işleyüp ba'de [029b/23] 'Amr Hind'i Zeyd'e fuzûli nikâh idüp Zeyd dağı fi'ili ile kabûl [029b/24] itdükden sonra ol fi'ili yine işlese şart-ı mezbûra binâ'en talâk vaq'î [029b/25] olur mı? El cevâb: Olmaz. Mes'ele: Mücerred olan Zeyd filân vaqitte filân

(30a)

[030a/01] fi'ili işlersem alup alacağum boş olsun didükden sonra Zeyd ol vaqitte ol fi'ili [030a/02] işlemeyüp ba'de Hind'i tezvîc murâd eylese Hind boş olmamağa

muhliş-şer'i [030a/03] nedir? El cevāb: Fuzūli nikāh olup Zeyd fi'iliyle kabūl itmek gerekdür. [030a/04] Mes'ele: Mücerred olan Zeyd zamān ta'yīn etmedin: "Amr'uñ kulu Bekir'i işteri [030a/05] idüp katl etmezsem alacağum üç talāk boş olsun!" didükden sonra [030a/06] 'Amr Bekir'i 'itāk itmekle iştirā' ve katlden bāyin haşıl olup ba'de [030a/07] Zeyd Hind'i tezvīc murād eylese boş olmamağa muhliş-i şer'i nedir? [030a/08] El cevāb: Fuzūli nikāh olup Zeyd fi'iliyle kabūl itmek gerekdür. [030a/09] Mes'ele: Mücerred olan Zeyd filān fi'ili işlersem alacağum boş olsun [030a/10] didükden sonra Zeyd ol fi'ili işlemedin Hind'i tezvīc idüp ba'de ol [030a/11] fi'ili işlese şart-ı mezbūra bina'en Hind boş olur mı? El cevāb: Olmaz. [030a/12] Mes'ele: Zeyd filān fi'ili işlersem alup alacağum boş olsun diyüp [030a/13] ba'de ol fi'ili işleyüp ba'de Hind'i tezvīc idüp Hind boş [030a/14] olduğundan sonra Zeyd Hind'i tekrār tezvīc eylese şart-ı mezbūra binā'en [030a/15] Hind Zeyd'den boş olur mı? El cevāb: Olmaz. Mes'ele: Zeyd 'Amr'uñ kızı Hind'i [030a/16] tezvīc ve "Hind ile 'Amr'uñ menziline sākin olursam Hind boş olsun!" [030a/17] diyüp ba'de Hind Zeyd'e fuzūli nikāh olup Zeyd ancak fi'ili ile [030a/18] kabūl idüp ba'de Hind ile 'Amr'uñ menziline sākin olsa şart-ı [030a/19] mezbura binā'en Hind boş olur mı? El cevāb: Olmaz. Mes'ele: Zeyd 'Amr'ı [030a/20] mücebi kışās olan katl ile katl itdükde 'Amr'uñ babası Bekir: "Zeyd'i [030a/21] hākime katl itdürürüm eger hākime katl itdüremezsem kendüm katl iderüm [030a/22] eger Zeyd'i hākime katl itdüremezsem ya kendi elimle katl itmezsem 'avratum [030a/23] üç talāk boş olsun!" diyüp lākin zamān ta'yīn etmeyüp kendi eliyle [030a/24] katlden murād kışās tarīkiyle katl olmayup muṭlaқа katl olup ba'de [030a/25] Bekir Zeyd ile kışāsdan şulh olsa Bekir Zeyd'i katl itmeyicek 'avratı

(30b)

[030b/01] ne zamān boş olur? El cevāb: Zamān-ı yasda. Mes'ele: Zeyd 'Amr'ı katl [030b/02] etmezsem 'avratum üç talāk boş olsun didükden sonra Zeyd 'Amr'ı [030b/03] katl etmeyüp 'Amr [...] fevt olsa Zeyd'ün 'avratı üç [030b/04] talāk boş olur mı? El cevāb: Olur. Mes'ele: Zeyd 'Amr'a filān fi'ili [030b/05] işlemezen 'avratum üç talāk boş olsun deyüp lākin zamān [030b/06] ta'yīn eylemese 'Amr ol fi'ili işlemezcek Zeyd'ün 'avratı [030b/07] ne zamān boş olur? El cevāb: Zamān-ı

yasda. Mes'ele: Zeyd zevcesi [030b/08] Hind'e 'Amr'uñ kulu Bekir'i iştirā' etmezseñ üç talāk [030b/09] boş ol didükden sonra Hind Bekir'i iştirā' etmedin 'Amr Bekir'i [030b/10] i'tāk eylese Hind üç talāk boş olur mı? El cevāb: Olur. Mes'ele: [030b/11] Zeyd filān fi'ili işlemezsem 'avratum boş olsun didükden sonra [030b/12] Zeyd ol fi'ili işlese mücerred böyle dimekle 'avratı boş olur mı? [030b/13] El cevāb: Olmaz. Mes'ele: Zeyd bir menzilde sākin iken bu menzilde [030b/14] bu menzilde sākin olursam 'avratum üç talāk boş olsun didükden [030b/15] sonra Zeyd fi'l hāl-i cum'a ehl ve 'iyāli ve metā'ile ol menzilden [030b/16] çıkup ahir menzilde sākin olsa şart-ı mezbūre bināen Zeyd'üñ [030b/17] 'avratı üç talāk boş olur mı? El cevāb: Olmaz. Mes'ele: Zeyd: [030b/18] "Kayın atam 'Amr'uñ menziline girersem 'avratum Hind üç talāk boş [030b/19] olsun!" diyüp ba'de Zeyd ol menzile girmedin 'Amr fevt [030b/20] olup kızı Hind'i terk etmekle 'Amr'uñ menzili Hind'e intikāl [030b/21] idüp ba'de Zeyd ol menzile girse 'avratı şart-ı mezbūre binaen [030b/22] üç talāk boş olur mı? El cevāb: Olmaz. Mes'ele: Zeyd filān gün [030b/23] çıkmazsam 'avratum üç talāk boş olsun didükden [030b/24] sonra Zeyd ol gün menzilden çıkup ehl ve 'iyāli ile emvālinüñ naql idüp ahir menzilde birkaç gün sākin olup ba'de menziline

(31a)

[031a/01] girüp sākin olsa Zeyd maḥz ḥurūc murād idicek 'avratı üç [031a/02] talāk boş olur mı? El cevāb: Olmaz

SÖZLÜKLÜ DİZİN

A

- ‘**āciz** [Ar.] Zayıf, güçsüz.
‘ā. olmağıla 008a/13, 008a/17
- ‘**acz** [Ar.] Zayıflık, güçsüzlük.
‘a.+ i 008a/15, 008a/20
- ‘**add** [Ar.] Sayılma, kabul edilme.
‘a. olunur 003b/11
- ‘**aded** [Ar.] Sayı.
‘a.+ ince 020a/13, 020a/23, 020b/17
- ‘**ādet** [Ar.] Alışkanlık, huy.
‘ā.+ i 022b/12
- ‘**adl** [Ar.] Doğruluk.
‘a. 023b/19, 023b/22
‘a. olup 024b/17
- ‘**Āiše** [Ar.] Ayşe, kadın adı.
‘Ā. 024a/5
‘Ā.+ nünj 023b/13
- ‘**akd** [Ar.] Sözleşme, nikâh.
‘a.+ e 014b/4
‘a.+ i 013b/20, 019a/16
‘a.- i evvel 018b/11
‘a.- i hıyār 014b/18
‘a.- i mecbiz 014a/13
‘a.- i mecbize 013b/8
‘a.- i mecbizler 010a/25
- ‘**akl** [Ar.] Akıl.
‘a. 024b/10
- ‘**alāka** [Ar.] İlgi, ilişki.
‘a.+ m 025b/22
- ‘**ālī** [Ar.] Yüce, yüksek.
şalāvāt-ı ‘ā.+ nebī: Yüce
peygambere salavat. 001b/19
‘ā+emr-i sādır ol- : Yüce padişahın
emri 006b/16
- ‘a.- i mezbūr 009a/28, 009b/21,
009b/23, 010a/1, 010a/3, 010a/7,
010a/9, 010a/11, 010a/13, 010a/15,
010a/25, 010b/14, 010b/16,
010b/22, 011a/4, 011a/6, 012b/14,
013b/4, 013a/7, 013a/15, 013a/22,
014a/8, 014a/13, 014a/23, 014b/19,
014b/22, 015a/7,
015a/9
- ‘a.- i mezbūre 013a/11, 014a/1,
014a/5, 019a/17
- ‘a.- i mezbūru 013a/16, 013b/7,
014a/14, 014b/7, 017b/2, 012b/18,
013a/9, 013a/22, 013a/25, 013b/9,
013b/12, 013b/15, 013b/23,
014a/10, 014b/1, 014b/5, 014b/8,
014b/11, 014b/15, 014b/24, 015a/3,
015a/16, 015a/18, 017a/9,
017b/15, 019a/7, 019a/12,
019a/21
- ‘a.- i nikāh 011a/3, 012a/25
‘a.- i şāni 013b/17, 015a/23

- ‘**ālim** [Ar.] Farkına varan, haberdar olan.
 ‘ā.+ e olduğu 014b/7
 ‘ā.+ e olduğda 014b/4
- ‘**amel** [Ar.] İş, çalışma.
 ‘a.+ inün 022b/23
- ‘**ameş** [Ar.] Zayıf gözlülük.
 ‘a. 003a/1
- ‘**āmmē** [Ar.] Hala.
 ‘a.+ si 013b/13, 013b/15, 013b/18,
 014b/13
- ‘**ammi** [Ar.] Amca.
 ‘a. 013a/19, 019a/5, 013b/1, 013b/6,
 013b/21, 013b/22, 014a/7, 014a/15,
 015a/8, 015a/13, 018b/24, 019a/15,
 019a/16
- ‘**Amr** [Ar.] Erkek adı.
 ‘A. 002a/15, 002a/22, 003a/12,
 003a/15, 003a/25, 003b/14, 005a/8,
 005a/14, 006a/12, 006a/14, 006b/1,
 006b/14, 007a/2, 008a/14, 008a/18,
 008a/24, 008b/3, 008b/4, 008b/5,
 008b/11, 008b/23, 008b/26, 009a/5,
 009a/7, 009a/3, 009a/9, 009a/18,
 009a/38, 009b/4, 009b/11, 009b/25,
 010a/2, 010a/5, 010a/10, 010a/16,
 010a/17, 010a/23, 010b/2, 010b/22,
 011a/2, 011a/22, 011b/2, 012a/3,
 012b/2, 012b/7, 012b/11, 013a/5,
- 013a/11, 013a/19, 013b/3, 014a/1,
 014a/5, 014a/7, 014a/12, 014a/15,
 015a/2, 015a/4, 015a/9, 015a/11,
 015a/17, 015a/24, 015b/5, 015b/9,
 015b/16, 015b/19, 016b/15, 017a/8,
 017a/10, 017a/20, 017a/25, 017b/7,
 017b/10, 018b/24, 019a/15, 019a/25,
 019b/4, 019b/7, 019b/8, 019b/10,
 019b/11, 019b/14, 019b/15, 020a/7,
 021a/1, 022b/5, 022b/6, 023a/19,
 023b/14, 024a/14, 024b/16,
 024b/17, 024b/25, 025a/2, 025a/3,
 025a/24, 025b/17, 025b/21,
 026b/25, 027a/5, 027a/12, 027a/16,
 027a/20, 027a/21, 027a/22, 027b/26,
 028a/3, 028b/1, 028b/2, 028b/5,
 029b/14, 029b/16, 029b/23, 030a/6
 ‘A.+ a 002a/21, 002b/23, 003a/18,
 003b/3, 003b/16, 004a/16, 004a/18,
 005a/14, 006a/23, 007a/6, 007a/23,
 008a/13, 008b/3, 008b/22, 008b/26,
 009a/6, 009a/13, 009a/34, 009b/21,
 010a/16, 010a/20, 010b/6, 010b/9,
 010b/14, 011a/5, 011b/5, 012b/14,
 012b/17, 012b/25, 013a/6, 013a/8,
 013a/15, 013a/21, 013a/24, 013b/7,
 013b/11, 013b/19, 013b/21,
 013b/24, 014a/5, 014a/10, 014a/23,
 014b/1, 014b/20, 014b/24, 015a/6,
 015a/8, 015a/10, 015a/15, 015a/19,
 015b/6, 015b/10, 015b/18, 017a/20,
 017a/23, 017b/5, 017b/9, 018a/23,
 019a/24, 019b/18, 020b/25, 021a/6,
 021a/8, 024b/14, 024b/21, 024b/22,

- 025a/22, 027a/16, 027a/19, 027b/25,
028a/2, 028b/4, 028b/9, 028b/10,
028b/11, 028b/16, 028b/17,
028b/18, 029b/13
‘A.+ dan 004a/17, 006a/14, 006b/1,
009a/35, 010b/7, 010b/10, 010b/11,
012b/23, 012b/24, 013a/1, 013a/2,
015b/7, 015b/10, 015b/19, 016b/17,
016b/18, 017a/11, 019b/20, 021a/8,
024b/15, 025a/4, 025a/25, 025b/4,
025b/16, 028b/21, 028b/22,
028b/23, 029b/15
‘A.+ ı 003a/17, 003a/25, 003b/4,
003b/5, 003b/7, 009a/24, 009b/10,
009b/24, 011a/1, 011b/4, 012b/1,
017a/10, 017a/25, 020a/6, 023b/2,
023b/4, 024a/24, 030a/19
‘A.+ uñ 002a/1, 002a/2, 004a/16,
005b/19, 008b/6, 011b/7, 011b/17,
012a/5, 012a/9, 012a/10, 012b/9,
013a/3, 014a/16, 015a/5, 015b/8,
015b/16, 015b/20, 019a/15, 019b/1,
019b/3, 019b/5, 023a/25, 023b/1,
023b/9, 024b/25, 025a/2, 025a/22,
025b/3, 025b/16, 027a/10, 027a/11,
028a/10, 028a/11, 028b/13, 028b/14,
028b/25, 029a/1, 029a/8, 029a/9,
029a/10, 030a/4, 030a/15, 030a/16,
030a/18, 030a/20
‘A.+ uñdur 012b/24, 013a/20
‘A.- ı müslime 015a/1
‘A.- ı müteveffadan 011b/6
‘A.- ı şağire 010a/8, 019b/3
‘A.- ı şālihanuñ 015b/1
- ‘A.- ı zemmiye 009a/29
‘Arab [Ar.] Arap.
‘a. 003a/1
a‘rec [Far.] Topal, aksak.
‘ā. olup 002b/9
‘āriyet [Ar.] Ödünç.
‘ā. 015b/23, 016a/3, 016a/8,
016a/14, 016a/18
‘arşa [Ar.] Yer, toprak.
‘a.+ da 004b/16, 004b/22
‘a.+ nuñ 006b/23
‘a.+ sı 007a/7
‘a.+ sına 005a/1
‘a.+ sında 004a/22
‘a.+ ya 005a/2
şāhib-i ‘a. 006b/24
‘arz [Ar.] Bildirilme, sunulma.
‘a. olınuñda 009b/18, 018b/14
‘avrat [Ar.] Kadın, eş.
‘a. 025b/19, 026a/8
‘a.+ ı 024b/7, 027b/24, 028a/1,
028a/4, 028b/6, 028b/19, 028b/24,
029a/2, 029a/15, 029a/22,
030a/25
‘a.+ ları 028b/3
‘a.+ larımız 028a/25
‘a.+ um 024b/6, 026a/8, 027b/23,
028a/11, 028b/4, 028b/9, 028b/16,

- 028b/21, 028b/25, 029a/13, 029a/21,
029b/11, 030a/22
‘a.+ uŋ 026a/12, 027a/5, 027b/25,
028a/3
- ‘**azl** [Ar.] İşinden çıkarma, görevden
alma.
‘a. 003b/7
‘a.+ i 002b/4
‘a. idüp 003a/8
‘a. itdürüp 003b/4
- ābdest** [Far.] Abdest
ā. 001b/4, 001b/7, 001b/9, 001b/12
001b/16, 001b/17
ā.+ i 001b/10
ā. alup 001b/2
- aç -** [Tr.] Açmak.
a.- up 001b/1
- ağaç** [Tr.] Ağaç.
a.+ larınuŋ 005a/15
- ağniyā** [Ar.] Zengin, varlıklı.
a. 004b/21
- ağrı** [Tr.] Vücudun herhangi bir yerinde
duyulan şiddetli acı.
a.- mağla 007b/3, 007b/6 , 002b/7
- ahālī** [Ar.] Halk.
a.+ si 008a/7
a.+ sinden 004a/21, 004b/8, 007a/5,
007a/19, 008b/8, 008b/13, 008b/15,
- 009a/34, 009a/37, 021a/18, 021b/1,
021b/4, 021b/17, 021b/20, 022a/2,
022a/6, 024b/19, 026a/3, 026a/6,
028a/22, 028a/24, 028b/7.
a.+ sine 007a/18
a.+ sinüŋ 005a/11
a.-i mezbüre 005a/13
- āher** [Ar.] Başka, diğer.
ā. 003b/14, 007b/22, 009a/22,
009a/30, 009a/37, 010b/1, 011a/4,
013a/14, 013b/2, 013b/14, 013b/22,
016b/15, 021a/16, 021a/24,
021b/15, 022a/7, 022a/23, 023a/15,
023a/19, 023b/16, 024b/11,
024b/16, 024b/19, 028a/23, 029a/14
ā.+ e 009a/32, 014b/16, 014b/19
ā.+ i 006b/15, 009a/5
belde-i ā.+ de 008b/18
belde-i ā.+ den 008b/20
belde-i ā.+ iyeye 008b/15
belde-i ā.+ ya 021b/19
marīz-i ā.+ den 027b/3
tezvīc-i ā.+ den 012a/3
zevc-i ā.+ den 011a/9, 011a/11,
011b/17, 023b/10
zevc-i ā.+ esinden 012a/6
zevc-i ā.+ i 012a/5, 012b/9
zevc-i ā.+ inden 011b/20
zevc-i ā.+ den 012b/7
zevc-i ā.+ si 012b/9
zevc-i ā.+ sı 012a/3, 022a/22
- āhir** [Ar.] Son, sonuncu.

- a.+ e 024b/18, 024b/24
- ahiz** [Ar.] Alma.
a.+ den 009b/12, 020a/8, 027b/19
- ahiz it-** [Ar.+Tr.] Hastalığa tutulmak.
a. itmemişken 008a/3
- aķ-** [Tr.] Akmak.
a.- madın 001b/2
a.- mağla 002b/7
a.- maz iken 001b/2
a.- up 003a/1
- aķçe** [Ar.] Para.
a. 003b/16, 004a/1, 004b/12, 004b/13, 004b/17, 005a/6, 005a/9, 005a/12, 005a/19, 005a/22, 005b/2, 005b/7, 005b/13, 005b/20, 006a/19, 006a/24, 006b/3, 008a/25, 009a/2, 009a/6, 009a/26, 009a/28, 009b/3, 009b/5, 009b/24, 010a/4, 010a/6, 010a/17, 010b/16, 014a/16, 015a/15, 015a/19, 015b/3, 015b/5, 015b/7, 015b/14, 015b/18, 016a/25, 016b/9, 016b/16, 016b/20, 016b/24, 017a/1, 017a/5, 017a/9, 017a/12, 017a/16, 017a/24, 017b/1, 017b/3, 017b/4, 017b/6, 017b/8, 017b/13, 018b/3, 018b/7, 018b/9, 018b/13, 018b/24, 019a/3, 019a/6, 019a/10, 019a/20, 019a/24, 019b/7, 019b/10, 019b/19, 020a/1, 020a/4, 020a/9, 020a/10, 020a/11, 020a/14, 020a/15, 020a/16, 020a/17, 020a/18, 020a/19, 020a/22, 020a/23, 020b/1, 020b/7, 020b/9, 020b/10, 020b/11, 020b/12, 020b/13, 020b/16, 020b/17, 021a/7, 021a/14, 021a/19, 028b/9, 028b/12
- a.+ den 009b/25, 017b/4, 017b/10, 020a/16, 020b/7, 020b/10
- a.+ dūr 017b/24, 018a/4
- a.+ nūñ 004b/16, 020a/12, 020a/20, 020b/14
- a.+ si 015b/3
- a.+ ye 020a/15, 020a/18, 020b/10, 020b/12
- a.+ yi 002a/17, 002a/24, 004a/14, 004a/16, 005a/13, 005a/24, 005b/4, 005b/9, 005b/16, 005b/22, 008b/3, 017b/3, 020b/3
- aķrabā** [Ar.] Aralarında soy yakınlığı olanlar.
a.+ ŋa 023a/4
a.+ sı 003b/18, 021b/22
- aķreb** [Ar.] Yakın.
a. 015a/1, 015a/4, 017b/13, 019a/6, 019a/10, 019b/2, 019b/17, 020b/25
a.+ i 013b/3, 013b/10, 019a/19
velī-i a.+ i 012b/17, 012b/25, 013a/3, 013a/13, 013a/20, 014a/22,

014b/2, 014b/6, 014b/10, 014b/13,
015a/13, 019a/2

aķrebi'l-ebeveyn [Ar.] Anne babanın
akrabası.

a. 013b/1, 013b/6, 013b/13,
013b/18, 013b/21, 013b/23, 014a/3,
014a/7, 018b/23, 019a/14
veli- a. 014a/15, 015a/19

aķşar [Ar.] En (daha, pek) kısa.

a.- ı eyyamda 003b/10

al - [Tr.] Almak.

a. 005a/19, 006a/19, 006b/3,
006b/21, 020a/22, 020a/23,
020b/17
a.- acaġum 029a/23, 029a/26,
029b/2, 029b/18, 029b/22, 030a/1,
030a/5, 030a/9, 030a/12
a.- acaġuŃ 029b/13
a.- ayum 006b/15, 006b/16
a.- dıġuġa 020a/8
a.- duġdan 001b/9
a.- dum 007a/15, 009b/6
a.- ına 005a/17, 006a/9, 006a/13,
006a/16, 006a/22, 006b/13, 006b/20,
007a/2, 007a/8
a.- inup 004a/25
a.- madın 001b/12, 015b/19
a.- maġa 004b/4, 005a/25, 005b/5,
005b/11, 005b/17, 005b/23, 006a/2,
006a/5, 006b/7, 006b/11,
006b/25, 007a/4, 007a/7, 007a/20,

009a/10, 010a/19, 010b/18, 014a/18,
015b/10, 015b/20, 016a/5, 016a/10,
016a/20, 016b/1, 016b/18, 016b/22,
016b/25, 017a/3, 017a/7, 017a/11,
017a/15, 017a/19, 017b/5, 017b/17,
017b/22, 018a/9, 018a/13, 018a/16,
018a/20, 018a/25, 018b/7, 018b/11,
018b/16, 018b/19, 019a/1, 019a/5,
019a/9, 019a/13, 019a/18,
019a/22, 019b/1, 019b/9, 019b/16,
019b/21, 020b/20 020b/24, 021a/1,
022b/24

a.- maķ 001b/8, 006a/18, 007a/14,
020a/3, 020a/7, 020a/21, 020b/15,
027b/17

a.- mayınca 021a/5, 021a/17,
021a/21

a.- mayup 005a/5, 005a/9, 005b/4,
020a/13, 020b/4, 020b/8

a.- sa 001b/16, 018a/24, 021a/8

a.- unup 004b/7, 004b/25

a.- up 002a/2, 002a/20, 002a/22,
009a/15, 009a/20, 029a/26, 029b/2,
029b/13, 029b/18, 029b/21,
030a/1, 030a/12

a.- ur 016a/23, 016b/5, 016b/19,
016b/23, 016b/26, 017a/3, 017a/8

a.- urdum 007a/10

a.- urken 001b/4

a.- urlar 004b/18, 004b/24

a.- urum 005a/6, 005a/10, 007a/25,
020b/4, 020b/8, 022b/18, 023a/2

‘öşr a.- maġa 005a/15

ābdest a.- up 001b/2

- ālet** [Tr.] Erkeklik organı.
a.011a/15
- ‘āli** [Ar.] Yüce, yüksek.
‘ā.+ şādır 006b/16
şalāvāt-i‘+ nebī 001b/19
- alt** [Tr.] Alt, aşağı
a.+ ında 002a/10
- altı** [Tr.] Altı
a. 027b/14
- altun** [Tr.] Altın
a. 004b/17, 004a/23, 004a/24,
004b/3, 004b/5, 004b/11, 004b/15,
018a/11, 020a/14
- a‘mā** [Ar.] Kör.
a. 002b/17
- ammā** [Ar.] Ama, ancak.
a. 002b/18,024a/3
- aña** [Tr.] Ona
a.004b/1, 012a/23
- ana** [Tr.] Anne
a.+ m 028a/10, 029b/11
a.+ sı 011b/15, 012b/8, 012b/20,
012a/1, 012a/14, 012b/21, 013a/14,
013a/19, 013a/20, 013b/10, 014a/2,
014a/10, 014a/16, 014a/22, 014a/23,
- 014b/2, 014b/6, 014b/10, 017b/13,
019a/2, 019a/10, 019a/19, 020b/21,
020b/25, 021b/16, 022a/12, 022a/15,
022a/17, 022b/5, 023b/18, 023b/25,
024a/24, 028a/19
a.+ sını 025a/18
a.+ sını 012a/19, 013b/11, 014a/12
023a/21
- andan** [Tr.] Ondan
a. 002b/18
- ancak** [Tr.] Ama, lakin.
a. 010b/21
- arāzi** [Ar.] Arazi, toprak.
a.+ den 006a/22
a.+ sinüñ 006a/16, 006a/21
a.+ ye 006a/17
a.- yi emriyeden 006b/22
a.- yi mīriyyenüñ 005b/25
- art** [Tr.] Arka, geri
a.+ ında 001b/21
- arż** [Ar.] Toprak.
a+ a 011b/6
şāhib-i ‘a. 005a/5, 006a/1,
‘a.- ı mīrī 003b/25, 007a/7
şāhib-i ‘.+ a 005a/5, 006a/1,
006b/24, 007a/9
- aşlā** [Ar.] Asla, hiçbir zaman.
a. 007a/9, 011a/19

'aşr	[Ar.] İkinci vakti. şālavat-ı a. 001b/23	āzād	[Far.] Özgür. ā.+ lu 013b/24, 014b/23, 015a/24, 019b/18 ā. olmadın 010a/18 ā.+ suz 002b/11
at	[Tr.] Binek hayvanı, at. a. 004a/7, 004a/8, 015b/9, 015b/10 a.+ ı 015b/10		

B

at -	[Tr.] Atmak. a.- mam 001b/5	bāb	[Ar.] Konu, bağlam. b.+ da 004b/14
ata	[Tr.] Baba,soy. a.+ sınıu 013b/3	baba	[Tr.] Baba, ata. b.+ ŋ 025b/6 b.+ sı 009b/10, 010a/2, 010b/2, 011a/2, 011b/6, 012b/25, 013a/9, 013b/11, 014a/12, 016a/24, 016b/6, 019b/3, 019b/5, 019b/14, b.+ sınıu 011b/6, 012b/22, 022b/5, 025b/16, 025b/21, 030a/20
āti	[Ar.] Gelecek zaman. sene-i a.+ de 008b/6		
ay biri	[Tr.] Yılın on iki bölümünden her a. 014b/5, 015a/22, 027b/14 a.+ ında 007b/22 a.+ lık 002a/18		
ayak	[Tr.] Ayak. a.+ ma 011a/25 a.+ mı 011a/25	ba'd	[Ar.] Sonra b. 006b/15, 006b/16, 009a/32, 009a/39, 012a/16, 012a/18, 020b/11
ayrıl-	[Tr.] Ayrılmak. a.- mak 025b/25	ba'de	[Ar.] Sonra b.002a/8, 004a/16, 006a/24, 007b/18, 007b/22, 008a/3, 008a/6, 008a/23, 008b/17, 008b/22, 009a/29, 009a/33, 009b/17, 010a/24, 010b/9, 010b/11, 010b/20, 013a/21, 013a/24, 013b/24, 014a/4, 014a/17 014a/20, 014b/7, 015a/16, 015a/20, 015b/7, 015b/22, 016a/12, 016a/22, 016b/3,
a'zā'	[Ar.] Organ. a.+ sı 011a/15 a.+ sina 011a/15 a.+ sindan 011b/1		

- 016b/21, 017a/2, 017a/6 017a/10,
017a/18, 017b/1, 017b/2, 017b/9,
018a/2, 018a/8, 018b/1, 018b/6,
018b/9, 018b/10, 019a/16, 019a/25,
020a/11, 021b/25, 022b/10,
024b/14, 024b/18, 024b/23, 025a/3,
025a/21, 026b/7, 026b/11, 026b/14,
026b/17, 026b/25, 027a/6, 027a/11,
027a/19, 027a/20, 027b/2, 027b/9,
027b/15, 028a/1, 028a/4, 028a/5,
028a/17, 028a/19, 028a/20, 028b/1,
029a/10, 029b/6, 029b/9, 029b/15,
029b/19, 029b/22, 030a/2, 030a/6,
030a/10, 030a/13, 030a/17,
030a/18, 030a/24
b. + işbāt 018a/23
- ba'dehū** [Ar.] Ondan sonra.
b. 010a/21
- ba'id** [Ar.] Uzak
b. 008b/8, 020a/17,
b.+ e 021b/18, 021b/14, 021b/21
sefer-i b. 003b/11, 013b/2
müddet-i sefer-i b. olan 022a/3
- bād-i hevā** [Ar.] Hava parası.
b. 007a/19
- ba'd** [Ar.] Uzaklık.
b. +i 013a/14
- bāġ** [Far.] Bahçe
b. 004a/2
- b.+ ı 004a/1, 005a/7
b.+ uñ 007a/9
b.+ lar 005a/15
b.+ ları 006b/8
b.+ laruñ 005a/21, 005a/23, 005b/1,
005b/3
b.+ larında 005a/11
- bāġçe** [Far. bāġ+Tr. çe] Bahçe
b. 018b/19
b.+ de 002a/8
b.+ nün 002a/7
b.+ si 018b/17
- bāġlu** [Tr.] Bağlı.
b. 026a/11
- bahā** [Far.] Bedel, değer.
b.+ sı 025a/5, 025a/7, 025a/10,
025a/20, 026b/25, 027a/4, 027a/14,
027a/18, 027a/24, 027b/11, 027b/14,
028a/12
b.+ sını 026b/22
- bāin** [Ar.] Nikahın kesin olarak
sonlandırılması.
b. 022b/8, 025a/6, 030a/6
b.+e ol- 026b/2
b. olduğdan 026b/5, 026b/14
b. olur 010a/1 010b/1
b. olup 026b/02
- bāinen** [Ar.] Kesin olarak, dönüşsüz
boşama.

- b. 009a/38, 018b/8, 025a/6, 025a/10, 027a/24, 027b/1, 027b/4, 027b/6, 030a/6
- bākī** [Ar.] Kalan, artan.
b.+ nūḡ 004a/25
b.+ si 004b/25
b.+ sini 004b/7
- bāliḡ** [Ar.] Buluḡa eren, ergin.
b. 003b/23, 009b/20, 019a/21
b.+ a 004a/4
b. olduḡda 016b/20
b. olup 019a/7
Hind-i b.+ a 012b/24, 013a/3
- bāliḡa** [Ar.] Būluḡa eren kadın.
b. 012b/16, 013a/25, 013b/8, 017b/14, 019a/25
b.+ nuḡ 014b/25
b. olduḡu 014b/11, 014b/14
b. olduḡda 014b/1, 014b/18, 019b/20, 021a/8
b. olsa 014a/13
b. olup 014b/3, 014b/7, 019a/12
bikr-i b.+ y1 015a/15
Hind-i b. 013a/6, 013a/8, 015b/2
Hind-i b.+ y1 014a/9, 015b/5
- baḡa** [Tr.] Bana.
b. 007a/11, 007a/17, 015b/3, 015b/5, 015b/9, 015b/16, 019b/12, 021a/9, 025b/19, 026b/12, 027a/21
- baş I** [Tr.] Kafa, baş.
b.+ inuḡ 002b/19
- baş II** [Tr.] Bařlangıç.
dönüm+ b.+ ina 005a/12, 005a/21, 005b/2, 005b/7, 005b/13
- bařka** [Tr.] Diđer.
b. 022a/23, 022b/7
- bař III** [Tr.] Önder, lider
řu+b.+ ısı 007a/6
- bāṭıl ol-** [Ar. +Tr.] Geçersiz olmak.
b. olsa 027a/12
b. olur 010a/7, 010a/12
- ba‘z** [Ar.] Birkaç, bir miktar.
b. 015b/12
- ba‘zı** [Ar.] Bazı, birkaçı, kimi
b. 002b/10, 003a/4, 011a/15, 015b/22, 016a/2, 016a/6, 016a/14
- bedel** [Ar.] Deđer, karřılık, bir řeyin yerine verilen.
b.+ i 005a/6, 005a/19, 006a/23
- beden** [Ar.] Vücut.
b.+ ine 011a/19
- bekār** [Ar.] Hiç evlenmemiř, bekar.
b. 027a/6

bekāret [Ar.] Kızlık.

b.+ in 017a/23

b.+ ini 017a/21

noḡṣān-ı b.+ i 017a/22

bekçi [Tr.] Bir yeri, şeyi korumakla görevli kimse.

b.+ si 010a/16

Bekir [Ar.] Erkek adı.

B. 006a/25, 009a/38, 011a/2,
013a/9, 013b/11, 013b/19, 014b/18,
019a/15, 019b/3, 019b/4, 023b/10,
023b/17, 027a/11,
028b/17, 028b/18, 028b/23, 030a/20, 0
30a/25

B.+den 010b/4, 012b/12, 013a/4,
013a/5, 027a/13

B.+e 003b/3, 003b/8, 010b/3,
012a/6, 013a/4, 013a/17, 013b/3,
013b/17, 014a/8, 014a/13, 014b/17,
015a/10, 015a/11, 015a/23

B.+ i 003b/4, 003b/7, 011a/2,
027a/12, 030a/4, 030a/6

B.+ üñ 003b/6

belde [Ar.] Şehir, memleket.

b. 004a/21, 004b/8, 008b/8,
008b/13, 008b/15, 009a/37, 021a/13,
021a/22, 021a/25, 021b/17, 022a/2,
024b/19, 026a/2, 026a/5

b.+ de 003a/2, 021b/2, 021b/17,
022a/4

b.+ den 003b/9, 021a/23

b.+ nün 008a/7

b.+ sinde 024b/20

b.+ sinden 008b/18, 008b/19,
008b/20

b.+ sine 021b/21, 022a/4, 022a/5

b.+ ye 003b/11

b.+ yi 008a/6

b.- i āḡerāya 021b/18

b.- i āḡerde 008b/18

b.- i āḡerden 008b/19

b.- i āḡeriyeye 008b/15

b.- i evvel 008b/17

b.- i mezbüre 009b/1

b.- i şāniyeden 008b/17

ben [Tr.] Ben, 1. tekil şahıs zamiri.

b. 002a/18, 003a/12, 007a/15,
007a/24, 022b/6, 023b/25, 025a/22,
025b/17, 026a/8, 029a/17

b.+ den 024b/5, 024b/13, 025b/24,
026b/22

b.+ i 009a/26, 010b/2, 022a/23,
022b/4, 022b/7

b.+ üm 004a/23, 004b/3, 008a/22,
008b/1, 008b/16, 008b/21, 009a/2,
009a/6, 009a/15, 009b/1, 013a/9,
026a/8, 029b/7

berāt [Ar.] Memuriyet gösteren belge.

b.+ le 003a/3, 003b/3

berī ol- [Ar.+Tr.] İyileşmek.

- b. 007b/22
- ber-mücib** [Far. ber +Ar.mücib] Gereğince, eskiden beri yapıldığı gibi.
- b. 005a/4, 005b/25, 006a/4, 006a/9, 006a/13, 006a/18, 006a/25, 006b/14, 006b/19, 007a/13 007a/23
b.+i 005a/8, 005b/9, 005a/13, 005a/17, 005a/23, 005b/3, 005b/15, 006b/24, 007a/2
emr-i b.+ i 005b/21
- beş** [Tr.] Beş.
- b. 002a/14, 002a/23, 005b/19, 008b/12, 025a/12, 027a/2
b.+ te 006b/7
- beşer** [Ar.] İnsan.
- b. 011a/4
b.+ den 009b/2
b.+ e 009b/1
b.- i Bekire 019b/5
- bey** [Ar.] Satma, satın alma.
- b. 022b/16
b. etmek 022b/12
b. iden 022b/15
- beyn** [Ar.] Ara.
- b.+ imüzde 022b/21
- beyt** [Ar.] Ev, oda.
- b.+ de 022b/6, 022b/7
- beytü'l-māl** [Ar.] Devlet hazinesi
- b. 004b/2, 004b/25
b.+ da 005a/3
- beyyine** [Ar.] Delil, şahit.
- b. 016b/21
b.+ leri 017b/25, 018a/6
b. idemese : Kanıtlamak. 025a/24
b. idicek : 017b/21
- bez** [Tr.] Bez, kumaş parçası.
- b. 022b/11, 022b/21, 022b/22, 022b/24
- bī-ğayr** [Ar.] Başkasıyla, -sız.
- b. 007a/20
- bī-ğayr 'özü** [Ar.] Özürsüz.
- b. 003a/15
- bī-ğayr vech** [Ar.] Dayanaksız.
- b. 021b/10, 022a/11, 022a/13
b.+e 020a/8
b.+ i 006b/25
- bikr** [Ar.] Bakire olan genç kız.
- b. 017a/19
b.- i bāliğayı : Ergin olup cinsel ilişki yaşamamış kadın. 015a/15
- bil -** [Tr.] Bilmek.
- b.- dükde 017b/2
b.- dükden 002a/21
b.- inmez 004b/2

- b.- inmezse 005a/3
b.- medin 017b/1
b.- mekle 016b/16, 016b/20
b.- mese 003a/10
b.- ür 026a/20
- bilā** [Ar.] –sız anlamında ön ek.
b. +hulle 026b/3, 026b/8, 026b/24
- bilād** [Ar.] Memleketler, şehirler.
b.- ı İslāmiyyeden 008a/6
- bilā-ḥā'il** [Ar.] Arada engel olmadan.
b. 011a/16
- bilā-‘özü** [Ar.] Özürsüz.
b. 008a/11
- bi'l-āzād** [Far.] Kendi iradesiyle.
b. 028b/19
- bilezik** [Tr.] Süs için bileğe geçirilen halka.
b. 018a/11
b.+ lerün 018a/12
- bilin-** [Tr.] Bilinmek.
b.- mek 016a/23, 016b/6
- bi'l-külliyē** [Ar.] Tamamen, büsbütün.
b.+ 024b/10
- biṅ** [Tr.] Bin.
- b. 004a/1, 010a/4, 010a/6, 016b/9,
017a/24, 017a/25, 017b/2, 017b/3,
017b/4
- bin-** [Tr.] Binmek.
b.- meyüp 029a/14
b.- üp 029a/12, 029a/15
- binā'** [Ar.] Yapı, inşa etme.
b. idüp 002a/8, 002a/9
b. itdügi 004b/8
- binā'en** [Ar.] –için, dayanarak.
b. 014a/1, 014a/6, 019a/17, 025a/4
028a/18, 028a/22, 028b/12, 029a/11,
029b/6, 029b/17, 029b/24, 030a/11,
030a/14, 030a/19
- bi-nefsihi** [Ar.] Kendisi, kendi kendine.
b. 028b/20
- bir** [Tr.] Bir.
b. 002a/7, 002a/8, 002a/9, 002a/16,
002a/18, 002b/14, 003a/8, 003b/10,
003b/23, 004a/4, 004a/7, 004a/23,
004b/10, 004b/11, 004b/12,
005b/19, 006a/6, 006a/11, 006a/16,
006a/21, 006b/13, 006b/15
,006b/16, 006b/17, 007a/9, 007a/12,
008a/6, 008a/10, 008b/15, 008b/21,
009a/8, 011a/21, 011a/24, 011b/2,
014b/5, 015b/9, 015b/10, 015b/21,
016a/12, 016b/4, 018a/10, 018a/14,
018a/15, 018a/16, 018b/17, 020a/22,

020b/8, 020b/16, 021a/13, 021a/14,
021a/18, 021a/22, 021a/25, 021b/3,
021b/7, 021b/12, 021b/17, 021b/19,
022a/2, 022a/6, 022a/10, 022a/12,
022a/15, 022a/22, 022b/1, 022b/6,
022b/26, 026b/22, 027a/1, 027a/2,
027a/20, 028a/16, 028b/13, 029a/1
002b/2, 003a/2, 003a/9, 003a/11,
003a/14, 003a/17, 003b/2, 003b/9,
004a/21, 004b/8, 005a/10, 005b/6,
005b/12, 007a/4, 008b/15, 009a/37,
016a/22, 024b/19, 028a/22, 028b/7,
029b/16

biri [Tr.] Bir kimse.

b. 022a/5
b.+ ne 002a/20, 002a/23
b.+ ni 006b/5, 006b/7, 006b/9,
006b/11, 006b/14, 006b/20, 006b/21
b.+ nüz 006a/6
b.+ sine 028b/10

birkaç [Tr.] Az sayıda.

b. 002a/18, 002b/13, 003b/7, 004a/7,
006a/23, 006b/14, 007a/12, 007a/21,
009a/31, 009a/35, 012a/12, 021b/9,
027a/5, 028a/24

biz [Tr.] Birinci çoğul şahıs zamiri.

b. 003b/4, 009a/22, 009a/35
b.+ e 016b/13
b.+ üm 004b/17, 004b/23

boş ol [Tr.] Nikâhı sonlandırmak için üç defa söylenen ifade.

b. 010b/24, 024b/5, 024b/13,
025a/5, 025a/7, 025a/11, 025a/12,
026a/17, 026b/3, 026b/7, 026b/22,
026b/23, 027a/4, 029a/15, 029a/17
b. olmamağa 029b/20, 030a/2,
030a/7
b. olsa 028a/12
b. olsun 024b/6, 027b/23, 027b/26,
028a/3, 028a/11, 028a/15, 028a/20,
028a/25, 028b/5, 028b/10, 028b/17,
028b/22, 028b/25, 029a/4, 029a/8,
029a/13, 029a/22, 029a/23, 029a/26,
029b/2, 029b/8, 029b/14, 029b/18,
029b/22, 030a/1, 030a/5, 030a/9,
030a/12, 030a/16, 030a/23
b. olun 025a/14
b. olur 024a/15, 024b/5, 024b/7,
025a/1, 025a/4, 025a/11, 025a/13,
025a/18, 025a/19, 025b/2, 025b/7,
025b/9, 025b/11, 025b/13,
0125b/15, 025b/18, 025b/20,
025b/23, 026a/1, 026a/9, 026a/11,
026a/13, 026a/16, 026a/19, 027a/3,
027a/8, 027b/24, 028a/2, 028a/4,
028a/7, 028a/18, 028a/22, 028b/7,
028b/12, 028b/19, 028b/24, 029a/3,
029a/11, 029a/20, 029a/22, 029a/25,
029b/3, 029b/6, 029b/9, 029b/12,
029b/15, 029b/17, 030a/11, 030a/15,
030a/19
b. olurlar 025a/14, 025a/15, 028b/3,
029b/1

boşa- [Tr.] Boşamak.

b.- dum 027a/6, 027a/7

b.- duḡ 027a/5

böyle [Tr.] Bunun gibi, bu biçimde.

b. 024a/1, 024a/9, 025a/17, 025b/2,
025b/5, 025b/17, 025b/23, 026a/9,
026a/11, 26a/13, 026a/15, 026a/18,
027a/8, 027b/18, 027b/24, 029a/6,
029b/12

bre [Tr.] *Ey, be* anlamında kullanılan
seslenme sözü.

b. 025a/17, 029a/16

bu [Tr.] İşaret zamiri.

b. 001b/11, 002a/19, 003b/6,
004b/3, 004b/5, 004b/14, 011a/20,
025b/20, 026a/1, 027a/3, 009a/33,
010b/17, 010b/23, 013a/16,
013b/16, 014a/13, 021b/11, 029b/16
b.+ dur 004b/16, 004b/23

buğday [Tr.] Buğday.

b.+ dan 002a/16

bul- [Tr.] Bulmak.

b.- an 004b/7

ifaḡat b.- sa 007b/19

şıḡat b.- up 027b/2

buln- [Tr.] Bulunmak.

b.-an 004b/15, 004b/16, 004b/23,
010a/18

b.-madı 012b/18, 013a/9, 013b/4,
013b/8, 013b/11, 013b/15, 013b/16,
013b/19, 013b/22, 014a/10

b.- madın 016a/22, 016b/4

b.- masa 013a/7

b.- maḡla 003b/15

b.-sa 004b/6, 004b/14

b.-up 004b/13

medfun b.- up 004a/23

bülüg [Ar.] Erginlik.

b. 019a/17

b.+ a 012b/15

b.+ la 014b/18

ḡiyār-ı b.+la 014b/1, 014b/5,
014b/8, 014b/11, 014b/15, 017b/15,
019a/7, 019a/12

büzāk [Ar.] Tükürük, salya.

b. 007b/7

C

cā'iz [Ar.] Yapılmasında sakınca

bulunmama, doğru ve yerinde olma.

c. olmaḡıla 012b/4

c. olur 001b/3, 001b/18, 001b/20,
002a/10, 002a/25, 002b/2, 002b/6,
002b/9, 002b/10, 002b/12, 002b/17,
002b/20, 002b/23, 002b/25, 003a/2,

- 003a/13, 003a/16, 003a/18, 004a/11,
004a/13, 007b/12, 007b/15,
007b/17, 007b/19, 007b/25,
008a/24, 008b/11, 008b/14, 009a/5,
010b/25, 011a/22, 011b/3, 011b/9,
011b/11, 011b/14, 011b/16,
011b/18, 011b/19, 011b/22,
011b/25, 012a/1, 012a/4, 012a/8,
012a/10, 012a/13, 012a/14, 012a/17,
012a/19, 012a/20, 012a/22, 012a/23,
012b/1, 012b/2, 012b/8, 012b/10,
012b/12, 023a/11, 023a/13, 023a/16,
023a/18, 023a/20, 023a/21, 023a/23,
023a/24, 023a/25, 023b/2, 023b/4,
023b/5, 023b/8, 023b/10, 023b/12,
023b/15, 023b/17, 023b/20,
023b/24, 024a/13, 024a/21, 026b/1,
026b/4, 026b/9, 027a/14, 027a/17,
028a/9
- cami**^c [Ar.] Toplu ibadet mekanı, cami.
c.+ de 003a/9, 003a/11, 003b/2
c.+ nün 003a/14, 003a/17
- cān** [Far.] Can, beden.
c.+ ı 007b/3, 007b/6
- cānib** [Ar.] Taraf, yan.
c.+ inden 004b/25, 016a/24, 016b/6
- cāriye** [Ar.] Hizmetçi kız.
c. 004a/7, 010b/19, 018a/14,
018a/16
c.+ ler 004a/8
- c.+ nün 018a/16
c.+si 010a/20, 011a/5, 011b/3,
017a/20
c.+ yi 011b/7
c.- i memlukesi 007b/9
c.- i mevṭū'esi 022a/24
- cebr** [Ar.] Zor, zorlama.
c. 026b/15, 026b/18
c.+ e 007a/18, 015a/12, 019b/6,
022b/2, 022b/4, 026b/12
- cebren** [Ar.] Zorla.
c. 022a/3
- cedd** [Ar.] Dede, büyük baba.
c. +i 014b/17
- cedde** [Ar.] Büyük ana, babaanne.
c.+ si 012b/18
- cedīd** [Ar.] Yeni.
c. 009b/15, 020a/16
- cehren** [Ar.] Yüksek sesle, açıktan
c. 028a/1, 028a/3
- cem**^c [Ar.] Toplama.
c. idüp 002a/18
- cemī**^c [Ar.+Tr.] Hepsi.
c.+ne 028b/8
- cemā'at** [Ar.] İmamın arkasında namaz
kılanlar, insan topluluğu.

- c.+ den 003b/7
c.+ ı 003a/7, 003b/4
- cevāb** [Ar.] Cevap, sorulan şeye verilen karşılık.
c. 002b/18, 008a/16
- cevf** [Ar.] Boğaz.
c.+ ine 007b/8, 008a/10
- ceyyid** [Ar.] Ayarı tam olan (para).
c. 020a/16, 020a/18, 020a/20,
020a/22, 020a/23, 020b/9, 020b/10,
020b/13, 020b/14, 020b/16, 020b/17
ğuruş-ı c. 020a/15
- cihāz** [Ar.] Çeyiz.
c. 015b/22, 016a/2, 016a/6, 016a/12,
016a/17, 017b/7, 017b/9
- cihet** [Ar.] Evkaf maaşı.
c.+ i 003b/2
- cīm** [Ar.] Arap alfabesinin beşinci harfi.
c. 002b/21
- cimā'** [Ar.] Cinsel ilişki.
c. 025a/19
c.+a 020b/19
c.- ı muḩika olmasa: Cinsel ilişkiye girmek için hazır olmama. 020b/23
c. itmek: Cinsel ilişkiye girmek.
011b/22, 012a/8
- cum'a** [Ar.] Cuma.
c. 003a/5, 003a/18, 003b/1
c.+ da 022a/9, 022a/12, 022a/15,
022a/18
şālavat-ı c. 003a/4
- cümle** [Ar.] Bütün, hep.
c. 004b/15, 005a/3, 020a/3
c.+ si 004b/2
- cünun-ı muḩbiḩ:** Geçmeyen, sürekli olan delilik.
c. 009b/22, 013a/18, 018b/23
- cünüb** [Ar.] Şer'en yıkanmak zorunda olma.
c. 001b/19
- cüşse** [Ar.] Gövde, beden.
c.+ sinüḩ 012b/15
- Ç**
- çayır** [Tr.] Sulak, yeşillik alan, mera.
ç. 005b/12, 005b/14, 005b/19
- çek-** [Tr.] Çekmek.
ç.- üp 024b/14
- çekiş-** [Tr.] Çekişmek, tartışmak.

- ç.- dükde 025b/6, 025b/7, 025b/8,
025b/9, 025b/10, 025b/11, 025b/15,
026a/4, 026a/7
- çık-** [Tr.] Çıkmak.
ç. 026a/1
ç.- dukdan 028a/21
ç.- up 018a/23
- çift** [Far.] İki, tek olmayan.
ç. 018a/10
- çiftlük** [Tr.] Çiftlik.
ç. 010a/15
ç.+ de 010a/18
- çimen** [Far.] Yeşil ve kısa otlarla örtülü yer.
ç. 006a/5
- D**
- da** [Tr.] da/de bağlacı.
d. 020b/17
- dāhil** [Ar.] İçeri, içeri girmiş.
d. 008a/1, 008a/7, 008a/10
d. oldu 027a/21
d. olduğda 016b/3
d. olmadın 009b/1
d. olmasa 007b/8
d. olup 007b/4, 007b/8,017b/1
- dā'imā** [Ar.] Devamlı, sürekli.
d. 002b/7, 003a/1
- da'vā** [Ar.] Dava.
d. 004b/4, 017b/19, 017b/24,
025a/23
d.+ sindan 025b/21
d.+ ya 028b/20, 028b/22
d. eylemese 004a/24
d. eylese 004b/4, 028b/23
d. iderlerse 004b/17, 004b/24
d. idersem 028b/21
d. idüp 015b/24, 016a/15, 017b/25,
018a/5
d. itmezlerse 004b/18, 004b/24
- dahı** [Tr.] de/da, dahi, başka, daha
d. 002a/12, 002a/20, 002a/22,
003b/1, 005a/15, 007a/24, 008a/14,
008a/18, 008b/4, 008b/23, 009a/7,
009a/27, 009b/5, 009b/14, 010a/17,
011a/2, 015a/9, 015b/11, 015b/14,
016b/12, 016b/13, 016b/14, 017a/2
0017b/7, 018b/5, 019a/11, 019b/3,
022b/26, 023a/19, 023b/13, 024a/12,
024b/13, 025b/17, 026a/20, 026a/23,
027a/6, 027b/26, 028a/3, 028b/2,
028b/13, 028b/18, 028b/23,
029b/14, 029b/23
- dāl** [Ar.] Arap alfabesinin sekizinci harfi.
d.- ı mu'ceme 002b/21

dal- [Tr.] Dalmak. d.- magıla 008a/11 d.- up 008a/10	006b/14, 006b/19, 006b/24, 007a/2, 007a/14, 007a/23 d.- i h�akaniyede 005a/12, 005a/22, 005b/2, 005b/7, 005b/14, 005b/21, 006a/17, 006a/22, emr-i d.+ kadimden 005a/4, 005a/8, 005a/17, 005a/23, 005b/3, 005b/9, 005b/15, 005b/22, 006a/9, 006b/5, 006b/9
d�aru'l- harb [Ar.] Gayri m�uslimlerin �lkesi. d.+ de 010b/5 d.+ den 002b/12, 014a/3 d.+ e 002b/15	
d�a'in [Ar.] Alacaklı. d.+ i 028b/16 d.+ ler 020a/3 d.+ leri 019b/23	deg�l [Tr.] Deęil. d. 023a/7, 025b/20, 027b/18, 019b/4 d.+ d�r 007b/2, 011b/24, 012a/6 d.+ s�z 026a/11
de - [Tr.] Demek, s�ylemek. d.- d�kte 027a/21 d.- mege 019b/12 d.- rsek 028a/25 d.- y�p 005a/19, 027a/6	dek [Tr.] Kadar, deęin. d. 001b/24, 008a/2, 008a/4, 008a/15, 008a/20
def [Ar.] Verme. d. 008b/3	demet [Tr.] Baęlanarak oluŐturulmuŐ deste, baęlam. d. 006a/11 d.+ de 006a/10
def'a [Ar.] Kere, defa. d. 026a/24	dery� [Far.] Deniz. d.+ ya 029a/13, 029a/15
defn [Ar.] G�mmek. d.+ e 003b/19 d. olunur 003b/21	devr [Ar.] Bir Őeyi baŐkasına teslim etme. d. itd�kden 002a/24
defter [Ar.] Defter. emr-i d. 005a/13, 005b/25, 006a/4, 006a/13, 006a/18, 006a/25,	devs [Ar.] Harman. d. olunmadın 006a/10 d. olup 006a/8

deyn	<p>[Ar.] Borç.</p> <p>d.+ i 028b/16</p> <p>d.- i mezbūru 028b/17</p> <p>edā-yı d. 028b/18</p>	<p>027a/8, 027b/18, 027b/24, 029a/6, 029b/12</p> <p>d.- mesiyle 025b/5</p> <p>d.- nildükde 029a/4</p> <p>d.- se 009b/6, 010b/24, 012a/25, 024a/1, 024a/9, 024b/5, 024b/7, 025a/6, 025a/7, 025a/11, 025a/12, 025a/14, 025a/17, 025b/4, 025b/14, 025b/17, 025b/20, 026a/3, 026a/7, 026a/9, 026a/11, 026a/13, 026b/3, 026b/8,026b/23, 029a/22</p>
di -	<p>[Tr.] bk. de-</p> <p>d.- dügi 017b/21, 018a/1</p> <p>d.-dükde 003a/23, 024a/17, 025b/17, 026a/8, 026a/14, 027b/15, 027b/26, 028a/3, 028a/10, 029a/17, 029b/8</p> <p>d.-dükden 026b/22, 027a/4, 028a/8, 028a/15, 028b/5, 028b/10, 028b/14, 028b/17, 028b/22, 029a/1, 029a/8, 029a/13, 029a/24, 029a/26, 029b/3, 029b/11, 029b/14, 029b/19, 029b/22, 030a/1, 030a/5, 030a/10</p> <p>d.- dükleri 017b/20</p> <p>d.- düklerinde 019b/24, 025b/19, 026a/12</p> <p>d.- dükte 003a/21, 006a/10</p> <p>d.- medin 022b/9, 022b/13</p> <p>d.- mege 003b/17, 005a/6, 005a/10, 006a/7, 006a/11, 006b/18, 006b/21, 007a/11, 007a/25, 016b/14, 019b/25, 020a/14, 020a/23, 020b/4, 020b/8, 020b/17, 021a/5, 021a/10, 021a/17, 021a/21, 022a/24 ,021b/3, 022b/7, 022b/19, 023a/3</p> <p>d.- mek 022b/22, 028a/11</p> <p>d.-mekle 015b/6, 015b/10, 015b/17, 017b/7, 024a/1, 024a/9, 025a/17, 025b/2, 025b/18, 025b/23, 026a/9, 026a/11, 026a/13, 026a/15, 026a/18,</p>	<p>d.- seler 003b/8</p> <p>d.- yü 002a/19, 002a/20, 002a/22, 002b/15, 003a/5, 003a/12, 003b/4, 004a/19, 004a/24, 004b/3, 004b/17, 004b/23, 007a/15, 007a/18, 008a/23, 008b/1, 008b/16, 008b/17, 008b/21, 009a/3, 009a/7, 009a/16, 009a/23, 009a/27, 009a/31, 009a/39, 009b/2, 009b/5, 009b/12, 009b/20, 010b/2, 012b/16, 012b/18, 013a/9, 013b/4, 013b/9, 013b/12, 013b/15, 013b/16, 013b/19, 013b/23, 014a/10, 015a/3, 015a/10, 015a/12, 015b/4, 015b/24, 016a/15, 017b/19 017b/24, 017b/25, 018a/4, 018a/5, 019b/6, 020a/8, 021b/10, 021b/22, 022b/2, 022b/4, 023a/4, 023a/8, 023b/19, 023b/22, 024a/6, 024a/11, 024b/13, 024b/17, 024b/21, 025a/19, 025a/23, 026b/12, 027b/19, 028a/5, 029a/9</p> <p>d.- yüp 006a/14, 009a/35, 013a/12, 015a/22, 015b/23, 016a/3, 016a/4, 016a/8, 016a/9, 016a/14, 016a/18,</p>

- 016a/19, 017b/4, 017b/19, 025b/1,
025b/6, 025b/8, 025b/11, 025b/22,
025b/25 026a/17, 026a/20,
026a/23, 027a/2, 027a/5, 027a/7,
027b/23, 027b/26, 028a/1, 028a/3,
028a/4, 028a/20, 028b/1,
029a/5, 029a/17, 029b/8, 029b/14,
030a/12, 030a/17, 030a/23
- dīn** [Ar.] İnsanların yaratıcıya inanış yolu.
d.+ lerimize 019b/23
d.+ lerinde 012b/3
- dirhem** [Ar.] Gümüş para.
d. 016b/1
d.+ den 016a/24
- diş** [Tr.] Diş.
d.+ i 007b/3, 007b/6
d.+ ine 007b/3, 007b/7
- dīvār** [Far.] Duvar.
d. 004b/15
d.+ ı 001b/21, 004a/22, 004b/10
- diyār** [Ar.] Memleket, ülke.
d.+ a 009a/37, 010b/1, 021b/15,
024b/11, 024b/16, 024b/19
d.+ da 003b/15, 009a/30, 013a/14
013b/2, 016b/15
d.+ dan 009a/38, 024b/20
- doğu-** [Tr.] Dokumak.
d.- duğdan 022b/22
d.- duğ 023a/1
- dön-** [Tr.] Dönmek.
d.- üp 011a/20
- dönüm** [Tr.] 1.000 metrekarelik alan ölçüsü.
d. 005a/12, 005a/21, 005b/2,
005b/7, 005b/13
- dört** [Tr.] Dört.
d. 015a/22, 027a/2
- döşek** [Tr.] Yatak.
d.+ i 011a/18
d.+ ine 011a/14, 011a/18
- duhūl** [Ar.] (cinsel ilişki esnasında) İçine girme.
d. 001b/15, 014a/17, 015a/17,
019a/17, 019a/21, 019a/25
d.+ den 022a/19
d. eylese 018a/8
d. idüp 018a/22, 018b/10
d. itdükden 012b/6, 016a/25,
018b/8, 018a/11, 018b/13
- düyün** [Ar.] Borçlar.
d. 019b/22, 020a/2
- E**
- ebedī** [Ar.] Sonsuz.
e. 020b/13
- ebeveyn** [Ar.] Anne baba.

- e. 013a/13, 020a/6
- eb** [Ar.] Baba, ata.
e. +i 014b/17
- ecānib** [Ar.] Yabancılar.
e.+ den 003b/3, 013a/20,013a/23,
016b/8
e.+ inden 010a/12
- ecānibe** [Ar.] Yabancı kadınlar.
e.+e : Yabancı kadınlar. 012a/22
Hind-i e.+ ye 012a/22, 012a/24
- ecīr** [Ar.] Bir iş karşılığında verilen şey,
ücret.
e. 022b/23
- edā'** [Ar.] Herhangi bir şeyi ödeme, yerine
getirme.
e. 001b/23
e. etmeyicek 028b/19
e. etmezsem 028b/1
e. etmiş 004a/20
e. eyle 019b/6, 019b/12
e. iderken 006a/1, 006b/24
e. itdüklerinde 005a/14
e.- yı deyn: Borç ödeme 028b/18
e.-yı şalavate: Namazın iadesi.
002a/11
- Edirne** [Tr.] Edirne şehri.
E.+ ye 021b/25
- efḍal** [Ar.] Daha iyi, en üstün.
- e.+ dür 002a/6, 003a/21,
003a/22,003a/23
e. olan 004a/20, 008a/24
- eger** [Far.] Şart edatı.
e. 029a/12, 029a/17, 029a/21,
030a/21, 030a/22
- egir-** [Tr.] Yünü iğ ile büküp iplik
durumuna getirmek.
e.- üp 022b/26
- eḥaḳḳ** [Ar.] Daha layık, daha uzman olan.
e. 003b/3
- ehl** [Ar.] Bir yere mensup olan.
e.-i İslām: İslām topluluğu.
004b/12, 004b/15
e.- i İslāmdan 012b/22
- ek -** [Tr.] Ekmek.
e.- dükde 006a/12
e.- düklerinde 006a/4
- eḳall** [Ar.] En az, en aşağı.
e. 009b/25, 016a/25
e.+ ini 016b/19, 016b/23, 016b/26,
017a/3, 017a/8, 021b/5
- ekber** [Ar.] Daha büyük.
e. 012a/18
- ekl** [Ar.] Bir şey yemek.
e. 008a/11

el [Tr.] El.

e. 002b/18, 008a/16

e.+ iyle 030a/23

e.+ ümle 030a/22

e.+ünde 026a/14, 026a/17, 026a/19,
026a/22

el-cevāb [Ar.] Soruya verilen karşılık.

E. 001b/3, 001b/6, 001b/10,

001b/13, 001b/15, 001b/18,

001b/20, 001b/23, 002a/1, 002a/3,

002a/4, 002a/6, 002a/11, 002a/13,

002a/25, 002b/2, 002b/4, 002b/7,

002b/9, 002b/11, 002b/12, 002b/17,

002b/20, 002b/23, 002b/25, 003a/2,

003a/6, 003a/9, 003a/11, 003a/13,

003a/16, 003a/19, 003a/20, 003a/22,

003b/1, 003b/5, 003b/9, 003b/12,

003b/13, 003b/17, 003b/19,

003b/22, 003b/25, 004a/3, 004a/6,

004a/9, 004a/10, 004a/12, 004a/13,

004a/15, 004a/18, 004a/20, 004a/25,

004b/5, 004b/7, 004b/14, 005a/6,

005a/10, 005a/16, 005a/20, 005a/25,

005b/5, 005b/11, 005b/18, 005b/24,

006a/2, 006a/7, 006a/11, 006a/15,

006a/20, 006b/3, 006b/7, 006b/11,

006b/18, 006b/22, 006b/25, 007a/4,

007a/7, 007a/11, 007a/16, 007a/18,

007a/20, 007a/25, 007b/2, 007b/5,

007b/9, 007b/12, 007b/15, 007b/17,

007b/19, 007b/21, 007b/25, 008a/5,

008a/9, 008a/11, 008a/21, 008a/24,

008b/7, 008b/12, 008b/14, 008b/20,

009a/1, 009a/6, 009a/11, 009a/24,

009a/28, 009a/30, 009a/33, 009a/36,

009b/3, 009b/6, 009b/8, 009b/13,

009b/16, 009b/19, 009b/20,

009b/21, 009b/23, 010a/2, 010a/3,

010a/7, 010a/9, 010a/12, 010a/13,

010a/15, 010a/20, 010a/23, 010b/1,

010b/5, 010b/8, 010b/13, 010b/15,

010b/17, 010b/18, 010b/20,

010b/22, 010b/25, 011a/5, 011a/6,

011a/8, 011a/11, 011a/13, 011a/17,

011a/21, 011a/23, 011b/1, 011b/3,

011b/5, 011b/8, 011b/9, 011b/11,

011b/13, 011b/15, 011b/16,

011b/18, 011b/20, 011b/22,

011b/24, 011b/25, 012a/2, 012a/4,

012a/6, 012a/8, 012a/10, 012a/13,

012a/15, 012a/17, 012a/19, 012a/21,

012a/22, 012a/24, 012b/1, 012b/3,

012b/6, 012b/8, 012b/10, 012b/13,

012b/14, 012b/19, 012b/21,

012b/24, 013a/2, 013a/6, 013a/8,

013a/10, 013a/12, 013a/16, 013a/17,

013a/19, 013a/23, 013b/1, 013b/5,

013b/9, 013b/12, 013b/16, 013b/17,

013b/20, 013b/23, 014a/1, 014a/6,

014a/9, 014a/11, 014a/13, 014a/14,

014a/19, 014a/21, 014a/24, 014b/2,

014b/6, 014b/9, 014b/13, 014b/16,

014b/20, 014b/22, 014b/25, 015a/3,

015a/5, 015a/7, 015a/9, 015a/12,

015a/14, 015a/18, 015a/23, 015a/24,

015b/2, 015b/4, 015b/8, 015b/10,

015b/13, 015b/15, 015b/20, 016a/1,
 016a/5, 016a/10, 016a/16, 016a/20,
 016a/23, 016b/2, 016b/5, 016b/8,
 016b/14, 016b/18, 016b/22,
 016b/26, 017a/3, 017a/7, 017a/11,
 017a/16, 017a/19, 017a/24, 017b/5,
 017b/11, 017b/17, 017b/22, 018a/2,
 018a/6, 018a/10, 018a/13, 018a/17,
 018a/21, 018a/25, 018b/3, 018b/7,
 018b/12, 018b/16, 018b/19,
 018b/23, 019a/1, 019a/5, 019a/9,
 019a/14, 019a/18, 019a/23, 019b/2,
 019b/6, 019b/13, 019b/16, 019b/25,
 020a/9, 020a/14, 020b/1, 020b/5,
 020b/9, 020b/18, 020b/20, 020b/24,
 021a/2, 021a/6, 021a/10, 021a/13,
 021a/18, 021a/21, 021a/25, 021b/3,
 021b/7, 021b/10, 021b/14, 021b/16,
 021b/19, 021b/23, 022a/2, 022a/9,
 022a/11, 022a/14, 022a/16, 022a/19,
 022a/21, 022a/24, 022b/2, 022b/4,
 022b/8, 022b/11, 022b/15, 022b/19,
 022b/25, 023a/3, 023a/8, 023a/10,
 023a/12, 023a/14, 023a/16, 023a/18,
 023a/20, 023a/21, 023a/23, 023a/24,
 023a/25, 023b/2, 023b/4, 023b/6,
 023b/8, 023b/10, 023b/12, 023b/15,
 023b/17, 023b/20, 023b/24, 024a/3,
 024a/7, 024a/10, 024a/13, 024a/15,
 024a/19, 024a/21, 024a/23, 024a/25,
 024b/2, 024b/3, 024b/4, 024b/6,
 024b/7, 024b/9, 024b/11, 024b/15,
 024b/19, 024b/24, 025a/5, 025a/6,
 025a/9, 025a/11, 025a/13, 025a/15,

025a/18, 025a/20, 025b/1, 025b/2,
 025b/5, 025b/7, 025b/9, 025b/11,
 025b/13, 025b/15, 025b/18,
 025b/20, 025b/23, 026a/1, 026a/4,
 026a/7, 026a/9, 026a/11, 026a/13,
 026a/16, 026a/19, 026a/21, 026a/24,
 026b/1, 026b/4, 026b/9, 026b/12,
 026b/16, 026b/19, 026b/21,
 026b/24, 027a/3, 027a/8, 027a/14,
 027a/18, 027a/23, 027b/1, 027b/4,
 027b/6, 027b/8, 027b/10, 027b/12,
 027b/20, 027b/22, 027b/25, 028a/2,
 028a/4, 028a/7, 028a/9, 028a/14,
 028a/18, 028a/22, 028b/4, 028b/7,
 028b/13, 028b/15, 028b/20,
 028b/24, 029a/3, 029a/7, 029a/12,
 029a/16, 029a/20, 029a/22, 029a/25,
 029b/1, 029b/3, 029b/7,
 029b/10, 029b/13, 029b/16, 029b/17,
 029b/20, 029b/25, 030a/3, 030a/8,
 030a/11, 030a/15, 030a/19

elli [Tr.] Elli.
 e. 004a/1, 008b/12

em- [Tr.] Emmek.
 e.- se 023a/13

emîn [Ar.] Güvenli.
 hâl-i e. 002a/5

emr [Ar.] Emir, iş buyurma.
 e.+ i 010b/13
 e. idüp 009a/7

- e.- i bermücibi 005b/21
e.-i defter 005a/13, 005b/25,
006a/4,006a/13, 006a/18, 006a/25
006b/14, 006b/24, 07a/13, 007a/23
e.-i defter-i kadimden 005a/4,
005a/8, 005a/17, 005a/23, 005b/3,
005b/9, 005b/15, 005b/22, 006a/9,
006b/5, 006b/9, 007a/2
e.- i vârid: Gelen emir. 005a/19,
005a/24, 005b/5, 005b/11, 005b/17,
005b/23, 006a/2, 006b/6, 006b/10,
006b/21
- emrâten** [Ar.] Emir üzerine
e. 029b/5
- emriyye** [Ar.] Geliri devlet hazinesine ait
olan arazi.
arâzi-yi e.+ den 006b/22
- er** [Tr.] Erkek.
e. 012a/7, 013b/23, 014a/3, 019a/14,
020a/6
e.+ e 015b/21, 016a/11
- ergin** [Tr.] Buluğa ermiş olan.
e.+ lik 015b/14
- eşhâb** [Ar.] Sahipler.
e.+ ı 005a/23, 005b/3
- esîr** [Ar.] Esir, kul, köle.
e.+ den 010b/7
e. olan 010b/6
- e. olup 010b/9
- eşnâ'** [Ar.] Vakit, sıra
e.+ sında 026a/6, 026a/22
e.- yı tarîkde 009a/9
- eşvâb** [Ar.] Giyecek.
e. 018a/7, 018a/17, 018a/21,
019b/13, 021a/2, 023a/4
e.+ a 004a/4
e.+ ı 015b/22, 015b/23, 016a/12,
016a/14, 017b/7, 017b/9, 019b/15,
023a/4, 023a/6
e.-ı merķūmenūñ 018a/8, 018a/19,
018a/24, 021a/4
e.- ı merķūmeyi 019b/16, 023a/5
e.- ı mezbûre 004a/5
e.- ı mezbûrenūñ 015b/22, 016a/13
e.- ı mezbûreye 018a/23
e.- ı mezbûreyi 018a/22
- eşcâr** [Ar.] Ağaçlar.
e.+ ı 007a/5
e.- ı merķūmenūñ 007a/6
- eşrâf** [Ar.] İleri gelenler.
e.+ dan 016a/1, 016a/6, 016a/17
- eşyâ'** [Ar.] Nesnelere, elbise, geline çeyiz
yoluyla verilenler.
e. 015b/11, 016a/2, 016a/6 016a/17,
018b/1,018b/20
e.+ sından 028b/25, 029a/1
e.+ yı 018b/19

- e.- yı merķūme 015b/12
e.- yı merķūmeyi 016a/3, 016a/5
018b/2
e.- ı mezbūrenūğ 018b/22
e.-yı mezbūreyi 016a/8, 016a/10,
016a/18, 016a/20, 018b/20
e.- ı mu‘ayyinesi 018b/17
- et -** [Tr.] Etmek.
bey‘ e.- mek 022b/12
edā e.- meyicek 028b/19
edā‘ e.- miş 004a/20
edā e.- mezsem 028b/16
fesh e.- meyüp 013b/7
ibķā e.- mekle 021b/5
ihdā e.- meyüp 023a/5
iķtidā e.- mek 002b/2, 002b/8,
003a/18
istişmā e.- mek 007b/1
hacc e.- medin 008a/17
ħacc e.- mek 009a/20
hibe e.- düm 002a/22
ķabūl e.- düm 002a/20
ķabūl e.- dün 019b/3
ķabūl e.- mek 029b/21
ķabūl e.- meyüp 017a/22
ķanā‘at e.- meyüp 005a/14
ķatl e.- mezsem 030a/5
müfārakat e.- düm 026a/5
naşb e.- meğe 003a/8
niyet e.- meksizin 004a/6, 026a/10
su‘āl e.- dükde 027a/6,
taṭliķ e.- dükden 027a/20, 027a/24
taṭliķ e.- dūğ 027a/1, 027a/2
- ta‘yīn e.- medin 030a/4
ta‘yīn e.- meyüp 030a/23
tecdīd-i nikāħ e.- medin 026b/6
temellük e.- miş 023a/6
temkīn e.- mem 021a/5, 021a/10
mürāca‘at e.- mişidüm 025a/23
terk e.- en 020a/7
tezevvüc e.- dükde 025a/22
tezvic e.- dükde 019b/8
tezvic e.-dükden 019b/11, 019b/14,
019b/19, 020a/2, 021a/3
tezvic e.- medin 026b/3
tezvic e.- mek 023a/11, 023a/13,
023a/15, 023b/3, 023b/5, 023b/12,
023b/15
tırāş e.- meyüp 002b/19
- ev** [Tr.] Ev.
e.+ ine 025b/6, 025b/25, 029a/8,
029a/9, 029a/11
- evķāf** [Ar.] Vakıf mallarını yöneten
kuruluş.
e.- ı 006a/20
e.-ı selāṭinden Padişahların
vakıfları. 006a/15
- evlā** [Ar.] Daha uygun, daha iyi.
e.+ dur 024a/4, 024a/7, 024a/10
e. olıcak 002b/18
ğayr-i e.+ dur 002b/11
- evlen-** [Tr.] Evlenmek.
e.- irsem 029a/23, 029b/11

- e.- irseñ 029b/7
- evsāt** [Ar.] Orta hālî.
e. 15b,21 016a/11
- evvel** [Ar.] Önceki, ilk.
‘aḳd-i e. 018b/11
belde-i e. 008b/17
ḳarye-i e.+ i 028a/24, 028b/3
ḳaşaba-ı e.+ ye 022a/8
- eyle-** [Tr.] Eylemek.
da‘vā e.- mese 004a/24
da‘vā e.- se 004b/4, 028b/23
duḫūl e.- se 018a/8
edā’ e. 019b/6, 019b/12
ḥacc e.- le 009a/7, 009a/16
iba' e.- se 009b/18
iftār e.- seler 008a/9
iḥbār e.- se 007b/14, 007b/16,
007b/24, 009a/31, 024b/17
iḥbār e.- leseler 024a/6
ihdā e.- le 023a/4
iḥrāc e.- le 022b/2
iḥtiyār e.- mese 014b/4
imāmet e.- se 003b/1
imtinā’ e.- se 008b/10, 026b/11,
026b/15
irzā’ e.- se 023a/9, 023a/11, 023b/9,
023b/11,023b/14,023b/16,024a/14,0
24a/25
irzā’ e.- ledüm 023b/19
iskān e.- le 022a/24, 022b/7
iskān e.- se 022a/22, 022b/1,022b/6
- istiḥlāf e.- se 003a/15, 003a/18
i‘tāḳ e.- se 014b/21, 017a/11
ḳabūl e.- se 015a/9
kabz e.- seler 009a/10
kiḫāyet e.- se 008b/19
mest e.- dükten 011a/22
mest e.- se 011a/12, 011b/2
murād e.- se 021a/4,027a/7, 029b/19
030a/2, 030a/7
mürür e.- se 004a/8
niyet e.- mese 004a/5, 025b/2,
025b/7, 025b/9, 025b/23
niyet e.- se 025b/11, 025b/13
redd e.- se 017b/2
şarf e.- se 003b/16
sefer e.- se 029a/15
sukūt e.- se 015a/17, 026a/18
şetm e.- se 025a/19
şirb e.- se 008a/11
taḳsim e.- se 002a/25
taşdıḳ e.- se 024a/12, 027a/22
taṭlîḳ e.- di 009a/38
taṭlîḳ e.- se 016b/1, 016b/4,
017a/14, 017a/18, 018b/10,
018b/21, 022b/4, 023a/5, 024b/1,
024b/3, 024b/9, 024b/10, 024b/23,
024b/25,026b/20, 026a/23, 027a/17
tecavüz e.- mez 017a/12
tefriḳ e.- se 017a/22
tekmîl e.- 006b/18
teḳzîb e.- seler 023b/23
terk e.- se 011b/5, 020a/6
tezevvüc e. 017b/6
tezevvüce.-dükden010a/17, 018a/18

tezevvüc e.- se 009a/28, 009b/21,
 009b/23, 010a/1, 010a/3, 010b/6,
 010b/14, 015b/7, 015b/10, 015b/12,
 015b/14, 024b/15, 028a/18, 029a/24,
 029b/1, 029b/9, 029b/15, 030a/14
 tezvîc e. 009a/27, 015a/10, 015a/12,
 026b/12
 tezvîc e.-se 009b/1, 010a/11, 010a/13
 010a/6, 010a/9, 010a/14, 010b/16,
 011a/6, 012b/5, 012b/14, 012b/17,
 013a/9, 013a/15, 013b/4,
 013b/11, 013b/14, 013b/19, 013b/22,
 014a/8, 014a/10, 014a/13, 014a/23,
 014b/1, 015a/7, 015a/11, 015a/23,
 020b/25, 029b/12
 vaṭı e.- dükden 027a/12
 vaṭı e.- se 011a/7

eyyām [Ar.] Günler.

e.+ da 022a/18
 aḳşar-ı e.+ da 003b/10

ezān [Ar.] Ezan.

e.- ı sultānī 003a/3, 003a/12

ezvāc [Ar.] Nikahlı eş, karı koca.

e. 009b/15, 010b/12, 025a/8,
 028a/14

ezyed [Ar.] Daha fazla.

e. 017a/23, 020a/2
 e. olduđu 019b/22

F

fāḥiṣ [Ar.] Ölçüyü aşan, çok fazla.

f. 008a/17

fāḥiṣe [Ar.] Ahlaksız kadın.

f. 010a/9

f.+ dūr 029a/4

fakīr [Ar.] Zengin olmayan, yoksul.

f.+ i 002a/18

f.+ lere 002a/25

f.+ lerün 002a/20, 002a/22

f. olan 004a/9

f. olmaḳ 004a/16

Zeyd-i f.+ e 004a/12

Hind-i f.+ eye 004a/11

fāriḡ [Ar.] Vazgeçmiş, çekilmiş.

f. olsa 018b/2, 023a/1

farz [Ar.] Yapılması zorunlu olan şeyler.

f. 008a/15, 008a/20

f. olan 008a/12 008a/17

f. olmağıla 008b/9

f. olup 008a/21

fāsıḳ [Ar.] Allah'ın emirlerini tanımayan,
 günahkâr.

f. olan 014a/8, 015b/1

fāsıd [Ar.] Bozuk,

nikāḥ-ı f. : Yanlış nikah 010b/23

- f. ol- (Oruç) bozulmak 007b/5,
007b/21
f. olur 002a/4, 007b/8, 008a/11
- fatḫ** [Ar.] Kasık yırtılması denilen bir hastalık.
f.-ı faḫiṣe 008a/17
- Fatma** [Ar.] Kadın adı.
F+ yı 023a/20, 023b/14, 023b/15
- faẓla** [Ar.] Çok, artık.
f. 008b/25, 008b/26
f.+ yı 008b/26
- fesh** [Ar.] Bozulma.
f.+ e 012b/18, 013a/10, 013a/25,
013b/5, 013b/9, 013b/12, 013b/15,
013b/20, 013b/23, 014a/11, 014a/14,
014b/1, 014b/22, 014b/24, 015a/3,
015a/18
f. etmeyüp 013b/7
f. itdürse 019a/21
f. itdüricek 014b/15
f. itdürmege 014b/5, 014b/9,
014b/12
f. itdürse 014b/19, 017b/16, 019a/8,
019a/13
- feth** [Ar.] Fetih.
f.+ de 004a/25
ḫin-i f.+ de 005a/1, 005b/6, 005b/13
- fevā'id** [Ar.] Farz ibadet dışındaki sevap umulan davranışlar, ibadetler.
f. 001b/24
- fevt** [Ar.] Ölme.
f. 018b/25, 019a/25, 020a/5
f.+i 010b/9
f.+ ümden 009a/2
f. olan 019b/22
f. oldu 009a/31, 024b/17
f. olduğda 003b/2, 003b/12,
003b/20, 008a/23, 008b/22, 009a/28,
010b/17, 016b/10
f. olduğdan 012a/11, 012a/13,
029b/10
f. olmakla 009b/12
f. olsa 003b/18, 008a/15, 008a/19,
009a/4, 009b/7, 010a/18, 010a/21,
014a/1, 014a/5, 014a/18, 014a/21,
015b/19, 016a/22 018a/12, 018a/15,
018a/19 018b/6, 018b/18, 019a/4
019a/17, 019b/8, 019b/11, 020a/3,
020a/11, 020a/19, 020b/13, 022b/23,
027a/25, 027b/3, 027b/5, 027b/7,
027b/9, 027b/12, 027b/16, 027b/22
f. olup 004b/9, 009a/9, 009a/17,
009b/9, 011b/4, 016a/7, 016a/12,
017b/22, 018a/3, 019b/4, 020b/2,
020b/5, 029b/11
musarra-ı f. olup 008b/2, 008b/18
- fiṭr** [Ar.] Ramazan bayramında birine verilen para.
f. 004a/10

fi'1 [Tr.] İş, hareket.
 f.+ i 027b/23, 027b/24, 027b/25,
 028a/1, 028a/2, 028a/4, 028a/5,
 028a/15, 028a/16, 028a/17, 029a/21,
 029b/2, 029b/3, 029b/4, 029b/6,
 029b/13, 029b/14, 029b/18,
 029b/19, 029b/21, 029b/22,
 029b/23, 029b/24, 030a/1, 030a/9,
 030a/10, 030a/11, 030a/12, 030a/13,
 030a/17
 f.+ iyle 029b/20, 030a/3, 030a/8

fi cīdihā [Ar.] Kur'an'da Tebbet suresinde geçen ifade.

f. 002b/22

fidye [Ar.] Yapılmayan ibadetlerin yerine verilen para.

f.+ si 002a/24

f.+ sine 002a/17

f.+ sini 002a/14

f. virmek 002a/13

filān [Tr.] Herhangi biri.

f. 025a/19, 027b/23, 027b/25,
 028a/2, 028a/5, 028a/7, 028a/14,
 028b/16, 028b/21, 029a/20,
 029b/18, 029b/21, 029b/25, 029b/2,
 029b/4, 029b/13, 030a/9,
 030a/12
 f.+ uñ 002a/18

fi zīdihā [Ar.] Kur'an'da Tebbet suresinde geçen **fi cīdihā** ifadesinin yanlış okunması.

f. 002b/22

fuḵarā' [Ar.] Fakirler, yoksullar.

f. 004b/21

f.+ dan 004a/18

f.+ ya 004b/21

fuzūlen [Ar.] Yersiz, haksız olarak.

f. 010a/20, 024b/25

fuzūli [Ar.] Boşuna, yersiz, haksız.

f. 029b/20, 030a/3, 030a/8,
 029b/23, 030a/17

G

ḡālib [Ar.] Üstün gelen, yenen, daha kuvvetli.

ḡ. 004b/20

ḡ.+ i 007b/11

ḡanī [Ar.] Zengin, varlıklı.

Zeyd-i ḡ.+ nūñ 004a/11

ḡaniyye [Ar.] Zengin kadın.

Hind-i ḡ. 003b/12

ḡaşben [Ar.] Zorla alarak.

ḡ. 002a/1

ḡayb [Ar.] Kayıp.

ḡ. 014b/18

ğayr [Ar.] Değil. ğ.- i evlâdur 002b/11	016b/17, 021b/25, 022a/15, 024b/17, g.- ür 022a/17, 025b/25
ğayrı [Ar.] Ayır, başka. ğ. 001b/7, 010b/21, 012b/23, 015a/6, 022a/18 ğ.+ sına 025b/25, 026a/21	gerek [Tr.] Gerçekleşmesi zorunlu, lâzım. g.+ dür 029b/21, 030a/3, 030a/8
ğazab [Ar.] Dargınlık, öfke. ğ. 029a/18	getür- [Tr.] Getirmek. g.- dükde 022b/9
geç- I [Tr.] Geçmek, geçerli olmak. g.- en 006b/17 g.- er 004a/15	ğınā [Ar.] Zenginlik. ğ.+ sı 004a/16
geç- II [Tr.] Vazgeçmek. g.- düm 026a/2, 026a/3, 026a/5, 026a/6	ğıyāb [Ar.] Göz önünde olmama, arka. ğ.+ ında 029a/8 ğ.+ larında 011a/3
gel - [Tr.] g.- dükde 010b/3, 010b/7, 013b/4, 024b/15 g.- düklerinde 003b/16 g.- en 002b/1, 005a/5, 005a/8, 005a/17, 005a/23, 005b/4, 005b/9, 005b/15, 005b/22, 006a/9, 006a/13, 006b/5, 006b/9, 006b/20, 007a/2, 007a/9 g.- mek 006b/13 g.- mişdür 016b/12 g.- se 008b/6 g.- üp 002b/13, 006a/17, 006a/22, 009a/31, 009a/38, 010b/10, 014a/4,	gice [Tr.] Gece. g. 011a/14, 011a/17, 011a/24
	gir - [Tr.] Girmek. g.- ersem 028a/19 g.- ersen 028a/10 g.- mekle 028b/6 g.- se 028a/21, 028b/6 g.- üp 028a/11
	git - [Tr.] Gitmek. g. 025b/6, 025b/8, 025b/10 g.- dükde 010b/1 g.- dükden 008b/15, 009a/37, 024b/11, 024b/16, 024b/20 g.- erken 009a/7, 011a/25 g.- mege 022a/5

- g.- mek 008b/14, 022a/20
g.- mekten 008b/10
g.- mem 021a/17, 021a/21, 021b/3
g.- meyüp 021b/11
g.- se 002b/15, 011a/20, 022a/7
g.- üp 007b/13
- giy-** [Tr.] Giymek.
g.- se 001b/3
- gönder-** [Tr.] Göndermek.
g.- üp 018b/1, 024b/22, 028b/18
- göñül** [Tr.] Gönül, istek, arzu.
g.+ üñ 026a/20
- gör -** [Tr.] Görmek.
g.- mek 022a/10, 022a/13, 022a/15
g.- üp 012b/16
- göre** [Tr.] Gereğince.
g. 019b/23
- götür-** [Tr.] Götürmek.
g.- dükde 022b/13, 022b/16,
022b/20
g.- mege 021a/13, 022a/8, 021b/19
g.- mek 021a/16, 021a/20, 021a/24,
021b/2, 021b/6, 021b/9, 021b/15,
021b/21, 022a/1
g.- mese 022b/3
g.- se 022a/4
- göz** [Tr.] Göz.
- g.+ leri 002b/7
g.+ ünden 002b/25
- ğurüb** [Ar.] Güneşin batması.
ğ.+ a 008a/4
- ğuruş** [Alm.] Kuruş.
ğ. 004a/23, 004b/12, 004b/13,
020a/17, 020a/22, 020b/4, 020b/17,
008b/21, 008b/23, 009a/14
ğ.+ ı 009a/19
ğ.+ lar 004a/24, 004b/3, 004b/5,
005a/3
ğ.+ laruñ 004b/23
ğ.- ı ceyyid 020a/15
ğ.- ı ħurde 020b/12
ğ.- ı iri 020b/9
- ğusül** [Ar.] Boy abdesti.
ğ. idüp 008a/10
- ğügüm** [Tr.] Güğüm.
ğ. 004b/10
- gül-āb** [Far.] Gül suyu.
g. 007b/1
- ğümrük** [Tr.] Bir çeşit vergi.
g. 004a/14
- ğümüş** [Tr.] Gümüş.
g. 016b/1
g.+ ten 020a/14
- gün** [Tr.] Gün

g. 012a/12, 022a/17, 027a/5,
027b/16

g.+ de 003b/10

g.+ ü 008a/2

h. olinsun 009a/3

hadeş [Ar.] Abdestin yenilenmesini
gerektileren durum.

h. 001b/4, 001b/7

H

haber [Ar.] Haber, bilgi.

h. 029a/9

h. virse 023b/19

h. virüp 023b/22

Hadice [Ar.] Kadın adı.

H. 013b/15, 013b/16, 014a/23,
023b/18, 023b/25, 024a/1, 024a/3,
024a/5

H.+ den 012b/20

H.+ yi 012a/4, 012b/10, 023a/15,
023b/7, 023b/13, 023b/20

hacc [Ar.] Hac.

h. 008a/12, 008a/13, 008a/16,
008a/18, 008a/20, 008a/21, 008b/3,
008b/7, 008b/9, 008b/16, 008b/22,
009a/4

h.+ a 008b/14

h.+ dan 008a/13, 008a/17

h. etmedin 008a/17

h. etmek 009a/20

h. eyle 009a/7, 009a/15

h. iden 008a/25

h. idüp 008b/6, 008b/24

h. itdükden 008a/14, 008a/19 008b/4

h. itdürüz 009a/23

h. itmeden 008a/12

h. itmek 008b/11, 009a/5

h. itmeyen 008a/22, 008a/23

h. olına 008b/17

hakık [Ar.] Pay, doğruluk.

h. 007a/20

hakaniye [Far.] Osmanlı Devleti'nde bütün
mal ve mülklerin kayıtlı olduđu defter.

defter-i h.+ de 005a/12, 005a/22,
005b/2, 005b/7, 005b/14, 005b/21,
006a/17, 006a/22

hâkim [Ar.] Hakim, kadı.

h. 003a/7

h.+ e 003a/7, 003b/8, 012b/5,
013a/2, 014b/9, 014b/12, 014b/15,
014b/18, 017b/16, 019a/8, 019a/13,
019a/21, 030a/21, 030a/22

hâl [Ar.] Dayı.

h.+ i 013b/3, 013b/19

hâl [Ar.] Hâl, tavır, tutum.

- h.+ de 019b/22, 020a/3
h.+ inde 002b/14, 024b/4, 029a/19
h.- i emin 002a/5
sū'-i h.+ i 003a/6, 003b/6
- hālā** [Ar.] bk. hāla
h.+ sı 012b/22
- hala** [Ar.] Hala, babanın kız kardeşi.
h.+ sı 015a/4
- hālāş** [Ar.] Kurtuluş.
h. olup 010b/7
- halel** [Ar.] Bozukluk, eksiklik.
h. 001b/4
- hālen** [Ar.] Şimdiki hâlde, şu anda, henüz.
h. 016b/10
- halk** [Ar.] Boğaz.
h.+ ma 007b/4
- halk** [Ar.] Halk, ahali
h.+ a 004b/18
- hālvēt** [Ar.] Yalnız kalma, biriyle baş başa kalma.
h. 018b/21
h.- i şaḥīha 017a/17
- hāmīle** [Ar.] Hamile.
Hind-i h. 026b/19
- hārām** [Ar.] İslâm'ın kesin bir şekilde yasakladığı şey, hareket veya davranış.
h. 028a/7
h. olmuş 024a/25, 025b/5
h. olsun 028b/14
h.olur 011a/8, 011a/10, 011a/12,
011a/16, 011b/1
- hārb** [Ar.] Savaş.
h.+ i 008a/5
- hārīr** [Ar.] İpek
h. 002a/4
- hāşıl** [Ar.] Meydana gelme, ortaya çıkma.
h. olan 005a/4, 005a/11, 006a/4,
006b/1, 007b/7
h. olduğu 007a/10
h. olıcağ 004b/20
h. olup 027a/17, 030a/6
- hāşım** [Ar.] Düşman.
h. 009b/2
- hāsta** [Far.] Hasta.
h. olup 008a/12 009b/20, 024b/9
- hātā'en** [Ar.] Yanlışlıkla.
h. 007b/4
- hātīb** [Ar.] Cuma günleri camide minbere çıkarak hutbe okuyan kimse.
h. 003a/3, 003a/9 003a/24, 003b/2
h.+ i 003a/14, 003a/17, 013b/3
h. olan 003a/11

ḥavl-ı ḥavelān [Ar.] Yıl dönümü.

ḥavl-i ḥ. 004a/2

ḥavf [Ar.] Korku.

ḥ.+ dan 008a/8

ḥ. idicek 007b/25

ḥavlı [Ar.] Havlu, avlu.

ḥ.+ sı 007a/5

ḥayyen [Ar.] Diri ve canlı olarak.

ḥ. 010b/10

ḥayz [Ar.] (Kadınlarda) âdet hali, aybaşı.

ḥ. 012b/16

ḥazık [Ar.] İşinin ehli, usta.

ḥ. 007b/14, 007b/16

ḥ.- i muslim 007b/24

ḥāzıma [Ar.] Dadı, annenin vefatından sonra çocuğa bakım işini üstlenen kadın.

ḥ. 020b/20

ḥ.+ sı 020b/21, 020b/25

ḥāzır [Ar.] Huzurda olan, bizzat bulunan.

ḥ. 003a/15, 014a/12, 014a/15,

014a/22, 015a/4 019a/15

ḥ. olan 003a/25

ḥ. olsa 010b/22

ḥ. olup 011a/4

hedm [Ar.] Yıkma, harap etme.

h. itdüklerde 004b/10

helāk [Ar.] Mahv olma, yok olma, perişan olma.

ḥ.- i hafızın 007b/11

helāl [Ar.] Haram olmayan şey. Nikahlı eş.

ḥ.+ üm : 028a/7, 028b/14

ḥ. olmak 017a/1

ḥ. olur 008b/26, 011b/5, 011b/7,

027a/23

her [Tr.] Önüne geldiği ismin benzerlerini `teker teker hepsi, birer birer hepsi, birer birer tamamı` anlamıyla kapsayacak biçimde genelleştiren söz.

h. 002a/15, 002a/23, 006a/6, 020a/22, 022a/15, 022a/17, 022a/18, 029b/8

ḥesāb [Ar.] Alınan şeylerin veya yapılan masrafın tutarı, hesap.

ḥ.+ ı 002a/16

hevā [Ar.] Hava.

bād-ı h. 007a/19

ḥıfz [Ar.] Saklama, koruma.

ḥ. iderler 004b/19

ḥ. itdüklerinden 004b/20

hıyār [Ar.] Bir işi yapıp yapmamakta, bir şeyi alıp almamakta serbest olma, muhayyerlik

h.-ı bulūğla 014b/1, 014b/5, 014b/8, 014b/11, 014b/15, 017b/15, 019a/7, 019a/12, 019a/21
h.- ı i tāk 014b/22
ağd-i h.+ ı 014b/18

hibe [Ar.] Bağışlamak.

h. 027a/12, 028a/20, 028b/1
h. etdüm 002a/22
h. itmiş 016a/3
h. itmişdün 015b/23, 016a/9, 016a/15, 016a/19

hidmet [Ar.] Hizmet kelimesinin eski metinlerdeki kullanımı.

h.+ inde 007b/10

hilāf [Ar.] Ters, zıt olma

h. 025a/16
h.- ı emr 007a/3
h.+ ma 005a/18, 005a/24, 005b/5, 005b/10, 005b/17, 006a/2, 006b/6, 006b/10, 006b/21
h.+ mda 005b/23

hīn [Ar.] Zaman, vakit,sıra.

h.- i fetħde 005a/1, 005b/6, 005b/13
h.- i hūlfde 029a/1

Hind [Ar.] Kadın adı.

H. 007b/9, 008b/10, 008b/13, 008b/20, 008b/23, 009a/6, 009a/10, 009a/26, 009a/27, 009a/29, 009a/32, 009a/33, 009b/3, 009b/5, 009b/8, 009b/9, 009b/11, 009b/15, 009b/18, 009b/20, 009b/23, 010a/1, 010a/18, 010a/20, 010b/3, 010b/6, 010b/9, 010b/12, 010b/13, 010b/20, 010b/24, 011a/2, 011a/5, 011a/8, 011a/10, 011a/12, 011a/16, 011a/20, 011a/23, 011b/1, 011b/13, 011b/22, 012a/8, 012a/11, 012a/13, 012b/5, 012b/16, 013a/10, 013a/25, 013b/5, 014a/1, 014a/5, 014a/13, 014a/14, 014a/16, 014b/1, 014b/3, 014b/4, 014b/7, 014b/10, 014b/14, 014b/18, 014b/19, 014b/21, 015a/2, 015a/13, 015a/15, 015a/17, 015a/18, 015a/21, 015a/22, 015b/10, 015b/12, 015b/13, 015b/15, 015b/23, 016a/3, 016a/7, 016a/11, 016a/13, 016a/16, 016a/17, 016a/18, 016a/19, 016a/20, 016a/23, 016b/1, 016b/5, 016b/10, 016b/15, 016b/18, 016b/21, 016b/22, 017a/2, 017a/6, 017a/11, 017a/13, 017a/15, 017a/18, 017a/21, 017a/23, 017b/3, 017b/14, 017b/16, 017b/18, 017b/21, 017b/23, 018a/1, 018a/2, 018a/8, 018a/12, 018a/15, 018a/18, 018a/24, 018b/5, 018b/6, 018b/11, 018b/14, 018b/15, 018b/18, 018b/25, 019a/2, 019a/8, 019a/12, 019a/13, 019a/17, 019a/20, 019a/22, 019a/24, 019a/25,

019b/1, 019b/9, 019b/11, 019b/20,
 019b/24, 020a/3, 020a/6, 020a/11,
 020a/20, 020b/4, 020b/8, 020b/14,
 020b/25, 021a/4, 021a/11, 021a/17,
 021a/21, 021a/24, 021b/3, 021b/6,
 021b/9, 021b/11, 021b/15, 021b/21,
 021b/24, 022a/1, 022a/4, 022a/7,
 022a/9, 022a/12, 022a/17, 022a/20,
 022a/23, 022b/1, 022b/3, 022b/6,
 022b/10, 022b/14, 022b/17,
 022b/22, 022b/26, 023a/1, 023a/3,
 023a/5, 023a/6, 023a/9, 023a/10,
 023a/14, 023a/16, 023a/18, 023b/2,
 023b/4, 023b/6, 023b/8, 023b/11,
 023b/12, 023b/15, 023b/18,
 023b/19, 023b/21, 023b/23, 024a/2,
 024a/8, 024a/9, 024a/10, 024a/11,
 024a/12, 024a/13, 024a/15, 024a/18,
 024a/22, 024a/23, 024a/25, 024b/5,
 024b/13, 024b/18, 024b/23, 025a/1,
 025a/4, 025a/8, 025a/11, 025a/12,
 025a/17, 025a/19, 025a/21, 025a/23,
 025b/2, 025b/3, 025b/5, 025b/6,
 025b/7, 025b/8, 025b/9, 025b/10,
 025b/13, 025b/15, 025b/16, 025b/18,
 025b/20, 025b/23, 025b/25, 026a/1,
 026a/4, 026a/7, 026a/9, 026a/11,
 026a/13, 026a/14, 026a/16, 026a/17,
 026a/18, 026a/20, 026a/21, 026a/23,
 026b/5, 026b/10, 026b/11, 026b/14,
 026b/15, 026b/18, 027a/3, 027a/8,
 027a/10, 027a/16, 027a/19, 027a/21,
 027a/25, 027b/3, 027b/5, 027b/7,
 027b/9, 027b/12, 027b/15, 027b/16,

027b/22, 028a/6, 028a/8, 028a/12,
 028a/13, 028a/15, 028a/18, 028a/20,
 028b/9, 028b/10, 028b/12, 028b/14,
 028b/15, 029a/3, 029a/4, 029a/7,
 029a/10, 029a/11, 029a/16, 029a/20,
 029b/1, 029b/3, 029b/6, 029b/7,
 029b/11, 029b/15, 029b/17, 030a/2,
 030a/11, 030a/15, 030a/16, 030a/17,
 030a/18, 030a/19
 H.+ den 009b/10, 010b/21, 011a/13,
 011a/17, 012a/2, 012b/11, 013a/19,
 016a/5, 018a/24, 018b/2, 018b/22,
 019b/16, 020b/24, 022b/11, 022b/14,
 025a/22, 026a/6, 026b/13, 026b/16
 H.+ e 007b/11, 009a/31, 009a/39,
 009b/11, 012a/25, 014a/1, 014a/6,
 015a/16, 015a/17, 015a/21, 015a/24,
 015b/21, 016a/2, 016a/6, 016b/3,
 016b/8, 016b/19, 017a/15, 017b/1,
 017b/3, 018a/8, 018a/22, 018a/25,
 018b/1, 018b/21, 019b/15, 020a/22,
 020b/3, 020b/16, 022b/9, 022b/13,
 022b/20, 022b/25, 024b/5, 024b/12,
 024b/13, 024b/17, 025a/5, 025a/7,
 025a/12, 025a/13, 025a/17, 025a/18,
 025b/1, 025b/8, 025b/10, 025b/14,
 025b/24, 026a/3, 026a/10, 026a/14,
 026a/16, 026a/19, 026a/22, 026b/3,
 026b/7, 026b/12, 026b/20, 026b/22,
 026b/23, 027a/4, 027a/12, 027b/7,
 027b/10, 027b/14, 028a/13, 028a/19,
 028b/13, 029a/9, 029a/10, 029a/23,
 029a/25, 029b/10,
 H.+ i 003b/19, 009a/35, 009b/2,

009b/7 ,009b/8, 009b/22, 009b/25,
 010a/4, 010a/5, 010a/8, 010a/10,
 010a/14, 010a/17, 010a/24, 010b/2,
 010b/4, 010b/7, 010b/10, 010b/15,
 010b/19, 010b/21, 010b/23,
 010b/25, 011a/1, 011a/22, 011b/4,
 011b/10, 011b/19, 011b/25,
 012a/15, 012a/18, 012a/21, 012a/23,
 012b/1, 012b/2, 012b/6, 012b/13,
 013a/1, 013a/5, 013a/12, 013a/24
 013b/3, 013b/10, 013b/24, 014a/3,
 014a/7, 014a/12, 014a/23, 014a/24,
 014b/20, 014b/21, 015a/1, 015a/10,
 015a/11, 015b/4, 015b/6, 015b/7,
 015b/8, 015b/10, 015b/14, 015b/16,
 015b/18, 015b/21, 016a/13, 016a/21,
 016a/24, 016b/1, 016b/2, 016b/4,
 016b/9, 016b/16, 016b/17, 016b/20,
 017a/1, 017a/4, 017a/5, 017a/10,
 017a/12, 017a/14, 017a/16, 017a/17,
 017a/18,017a/24, 017a/25, 017b/6,
 017b/7, 017b/9, 017b/14, 017b/23,
 018a/7, 018a/10, 018a/14, 018a/17,
 018a/21, 018b/1, 018b/3, 018b/7,
 018b/8, 018b/9, 018b/10, 018b/16,
 018b/20, 018b/21, 018b/24, 019a/6,
 019a/10, 019a/11, 019a/15, 019a/19,
 019a/23, 019b/7, 019b/10,
 019b/13,019b/17, 019b/18, 020a/1,
 020a/4, 020a/5, 020a/8, 020a/10,
 020a/15, 020b/1, 020b/2, 020b/5,
 020b/10, 020b/19, 021a/1, 021a/2,
 021a/3, 021a/6, 021a/12, 021a/13,
 021a/16, 021a/18, 021a/20, 021a/22,
 021a/23, 021b/1, 021b/2, 021b/4,
 021b/5, 021b/7, 021b/14, 021b/17,
 021b/18, 021b/20, 021b/23, 022a/1,
 022a/2, 022a/3, 022a/6, 022a/8,
 022a/11, 22a/13, 022a/15, 022a/18,
 022a/21, 022a/22, 022a/25 ,022b/2
 022b/5, 023a/1, 023/5, 023a/17,
 023a21, 023a/22, 023b/1,
 23b/21,023b/23, 023b/25, 024a/4,
 024a/5, 24a/13, 024a/19, 024a/21,
 024b/1, 024b/3, 024b/8, 024b/10,
 024b/15, 024b/21, 024b/23,
 024b/25, 025a/2, 025a/3, 025a/10,
 025a/20, 025a/25, 025b/3, 025b/11,
 025b/17, 026a/25, 026b/2, 026b/3,
 026b/8, 026b/17, 026b/20, 026b/23,
 026b/25, 027a/9, 027a/11, 027a/13,
 027a/15, 027a/16, 027a/17, 027a/18,
 027a/20, 027a/22, 027a/24, 027b/1,
 027b/4, 027b/6, 027b/8, 027b/11,
 027b/19, 027b/20, 028a/9, 028a/16,
 028a/17, 029b/4, 029b/15, 029b/16,
 029b/19, 029b/23, 030a/2, 030a/7,
 030a/10, 030a/13, 030a/14, 030a/15
 H.+ üñ 003b/18, 008b/9, 009a/30,
 009a/34, 009a/37, 010a/3 010b/1,
 010b/8, 011a/2, 011a/7, 011a/9,
 011a/11, 011a/18, 011a/21, 011b/1,
 011b/2, 011b/5, 011b/8, 011b/10,
 011b/14, 011b/15, 011b/17,
 011b/20, 011b/23, 012a/1, 012a/4,
 012a/5, 012a/7, 012a/10,012a/12,
 012a/14, 012a/16, 012a/20, 012b/7,
 012b/9, 012b/22, 012b/23, 013a/1,

013a/9, 013b/2, 013b/19, 013b/22,
 014a/9, 014a/10, 014a/12, 015a/13,
 015a/15, 015a/19, 016a/23, 016b/5,
 016b/7, 016b/15, 016b/23, 017a/20,
 017b/2, 017b/10, 017b/20, 018a/1,
 018a/3, 018a/4, 018a/19, 018b/5,
 019b/5, 020b/6, 020b/21, 021b/13,
 021b/15, 022a/15, 022b/23, 023a/11,
 023a/12, 023a/15, 023a/19, 023a/23,
 023b/3, 023b/5, 023b/7, 023b/11,
 023b/14, 023b/16, 023b/24, 024a/7,
 024a/16, 024a/20, 024a/24, 024b/16,
 025b/4, 025b/12, 025b/19, 025b/21,
 026a/12 026a/24, 026b/6, 027a/13,
 027a/23, 027b/2, 027b/9, 027b/11,
 027b/16, 027b/21, 029a/5, 029a/9,
 029a/24, 029a/26, 029b/2, 029b/9
 H.-i bālīga 012b/24, 013a/3, 013a/6,
 013a/8, 015b/2
 H.- i bālīgayı 014a/9, 015b/5
 H.- i ecanibe 012a/24
 H.- i ecanibeye 012a/22
 H.- i faķireye 004a/11
 H.- i ğaniyye 003b/12
 H.- i ħāmıle 026b/19
 H.- i ħurreyi 017a/8
 H.- i kebırenünğ 017a/19
 H.- i müsłime 014b/25
 H.- i müsłimın 003b/21
 H.- i naşrānıye 003b/18, 003b/20,
 009b/13, 009b/17
 H.- i naşrānıyeyi 018b/12
 H.- i naşrānıyyenünğ 009a/28
 H.- i şağıre 010a/12, 012b/21,

020b/18, 020b/24

H.- i şağırenünğ 012b/19, 013a/13,
 013b/1, 013b/13, 013b/23 014a/11,
 013b/20, 014a/3, 014a/22, 015a/4,
 015a/12, 019a/9, 019a/19

H.- i şağıreyi 013a/20, 013a/23,
 013b/18, 014b/2, 014b/6, 014b/10,
 014b/13, 014b/16, 014b/23, 015a/6,
 015a/8, 017b/12, 019b/2

H.- i şālıħaya 015b/1

H.- i yaħūdıyeyi 012b/4

ħışşe [Ar.] Pay.

ħ. 010b/18, 014a/18, 016b/14

ħ.+lerini 016b/11, 018a/20, 020a/13,
 022b/24

ħ.+ me 028b/8

ħ.+ sin 019a/1, 027b/19

ħ.+ sine 028b/11

ħ.+ sini 009b/12, 027b/17

ħ.- i zevce 010a/19

ħ.- i zevci 009b/10

ħıţābet [Ar.] Hatıplik, hutbe okuma.

ħ. 003a/13, 003a/16

ħ.+ e 003a/10

ħ. itmek 003a/11

ħulf [Ar.] Verdiği sözü tutmama.

ħın-i ħ.+ de 028b/26

ħulle [Ar.] Üç talak ile boşanmış bir kadının, kendisini boşayan eski kocasıyla tekrar evlenebilmesinin helal olması için bir

başka erkekle gerçekten nikahlanması ve daha sonra boşanması usulü

- h. 026b/3, 026b/8
h.+ siz 010b/25
h. itdürmedin 017a/5, 026b/20

ḥummā [Ar.] Ateşli hastalık, sıtma.

- h. 008a/3
h.+ dan 007b/22
h.+ nuḥ 007b/23
h.+ sınıḥ 008a/1
h.- yı ḡabbe 008a/1

ḥums [Ar.] Beşte bir.

- h.+ ı 004a/25, 004b/7, 004b/25

ḥurde [Ar.] Ayarı düşük, karışık değeri düşük maden para.

- h. 020b/11, 020b/17
ḡuruş-ı h. 020b/12

ḥurre [Ar.] Esir veya cariye olmayan hür kadın.

- Hind-i h.+ yi 017a/8

ḥurretü'l-aşl [Ar.] Soyunda köle olmayan kadın.

- h. 014a/2, 013b/23, 013b/24,
015a/24, 019b/17, 019b/18

ḥurūc [Ar.] Dışarı çıkma, çıkış.

- h. 001b/14, 001b/15
h. idince 001b/17

ḥurūf [Ar.] Harfler.

- h.+ a 002b/20
meḥārīc-i h.+ u 002b/3

ḥuşuş [Ar.] Konu.

- h.+ ı 028b/21, 028b/23
h.- i merkumu 028b/22

ḥuṭbe [Ar.] Hatibin bazı zamanlarda minberde yaptığı dinî konuşma.

- h.+ nüḥ 003a/10
h.+ ye 003a/25
h.+ yi 003a/24

ḥuzūr [Ar.] Önemli bir makam veya kişinin bulunduğu yer.

- h.+ umda 009b/1
h.+ unda 014b/9, 014b/12, 014b/15,
017b/16, 025a/22

ḥüküm [Ar.] Hüküm, emir.

- h. 018a/24, 029a/6
h.+ i 004b/16, 004b/23
h.- i rızā 023a/9
h.- i şer'î :Şeriata göre verilmiş hüküm. 004b/14

I

‘imnīn [Ar.] İktidarsız, kısır.

- ı. olmağıla 017a/17

İ

ise [Tr.]
 i. 004b/1, 004b/2, 004b/21, 005a/1,
 024a/3, 024a/10, 028b/25, 026a/8,
 029a/4, 029a/21
 i.+ m 029a/17

i'āde [Ar.] Geri gönderme.
 i.+ si 001b/13, 002b/16

ibā' [Ar.] Razı olmama.
 i. eylese 009b/18
 i. itmekle 018b/15

ibkâ' [Ar.] Yerinde, evvelki hâlinde
 bırakma.
 i. etmekle 021b/5
 i. idüp 021b/1
 i. itmekle 021a/12, 021a/23, 021b/8,
 022a/8
 i. itmiş 021b/25

ibtidâ' [Ar.] İlkin, başta.
 i. 005a/1
 i.+ ı mālîk 004a/25, 004b/1, 005a/2

i'lām [Ar.] Bildirme.
 i. idüp 004b/18
 i. itdükde 015a/16, 015a/21
 i. itdüklerinde 003a/7
 i. itmese 004a/20

i'lân [Ar.] İlan, açığa çıkarma.
 i.-u ezhârdur 004a/21

iç [Tr.] İç
 i.+ inde 002a/2, 002a/3, 002a/7,
 004a/22, 004b/10, 004b/11,
 004b/13, 004b/14, 004b/15,
 005a/15, 007a/5, 025a/8, 025a/10,
 027b/5, 027b/7, 027b/11, 027b/16,
 028a/13

içün [Tr.] İçin.
 i. 001b/7, 002a/8002a/9, 002a/12,
 002a/16, 003b/8, 003b/24, 004a/2,
 004a/5, 004a/7, 004a/8, 004b/3,
 007b/3, 007b/7, 008a/13, 008a/14,
 008a/18, 008a/19, 008a/22, 008a/23,
 008b/1, 008b/3, 008b/4, 008b/6,
 008b/7, 008b/15, 008b/16, 008b/21,
 008b/23, 009a/3, 009a/4, 009a/5,
 009a/6, 009a/15, 009a/20, 015b/9,
 015b/11, 015b/13, 015b/17,
 016a/14, 021b/25, 022a/20, 022b/16,
 024a/11, 025b/4, 026b/22, 029a/7

'iddet [Ar.] Kocasından ayrılan kadının
 tekrar başkasıyla evlenebilmek için geçmesi
 gereken bekleme süresi.

i. 009a/29, 010b/11, 012a/19,
 024b/14, 024b/18, 024b/23, 025a/21,
 025a/23, 027a/19
 i.+ i 025a/8, 025a/10, 026b/7,
 026b/22, 027a/9, 027a/13, 027a/15,
 027a/25, 027b/2, 027b/5, 027b/7,

- 027b/9, 027b/11, 027b/16, 027b/21,
028a/13, 028a/16
inķızā-1 ‘i. 009a/32, 009a/39
inķızā-1 ‘i.+ de 009a/33
i.- i münķazıya 026b/2
- ifākat** [Ar.] İyi olma, iyileşme.
i. bulsa 007b/19
- ifrāz** [Ar.] Bir bütünden parça ayırma.
i. 002a/18
- iftār** [Ar.] Oruç açma.
i.+ ı 008a/4
i. eyleseler 008a/8
i. idüp 008a/4
i. itmek 007b/11, 007b/14, 007b/17,
007b/19, 007b/25
- iķbār** [Ar.] Bildirme.
i. 027a/7
i. eylese 007b/14, 007b/16,
007b/24, 009a/31, 024b/17
i. eyleseler 024a/6
i. idüp 002b/15
i. itmek 009a/39
- iķcāc** [Ar.] Hac ibadeti için bedel
gönderme, gönderilme.
i. 008a/22
i.+ dur 008a/25
i. itmek 008a/24
i. itmeyüp 009a/5
i. olına 008b/1, 008b/21
i. olınmaga 008b/18
- i. olunur 008b/19
- iķdā’** [Ar.] Hediye etme, hediye
gönderme.
i. etmeyüp 023a/5
i. eyle 023a/4
- iķmirār** [Ar.] Kızarma, kızıllık.
i.+ ı 001b/24
- iķrāc** [Ar.] Çıkarma.
i. eyle 022b/1
- iķtiyār** [Ar.] Seçme, irade.
i. eylemese 014b/4
i. idüp 014b/21
i.- ı iķhād idüp 014b/8, 014b/11,
014b/14, 017b/15
- iķāmet beyyine it-** [Ar.+Tr.] Davacının
iddiasını ispat eden sağlam belge
göstermesi.
i. idemese 025a/24
i. idicek 017b/21,
- iki** [Tr.] İki.
i. 010a/4, 020a/18, 020a/22,
023a/12, 027a/2
i.+ ņüz 025a/14
i.+ şer 025a/15
- iķrāh** [Ar.] Zorlama, zorla iş yaptırma.
i.+ la 024b/2
i.- ı muteber 009b/19

ikrār [Ar.] Dil ile söyleme, bildirme.

i. 027a/3

i. itdükden 012b/16, 024a/11

iktidā' [Ar.] Tabi olma, uyma.

i. 002b/18, 002b/23, 002b/25

i.+ dan 003a/7, 003b/8

i.+ ları 002b/6

i. etmek 002b/2, 002b/8, 003a/18

i.- yı münāfi 003a/6, 003b/6

ikhtisām [Ar.] Bölüşme, hisselere ayırma.

i. edelim 019b/23

ile [Tr.]

i. 001b/17, 002a/4, 002a/15, 002b/4,

002b/10, 002b/13, 003a/3, 003b/10,

004a/14, 004a/16, 004a/19, 004a/22,

004b/11, 004b/12, 004b/15,

005b/19, 005b/24, 006b/13,

006b/23, 008a/7, 008b/1, 008b/10,

008b/11, 009a/2, 009a/26, 009a/28,

009b/4 009b/5, 009b/15, 009b/19,

009b/22, 009b/24, 010a/4, 010a/6,

010a/9, 010a/17, 010b/12, 010b/24,

011a/10, 011a/12, 011a/14, 011a/16,

011a/17, 011a/18, 011a/20, 011a/22,

011a/24, 011b/2, 011b/4, 011b/22,

012a/8, 012b/20, 012b/24, 013a/18,

013a/19, 013b/4, 014b/22, 015a/2,

016a/1, 016a/4, 016a/10, 016a/16,

016a/20, 016a/23, 016a/24, 016b/7,

016b/8, 016b/18, 016b/21, 016b/23,

016b/26, 017a/1, 017a/3, 017a/4,

017a/7, 017a/24, 017b/1, 017b/4,

017b/6, 017b/7, 017b/8, 018a/2,

018a/11, 018b/17, 018b/23, 019b/7,

020a/15, 020a/18, 020b/9, 020b/12,

021a/19, 021b/24, 022a/5, 022a/22,

022a/25, 022b/5, 022b/6, 022b/22,

023a/14, 023b/9, 023b/18, 024a/5,

024a/18, 024b/8, 025a/8, 025a/19,

025a/21, 025a/25, 025b/6, 025b/8,

025b/10, 025b/20, 025b/21, 026a/1,

026a/11, 026b/18, 026b/20, 027a/1,

027a/9, 027a/11, 027a/15, 027a/19,

027b/8, 027b/11, 027b/15, 028a/1,

028a/12, 028a/13, 028a/16, 028b/17,

029b/23, 030a/16, 030a/17, 030a/18,

030a/20, 030a/25

iltifāt olın- [Ar.+Tr.] Dikkate alınmak.

i. olunur 003b/9

imā [Ar.] İşaret yoluyla anlatma.

i.+ ya 002a/12

imām [Ar.] Namazda kendisine uyulan.

i. 003a/8, 003a/20, 003b/2

i.+ a 002b/25

i.+ uñ 003a/6, 002b/5

i. olan 002b/3

imāmet [Ar.] İmamlık.

i. 002b/1, 003a/13

i.+ i 002b/10, 002b/11, 002b/17,

002b/20, 003a/1

i.+ üm 002b/14

- i. eylese 003b/1
i. itdükden 002b/14
i. itmek 003a/16
i.- i istiḥlāf idüp 003a/25
- īmān** [Ar.] İman, inanç.
tecdīd-i ī. 026a/25, 026b/17
tecdīd-i ī. İdüp 026b/6, 026b/10
026b/14
- imtinā'** [Ar.] Çekinme, geri durma.
i.+ya 021b/6, 021b/10, 022a/1
i. eylese 008b/10, 021a/25, 026b/11,
026b/15
- inan-** [Tr.] İnanmak.
i.- ıcaḳ 009a/32, 024b/18, 026a/20
i.- up 009a/33, 009a/39
- incin-** [Tr.] İncinmek.
i.- mekle 028a/25
- incü** [Tr.] İnci.
i. 003b/23, 003b/24
- inkār** [Ar.] Reddetme.
i. idüp 010b/4, 024a/17, 025a/24,
027b/15
- inḳizā'** [Ar.] Tamam olma, bitme.
i. 012a/16, 024b/14, 024b/18,
024b/23, 025a/21, 025a/23, 027a/19
i.- ı 'iddet 009a/29, 009a/32,
009a/39, 010b/11, 012a/18
i.- ı 'iddetde 009a/33
- inḳıṭa'** [Ar.] Kesilme, tükenme, bitme.
yevm-i i.+ da 020a/20, 020b/14
- inṣā** [Ar.] Yapma, yapılma.
i. olmayup 027a/7
- inṣa'allah** [Ar.] "Allah isterse, nasib etti
ise" anlamında Arapça bir ibare.
i. 028a/1, 028a/4
- intiḳāl** [Ar.] Geçme, babadan kalma miras.
i. idüp 011b/6
- inzāl** [Ar.] Meni boşalması.
i.- ı vāki' olmasa 011a/10
- ip** [Tr.] İp.
i.+ i 026a/10
i.+ ligi 022b/10
- irādet** [Ar.] İrade, dileme, gönül isteği.
ī.+ üḡ 026a/14, 026a/16, 026a/19,
026a/22
- iri** [Tr.] Olağandan daha hacimli.
i. 020b/13, 020b/16, 020b/17
ḡuruṣ-ı i. 020b/9
- iriḡ** [Tr.] İrin.
i. 002b/7
- irsāl** [Ar.] Gönderme, gönderilme.
i. idüp 008a/13, 008a/18, 008b/3,

- 024b/13
- irzā'** [Ar.] Emzirme, emzilirme.
i. 023a/15, 023a/19, 023b/3, 023b/5,
023b/7, 023b/13 024a/6
i. eyledüm 023b/19
i. eylese 023a/9, 023a/10, 023b/9,
023b/11, 023b/14, 023b/16, 024a/14, 0
24a/25
i. idüp 023a/17
i. itdükden 016b/19
i. itmişdüm 024a/1, 024a/5, 024a/9,
024a/17
- işābet** [Ar.] Denk gelme.
i. iden 020a/3
- işbāt** [Ar.] İspat.
i. idemese 015b/24, 016a/4, 016a/9,
016a/19
i. idemeseler 016a/15
- iskān** [Ar.] Oturma.
i. eyle 022a/23, 022b/7
i. eylese 022a/22, 022b/1, 022b/6
- iskāṭ** [Ar.] Düşürme, düşürülme.
i. 002a/19
- iskele** [İt.] İskele.
i.+ den 029a/12, 029a/14
- İslām** [Ar.] İslām.
İ. 009b/18, 018b/14
- İ.+ a 014a/4
ehl-i İ. 004b/12, 004b/15
ehl-i İ.+ dan 012b/22
şerīf-i İ. 002b/13
şeref-i İ.+ la 009b/13, 009b/14,
009b/17, 018b/14
- İslāmīye** [Ar.] İslām dinine, İslām halkına mensup.
bilād-ı İ.+ den 008a/6
- İstanbul** [Tr.] İstanbul şehri.
İ.+ a 022a/1
İ.+ da 021b/23, 021b/24
- iste -** [Tr.] İstemek.
i.- dükde 003a/12, 006a/19, 007a/14,
009b/11, 015b/3, 020a/3, 020a/7,
020a/21, 020b/15, 021a/17, 021a/24,
021b/6, 021b/9, 021b/15, 021b/21,
022a/1, 022a/16, 027b/17
i.- mem 025b/14, 025b/17
i.- rseṅ 025b/14, 026a/17
i.- rüz 003b/4
- istīcār** [Ar.] Kiralama.
i. itdügi 021a/16
- istīfā'** [Ar.] Tamamıyla alma, ödetilme.
i. iderüm 019b/25
- istiḥdām** [Ar.] Kullanma, hizmete kabul etme.
i. 004a/7

istiḥlāf [Ar.] Birinin yerine geçme.

- i. 003a/12
- i.+ a 003a/14, 003a/17, 003a/23
- i. eylese 003a/15, 003a/18
- imāmet-i i. idüp 003a/25

istikrāh [Ar.] Tiksinme, iğrenme.

- i.+ larını 003a/7
- i. ideriz 003b/8

istīnāf [Ar.] Yeniden başlama.

- i. 001b/5, 001b/6

istirdād [Ar.] Geri alma, geri isteme.

- i.+ a 004a/17, 015b/8, 015b/12,
- 015b/15, 017b/11, 018b/2, 018b/22

istirḳāk [Ar.] Birini kendine köle etme.

- i. 010a/22
- i. olunup 014a/4

istiṣmā [Ar.] Koklama.

- i. etmek 007b/1

iş [Tr.] İş.

- i.+ i 028a/7, 028a/8

işhād [Ar.] Şahitlik.

- i. idüp 017b/15
- iḥtiyār-ı i. idüp 014b/8, 014b/11,
- 014b/14

işit- [Tr.] İşitmek, duymak.

- i.- medük 009a/35

işle - [Tr.] İşlemek, gerçekleştirmek.

- i.- dükden 029a/21
- i.- düm 029a/21
- i.- medin 028a/16, 030a/10
- i.- mese 027b/24
- i.- meyüp 030a/2
- i.- rsem 027b/23, 028a/5, 028a/7,
- 028a/15, 029b/2, 029b/4, 029b/18,
- 029b/21, 030a/1, 30a/9, 030a/12
- i.- rseñ 027b/25, 028a/2, 029b/13
- i.- se 028a/1, 028a/4, 028a/6,
- 029b/3, 029b/6, 029b/24, 030a/11
- i.- yüp 028a/8, 028a/17, 029b/15,
- 029b/19, 029b/22, 030a/13

iştidād [Ar.] Şiddetlenme, ağırlaşma, artma.

- i.+ ını 007b/16

iştirā' [Ar.] Satın alma.

- i. 030a/6
- i. idüp 004a/2, 004a/7, 030a/4
- i. itdügi 022b/8, 022b/12, 022b/16,
- 022b/19

it- [Tr.] Etmek.

- i.- dügi 008b/7, 029a/18
- i.- dügüm 025a/19
- i.- dükde 021a/20
- i.- dükden 008b/1, 009b/7, 010b/24,
- 026a/25
- i.- düklerinde 011a/3
- i.- elim 019b/23

- i.- erim 003a/12
i.- medin 010b/12, 025a/8
i.- mek 002b/25, 003a/21, 003a/22,
003a/23
i.üp 009a/8,022b/3,023b/13,
024a/12, 027a/19
ahiz i.- memişken 008a/3
‘azl i.- dürüp 003b/4
‘azl i.- üp 003a/8
bey’ i.- en 022b/15
beyyine i.- emese 025a/24
beyyine i.- ıcek 017b/21
binā i.- dügi 004b/8
binā i.- üp 002a/8, 002a/9
cem’ i.- üp 002a/18
cimā’ i.- mek 011b/22, 012a/8
da’vā i.- erlerse 004b/17, 004b/24
da’vā i.- ersem 028b/21
da’vā i.- mezlerse 004b/18, 004b/25
da’vā i.- üp 015b/24, 016a/15,
017b/25, 018a/5
devr i.- dükden 002a/24
duḥūl i.- dükden 012b/7, 016a/25,
018a/11, 018b/8, 018b/13
duḥūl i.- üp 018a/22, 018b/10
edā’ i.- düklerinde 005a/14
edā’ i.- erken 006a/1, 006b/24
emir i.- üp 009a/7
fesh i.- düricek 014b/15
fesh i.- dürmege 014b/5, 014b/9,
014b/12
fesh i.- dürse 014b/19, 017b/16,
019a/8, 019a/13 019a/22
ġazel i.- üp 022b/10, 022b/14,
022b/17, 022b/21, 022b/22
gusul i.- üp 008a/10
ḥacc i.- dükden 008a/14, 008a/19
008b/4
ḥacc i.- dürüz 009a/23
ḥacc i.- en 008a/25
ḥacc i.- meden 008a/12
ḥacc i.- mek 008b/11, 009a/5
ḥacc i.- meyen 008a/22, 008a/23
ḥacc i.- üp 008b/6, 008b/24
hasb i.- dükde 009a/4
havf i.- ıcek 007b/25
hedm i.- düklerde 004b/10
ḥıfz i.- düklerinden 004b/20
ḥıfz i.- erler 004b/19
hibe i.- miş 016a/4
hibe i.- mişdünj 015b/24, 016a/9,
016a/15, 016a/19
ḥıṭābet i.- mek 003a/12
ḥulle i.- dürmedin 017a/5, 026b/20
ḥurūc i.- ince 001b/17
ibā i.- mekle 018b/15
ibkā i.- mekle 021a/12, 021a/23,
021b/8, 022a/8
ibka i.- miş 021b/25
ibkā i.- üp 021b/1
iftār i.- mek 007b/11, 007b/15,
007b/17, 007b/19, 007b/25
iḥbār i.- mek 009a/39
iḥbar i.- üp 002b/15
iḥcac i.- mek 008a/24
iḥcac i.- meyüp 009a/5
iḥtiyār i.- üp 014b/22

- iẖtiyār-ı işhād i.- üp 014b/8,
014b/11, 014b/14
- ikrār i.- dükden 012b/16, 024a/11
- i'lām i.- dükde 015a/16, 015a/21
- i'lām i.- düklerinde 003a/7
- i'lām i.- mese 004a/20
- i'lām i.- üp 004b/18
- imāmet i.- dükden 002b/14
- imāmet-i istiḥlāf i.- üp 003a/25
- imāmet i.- mek 003a/16
- inkar i.- üp 010b/4
- inkār i.- üp 024a/17, 025a/24
- inkār i.- üp 027b/15
- intikal i.- üp 011b/7
- irsal i.- üp 008a/13, 008a/18,
008b/3, 024b/13
- irzā' i.- dükden 016b/19
- irzā' i.- mişdüm 024a/1, 024a/5,
024a/9, 024a/17
- irzā' i.- üp 023a/17
- işābet i.- en 020a/3
- işbāt i.- emeseler 016a/16
- işbāt i.- emese 015b/24, 016a/4,
016a/9, 016a/19
- istīcar i.- digi 021a/16
- istifa i.- erim 019b/25
- istikrāh i.- eriz 003b/8
- işhād i.- üp 017b/15
- işterī i.- dügi 022b/8,
022b/13, 022b/16, 022b/19
- işteri i.- üp 004a/2, 004a/7, 030a/5
- itak i.- medin 010b/15, 010b/19
- itāk i.- mekle 030a/6
- izale i.- dükden 017a/21
- ķabūl i.- dükden 029b/24
- ķabūl i.- mek 030a/3, 030a/8
- ķabūl i.- meyüp 010a/1, 010a/7,
010a/11
- ķabūl i.- üp 018b/5, 024b/23,
030a/18
- ķabz i.- dükden 028b/2
- ķāmet i.- erken 003a/21
- ķanā'at i.- meyüp 006a/1, 006b/17
006b/25
- katl i.- dükde 030a/20
- ķatl i.- düremezsem 030a/21,
030a/22
- ķatl i.- dürürüm 030a/21
- ķatl i.- erüm 030a/21
- ķatl i.- meyicek 030a/25
- katl i.- mezsem 030a/22
- ķırā'at i.- er 002b/4
- ķıyām-ı tām i.- dükde 002b/10
- kifayet i.- er 001b/5
- kitabet i.- üp 024b/13
- mest i.- üp 011a/10
- muhasara i.- üp 008a/6
- murād i.- icek 025a/15, 029a/19
- murād i.- dükde 001b/8, 008b/9,
009a/21, 015a/17, 015b/5, 015b/9,
015b/16, 021b/2, 022a/13, 022a/20,
023b/21, 026b/11, 026b/15, 028a/24
- murād i.- düklerinde 002a/15
- murād i.- üp 027a/21
- müfārakat i.- düm 026a/2
- mürted i.- düm 002b/15
- mürür i.- den 015a/22
- mürür i.- üp 003b/23, 004a/5

- mübaşeret i.- er 028b/20
mürāca‘at i.- üp 025a/8, 028a/13
naşb i.- dürmege 003b/5
naşb i.- dürmek 003b/7
nesc i.- dürse 022b/11
nikāh i.- dürmem 015b/6, 015b/9,
015b/17
nikāh i.- medin 009b/15
nikāh i.- üp 029b/23
niyet i.- ıcek 025b/15, 026a/4
niyet i.- meksizin 004a/1
niyyet i.- mese 003b/24
niyet i.- üp 008a/2
şālavat-ı‘alınnebī i.- mek 001b/20
şarf i.- erler 004b/21
şarf i.- üp 008b/25
sefer i.- ersem 029a/13
seyelān i.- dükden 001b/12
su‘āl i.- dükde 027a/2
sukūt i.- üp 014b/4, 015a/21,
026a/15
redd i.- er 009a/1
redd i.- erlerse 009a/1
redd i.- ıcek 010a/1, 010a/7,
010a/11, 010a/25, 025a/4
taḥmīn i.- üp 006a/6
taḥrīr i.- üp 024b/12
ṭaleb i.- dükde 005a/18, 006a/14,
006b/1, 006b/20, 023a/6
ṭaleb i.- üp 025b/16
taşadduk i.- erler 004b/22
taṭlīk i.- din 017a/4
taṭlīk i.- dükden 024a/20, 025a/10,
025a/21, 027b/2, 027b/4, 027b/6,
027b/21
taṭlīk i.- mekle 010b/3
taṭlīk i.- mişdüm 027b/15
taṭlīk i.- üp 017a/10, 018b/9, 025a/3,
026b/25, 027a/9, 027a/15, 027b/9,
027b/11, 028a/16
ta‘yīn i.- meyüp 008b/17, 009a/4
teberru i.- meyecek 008b/26
tecdīd-i imān i.- üp 026b/6,
026b/11, 026b/14
tecdīd-i nikāh i.- medin 028a/13
tefrīk i.- dürmege 010b/5, 010b/8,
013a/2, 013a/5, 013a/12, 024a/18,
025a/25, 009a/36
tefrīk i.- dürse 010b/11, 016b/17
tekmil i.- üp 012b/15
tezkīb i.- üp 027a/22
telaffuz i.- üp 002b/21
teraffu i.- ıcek 012b/5
terk i.- dükde 016a/7, 016a/13,
017b/23, 020b/6
terk i.- dükden 020b/3
terk i.- üp 009b/10
teslim i.- üp 017b/9, 027a/12,
028a/21, 028b/2, 028b/18
tevkīl i.- di 010b/2
tevkīl i.- din 009b/4
tevkīl i.- dükden 009b/24, 010a/5,
017a/25
tevkil i.- düm 024b/21
tevkīl i.- mekle 011a/2
tevkīl i.- üp 011a/1, 028b/23

tezevvüc i.- cek 029b/17
 tezevvüc i.- di 017b/4
 tezevvüc i.- dükde 009a/34, 010a/8
 010b/21, 013a/7
 tezevvüc i.-dükden 009b/9,015b/18,
 017a/13, 017a/17, 018a/14, 018b/4,
 019a/7, 019a/24, 024a/16, 025a/2,
 025b/3, 029b/4
 tezvîc i.- dükni 015a/21
 tezevvüc i.- erim 029a/26
 tezevvüc i.- ersem 029b/8
 tezevvüc i.- mek 010b/25, 011a/22,
 011b/3, 011b/9, 011b/11, 011b/14,
 015b/11, 015b/13, 023a/20, 027a/14,
 027a/17, 028a/9
 tezevvüc i.- üp 010b/19, 017a/20,
 017b/1, 017b/14 018a/8, 019a/16,
 021a/7 027a/11, 027a/16, 027a/20,
 030a/10, 030a/13
 tezvîc i.- den 010b/3
 tezvîc i.- din 013b/7
 tezvîc i.- dügi
 tezvîc i.- dürmem 015b/4
 tezvîc i.- eyim 015a/10
 tezvîc i.-dükden 012a/9, 014a/5,
 014b/3,014b/7, 014b/10, 014b/14,
 014b/17, 014b/20, 014b/24,
 018b/18, 018b/25, 019a/3, 020a/5,
 020b/2, 021a/19, 021a/23, 021b/1,
 021b/4,021b/17, 021b/20, 021b/24,
 022a/3, 022a/6, 023b/25, 024a/4,
 024a/8, 024a/21
 tezvîc i.-dün 013a/11, 015a/2
 020a/10

tezvîc i.-mek 011b/16, 011b/18,
 011b/19, 011b/25, 012a/1, 012a/10,
 012a/13, 012a/14, 012a/17, 012a/19,
 012a/20, 012a/21, 012a/23, 012b/1,
 012b/2, 012b/8, 012b/10, 012b/12,
 023a/17, 023a/21, 023a/22, 023a/24,
 023a/25, 023b/2, 023b/7, 023b/10,
 023b/17, 023b/20, 023b/23,
 024a/13, 024a/20, 026b/4, 026b/8
 tezvîcün i.- mek 026b/1
 tezvîc i.- üp 010a/20, 010a/24,
 011b/22, 012a/8, 012b/25, 013a/4,
 013a/21, 013a/24, 013b/24, 014a/17,
 014a/20, 015a/8, 015a/16, 015a/20,
 016b/10, 018b/20, 019a/11, 019b/3,
 020a/17, 020b/11, 021a/15
 va'd i.- mekle 015a/11
 va'd i.- üp 015a/11
 vaşiyet i.- dükde 008b/16
 vaşiyet i.- dükden 009a/16
 vaşiyet i.- üp 008a/23, 008b/22
 vatı i.- dükden 016b/17, 016b/24,
 017a/9, 017b/14, 019a/12
 vatı i.- mek 011b/7
 vatı i.- üp 016b/21, 017a/2, 017a/6,
 017a/21
 zabt i.- düklerden 004b/9
 zuhür i.- ince 004b/19
 zuhür i.- mese 008a/4
 i'tak [Ar.] Serbest bırakma.
 i. eylese 014b/21, 017a/11
 i. itmedin 010b/15, 010b/19
 i. itmekle 030a/6

i. olınan 014a/4
 hıyār-ı i. 014b/22

izāle [Ar.] Yok etme.
 i. itdükden 017a/21

izn [Ar.] İzin, müsaade.
 i. 015b/3
 i.+ i 013a/7
 i.+iyle 014a/9, 019b/10, 025a/2,
 027a/10, 027a/11
 i.+leri 002a/15
 i.+siz 010a/3, 010a/5, 010a/10,
 010a/12, 010a/14, 010a/23, 012b/14,
 012b/25, 013a/3, 013a/15, 013a/21,
 013a/24, 013b/5, 013b/6, 014a/13,
 014a/16, 014a/20, 014a/23, 015a/5,
 015a/15, 015a/19, 017a/8, 017a/20,
 019a/15, 019a/23, 021b/12, 022a/7,
 022b/17, 025a/3, 028b/6, 029a/8
 i.+üm 012b/18, 013a/9, 013b/4,
 013b/8,013b/11,013b/15,
 013b/16,013b/19, 013b/22, 014a/10
 i. virmekle 009a/27, 010a/16
 i. virüp 029a/9

izn-i sultānī [Ar.] Camide hatiplik,
 müezzinlik yapmak için padişahıtan alınan
 yetki.
 izn-i s. 003a/3, 003a/12

izhār [Ar.] Meydana çıkarma.
 i. 004a/21

K

ķabl [Ar.] Önce.
 ķ.-ı bulūğ 014a/17, 014a/21,
 019a/16
 ķ.-ı duħūl 009b/7, 009b/9, 018b/21,
 019a/4, 019a/7, 019a/21, 019a/25,
 027a/16
 ķ.-ı inķızāi'l-‘iddet 025a/22
 ķ.-ı vaıı 019b/19

ķā‘ide [Ar.] Kural.
 k. 002a/11

ķā‘im [Ar.] Ayakta duran.
 ķ. 018b/4

ķabūl [Ar.] Kabul.
 ķ. etdüm 002a/20
 ķ. etmek 029b/21
 ķ. etmeyüp 017a/22
 ķ. ettüñ 019b/3
 ķ. eylese 015a/9
 ķ. idüp 018b/5, 024b/23, 030a/18
 ķ. itdükden 029b/23
 ķ. itmek 030a/3, 030a/8
 ķ. itmeyüp 010a/1, 010a/6, 010a/11

ķabz [Ar.] Bir şeyi elde etme, onda
 tasarrufta bulunabilme.
 ķ.+ ını 021a/9
 k. eyleseler 009a/10
 ķ. itdükden 028b/2

ķ. olan 015a/1	020a/4, 020a/10, 020a/11, 020a/16,
ķ. olmađıla 015a/2	020b/1, 020b/3, 020b/4, 020b/7,
ķa [Tr.] Nicelik sormak için kullanılan soru sıfatı.	020b/10, 020b/14, 021a/2, 021a/7,
k. 025a/12, 025a/14, 029b/15	021a/14, 021a/18, 023a/4, 028b/9,
	028b/12
ķa- [Tr.] Kaçmak.	ķadem [Ar.] Ayak.
ķ.- up 021a/11	ķ.+ inüñ 002b/10
ķadar [Ar.] Öluşünde, dek, gibi, miktarda, süre belirten edat.	ķadır-ı ma' ruf [Ar.] Takdir edilen miktar.
ķ. 002a/17, 003b/16, 004a/15,	ķ. 009a/8
005a/12, 005a/13, 005a/19, 005a/22,	ķadı [Ar.] Osmanlı döneminde hukuki
005a/23, 005b/2, 005b/4, 005b/7,	işlerde görevli kimse, hakim.
005b/9, 005b/13, 005b/16, 005b/20,	ķ. 012b/13, 015a/4, 015a/6, 015b/3
005b/22, 006a/6, 006a/10, 006a/19,	ķ.+ dan 015a/5
006a/23, 006b/3, 007a/10, 008a/25,	ķ.+ sı 009b/1
008b/3, 009a/2, 009a/6, 009a/14,	
009a/19, 009a/26, 009a/28, 009b/3,	ķadim [Ar.] Eski.
009b/5, 009b/24, 009b/25,	ķ.+ den 006a/13, 006a/16, 006a/21,
010a/17,010b/15,014a/16, 015a/15,	006b/13, 006b/20, 007a/2
015a/19,015b/3, 015b/5, 015b/6,	
015b/14, 015b/18, 016a/17, 016a/25,	ķadime [Ar.] bk. adim
016b/9, 016b/16, 016b/20, 016b/24,	ķ.+ ye 006b/23
017a/1, 017a/5, 017a/8, 017a/12,	muķāta'a-yı ķ.+sini 006a/1, 006b/23
017a/16, 017b/6, 017b/8, 017b/13,	
017b/19, 017b/24, 017b/25, 018a/4,	ķadır [Ar.] Güçlü.
018a/5, 018a/7, 018a/17, 018a/21,	ķ. 013a/12, 019b/16, 020a/9,
018b/1, 018b/3, 018b/5, 018b/7,	020a/14, 020a/23
018b/9, 018b/13, 018b/17, 018b/20,	ķ. olan 002b/21
018b/24, 019a/3, 019a/6, 019a/10,	ķ. olmasa 002a/12
019a/20, 019a/23, 019b/7, 019b/10,	ķ. olmayup 002a/12, 002b/3,
019b/13, 019b/15, 019b/19, 020a/1,	017a/18

. olur 003a/9, 003b/19, 004a/17,
 004b/4, 005a/6, 005a/10, 005a/16,
 005a/20, 005a/25, 005b/5, 005b/11,
 005b/17, 005b/24, 006a/2, 006a/7,
 006a/11, 006a/15, 006b/3, 006b/7,
 006b/11, 006b/18, 006b/22,
 006b/25, 007a/4, 007a/7, 007a/11,
 007a/16, 007a/18, 007a/20, 007a/25,
 009a/10, 009a/29, 009a/32, 009b/2,
 009b/13, 009b/16, 010a/19, 010b/5,
 010b/8, 010b/12, 010b/18, 013a/2,
 013a/6, 013a/10, 013a/17, 013b/5,
 013b/9, 013b/12, 013b/15, 013b/20,
 013b/23, 014a/11, 014b/5, 014b/22,
 014b/25, 015a/3, 015a/5, 015a/12,
 015a/14, 015a/18, 015b/4, 015b/8,
 015b/10, 015b/15, 015b/20, 016a/5,
 016a/10, 017b/11, 018b/3, 018b/22,
 019b/1, 019b/6, 020b/20, 020b/24,
 021a/13, 021a/25, 021b/19, 022a/1,
 022a/8, 022a/11, 022a/14, 022a/16,
 022a/19, 022a/21, 022b/19 022b/24,
 023a/3 023a/8, 024a/18, 024b/15,
 025a/9, 025a/25, 026b/12, 026b/21,
 026b/24, 028a/14
 . olurlar 003a/5, 003b/5, 003b/17,
 006a/20, 009a/24, 009a/36, 010a/22,
 016b/14, 018a/20, 020b/18, 021a/1,
 021b/22, 027b/19

dire [Ar.] Guclu kadın.

.+ e 019b/12, 019b/21, 019b/25,
 020b/4

.+e olur 012b/18, 013a/25,
 014a/14, 014a/19, 014b/2, 014b/9,
 014b/12, 014b/16, 014b/19, 015b/12,
 016a/20, 016b/2, 016b/18, 016b/22,
 016b/26, 017a/3, 017a/7, 017a/11,
 017a/15, 017a/19, 017a/23, 017b/5,
 017b/17, 017b/22, 018a/10, 018a/13,
 018a/16, 018a/25, 018b/7, 018b/12,
 018b/16, 018b/19, 019a/1, 019a/5,
 019a/9, 019a/13, 019a/18, 019a/22,
 019b/9, 020b/9, 021a/5, 021a/10,
 021a/17, 021a/21, 021b/3, 021b/6,
 021b/10, 021b/16, 022a/5, 022a/24,
 022b/2, 022b/4, 022b/7, 024b/18,
 024b/24

ad ameti's-salavat [Ar.] Namazdan once okunan ikamette geen "Namaz bařladı." anlamında Arapça bir ibare.

. 003a/21, 003a/22

fire [Ar.] Kafir kadın.

k. 012b/22

abe [Ar.] Namussuz kadın.

. 025a/17

imen [Ar.] Ayakta olarak.

. 002a/11

al- 1 [Tr.] Kalmak, gememek.

k.- up 007b/23

- kal-2** [Tr.] Artmak
 k.- sa 008b/25
 012a/20, 012b/4, 012b/20, 013b/23,
 014a/3, 019a/15, 020a/6, 021a/11,
 023a/17, 023a/21, 023a/23, 023a/25,
 023b/1, 023b/6, 024a/2, 024a/14,
 024b/20, 027a/10
- kalk-** [Tr.] Kalkmak.
 k.- up 011a/24
 024b/20, 027a/10
- kāmet** [Ar.] Cemaatle kılınan farz
 namazlardan önce *kad kametis-şālavat*
 ifadesi eklenerek okunan ezan.
 k.+ in 003a/22
 k. iderken 003a/21
 k.+ inu 011b/12, 023a/22
 k.+ lar 024a/22
 k.+ lardur 023b/22
 k.+ um 012a/25, 025b/1
 k.+ umdur 024a/11
- kan** [Tr.] Kan, damarlardaki kırmızı
 renkli sıvı.
 k.+ ı 001b/8, 001b/9, 001b/11
- kanā'at** [Ar.] Yetinme.
 k. etmeyüp 005a/14, 006b/17
 k. itmeyüp 006a/1,
- kanķı** [Tr.] Hangi
 k.+ sını 022b/11, 022b/15
 k.+sınıdur 012b/20, 012b/24,
 013a/19, 018a/6
- karanfil** [Far.] Karanfil.
 k. 007b/3, 007b/4, 007b/7, 007b/8
- karār** [Ar.] Rahatlık, devamlılık.
 k.+ da 002a/5
- karındaş** [Tr.] Kardeş.
 k. 012b/3
 k.+ ı 008b/10, 011b/13, 011b/23,
 012a/7, 012a/12, 012a/16, 012a/18,
- karşu** [Tr.] Karşı.
 k.+ sında 001b/21
- karye** [Ar.] Köy.
 k. 005a/10, 005a/13, 006a/16,
 006a/21, 007a/4, 007a/6, 007a/13,
 028a/22, 028a/23, 028b/7
 k.+ si 007a/19
 k.+ sine 007a/17,21a/20, 021b/6
 k.-i evveli 028a/23, 028a/24, 028b/2
 k.-i mezbüre 007a/18
- kaşaba** [Ar.] Kasaba, köy.
 k. 005b/6, 005b/10, 005b/12,
 005b/16, 021a/18, 021a/20, 021b/3,
 021b/19, 022a/6
 k.+ da 021b/4, 021b/7, 021b/8
 k.+ dan 022a/8
 k.+ ya 003b/10, 022a/7
 k.- ı evveliyeye 022a/8
 k.- ı mezbüre 003b/11

kaşd [Ar.] Niyet, bile bile yapma,
isteyerek yapma.

ķ. 011a/25

kāsīd ol- [Ar.] Sürümsüz, geçersiz olmak.

ķ. 020a/13

katl [Ar.] Öldürme.

ķ. 008a/11, 030a/20

ķ.+ den 030a/6, 030a/24

ķ. etmezsem 030a/5

ķ. itmezsem 030a/22

ķ. iderüm 030a/21

ķ. itdükde 030a/20

ķ. itdüremezsem 030a/21, 030a/22

ķ. itdürirüm 030a/21

ķ. itmeyicek 030a/25

ķ. olmayup 030a/24

ķ. olup 030a/24

ķavl [Ar.] Söz.

ķ. 018a/6, 027a/22

ķ.+ i 002b/15, 027a/10

ķ.+ leri 004b/17

ķ.+ leriyle 004b/24

ķ.- i mücerred 024a/18, 025a/25

ķayn ana [Tr.] Kadına göre kocasının,
erkeğe göre karısının annesi.

ķ. 022a/17, 028a/10, 028a/19

ķ.+ sı 011a/23

ķazā' I [Ar.] Vaktinde yapılmayan namaz,
oruç ibadetlerinin sonradan yapılması.

ķ. 001b/18, 001b/24, 007b/5,
007b/21, 008a/5

ķazā' II [Ar.] Dava görme, hüküm verme.

ķ. 025a/16

ķebīr [Ar.] Yaşca büyük.

k.+ e 028b/1

ķebīre [Ar.] Çoçukluktan çıkmış genç kız.

Hind-i k.+ nūñ 017a/19

ķefāret [Ar.] İşlenmiş bir günahın affi için
verilmesi veya yapılması gereken şey.

k. 008a/5, 008a/9

ķefere [Ar.] Kafirler.

k. 003b/19, 003b/21, 003b/22
004a/22, 004b/5, 004b/11, 004b/22,
021b/9

ķelām [Ar.] Söz.

k.+ larına 003b/9

ķelime [Ar.] Kelime, sözcük.

k. 026b/5, 026b/13

ķüfr-i k. 026b/1

ķ.- i ķüfr 026a/24, 026b/9, 026b/16

ķendi [Tr.] Kendi

k. 002a/7, 002a/9, 003a/24, 004b/21,
009a/5, 019b/15, 021a/24, 021b/2,
021b/5, 022a/3, 028b/11

<p>kendü [Tr.] bk. kendi k. 021b/12, 021b/21, 022a/5, 028b/19, 030a/22, 030a/23 k.+ den 008a/13, 008a/18, 012a/17 k.+ m 030a/21 k.+ η 009a/15 k.+ sini 028a/21 k.+ ye 010a/4, 011a/1, 011b/6, 015a/14, 017a/25 k.+ yi 015b/13, 024a/18</p>	<p>ķırā'at [Ar.] Okuma. ķ. ider 002b/4</p> <p>ķıřāř [Ar.] Öldürme ve yaralama suçlarını işleyen kimseyi aynı fiillerle cezalandırma. ķ. 030a/20, 030a/24 ķ.+ dan 030a/25</p> <p>ķıř'a [Ar.] Parça, bölüm. ķ. 005b/19</p>
<p>ķerāhet 1 [Ar.] Namaz kılmanın uygun olmadığı zaman. k. 001b/24</p>	<p>ķıyām [Ar.] Namazda ayakta durulan bölüm. ķ.- ı tām itdükde 002b/9</p>
<p>ķerāhet 2 [Ar.] Dinen hoş karşılanmayan durum. k. 001b/22</p>	<p>ķıyās [Ar.] Karşılaştırma. ķ. 016a/24, 016b/7, 016b/8</p>
<p>ķere [Ar.] Defa, kez. k. 022a/10, 022a/12, 022a/15</p>	<p>ķıymet [Ar.] Değer, baha, tutar. ķ.+ i 002a/16 ķ.+ ini 018a/16 ķ.+ leri 003b/22, 004a/4 ķ.+ lerinden 018a/20, 020a/12 ķ.+ lerini 018a/9, 018a/13, 018a/24, 020a/20, 020b/15, 021a/5</p>
<p>ķettān [Ar.] Keten. k. 022b/8, 022b/20 k.+ ı 022b/9, 022b/10</p>	<p>ķız [Tr.] Diři çocuk. ķ. 011b/12, 011b/13, 011b/23, 012a/7, 012a/12, 012a/16, 012a/20, 012a/25, 012b/20, 021a/11, 023a/21, 023a/23, 023b/1, 023b/6, 024a/2, 024a/11</p>
<p>ķıl - [Tr.] Kılmak. ķ.- maķ 001b/18, 002a/6 ķ.- inurken 003a/4 namāz ķ.- maķ 002a/3, 002a/7 namāz ķ.- maķda 001b/22 namāz ķ.- maları 002a/10 namāz ķ.- sa 001b/12, 002a/4</p>	

. + ı 011a/7, 011a/9, 011a/12,
 011a/14, 011a/18, 011b/2, 011b/8,
 011b/11, 011b/12, 011b/14,
 011b/17, 012a/1, 012a/3, 012a/5,
 012a/9, 012b/2, 012b/4, 012b/10,
 012b/12, 012b/13, 013b/6, 013b/10,
 014a/7, 014a/9, 014a/24, 014b/23,
 015a/8, 015a/15, 015b/1, 015b/8,
 015b/10, 015b/16, 015b/21, 016a/2,
 016a/6, 016a/11, 016a/17, 016b/24,
 017a/19, 021a/6, 023a/11, 023a/13,
 023a/14, 023a/15, 023a/19, 023a/22,
 023a/24, 023a/25, 023b/3, 023b/5,
 023b/6, 023b/7, 023b/9, 023b/12,
 023b/13, 023b/14, 023b/16,
 023b/18, 024a/20, 025b/1, 025b/3,
 030a/15
 . + ımı 012a/20, 012b/4
 . + ınu 023a/11, 023b/15, 023b/16,
 . + um 015a/10, 017b/6
 . + umdur 025b/4
 . + uda 025b/22

ki [Tr.] ki balacı.

k. 004b/16, 004b/23

kifayet [Ar.] Yeterlik.

k. 004a/3

k. eylese 008b/19

k. ider 001b/5

kilim [Far.] Yere serilen dokuma, kilim.

k. 022b/14, 022b/17, 022b/18,

022b/21, 022b/22, 023a/1, 029a/1

k. + i 022b/24, 023a/2

kim [Tr.] Hangi kii anlamında
kullanılan bir sz.

k. 005a/1

k. + e 016b/7, 025b/14

k. + i 029b/8

k. + ü 004a/24, 004b/7

kimesne [Tr.] Kimse.

k. 004b/2, 005a/2, 009a/4, 009a/3,

011a/4, 028a/24

k. + ler 002b/24, 003a/4, 003b/7,

006a/4 007a/15, 007a/23, 009a/31

k. + lerden 005a/17, 006b/19

k. + lere 002b/8, 002b/16, 006a/8,

007a/24

k. + lerini 006b/8

k. + lerü 002b/6, 006b/4, 007a/12,

007a/22, 028b/3

k. + nü 004b/6

k. + nüdür 004b/7

k. + si 012b/23, 016b/7

k. + ye 008b/21, 009a/22

k. + yi 003a/8, 008a/25

kiras [Yun.] Kiraz.

k. 005a/15

kitabet [Ar.] Yazı yazma.

k. idüp 024b/13

o- [Tr.] Koymak.

.- duda 007b/4

- ķ**- duķdan 007b/7
ķ- rsam 028b/4
- ķol** [Tr.] Kol.
ķ+ ında 002b/5
- ķorkķ-** [Tr.] Korkmak.
ķ- up 011a/14
- ķoyun** [Tr.] Koyun.
ķ+ ları 028a/23, 028b/2
ķ+ larını 028a/23, 028b/1
ķ+ larını 028a/25
- ķubūr** [Ar.] Kabirler.
 ziyaret-i ķ. 022a/20
- ķul** [Tr.] Kōle.
ķ. 002b/11
ķ+ ı 010a/10, 010a/16, 010a/23,
 011a/5, 014a/9, 014b/23, 015a/24,
 017a/8, 019b/10, 025a/1, 030a/4
ķ+ uņ 019b/11
- ķurb** [Ar.] Yakınlık.
ķ+ unda 021a/20
- ķüfr** [Ar.] Sayıp sövme, kötü, kaba söz söyleme.
 k. 008a/7, 026b/5, 026b/13
 k.+ e 008a/5
 kelime-i k. 026a/24, 026b/9,
 026b/16
 k.- i kelime 026b/1
- ķüfuv** [Ar.] Evlenecek kişilerin bazı yönlerden denk olması.
 k. 013b/3
 k.+i 012b/17, 012b/25, 013a/4,
 013a/8, 013a/11, 013a/17, 013a/21,
 013b/6, 013b/10, 013b/14, 013b/18,
 013b/21, 014b/3, 014b/17, 015a/6,
 015a/13, 019a/10, 019b/2
 k. olur 015a/24, 015b/1
- L**
- lafz** [Ar.] Söz.
 l.+ ı 025a/19
- lahn-ı celi** [Ar.] Açıkça yanlış okuma
 l. 002b/3.
- lākin** [Ar.] Ama, fakat, ancak.
 l. 002b/12, 003a/1, 003b/23,
 004a/5, 004a/19, 004a/20, 007b/8,
 007b/13, 007b/23, 008a/10, 008a/24,
 011a/19, 013a/1, 013a/4, 015a/11,
 015b/24, 016a/15, 016b/6, 017a/13,
 017a/17, 020b/23, 021a/15, 022b/3,
 023a/4, 023b/22, 024a/7, 025a/16,
 025b/7, 025b/9, 025b/12, 025b/22,
 026a/17, 026b/6, 027a/16, 027a/22,
 027b/24, 028b/10, 029a/5, 029a/18,
 030a/23
- lāyık** [Ar.] Uygun olma.
 l. olur 003a/10

lāzım [Ar.] Gerek, gerekli
 1. 001b/6, 001b/13, 024a/3, 025b/20,
 025b/25
 1.+ dur 001b/6
 1. olduğda 016a/23
 1. olmuş 016b/13
 1. olup 016b/6
 1. olur 002a/13, 002b/4, 003b/13,
 003b/25, 004a/10, 007b/5, 007b/21,
 008a/5, 008a/9, 008a/11, 024a/23

lāzıme [Ar.] Lāzım kelimesinin müennes
 şekli.
 1.-olur 002b/16, 021b/13

levāzım [Tr.] Yaşamak, geçinmek için
 gerekli olan şeyler.
 1.+ ı 008b/25

libās [Ar.] Elbise.
 1. 002a/4

li-eb [Ar.] Baba tarafından.
 1. 011b/13, 012a/7

li-ebeveyn [Ar.] Baba ve ana tarafından.
 1. 008b/10, 011b/12, 012a/20,
 012b/20, 012b/22, 013a/3, 013a/19,
 013b/3, 013b/14, 013b/19, 013b/22,
 015a/13, 023b/6

livāṭa eyle- [Ar.+Tr.] Erkekler arasındaki
 sapık cinsel ilişki kurmak.

1. eylese 012b/2

lūṭī [Ar.] Lut kavminin çirkin hâllerini
 tekrarlayan kimse.
 1. 029a/16, 029a/17, 029a/18

M

mā'adā [Ar.] –den başka, gayrı, fazla.
 m. 011a/3
 m.+ dan 019a/1
 m.+ sı 009a/9
 m.+ yı 009a/9, 009a/10

maḍrūb [Ar.] Basılmış, damgalanmış.
 m. 004a/23, 004b/5, 004b/11,
 004b/12
 m. olup 004b/15, 004b/22

mağmīyyin 'aleyhi [Ar.] “Baygın,
 kendinden geçmiş.” anlamında Arapça bir
 ibare.
 m. 007b/18, 007b/20

maḥall [Ar.] Yer.
 m.+ de 028b/18

maḥallāt [Ar.] Mahalleler.
 m.+ ından 021a/14, 021a/22

maḥalle [Ar.] Mahalle.
 m.+ de 021a/14, 021a/16, 021a/22,
 021a/24, 021b/9, 028b/16

- m.+ si 009a/34
m.+ sinde 021b/8
- maḥārem** [Ar.] Yakın akraba olması nedeniyle nikah düşmeyen kimseler.
m.+ inden 017a/1, 022a/4
- maḥcūr** [Ar.] Hacir altına alınmış kimse.
m. 010a/16
- maḥmūdu'l-ḥāl** [Ar.] Durumu övülen, hal, insanlar arasında iyi anılan.
m. olan 014b/23
- maḥmūm** [Ar.] Hummaya tutulmuş, ateşi olan kimse.
m. 007b/22
- maḥrem** [Ar.] Yakın akraba olması nedeniyle nikah düşmeyen kimse.
m. 011b/13, 011b/23, 012a/6
m.+ i 008b/14
- maḥşūl** [Ar.] Ürün.
m. 006a/8
m.+ lerüḡ 005a/18
m.+ lerinüḡ 006b/5, 006b/9, 006b/20, 007a/14, 007a/23
m.+ ü 006a/9, 007a/2
m.+ üḡ 006b/1
m.+ üḡden 006b/12, 006a/16, 006a/21
m.+ ünüḡ 005a/4, 005a/8, 006b/14
m.+ üḡüzden 007a/25
- ‘öṣr-i m.005a/19, 005b/11, 005b/17, 005b/23, 006a/18
‘öṣr-i m.+ e 005b/5
- maḥżar** [Ar.] Büyük bir kimsenin önü, huzur yeri.
m.+ ında 009b/4, 015a/8
m.+larında 009a/27, 011a/6, 016a/21, 016b/2
- maḥzūle** [Ar.] Perişan, kıymetsiz kadın.
m. 020b/23
- maḥbūl** [Ar.] Kabul edilen.
m. olup 002b/15
- maḥṭū** [Ar.] Kesilmiş, değeri biçilmiş, pazarlıksız.
vech-i m.+ 006a/6
- maḥūle** [Ar.] Çeşit.
m. 018a/7, 018a/10, 018a/17, 019b/13, 020a/16, 020a/20, 020b/10, 020b/12, 020b/14, 021a/2
m.+ sinden 028b/20
- māl** [Ar.] Varlık.
m. 004a/13
m.+ a 025b/21
m.+ ı 008b/18, 019b/4
m.+ ınuḡ 004a/15, 004a/18, 004a/19
m.+ umdan 008b/20, 028b/9

- m.+undan 003b/13, 008a/25,
010a/19, 019b/6, 019b/12, 019b/15
028b/11
sülüs-i m.+ umdan 008a/22,
008b/16, 009a/2
- mālik** [Ar.] Sahip.
m. 003b/22, 004a/4
m. oldu 004b/1, 005a/1
m. olmayup 004a/9
m. olup 003b/23
ibtidā-ı m. 004b/1, 005a/2
- ma'lūm** [Ar.] Herkesce bilinen şey.
m. olur 016a/23, 016b/7
- ma'nā** [Ar.] Anlam.
m.+ sına 026a/2, 026a/5
m.+ sını 003a/10
- mānī'a** [Ar.] Engel.
m. 003a/5, 015b/4, 020a/11,
021b/16, 021b/22, 022a/11, 022a/14,
022a/16, 022a/19, 022a/21
m.+ ya 009a/24, 009b/12, 027b/18
m. olup 015b/6
- marāz** [Ar.] Hastalık.
m. 008b/20, 009a/2, 009a/12,
015a/7, 027a/23, 027b/19
m.+ ı 007b/13
m.+ inuğ 007b/16
- marīz** [Ar.] Hasta.
m. 027b/
- m.- i āherden 027b/3
Zeyd-i m. 007b/15
Zeyd-i m.+ in 007b/12
- maşlaḥat** [Ar.] İş.
m. 021b/24
m.+ ı 008b/15
- maşraf** [Ar.] Harcanan para, gider
m.+ larına 004b/21
- maẓmūn** [Ar.] Mana, kavram.
m.+ u 029b/5
- ma'zūr** [Ar.] Özürlü.
m. 001b/
m.+ uğ 001b/14
- meblağ** [Ar.] Para, akçe.
m.- ı merķūmu 015b/19
m.- ı mezbūru 002a/19, 009a/22,
004a/17, 015b/7, 015b/15, 015b/19,
017b/8
m.- ı mezbūruğ 009a/7
m.- ı mezbūruğu 008b/24
- meccā[n]** [Ar.] Ücretsiz, parasız.
m. 007a/17
- meclis** [Ar.] Görüşme yapmak için
toplanan insanlar.
m.+ de 014b/21, 026a/15, 026a/18,
026a/20, 026a/23

mecnûn [Ar.] Deli, divane.

m.+î 024b/4

m. olan 009b/22, 013a/18, 018b/23,
024b/8

m.- ı muṭabıḳ 024b/7

Zeyd-i m. 024b/4

medfûn [Ar.] Gömülü.

m. 004b/6, 004b/13

m. bulunup 004a/23

medhûl [Ar.] Girilmiş, girilen.zevce-i m. 025a/5, 025a/7, 025a/9,
025a/20, 026b/21, 026b/24, 027a/4,
027a/14, 027a/18, 027a/24, 027b/10,
027b/14, 028a/12**meḥāric** [Ar.] Harflerin çıktığı yerler,
mahrecler.

m. 002b/20

m.- i ḥurūfu 002b/3

mehir [Ar.] Dinî nikâh esnasındabelirlenen ve erkeğin kadına vermesi
gereken mal, para, nikâh bedeli.m. 009a/26, 009a/28, 009b/3,
009b/5, 009b/24, 009b/25, 010a/4,
010a/6, 010a/8, 010a/17, 010a/19,
010b/16, 010b/18, 012b/17, 013a/8,
013a/10, 013a/17, 013a/21, 013b/4,
013b/6, 013b/10, 013b/14, 013b/18,
013b/22, 014a/16, 014a/18, 014b/3,
014b/17, 015a/6, 015a/14, 015a/15,
015a/19, 016a/21, 016a/23, 016a/25,016b/3, 016b/5, 016b/6, 016b/7,
016b/16, 016b/18, 016b/20, 016b/23
016b/24, 016b/26, 017a/1, 017a/3,
017a/5, 017a/7, 017a/9, 017a/12,
017a/16, 017a/22, 017a/24, 017b/1,
017b/2, 017b/4, 017b/11, 017b/13,
017b/20, 018a/1, 018b/3, 018b/8,
018b/9, 018b/13, 018b/24, 019a/1,
019a/2, 019a/3, 019a/6, 019a/10,
019a/18, 019a/20, 019a/22, 019a/24,
019b/1, 019b/2, 019b/7, 019b/10,
019b/19, 019b/21, 020a/1, 020a/4,
020a/7, 020a/10, 020b/1, 026b/18
m.+ e 019b/4, 019b/8
m.+ i 018b/5, 019b/24
m.+ in 018b/9, 018b/11
m.+ ini 019b/5, 019b/9, 020b/7,
025b/13
m.+ üm 017b/19, 017b/24
m.+ ümü 019b/12
m.-i mezbûru 021a/7, 021a/8,
021a/9**mehir-i mu'accel** [Ar.] Peşin olarak

verilmesi kararlaştırılan mehir.

m.+ den 016b/13
m.+ in 021a/12
m.+ ini 021a/15, 021a/19, 021a/23,
021b/1, 021b/4, 021b/7, 021b/25,
022a/7, 025b/12
m.+ üm 021a/17, 021a/21
m.- i mu'accel 016b/10, 016b/12,
016b/13, 017b/6, 017b/7, 017b/8,
018a/7, 018a/11, 018a/14, 018a/18,

018a/21, 018b/1, 018b/17, 018b/20,
019a/11, 019b/13, 020a/4, 020a/16,
020b/11, 021a/3, 021a/7, 021a/14,
021a/19, 022b/25

mehir-i mü' eccel [Ar.] Nikâh anında
belirlenip boşanma veya ölüm hâlinde
kadına verilen mehir.

m. 016b/9, 021a/14

mehir-i müsemma [Ar.] Nikâh anında
belirlenip alınan mehir.

m. 019a/1
m.+ dan 016b/11, 018b/6
m.+ nuş 017a/14, 019a/8
m.+ sı 018a/4
m.+ ya 020a/3
m.+ yı 016b/18, 016b/22, 016b/25,
017a/2, 017a/6, 017a/11, 017a/18,
017b/16, 018b/15, 019a/4, 019a/13,
020a/6

mehir-i yesir [Ar.] Az miktarda mehir.

m. 026b/18

meḳābir [Ar.] Mezarlar, mezarlıklar.

m. 001b/21
m.+ inde 003b/21, 003b/22
m.+ ine 003b/19

Mekke [Ar.] Hac ibadetinin yapıldığı şehir.

M.- i Mükerrermede 008b/5
M.- i Mükerrermeden 008b/8,
008b/12

M.- i Mükerrermeye 009a/7

mekrūh [Ar.] İslâm dininde haram
olmadığı halde hoş görülmeveyen veya
yapılması yasaklanan durum.

m. 002a/3, 007b/2
m.+ dur 002a/3, 002a/5, 002b/12,
002b/18

mektüb [Ar.] Mektup.

m. 024b/12, 024b/22
m.+ unda 024b/12

meme [Tr.] Göğüs, meme.

m.+ sini 023a/13

memlūke [Ar.] (Kadın) Köle.

cariye-i m.+ si 007b/9

me'mūn [Ar.] Korkusuz, güvenli.

m. 008b/11

me'mūr [Ar.] Bir iş ile görevli kimse.

m. olanlar 028b/8

menkūhe [Ar.] Nikâhlı kadın, eş.

m.+ si 016b/15, 020b/18, 020b/21

menzil [Ar.] Oturulan, ikâmet edilen yer,
ev.

m. 018b/17, 018b/19, 020b/8
m.+ den 022b/1
m.+ e 004a/25, 021a/16, 028a/21
m.+ i 004b/9, 004b/10

m.+ inde 021b/12, 025b/16, 028b/5,
029a/2, 030a/16, 030a/18

m.+ inden 021a/11

m.+ ine 004b/8, 021a/12, 021a/24,
021b/2, 021b/9, 021b/11, 022a/13,
022a/17, 022a/18, 022b/9, 022b/13,
022b/16, 022b/20, 025b/24,
028a/10, 028a/11, 028a/19, 028b/6,
028b/14, 028b/15

m.+ ini 028a/20

m.+ inü 002a/1

m.+ inü 004a/22

m.+ leri 021b/10

m.+ lerine 022a/10

m.+ ümde 028b/25

m.+ üme 028b/4

m.+ ü 004b/10, 005a/1, 022a/25

m.- i mezbür 002a/2

mülk-i m.+ inü 007a/5

mülk-i m.+ ü 004a/22

mer'ā [Ar.] Hayvan otlatılan yer, otlak,
çayırılık.

m.+ muzda 028a/25

m.+ sında 028a/23, 028b/3

qarye- evveli m.+ sında 028a/24

merkūm [Ar.] Adı geçen, anılan, zikredilen
(kimse veya şey).

huşūşī-i m.+ u 028b/22

meblağ-ı m.+ u 015b/20

merkūme [Ar.] Merkur kelimesinin
tamlamalarda ortaya çıkan aynı anlamdaki
müennes biçimi.

eşvāb-ı m.+ nū 018a/19, 018a/24,
021a/4

eşvāb-ı m.+ yi 019b/16, 023a/6

eşcār-ı m.+ nū 007a/6

eşyā-yı m. 015b/12, 018b/2

eşya-yı m.+ yi 016a/3, 016a/5

mersūm [Ar.] Yazılmış, resmedilmiş.(Bir
fetva tezinde bu kelime adres belirtilmiş
olarak geçiyor. Anlam uygun ama sözlükte
yok)

m. 024b/12, 024b/22

mertebe [Ar.] Miktar, kadar, ölçü.

m. 011a/20

mesāfe [Ar.] Uzaklık, ara.

m. 003b/11, 013b/2

m.- i sefer 008b/8

m.- i seferden 021b/5, 021b/20

mescid [Ar.] Cami.

m. 002a/8, 003a/5

m.+ de 001b/22, 002b/2

m.+ ü 001b/20, 002a/8

m.- i şerīfde 003a/2

mes'ele [Ar.] Bir kimseye veya bir
makāma sorulup cevābı istenen şey; fetvā
gerektilen bir hususta, şeyhülislāma
sorulmak üzere fetvā emīni kātibi

tarafından şer'î usûl ve tâbirlere uygun bir şekilde sokularak özel bir kâğıda yazılan soru.

m. 001b/1, 001b/4, 001b/6, 001b/10, 001b/13, 001b/15, 001b/19, 001b/20, 001b/23, 002a/1, 002a/3, 002a/5, 002a/7, 002a/11, 002a/13, 002a/25, 002b/2, 002b/5, 002b/7, 002b/9, 002b/11, 002b/12, 002b/17, 002b/18, 002b/20, 002b/23, 002b/25, 003a/2, 003a/6, 003a/9, 003a/11, 003a/14, 003a/16, 003a/19, 003a/20, 003a/23, 003b/2, 003b/6, 003b/9, 003b/12, 003b/14, 003b/17, 003b/20, 003b/22, 003b/25, 004a/3, 004a/6, 004a/9, 004a/11, 004a/12, 004a/13, 004a/15, 004a/18, 004a/21, 004b/2, 004b/5, 004b/8, 005a/3, 005a/7, 005a/10, 005a/16, 005a/20, 005a/25, 005b/12, 005b/18, 005b/24, 006a/3, 006a/7, 006a/11, 006a/15, 006a/20, 006b/3, 006b/7, 006b/11, 006b/18, 006b/22, 007a/1, 007a/4, 007a/7, 007a/16, 007a/19, 007a/21, 007b/2, 007b/6, 007b/9, 007b/12, 007b/15, 007b/17, 007b/19, 007b/21, 008a/5, 008a/9, 008a/11, 008a/12, 008a/16, 008a/21, 008a/25, 008b/7, 008b/12, 008b/14, 008b/20, 009a/1, 009a/6, 009a/12, 009a/26, 009a/28, 009a/30, 009a/33, 009a/36, 009b/3, 009b/6, 009b/8, 009b/13, 009b/16, 009b/19, 009b/20, 009b/22, 009b/23, 010a/2,

010a/4, 010a/7, 010a/10, 010a/12, 010a/14, 010a/15, 010a/20, 010a/23, 010b/1, 010b/5, 010b/8, 010b/13, 010b/15, 010b/17, 010b/19, 010b/21, 010b/23, 011a/1, 011a/5, 011a/7, 011a/8, 011a/11, 011a/13, 011a/17, 011a/21, 011a/23, 011b/1, 011b/3, 011b/6, 011b/8, 011b/9, 011b/12, 011b/13, 011b/15, 011b/16, 011b/18, 011b/20, 011b/23, 011b/24, 011b/25, 012a/2, 012a/4, 012a/6, 012a/9, 012a/11, 012a/13, 012a/15, 012a/17, 012a/19, 012a/21, 012a/22, 012a/24, 012b/1, 012b/3, 012b/6, 012b/8, 012b/11, 012b/13, 012b/15, 012b/19, 012b/21, 012b/24, 013a/3, 013a/6, 013a/8, 013a/10, 013a/13, 013a/16, 013a/18, 013a/20, 013a/23, 013b/1, 013b/5, 013b/9, 013b/12, 013b/16, 013b/18, 013b/20, 013b/23, 014a/2, 014a/6, 014a/9, 014a/11, 014a/13, 014a/19, 014a/22, 014a/24, 014b/2, 014b/6, 014b/9, 014b/13, 014b/16, 014b/20, 014b/23, 014b/25, 015a/3, 015a/5, 015a/7, 015a/9, 015a/12, 015a/14, 015a/18, 015a/23, 015b/1, 015b/2, 015b/4, 015b/8, 015b/10, 015b/13, 015b/16, 015b/20, 016a/1, 016a/5, 016a/11, 016a/16, 016a/21, 016a/24, 016b/2, 016b/5, 016b/8, 016b/14, 016b/19, 016b/23, 016b/26, 017a/3, 017a/8, 017a/12, 017a/16, 017a/19, 017a/24, 017b/5,

017b/12, 017b/17, 017b/22, 018a/2,
 018a/7, 018a/10, 018a/13, 018a/17,
 018a/21, 018a/25, 018b/3, 018b/7,
 018b/12, 018b/16, 018b/19,
 018b/23, 019a/2, 019a/5, 019a/9,
 019a/14, 019a/19, 019a/23, 019b/2,
 019b/6, 019b/9, 019b/13, 019b/17,
 019b/21, 020a/1, 020a/9, 020a/14,
 020b/1, 020b/5, 020b/9, 020b/18,
 020b/21, 020b/24, 021a/2, 021a/6,
 021a/10, 021a/13, 021a/18, 021a/22,
 021a/25, 021b/3, 021b/7, 021b/11,
 021b/14, 021b/16, 021b/19,
 021b/23, 022a/2, 022a/6, 022a/9,
 022a/12, 022a/14, 022a/16, 022a/19,
 022a/21, 022a/24, 022b/2, 022b/5,
 022b/8, 022b/12, 022b/15, 022b/19,
 022b/25, 023a/3, 023a/8, 023a/10,
 023a/12, 023a/14, 023a/16, 023a/18,
 023a/20, 023a/22, 023a/23, 023a/24,
 023b/1, 023b/2, 023b/4, 023b/6,
 023b/8, 023b/10, 023b/12, 023b/15,
 023b/17, 023b/20, 023b/24, 024a/4,
 024a/7, 024a/10, 024a/13, 024a/15,
 024a/19, 024a/21, 024a/23, 024b/1,
 024b/2, 024b/3, 024b/4, 024b/6,
 024b/7, 024b/9, 024b/11, 024b/16,
 024b/19, 024b/24, 025a/1, 025a/5,
 025a/7, 025a/9, 025a/11, 025a/13,
 025a/17, 025a/18, 025a/20, 025b/1,
 025b/3, 025b/5, 025b/8, 025b/10,
 025b/12, 025b/14, 025b/15,
 025b/18, 025b/21, 025b/24, 026a/1,
 026a/4, 026a/7, 026a/10, 026a/12,

026a/14, 026a/16, 026a/19, 026a/21,
 026a/24, 026b/1, 026b/4, 026b/9,
 026b/13, 026b/16, 026b/19,
 026b/21, 026b/24, 027a/4, 027a/9,
 027a/14, 027a/18, 027a/23, 027b/1,
 027b/4, 027b/6, 027b/8, 027b/10,
 027b/13, 027b/20, 027b/23,
 027b/25, 028a/2, 028a/5, 028a/7,
 028a/10, 028a/14, 028a/19, 028a/22,
 028b/4, 028b/7, 028b/13, 028b/15,
 028b/20, 028b/24, 029a/3, 029a/7,
 029a/12, 029a/16, 029a/20, 029a/23,
 029a/25, 029b/2, 029b/4, 029b/7,
 029b/10, 029b/13, 029b/16,
 029b/18, 029b/21, 029b/25, 030a/4,
 030a/9, 030a/12, 030a/15, 030a/19

meşh [Ar.] Bir şeye el sürme veya bir şeyi elle sıvazlama.

m. 001b/3

mest [Ar.] Abdest alırken üzerine meshedilmesi dinen caiz olan, kısa konçlu, hafif ve yumuşak ayakkabı.

m.+ leri 001b/3

m.+ lerini 001b/2

m. eyledükten 011a/22

m. eylese 011a/12, 011b/2

m. idüp 011a/10

meşrū [Ar.] Dine göre yasal.

katl-i m.+ dur 008a/11

meşrūh [Ar.] Açıklanmış, şerhedilmiş.

- minval-i m. 002a/23
vech-i m. 015a/20
- mevķūf** [Ar.] Durdurulmuş.
m. 013b/7
- mevlā** [Ar.] Sahip, efendi.
m.+ sınıu 007b/10
- mevt** [Ar.] Ölüm.
m.+ inde 008a/15, 008a/20,
008b/20, 009a/2, 009a/12, 015a/8,
027a/24, 027b/14, 027b/20
- mevtū'a** [Ar.] Cinsel ilişkide bulunulmuş
kadın.
cariye-i m.+ si 022a/24
zevce-i m.+ si 024a/19
- mezāristan** [Ar.] Mezarlık.
m.+ a 022a/20
- mezbūr** [Ar.] Adı geen, sözü edilmiş olan,
zikredilen.
m.+lar 005a/18, 006a/10, 006a/19,
006b/21
m.+ lara 006a/6, 008a/9
m.+ lardan 011a/3
m.+ ları 022a/10
m.+ u 013b/5
ahālī-i m.+ e 005a/13
'aķd-i m. 009a/28, 009b/21,
009b/23, 010a/1, 010a/3, 010a/7,
010a/9, 010a/11, 010a/13, 010a/15,
- 010a/25, 010b/14, 010b/16,
010b/22, 011a/4, 011a/6, 012b/14,
013a/7, 013a/15, 013a/22, 014a/8,
014a/13, 014a/24, 014b/19, 014b/22,
015a/7, 015a/9
'aķd-i m.+ı 012b/18, 013a/9,
013a/16, 013b/7, 014a/14, 014b/7,
017b/2, 013a/22, 013a/25, 013b/9,
013b/12, 013b/15, 013b/23, 014a/11,
014b/1, 014b/5, 014b/8, 014b/12,
014b/15, 014b/24, 015a/3, 015a/16,
015a/18, 017a/10, 017b/16, 019a/8,
019a/12, 019a/21
belde-i m.+ e 009b/1
deyn-i m.+ u 028b/17
eşvāb-ı m.+ e 004a/5
ķarye-i m.+ e 007a/18
ķaşaba-ı m.+ e 003b/11
meblağ-ı m.+ı 002a/19, 004a/17,
009a/22, 015b/7, 015b/15, 015b/19,
017b/8
meblağ-ı m.+ u 009a/8
meblağ-ı m.+ u 008b/24
mehir-i m.+ı 021a/7, 021a/8, 021a/9
menzil-i m. 002a/2
şart-ı m.+ a 028a/18, 028a/22,
028b/12, 029b/6, 029b/17, 029b/24,
030a/14, 030a/19
taṭlıķ-i m.+ e 025a/4
'özt-i m.+ u 001b/9, 001b/11
- mezbūre** [Ar.] Mezbur kelimesinin
taamlamalarda ortaya çıkan aynı mânâdaki
müennes biçimi.

m.+ ler 025a/14
 'aḳd-i m. 013a/11, 014a/1, 014a/5,
 019a/17
 eṣvāb-ı m.+ niḡ 015b/22, 016a/13
 eṣyā-ı m.+ niḡ 018b/22
 eṣvāb-ı m.+ ye 018a/23
 eṣvāb-ı m.+ yi 018a/22
 eṣyā-ı m.+ yi 018b/21
 eṣyā-yı m.+ yi 016a/8, 016a/10,
 016a/18, 016a/20

mi [Tr.] Soru edatı.

m. 001b/3, 001b/10, 001b/13,
 001b/18, 001b/20, 002a/4, 002a/6,
 002a/10, 002a/13, 002a/25, 002b/2,
 002b/4, 002b/6, 002b/9, 002b/10,
 002b/12, 002b/16, 002b/17,
 002b/20, 002b/23, 002b/25, 003a/2,
 003a/5, 003a/9, 003a/10, 003a/13,
 003a/16, 003a/19, 003a/20, 003a/22,
 003b/1, 003b/5, 003b/9, 003b/11,
 003b/13, 003b/17, 003b/19,
 003b/25, 004a/3, 004a/6, 004a/8,
 004a/10, 004a/12, 004a/13, 004a/17,
 004a/20, 004b/4, 005a/6, 005a/10,
 005a/16, 005a/20, 005a/25, 005b/5,
 005b/11, 005b/18, 005b/24, 006a/2,
 006a/7, 006a/11, 006a/15, 006a/20,
 006b/3, 006b/7, 006b/11, 006b/18,
 006b/22, 006b/25, 007a/4, 007a/7,
 007a/11, 007a/16, 007a/18, 007a/20,
 007a/25, 007b/5, 007b/8, 007b/12,
 007b/15, 007b/17, 007b/19,
 007b/21, 007b/25, 008a/5, 008a/9,

008a/11, 008a/16, 008a/21, 008a/24,
 008b/7, 008b/11, 008b/14, 008b/26,
 009a/5, 009a/11, 009a/24, 009a/28,
 009a/30, 009a/32, 009a/36, 009b/3,
 009b/6, 009b/8, 009b/13, 009b/16,
 009b/19, 009b/20, 009b/21,
 009b/23, 010a/2, 010a/3, 010a/7,
 010a/9, 010a/12, 010a/13, 010a/15,
 010a/19, 010a/22, 010b/1, 010b/5,
 010b/8, 010b/12, 010b/14, 010b/16,
 010b/18, 010b/20, 010b/22,
 010b/25, 011a/4, 011a/6, 011a/8,
 011a/10, 011a/12, 011a/16, 011a/20,
 011a/23, 011b/1, 011b/3, 011b/5,
 011b/7, 011b/9, 011b/11, 011b/14,
 011b/16, 011b/18, 011b/19,
 011b/22, 011b/25, 012a/2, 012a/4,
 012a/8, 012a/10, 012a/13, 012a/15,
 012a/17, 012a/19, 012a/20, 012a/22,
 012a/23, 012b/1, 012b/2, 012b/6,
 012b/8, 012b/10, 012b/13, 012b/14,
 012b/19, 013a/2, 013a/6, 013a/7,
 013a/10, 013a/12, 013a/15, 013a/17,
 013a/23, 013b/1, 013b/5, 013b/9,
 013b/12, 013b/15, 013b/17,
 013b/20, 013b/23, 014a/1, 014a/6,
 014a/8, 014a/11, 014a/13, 014a/14,
 014a/19, 014a/21, 014a/24, 014b/2,
 014b/5, 014b/9, 014b/12, 014b/16,
 014b/20, 014b/22, 014b/25, 015a/3,
 015a/5, 015a/7, 015a/9, 015a/12,
 015a/14, 015a/18, 015a/23, 015a/24,
 015b/2, 015b/4, 015b/8, 015b/10,
 015b/12, 015b/15, 015b/20, 016a/1,

016a/5, 016a/10, 016a/16, 016a/20,
 016b/2, 016b/14, 016b/18, 016b/22,
 016b/26, 017a/3, 017a/7, 017a/11,
 017a/15, 017a/19, 017a/24, 017b/5,
 017b/11, 017b/17, 017b/22, 018a/2,
 018a/10, 018a/13, 018a/16, 018a/20,
 018a/25, 018b/3, 018b/7, 018b/12,
 018b/16, 018b/19, 018b/22, 019a/1,
 019a/5, 019a/9, 019a/14, 019a/18,
 019a/22, 019b/1, 019b/6, 019b/12,
 019b/16, 019b/21, 019b/25, 020a/9,
 020a/14, 020a/23, 020b/5, 020b/9,
 020b/18, 020b/20, 020b/24, 021a/2,
 021a/6, 021a/10, 021a/13, 021a/17,
 021a/21, 021a/25, 021b/3, 021b/6,
 021b/10, 021b/13, 021b/16,
 021b/19, 021b/22, 022a/1, 022a/9,
 022a/11, 022a/14, 022a/16, 022a/19,
 022a/21, 022a/24, 022b/2, 022b/4,
 022b/7, 022b/19, 022b/24, 023a/3,
 023a/8, 023a/10, 023a/11, 023a/13,
 023a/16, 023a/18, 023a/20, 023a/21,
 023a/23, 023a/24, 023a/25, 023b/2,
 023b/4, 023b/5, 023b/8, 023b/10,
 023b/12, 023b/15, 023b/17,
 023b/20, 023b/24, 024a/3, 024a/6,
 024a/10, 024a/13, 024a/15, 024a/18,
 024a/21, 024a/23, 024a/25, 024b/2,
 024b/4, 024b/6, 024b/7, 024b/9,
 024b/11, 024b/15, 024b/19,
 024b/24, 025a/4, 025a/9, 025a/11,
 025a/18, 025a/19, 025a/25, 025b/2,
 025b/5, 025b/7, 025b/9, 025b/11,
 025b/13, 025b/15, 025b/18,

025b/20, 025b/23, 026a/1, 026a/4,
 026a/7, 026a/9, 026a/11, 026a/13,
 026a/16, 026a/19, 026a/21, 026a/23,
 026b/1, 026b/4, 026b/9, 026b/12,
 026b/16, 026b/19, 026b/21, 026b/24,
 027a/3, 027a/5, 027a/8, 027a/14,
 027a/18, 027a/23, 027b/1, 027b/3,
 027b/5, 027b/7, 027b/10, 027b/12,
 027b/19, 027b/22, 027b/24, 028a/2,
 028a/3, 028a/4, 028a/7, 028a/9,
 028a/14, 028a/18, 028a/22, 028b/3,
 028b/7, 028b/13, 028b/15, 028b/19,
 028b/24, 029a/3, 029a/11, 029a/16,
 029a/20, 029a/22, 029a/25, 029b/1,
 029b/3, 029b/6, 029b/9, 029b/12,
 029b/14, 029b/17, 029b/25,
 030a/11, 030a/15, 030a/19
 m.+ dur 001b/6, 001b/22, 002a/1,
 002a/3, 007b/2, 026a/12

me' zūn ol- [Ar.+ Tr.] Yetkili olmak.

m. 003a/23

m. olmağıla 003a/14, 003a/17

mi [Tr.] bk. mı.

m. 001b/5, 002a/6, 003a/21,

003b/13, 003b/21, 004a/15,

008b/19, 008b/20, 009a/1, 025a/6,

027a/1

m.+ dür 001b/14, 001b/15, 011b/13,

011b/23, 012a/6, 025a/6

mikdār [Ar.] Bir şeyin ölçüsü, sayısı veya ölçülebilme, sayılabılme, azalıp çoğalabilme durumu, nicelik.

m. 004a/23, 004b/11, 004b/12,
015b/21, 016a/12, 016a/23, 016b/5,
017b/9, 022b/26
m.+ a 017b/20, 018a/1
m.+ ı 008b/25, 017b/21, 020a/3
m.+ indan 004a/3
m.+ ını 008b/24, 009a/8

minber [Ar.] Hatibin üzerine çıkıp hutbe okuduğu merdivenli kürsü.

m.- i naşb 003a/3

min ğayr ı şahvet : İstemedenden ve şahvetsiz.

m. +ı 011a/25

min ğayr-ı 'özr : Özür dışında, özürsüz olarak.

m.- i 'özr 008a/3

minvāl-i meşrūh : Açıklandığı şekilde.

m. 002a/23

mīrī [Ar.] Orman, koruluk, kışlak, yayla, mera gibi çıplak mülkiyeti devlete âit olan topraklar.

arż-ı m. 004a/1, 007a/8
arāzī-yi m.+ nenün 005b/25

misāfir [Ar.] Konuk.

m. 002a/5
m.+ e 003a/19

mişl [Ar.] Eş, benzer; kat.

m. 016a/23, 016b/18, 016b/23,
016b/26, 017a/3, 017a/7
m.+ i 013b/4, 016a/23, 016b/6,
016b/7, 017a/12, 017b/2, 017b/13,
017b/20, 018a/1, 018b/24, 019a/3,
019a/10
m.+ inden 010a/8, 017a/22, 017b/7,
017b/11, 020a/4, 020a/7, 022b/23
m.+ iyle 012b/17, 013a/8, 013a/10,
013a/17, 013a/21, 013b/6, 013b/10,
013b/14, 013b/18, 013b/22, 014b/3,
014b/17, 015a/6, 015a/14, 016b/5,
019b/2

mevve [Far.] Meyve.

m. 007a/5, 007a/10
m.+ lerinden 005a/15
m.+ nün 005a/11
m.+ si 007a/9
m.+ sinden 007a/6, 007a/8

mü'ezzin [Ar.] Ezan okuyan kimse.

m. 003a/20

mu'accel [Ar.] Peşin olarak ödenecek olan, peşin.

mehir-i m. 016b/10, 016b/13,
017b/6, 017b/7, 017b/8, 018a/7,
018a/11, 018a/14, 018a/18, 018a/22,
018b/1, 018b/18, 018b/20, 019a/11,
019b/14, 020a/4, 020a/16, 020b/11,

021a/3, 021a/7, 021a/14, 021a/19,
022b/26
mehir-i m.+den 016b/13
mehir-i m.+in 021a/12
mehir-i m.+ini 021a/15, 021a/19,
021a/23, 021b/1, 021b/5, 021b/8,
021b/25, 022a/7, 025b/12
mehir-i m.+üm 021a/17, 021a/21

007a/14, 007a/24, 008a/11, 009b/1,
015a/11, 016b/12, 017b/3, 019b/5,
019b/11, 021b/9, 023a/7, 024a/1,
024a/9, 025a/17, 025b/4, 025b/13,
026a/13, 026a/15, 026a/18, 027a/8,
027b/18, 027b/24, 028b/6, 029a/6
m. olan 029b/18, 029b/21, 029b/25,
030a/4, 030a/9
kavl-i m. 024a/18, 025a/25

mu'āmele [Ar.] Davranma, davranış.

m.+ sine 009b/15, 010b/12, 025a/9,
028a/14

mu'anven [Ar.] Unvanlı.

m. 024b/12, 024b/21

mu'ayyene [Ar.] Belirlenmiş, belirli.

m.+ si 018a/21, 018b/17

mu'eccel [Ar.] Ödemesi peşin olmayan,
ertelenmiş.

mehir-i m. 016b/12, 021a/15

müceb [Ar.] Bir söz veya işin gerektirdiği,
gerekli kıldığı şey.

m.+ i 030a/20

mu'ceme [Ar.] Noktası bulunan, noktalı
(harf).

dal-ı m. 002b/21

mücerred [Ar.] Sadece, ancak, yalnız.

m. 003a/4, 003b/4, 003b/7, 006b/2,

mūcib [Ar.] Sebep olan, gerektiren.

m. 008a/4

m.+ i 006b/4, 006b/8

muciz [Ar.] İzin.

m.+ ler 010a/22

m.+ler olmayup 010a/25

m.+e olmasa 013a/22

m. +e olmayup 013a/25, 014a/14

m. olmadın 010a/21, 010a/24,

013a/24, 014a/17, 014a/20,

017a/10, 019a/16, 019a/25

m. olmayıcak 024b/25

m. olmayup 013a/16, 025a/3

'ağd-i m. 014a/13

'ağd-i m.+e 013b/8

mufāraḳat [Ar.] (Karı koca) Ayrılma,
boşanma.

m. etdüm 026a/5

m. itdüm 026a/2

muḥārebe [Ar.] Savaş.

m. 008a/8

muḥarrer [Ar.] Yazılı, yazılmış.

m. 005b/14
vech-i m. 001b/11, 005b/8,
005b/21, 006b/2, 010b/23, 017b/10,
023a/7, 027b/18

muḥāşara [Ar.] Kuşatma.

m. idüp 008a/6

muḥliş-i şer'î [Ar.] Şeriata uygun olan şey,
yol.

m. 029b/20, 030a/2, 030a/7

muḥtar [Ar.] Seçilmiş.

m.+ ı 009a/12

muḳābele [Ar.] Karşılık.

m.+ sinde 005a/9, 005a/11, 005a/21,
005b/1, 005b/6, 005b/12, 005b/20,
006a/19, 020a/22, 020b/8, 020b/16
m.+ sinden 020b/4

muḳaddem [Ar.] Önceki

m. 027b/14

muḳaddesāt [Ar.] Kutsal sayılan inanç ve
davranışlar.

m. 003a/4

muḳāṭa'a [Ar.] Eskiden devlete ait bir
araziyi kira karşılığında ve başkasına
satmamak şartıyla geçici mülk olarak bir
kimseye devredilen toprak.

m. 005b/24, 005b/25, 006a/24,
006b/22, 006b/23, 006a/24

m.+ yı 006b/22

m.- yı kadîmesini 005b/25, 006b/23

muḳayyed [Ar.] Yazılmış, kaydedilmiş,
deftere geçirilmiş.

m. 005a/12, 005b/2, 005b/8,
006a/17, 006a/22

m. olmağıla 005a/22, 005b/14,
005b/21

mün' akîd ol- [Ar.+Tr.] Taraflarca kabul
edilme.

m. olur 009b/6

munḳaṭı' [Ar.] Son bulma, kesilme.

m. olduktan 020a/19, 020b/13
m. olmadın 010b/13, 028a/17
m. olup 001b/8

munşarîf [Ar.] Ayrılan, terk eden.

m. 004b/8

murād [Ar.] İstek, dilek, amaç.

m. 021a/20, 022a/10, 027a/7,
030a/24

m.+ ı 028a/6, 028a/11

m. eylese 021a/4, 027a/7, 029b/19,
030a/2, 030a/7

m. idicek 025a/15, 029a/19

m. idüp 027a/21

- m. itdükde 001b/8, 008b/9, 009a/21, 015a/17, 015b/5, 015b/9, 015b/16, 021b/2, 022a/13, 022a/20, 023b/21, 026b/11, 026b/15, 028a/24
m. itdüklerinde 002a/14
- mürür** [Ar.] Geçme, geçiş.
m.+unda 012a/12, 014b/5, 026b/23, 027a/5, 027a/20, 027b/16
m. eylese 004a/7
m. idüp 003b/23, 004a/4
m. itden 015a/22
- musā'id** [Ar.] Uygun.
m. olıcak 018a/1
m. olmağıla 008b/2, 009a/18
m. olsa 017b/20
- muşarra'** [Ar.] Açıkça bildirilmiş.
m. 008a/23, 008b/1, 008b/18, 008b/22, 009a/4, 009a/17
- muşır** [Ar.] Düşüncesinde inat etme, ayak direme.
m. olup 029a/5, 029a/18
- mut'a** [Ar.] Ücret karşılığında bir süreliğine yapılan nikâh.
m.+ sı 011b/7
zevc-i m.+ sı 011b/10
zevce-i m.+ sı 011b/16
- mutaşarrıf** [Ar.] Malk, mülk sahibi kimse.
- m. 006a/3, 006a/18, 006a/23
m.+ ları 005b/8, 005b/15
m. olduğu 005b/25, 006b/23
- müte'arif** [Ar.] Herkesçe bilinen, tanınan.
m. 026a/2, 026a/5
- mu'teber** [Ar.] Geçerli, geçer.
ikrâh-ı m. 009b/19
- mu'teķa** [Ar.] Azat edilmiş köle.
m.+ sı 012a/10
cimā'-ı m. olmasa 020b/23
- muttaşılan** [Ar.] Devamlı olarak.
m. 028a/1, 028a/3
- muṭlakā** [Ar.] Kesinlikle.
m. 030a/24
- mübāne** [Ar.] Boşanmış, ayrılmış.
m. olduğdan 026b/10
m. olsa 028a/8
m. olur 026a/7, 026a/21, 026a/23, 028b/15
- mübaşeret** [Ar.] Bir işe girişme.
m. ider 028b/20
- mübtelā** [Ar.] (Bir derde, bir hastalığa) Tutulmuş.
m. 008a/1
m. olduğu 001b/7
m. olup 008a/17

mücāvīr [Ar.] Komşu.

m. olup 008b/5

müdde'ā [Ar.] İddia edilen düşünce, görüş.

m.+ ları 016a/15

m.+ sın 016a/9

m.+ sına 017b/21, 025a/24

m.+ sını 015b/24, 016a/4, 016a/19

müddet [Ar.] Zaman, süre.

m. 002b/14, 004b/20, 021b/12,
027a/20

m.- i rızāda 016b/19, 023a/10,
023a/14, 023a/16, 023a/18, 023b/3,
023b/4, 023b/6, 023b/9, 023b/11,
023b/13, 023b/14, 023b/16, 23b/18,
024a/1, 024a/5, 024a/8, 024a/14,
024a/16, 024a/24

müddet-i sefer: Bir kimsenin dinen yolcu sayılabilmesi için katetmesi gerekli olan, normal yürüyüşle üç günlük (18 saatlik) mesafe.

m.+ de 021b/13

m.+ i 021b/18

m.- i sefer 021b/14

m.- i sefer-i ba'īd olan 022a/3

m.- i sefer baid 008b/13

müdebbir [Ar.] İş ve davranışlarının

sonucunu inceden inceye düşünerek hareket eden, tedbirli.

m. 025a/1

müdmīn-i ḥamr [Ar.] Sarhoş gezen kimse.

ḥ. 014a/7

mü'ekked [Ar.] Hz. Muhammed tarafından sürekli olarak yapıp belli mecburiyetler dışında hiç terkedilmeyen ve yapılması gerekli görülen sünnet.

sünen-i m.+ i 002a/6

müft [Ar.] Parasız.

m. 007a/17

mükrehen [Ar.] Zorlanarak, zorla.

m. 024b/1

mülk [Ar.] Taşınmaz mal.

m. 002a/1, 004a/1, 018b/17, 021b/8
m.+ i 002a/21, 004b/6, 007a/8
m.+ üm 023a/7

m.+ ümdür 004a/24, 004b/3

m.+ ümüzdür 004b/17, 004b/23

m.- i menzilinüj 004a/21, 007a/5

mümāsele [Ar.] Benzerlik.

m. olan 016b/8

mümeyyiz [Ar.] (Çocuk için) İyi ile kötüyü, kâr ile zararı birbirinden ayırabilen.

m. olan 010a/14

mümkün [Ar.] Olabilir.

m. olmamağıla 017a/14

- münāfi** [Ar.] Karşıt, aykırı.
iḳtidā-yı m. 003a/6, 003b/6
- münfesiḥ** [Ar.] Geçerliliği sona erme.
m. olup 014b/19
- münteşir** [Ar.] Açılma.
m. olup 011a/15
- mürācaʿāt** [Ar.] Başvuru.
m. etmişidüm 025a/23
m. idüp 025a/8, 028a/13
- mürted** [Ar.] Dinden dönen.
m. itdüm 002b/14
- müsem mā** [Ar.] Belirlenmiş, tâyin edilmiş.
m.+ dan 016b/19, 016b/23, 016b/26,
017a/3, 017a/7
m.+ yı 017a/2, 017a/12
mehir-i m. 019a/1
mehir-i m.+ dan 016b/11, 018b/6
mehir-i m.+ nuḡ 017a/14, 019a/8
mehir-i m.+ sı 018a/4
mehir- m.+ ya 020a/3
mehir-i m.+ yı 016b/18, 016b/22,
016b/25, 017a/7, 017a/11, 017a/18,
017b/17, 018b/15, 019a/4, 019a/13,
020a/6
- müslim** [Ar.] Müslüman.
m. 014a/2
m.+ in 008a/7
m.+ lere 002b/13
- ʿAmr-ı m.+ e** 015a/1
hāzık-i m. 007b/24
Zeyd-i m. 003b/18, 009a/28
- müslime** [Ar.] Müslüman kadın.
m.+ nüḡ 012b/21
Hind-i m.+ e 014b/25
Hind-i m.+nüḡ 003b/21
- müstahak** [Ar.] Bir şeye hak kazanmış, bir şeyi hak etmiş (kimse).
m. çıkup 018a/23
- müstakilen** [Ar.] Tek başına.
m. 016a/10, 022b/24
- müstemiʿ** [Ar.] Dinleme.
m. olıcak 008a/15, 008a/20
- müşerref** [Ar.] Şerefli.
m. olan 002b/13
m. olsa 009b/14
- müşerrefe** [Ar.] Şerefli kadın.
m.+ e olup 009b/17, 018b/14
m.+ e olduğda 009b/14
- müştehat** [Ar.] Şehvet uyandıran kız.
m. olan 011a/9, 011a/13
- müşterek** [Ar.] Ortak.
m. olsun 022b/21
- müteʿallaḡa** [Ar.] Boşanmış kadın.

m. 025b/21

mütedeyyin [Ar.] Dindar.

m. 003a/8

mütemādiyen [Ar.] Sürekli.

m. 008a/11

mütevattine [Ar.] Bir yeri vatan edinmiş.

m. 021b/23

müteveffā [Ar.] Ölmüş.

m.+ nın 014a/7

‘Amr-ı m.+ dan 011b/6

‘Amr-ı m.+ nın 011b/19, 011b/21,

011b/24, 012a/18

Zeyd-i m.+ nın 002a/13, 003b/14,

010b/13, 013b/10, 017b/18

mütevellī [Ar.] Bir vakfı vakfedenin

koyduğu şartlara göre yöneten kimse

m. 006a/17, 006a/22, 006a/25,

007a/13, 007a/15

mütevellid [Ar.] Dünyaya gelen, doğan,

doğmuş.

m. 012a/2, 012a/3

müzākere [Ar.] Görüşme, fikir alışverişinde

bulunma.

m.- i talāk 026a/6, 026a/22

müzeyyine [Ar.] Metres.

m.+ si 011b/8, 012a/21, 016b/23

N

nā'im [Ar.] Uyuyan.

n. 024b/6

nādim [Ar.] Pişman.

n. olup 014b/24, 019b/15

nādime [Ar.] (Kadın) Pişman.

n. olup 015a/2, 015a/17

nafaқа [Ar.] Geçinmek için gerekli olan yiyecek, içecek ve bunun için sarfedilen para.

n. 008b/24

n.+ sı 021b/13

n.+ sına 009a/8

n.+ sını 025b/19

naķz [Ar.] Bir sözleşmeyi yok sayma.

n. olur 010a/13, 010a/15, 013a/15

nāķıř [Ar.] Eksik.

n.+ dur 017b/19, 017b/25, 018a/5

nāķız [Ar.] Bozulma.

n. olan 001b/14, 013a/22, 014a/13,

014a/25

nām [Ar.] Ad, nam.

- n.+ ina 007a/3, 007a/20, 010b/18,
014a/18, 015b/3, 015b/14, 016a/2,
016a/6, 016a/17, 018b/1, 019a/18,
019a/22, 019b/1, 019b/21, 022b/26
n.+ ıyla 004a/14
- namāz** [Far.] Namaz.
n. 002a/15
n.+ ı 002a/4, 003a/5, 003b/1
n.+ ını 002a/14
n.+ ların 002a/17
n.+ larını 002a/19
n.+ larını 002a/23
n.+ u 001b/13
n.+ u 003a/18
n. kılma 002a/3, 002a/7
n. kılma 001b/22
n. kılmaları 002a/10
n. kılsa 001b/12, 002a/4
- nāmzed** [Far.] Aday.
n. oldu 018a/25, 022b/25
n. oldu 012a/24
- nās** [Ar.] İnsanlar, halk.
n.+ dan 020a/19, 020b/13
evşat-ı n.+ dan 015b/21, 016a/11
- naşb** [Ar.] Bir kimseyi bir hizmete
geçirme, yerleştirme, tayin etme.
n. etme 003a/8
n. itdü 009a/4
n. itdürme 003b/5
n. itdürmek 003b/7
- minber-i n. 003a/3
- Naşrānī** [Ar.] Hristiyan.
Zeyd-i n. 009b/14, 018b/12
Zeyd-i n.+ nün 009b/16
Hind-i n.+ ye 003b/18, 003b/20,
009b/13, 009b/17
- Naşrāniye** [Ar.] Hristiyan kadın.
Hind-i n.+ nün 009a/28
Hind-i n.+ yi 018b/12
- ne** [Tr.] Hangi, nasıl.
n. 016a/23, 016b/5
n.+ dür 029b/20, 030a/3, 030a/7
- nefs** [Ar.] Bir kimsenin kendi öz varlığı.
n.+ i 007b/24, 008a/23, 008b/6,
008b/7
n.+ ini 009a/29, 009a/32, 009a/34,
009a/39, 009b/3, 009b/21, 009b/23,
010a/13, 010b/3, 010b/6, 010b/9,
010b/14, 012b/17, 012b/25, 013a/3,
013a/6, 013a/8, 013a/10, 014b/4,
014b/8, 014b/11, 014b/14, 014b/16,
014b/19, 014b/21, 015a/22, 015b/2,
017b/15, 019a/23, 024a/12, 024a/15,
024b/14, 024b/18, 024b/24,
025a/21, 026a/23, 026b/18, 027a/10,
027a/16, 027a/19, 027a/21
n.+ inü 026b/12
n.+ üm 015b/9, 015b/17
n.+ ümü 021a/9

- nehr** [Ar.] Nehir.
n.+ e 008a/10, 008a/11
- nehār** [Ar.] Gündüz.
n.- ı ramazānda 007b/2, 007b/6,
007b/9, 007b/15, 007b/18, 007b/20,
008a/8, 008a/11
- nesc** [Ar.] Dokuma.
n. itdürse 022b/10
n. olunan 022b/11
- neseb** [Ar.] Soy.
n.+ i 025b/4
- neseben** [Ar.] Soy bakımından
n. 023a/17, 023a/22, 023a/25,
023b/1
- nesne** [Tr.] Hiçbir şey.
n. 001b/2, 007a/4, 007a/20, 008a/4,
010a/19, 010b/18, 014a/18, 016a/22,
016b/4, 017b/5, 019a/18, 019a/22,
019b/1, 019b/21, 022b/9, 022b/13,
025b/2, 026a/15, 026a/18, 028b/25
- nessāc** [Ar.] Dokumacı.
n.+ a 022b/10
- nevāfil** [Ar.] Allah'ın rızasını kazanmak için yapılan zorunluluk gerektirmeyen ibadetler.
n.+ i 001b/18
- nevbet** [Ar.] Nöbet.
n. 007b/18, 007b/20
n.+ i 008a/2
- nışf** [Ar.] Yarım.
n.+ ını 017a/15, 018b/22, 019a/8
n.- ı şā' 002a/16
- nışf-ı şā'** [Ar.] Tahıl ölçü biriminin yarısı.
n. 002a/16
- nice** [Tr.] Nasıl.
n.+ dür 004b/14
- niçün** [Tr.] Bir şeyin sebebini ve amacını sormak için kullanılan soru zarfı.
n. 025b/19
- nikāh** [Ar.] Nikâh.
n. 009b/6, 015a/2, 018b/4, 027a/12
n.+ a 010a/16, 015b/6
n.+ ı 017a/21
n. idüp 029b/23
n. itmedin 009b/15
n.itdürmem015b/6,015b/9, 015b/17
n. olınup 029b/20, 030a/3, 030a/8,
030a/17
'ağd-i n. 011a/3, 012a/25
n.- ı fāsīd 010b/23
n.-ı şaḥīh 009b/19, 015a/1, 027a/11
tecdīd-i n. 010b/12, 025a/8,
026b/11, 026b/15
tecdīd-i n.+ a 026b/15

tecdid-i n. etmedin 026b/6	o.+ na 005a/1
tecdid-i n. itmedin 028a/13	
nisā' [Ar.] Kadınlar. n.+ ya 016b/8, 016a/24, 023a/21	oğul [Tr.] Oğul. o.+ ı 003b/3, 010a/8, 011a/22, 011b/2, 011b/4, 011b/17, 011b/18, 011b/21, 011b/24, 012a/3, 012a/6, 012b/7, 012b/11, 012b/23, 013a/11, 013a/19, 013b/21, 014a/15, 015a/4, 015a/8, 015a/13, 019b/7, 023a/18, 023a/19, 023b/1, 023b/2, 023b/4, 023b/10, 023b/14, 023b/17, 024a/24, 028b/1 o.+ ını 011b/14 o.+ ını 011b/12, 023b/11
nişāb [Ar.] Bir malın zekat gerektiren kısmı. n.+ e 003b/22, 004a/4, 004a/9	
nivān [Ar.] Kadınlar. n.+ dan 016b/6	
niyyet [Ar.] Niyet. n. 004a/14 n.+ i 004a/19 n. etmeksizin 004a/6, 026a/10 n. eylemese 004a/5, 025b/2, 025b/7, 025b/9, 025b/13, 025b/23 n. eylese 025b/11 n. idicek 025b/15, 026a/4 n. idüp 008a/2 n. itmeksizin 004a/1 n. itmese 003b/24	oku- [Tr.] Okumak. o.- dığı 003a/10 o.- yan 002b/23 o.- yup 002b/22, 003a/24
noḡṣān [Ar.] Eksik. n. 017a/23 n.+ ını 006b/17 n.- ı bekāreti 017a/22	ol [Tr.] O işaret zamiri. o. 001b/8, 001b/12, 001b/16, 001b/21, 002a/8, 002a/9, 002a/20, 002a/24, 002b/16, 003b/11, 003b/24, 004a/2, 004a/8, 004a/24, 004a/25, 004b/3, 004b/13, 004b/25, 005a/13, 005a/14, 005a/22, 005a/23, 005b/3, 005b/4, 005b/8, 005b/9, 005b/14, 005b/16, 005b/22, 006a/13, 006a/17, 006a/22, 006a/25, 006b/2, 006b/13, 006b/14, 007a/6, 007a/10, 007a/14, 007a/23, 007a/24, 008a/7, 008b/3, 008b/5, 009a/10, 009a/19, 009a/28, 009a/38, 009b/5,
o [Tr.] Üçüncü tekil şahıs.	

009b/25, 010a/18, 014b/21, 015b/6,
 015b/10, 015b/18, 017b/8, 017b/9,
 018a/12, 018b/19, 019b/15, 020a/20,
 020b/3, 020b/10, 020b/12, 020b/14,
 021a/23, 021b/2, 021b/4, 021b/8,
 021b/9, 021b/12, 021b/17, 022a/4,
 022a/8, 022b/14, 022b/17, 022b/24,
 023a/2, 024b/20, 026a/15, 026a/17,
 026a/18, 026a/20, 026a/23, 027b/24,
 028a/1, 028a/4, 028a/5, 028a/8,
 028b/12, 028a/16, 028a/17, 028a/21,
 028b/3, 028b/18, 028b/23, 029a/14,
 029a/21, 029b/3, 029b/6, 029b/14,
 029b/19, 029b/22, 029b/24, 030a/1,
 030a/10, 030a/13

ol- [Tr.] Olmak yardımcı fiili.

o. 012a/25

o.- an 001b/1, 001b/6, 001b/14,
 001b/16, 002a/11, 002b/8, 002b/11,
 002b/13, 002b/17, 002b/24, 003a/2,
 003a/24, 003b/2, 003b/3, 004a/1,
 004a/4, 004a/12, 004a/15, 004b/2,
 005a/2, 005a/7, 005a/14, 005a/15,
 005a/17, 005a/21, 005b/1, 005b/6,
 005b/12, 005b/19, 006a/4, 006a/5,
 006a/8, 006a/12, 006a/23, 006b/4,
 006b/8, 006b/14, 006b/19, 007a/1,
 008a/1, 008a/7, 008b/8, 008b/11,
 008b/13, 009b/19, 010a/16 011a/11,
 011a/17 011b/7, 011b/17, 011b/21,
 012a/5, 012a/6, 012b/7, 012b/10,
 012b/11, 012a/18, 012b/12, 012b/16,
 013a/14, 013b/3, 013b/21, 013b/23,

013b/24, 013b/24, 015a/24, 015b/21,
 016a/25, 016a/2, 016a/6, 016a/11,
 016a/17, 016a/24, 017b/13, 017b/18,
 017b/24, 018a/4, 018b/24, 019a/3,
 019a/10, 019b/17, 019b/18, 020a/12,
 020a/20, 020b/7,
 020b/15, 020b/22, 021a/20, 021a/24,
 021b/2, 021b/5, 021b/8, 021b/18,
 021b/21, 021b/23, 023a/9, 023a/12,
 023b/8, 023b/10, 024b/2, 024b/20,
 026a/2, 026a/5, 028b/21, 030a/20
 boş o. 010b/24, 024b/5, 024b/13,
 025b/1, 025a/5, 025a/7, 025a/11,
 025a/12, 026a/17, 026b/3, 026b/8,
 026b/22, 026b/23, 027a/4, 029a/17
 o.- anlardan 006a/18

o.- duđı 002a/21, 017b/15, 020a/2
 022a/25, 024a/22, 029a/2, 029a/6

o.- masa 003a/1, 007a/9, 008a/11,
 010b/4, 011a/4, 016b/7, 029a/19,
 012b/23, 013a/1, 017b/25, 018a/6,
 019b/4

o.- maz 002a/5, 002a/13, 002b/7,
 002b/9, 002b/17, 002b/23, 002b/25,
 003a/11, 003a/13, 003b/25, 004a/3,
 004a/6, 004a/9, 004a/10, 004a/13,
 004a/18, 005a/6, 005a/10, 005a/16,
 005a/25, 005b/5, 005b/11, 005b/18,
 005b/24, 006a/3, 006a/7, 006a/14,
 006a/15, 006b/3, 006b/7, 006b/11,
 006b/18, 006b/22, 007a/1, 007a/4,
 007a/7, 007a/11, 007a/16, 007a/18,
 007a/20, 007a/25, 007b/9, 007b/21,
 008a/9, 008a/11, 008b/14, 009b/3,

009b/13, 009b/22, 009b/23, 010a/4,
 010a/13, 010a/15, 010a/20, 010b/15,
 010b/17, 010b/18, 010b/20, 010b/22,
 011a/5, 011a/21, 011a/23, 011b/1,
 011b/5, 011b/8, 011b/9, 011b/12,
 011b/15, 011b/16, 011b/18,
 011b/20, 012b/19, 013a/10, 013a/13,
 013a/16, 013b/5, 013b/9, 013b/12,
 013b/16, 013b/17, 013b/20, 013b/23,
 014a/2, 014a/6, 014a/9, 014a/11,
 014a/13, 014a/19, 014a/21, 014a/24,
 014b/2, 014b/6, 014b/20, 014b/25,
 015a/3, 015a/5, 015a/12, 015a/18,
 015a/23, 015b/1, 015b/2, 015b/4,
 016a/5, 016a/11, 016a/21, 017a/16,
 017b/5, 017b/12, 019a/9, 019a/19,
 019a/23, 019b/2, 019b/6, 019b/13,
 019b/17, 019b/25, 020a/9, 020b/5,
 020b/24, 021a/2, 021a/10, 021a/25,
 021b/3, 021b/7, 021b/11, 021b/14,
 021b/16, 021b/19, 022a/2, 022a/12,
 022a/14, 022a/16, 022b/2, 022b/5,
 022b/19, 023a/3, 023a/8, 023a/10,
 023a/12, 023a/16, 023a/22, 023a/23,
 023a/24, 023a/25, 023b/10, 023b/12,
 023b/17, 023b/20, 024a/3, 024a/7,
 024a/10, 024a/15, 024a/19, 024a/21,
 024b/1, 024b/4, 024b/6, 024b/7,
 024b/9, 024b/11, 024b/16, 025a/1,
 025a/5, 025a/18, 025a/20, 025b/1,
 025b/3, 025b/5, 025b/7, 025b/9,
 025b/13, 025b/18, 025b/20, 025b/24,
 026a/1, 026a/12, 026a/13, 026a/19,
 026a/21, 026b/13, 026b/21,

026b/24, 027a/8, 027a/18, 027b/4,
 027b/6, 027b/8, 027b/22, 027b/25,
 028a/2, 028a/5, 028a/18, 028a/22,
 028b/7, 028b/13, 028b/20, 028b/24,
 029a/12, 029a/16, 029a/20, 029b/7,
 029b/13, 029b/17, 029b/25,
 030a/11, 030a/15, 030a/19
 o.- mazlar 003a/6, 003b/5, 003b/17,
 005a/20, 006a/11, 006a/20, 009a/25,
 009a/36, 016b/14, 020a/14, 020b/18,
 021b/23, 027b/20, 028b/4
 o.- mazsın 009b/12
 o.- mazsız 027b/19
 o.- muş 023a/7, 023a/9
 o.- sa 001b/21, 002b/4, 002b/6,
 003b/10, 006a/25, 006b/16, 007a/6,
 007b/20, 013a/25, 013b/8, 018b/25,
 019b/1, 021b/12, 022a/17, 027a/13
 ‘aciz o.- mağla 008a/13, 008a/18
 ‘add o.- inur 003b/11
 ‘adl o.- up 024b/17
 ‘alime o.- duğu 014b/7
 ‘alime o.- duğda 014b/4
 ‘ārec o.- up 002b/9
 ‘arż o.- induğda 009b/18, 018b/14
 azad o.- madın 010a/18
 bāliğa o.- duğu 014b/11, 014b/14
 bāliğ o.- duğda 016b/20
 028b/17, 028b/22, 029a/1, 029a/4,
 029a/8, 029a/13, 029a/22, 029a/24,
 029a/26, 029b/2, 029b/8, 029b/14,
 029b/18,
 boş o.- ur 024a/15, 024b/6, 024b/7,
 025a/1, 025a/4, 025a/11, 025a/13,

025a/18, 025a/19, 025b/2, 025b/7,
 025b/9, 025b/11, 025b/13, 025b/15,
 025b/18, 025b/20, 025b/23, 026a/1,
 026a/9, 026a/11, 026a/13, 026a/16,
 026a/19, 027a/3, 027a/8, 027b/24,
 028a/2, 028a/4, 028a/7, 028a/18,
 028a/22, 028b/7, 028b/13, 028b/19,
 028b/24, 029a/3, 029a/11, 029a/20,
 029a/22, 029a/25, 029b/3, 029b/6,
 029b/9, 029b/12, 029b/15, 029b/17,
 030a/11, 030a/15, 030a/19
 cā'iz o.- mağla 012b/4
 cā'iz o.- ur 001b/3, 001b/18,
 001b/20, 002a/10, 002a/25, 002b/2,
 002b/6, 002b/9, 002b/10, 002b/12,
 002b/17, 002b/20, 002b/23,
 002b/25, 003a/2, 003a/13, 003a/16,
 003a/19, 004a/12, 004a/13, 007b/12,
 007b/15, 007b/17, 007b/19,
 007b/25, 008a/24, 008b/11,
 008b/14, 009a/5, 010b/25, 011a/23,
 011b/3, 011b/9, 011b/11, 011b/14,
 011b/16, 011b/18, 011b/19,
 011b/22, 011b/25, 012a/2, 012a/4,
 012a/8, 012a/10, 012a/13, 012a/15,
 012a/17, 012a/19, 012a/20, 012a/22,
 012a/23, 012b/1, 012b/2, 012b/8,
 012b/10, 012b/13, 023a/11, 023a/13,
 023a/16, 023a/18, 023a/20, 023a/21,
 023a/23, 023a/24, 023a/25, 023b/2,
 023b/4, 023b/5, 023b/8, 023b/10,
 023b/12, 023b/15, 023b/17,
 023b/20, 023b/24, 024a/13, 024a/21,

026b/1, 026b/4, 026b/9, 027a/14,
 027a/18, 028a/9
 cimā' -ı muṭīka o.- masa 020b/23
 daḥıl o.- du 027a/21
 dā'ḥıl o.- duḡdan 016b/3
 dā'ḥıl o.- madın 009b/11
 daḥıl o.- masa 007b/8
 defn o.- ınur 003b/21
 devş o.- ınmadın 006a/10
 devş o.- ınup 006a/9
 efdal o.- an 004a/21, 008a/25
 enzāl-ı vaki o.- masa 011a/10
 esir o.- an 010b/6
 esir o.- up 010b/9
 evlā' o.- ıcak 002b/18
 ezyed o.- duḡu 019b/22
 faḡır o.- an 004a/9
 fakir o.- maḡ 004a/16
 fāriḡ o.- sa 018b/2, 023a/1
 farz o.- an 008a/12, 008a/17
 farz o.- mağla 008b/9
 farz o.- up 008a/22
 fāsıḡ o.- an 014a/8, 015b/1
 fāsıd o.- up 007b/5, 007b/21
 fāsıd o.- ur 002a/4, 007b/8, 008a/11
 fevt o.- an 019b/22
 fevt o.- dı 009a/31, 024b/17
 fevt o.- duḡda 003b/2, 003b/12,
 003b/20, 008a/23,
 fevt o.- duḡdan 012a/11, 012a/14,
 029b/10
 fevt o.- mağla 009b/12
 fevt o.- sa 003b/18, 008a/15,
 008a/20, 009a/4, 009b/7, 010a/18,

010a/21, 014a/1, 014a/5, 014a/18,
 014a/21,015b/19, 016a/23, 018a/12,
 018a/15, 018a/19, 018b/6, 018b/18,
 019a/4, 019a/17, 019b/8, 019b/11,
 020a/3, 020a/11, 020a/19, 020b/14,
 022b/23,027a/25, 027b/3, 027b/5,
 027b/7, 027b/9, 027b/12, 027b/16,
 027b/22
 fevt o.- up 004b/9, 009a/9, 009a/17,
 009b/9, 011b/4, 016a/7, 016a/12,
 017b/22, 018a/3, 019b/4, 020b/2,
 020b/5, 029b/11
 ḥacc o.- ina 008b/17
 ḥacc o.- insun 009a/3
 ḥalāş o.- up 010b/7
 ḥarām o.- muş 024a/25, 025b/5
 ḥarām o.- sun 028b/14
 ḥarām o.- ur 011a/8, 011a/10,
 011a/12, 011a/16, 011b/1
 ḥāşıl o.- acaķ 004b/20
 ḥāşıl o.- an 005a/4, 005a/11, 006b/1,
 007b/7
 ḥāşıl o.- duġu 007a/10
 ḥāşıl o.- up 027a/17, 030a/6
 ḥasta o.- up 008a/12, 009b/20
 024b/9
 ḥaţib o.- an 003a/9, 003a/11
 ḥāzır o.- an 003a/25
 ḥāzır o.- sa 010b/22
 ḥāzır o.- up 011a/4
 ḥelāl o.- maķ 017a/1
 ḥelāl o.- ur 008b/26, 011b/5, 011b/7,
 027a/23
 ‘innin o.- maġıla 017a/17

iḥcac o.- ina 008b/1, 008b/21
 iḥcac o.- inmaga 008b/19
 iḥcac o.- inur 008b/19
 iltifāt o.- inur 003b/9
 imām o.- an 002b/3
 inşa o.- mayup 027a/7
 istirkāķ o.- inup 014a/4
 i‘tāk o.- inan 014a/4
 ķabż o.- an 015a/1
 ķabż o.- maġla 015a/2
 ķādir o.- an 002b/21
 ķādir o.- masa 002a/12
 ķādir o.- mayup 002a/12, 002b/3,
 017a/18
 ķādir o.- ur 003a/9, 003b/19,
 004a/17, 004b/4, 005a/6, 005a/10,
 005a/16, 005a/20, 005a/25, 005b/5,
 005b/11, 005b/18, 005b/24, 006a/2,
 006a/7, 006a/11, 006a/15, 006b/3,
 006b/7, 006b/11, 006b/18, 006b/22,
 006b/25, 007a/4, 007a/7, 007a/11,
 007a/16, 007a/18, 007a/20, 007a/25,
 009a/11,009a/30, 009a/32, 009b/3,
 009b/13, 009b/16, 010a/19, 010b/5,
 010b/8, 010b/12, 010b/18, 013a/2,
 013a/6, 013a/10, 013a/17, 013b/5,
 013b/9, 013b/12, 013b/15, 013b/20,
 013b/23, 014a/11, 014b/5, 014b/22,
 014b/25, 015a/3, 015a/5, 015a/12,
 015a/14, 015a/18, 015b/4, 015b/8,
 015b/10, 015b/15, 015b/20, 016a/5,
 016a/10, 017b/11, 018b/3, 018b/22,
 019b/1, 019b/6, 020b/20, 020b/24,
 021a/25, 022a/1, 022a/9

k̄ādir o.- ular 003a/5, 003b/5,
 003b/17, 006a/20, 009a/24, 009a/36,
 010a/22, 016b/14, 018a/20,
 020b/18, 021a/2
 k̄ādire o.- ur 014a/14, 014a/19,
 014b/2, 014b/9, 014b/12, 014b/16,
 014b/20, 015b/12, 016a/20, 016b/2,
 016b/18, 016b/22, 016b/26, 017a/3,
 017a/7, 017a/15, 017a/19, 017b/5,
 017b/17, 017b/22, 018a/10, 018a/13,
 018a/16, 018a/5, 018b/7, 018b/12,
 018b/16, 018b/19, 019a/1, 019a/5,
 019a/9, 019a/14, 019a/18, 019a/22,
 019b/9, 020b/9, 021a/6, 021a/10,
 021a/17, 021a/21, 021b/3, 021b/6,
 021b/10, 021b/16, 022a/5,
 022a/24, 022b/2, 022b/4, 022b/7,
 024b/19, 024b/24
 katl o.- mayup 030a/24
 katl o.- up 030a/24
 küfuv o.- ur 015a/24, 015b/2
 lāyık o.- ur 003a/10
 lāzım o.- duğda 016a/23
 lāzım o.- muş 016b/13
 lāzım o.- up 016b/6
 lāzım o.- ur 002a/13, 002b/4,
 003b/13, 003b/25, 004a/10, 007b/5,
 007b/21, 008a/5, 008a/9, 008a/11,
 024a/23
 maḥmūdulḥāl o.- an 014b/23
 maḥbul o.- up 002b/16
 mālik o.- du 004b/1, 005a/1
 mālik o.- mayup 004a/9
 mālik o.- up 003b/23

ma' lūm o.- ur 016a/23
 māni' o.- up 015b/6
 maẓrūb o.- up 004b/15, 004b/22
 mecbiz o.- madın 010a/24, 013a/24,
 014a/17, 014a/20, 017a/10, 019a/16
 mecbize o.- masa 013a/22
 mecbize o.- mayup 014a/14
 mecbur o.- mayup 013a/16
 mecnūn o.- an 009b/22, 013a/18,
 018b/23, 024b/8
 me' mūr o.- anlar 028b/8
 me' zūn o.- mağla 003a/14, 003a/17
 muciz o.- madın 010a/21
 muḳayyed o.- mağla 005a/22,
 005b/14, 005b/21
 musā'id o.- ıcak 018a/1
 musarra-ı fevt o.- up 008b/2,
 008b/18
 muşır o.- up 029a/5, 029a/18
 mutaşarrıf o.- duğu 005b/25,
 006b/23
 muṭīka o.- mağla 020b/19
 mübāne o.- duğdan 026b/10
 mübāne o.- sa 028a/9
 mübāne o.- ur 026a/7, 026a/21,
 026a/23
 mübtelā o.- duğı 001b/7
 mübtelā o.- up 008a/17
 mücavir o.- up 008b/5
 mücerred o.- an 029b/18, 029b/21,
 029b/25, 030a/4, 030a/9
 müddet-i sefer-i ba'id o.- an 022a/3
 mümāsele o.- an 016b/8
 mümeyyiz o.- an 010a/14

- mümkün o.- mamağla 017a/14
 münteşir o.- up 011a/15
 musā'id o.- sa 017b/20
 müstemi o.- ıcak 008a/15, 008a/20
 müşerref o.- sa 009b/15
 müşerreffe o.- duğda 009b/14
 müşerreffe o.- up 018b/14
 müştehat o.- an 011a/9, 011a/13
 müşterek o.- sun 022b/21
 nadim o.- up 014b/24, 019b/16
 nadime o.- up 015a/2, 015a/17
 nafiz o.- ur 010a/13, 010a/15,
 013a/15
 nāḳz o.- ur 013a/23, 014a/13,
 014a/24
 nāmzed o.- duğda 018a/25, 022b/25
 nāmzed o.- duğdan 012a/24
 rāzī o.- mam 020a/8
 rāzī o.- mayup 005a/24, 005b/10,
 005b/17, 005b/23, 006a/5, 006a/10,
 006b/6, 022a/18, 022b/18, 023a/2
 rāzī o.- mazız 021b/22
 rāzīye o.- mam 015a/22
 rāzīye o.- mayup 017a/15, 022a/23
 şābit o.- madı 009b/2
 şābit o.- masa 024a/17, 029a/6
 şābit o.- up 016b/21
 şadr o.- mağla 026b/2, 026b/5,
 026b/13
 şadr o.- sa 026a/25
 şadr o.- up 026b/10, 026b/17
 şahih o.- maz 003a/5, 015a/3
 şahih o.- ur 003b/1, 008b/7,
 009a/28, 009b/21, 009b/23, 010a/3,
 010a/9, 010b/14, 010b/16, 010b/22,
 011a/4, 011a/6, 012b/14, 013a/7,
 013b/17, 014a/8, 015a/7, 015a/9,
 015a/23
 şā'im o.- ursa 007b/23
 şā'im o.- up 008a/3
 sākin o.- ursam 030a/16
 sakıt o.- muş 008a/16, 008a/21
 sākin o.- sa 002a/2, 030a/18
 sākine o.- mağla 025b/16
 sākine o.- mam 022b/7
 şāliḫa o.- madın 021a/1
 siḳa o.- mayup 023b/22
 şulḫ o.- duğda 025b/22
 şulḫ o.- sa 030a/25
 şarḫ o.- sun 028a/5, 028a/10
 ṭālib o.- ıcaḳ 026b/18
 tamām o.- unca 002a/24
 taşaddiḳ o.- inur 016a/1, 016a/16
 taşdiḳ o.- inmaz 025a/16
 taşdiḳ o.- inup 004b/4, 004b/18,
 004b/24
 ta'yīn o.- inup 005a/12, 005a/22,
 005b/7, 005b/13, 005b/20
 tefriḳ o.- inmaḳ 024a/23
 tefriḳ o.- insa 017a/6, 018b/15,
 019b/20
 tefriḳ o.- inur 009b/19, 012b/6
 temas o.- sa 011a/16
 tevciye o.- inmayup 003b/3
 vācibe o.- ur 004a/6
 vāḳıf o.- duğda 010a/6, 010a/11
 025a/3
 vāḳıf o.- mağla 011a/20

vākıfe o.- duđda 010a/1, 013a/22, 017a/21	o.- rken 028a/23 o.- sa 028b/3
vākı' o.- an 002a/17, 025a/6	
vākı' o.- sa 001b/5	otlan- [Tr.] Otlanmak.
vākı' o.- up 017a/13, 017a/17 027b/3, 027b/5, 027b/7, 027b/10, 027b/22, 029a/16	o.- madın 028b/1
vākı' o.- ur 024b/2, 024b/4, 024b/9, 024b/11, 025a/16, 029b/25	otur - [Tr.] Oturmak.
vāriř o.- ur 014a/1, 014a/6	o.- up 002a/10
vāriře o.- ur 027b/1, 027b/12	otuz [Tr.] Otuz.
vāřıl o.- duđda 024b/22	o. 017a/25, 017b/4
vāřıl o.- mađla 029a/10	ođa [Tr.] Oda.
vař' o.- unur 005a/3	o. 002a/9
vereře o.- ur 014a/21	o.+ da 002a/10, 011a/24, 022a/22, 022a/23, 022b/1
zāhir o.- mađın 025a/16	o.+ larından 022a/25
zāhir o.- sa 004a/17, 029a/2	
zāmin o. 007a/11	
zāmin o.- duđdan 019b/8	otur- [Tr.] bk. otur -
zāmin o.- muř 019b/4	o.- mađ 002a/9
zāmin o.- urken 022b/18	
zāmine o.- urken 023a/2	
	Ö
on [Tr.] On	ögey [Tr.] Üvey.
o.002b/1, 016a/24, 016b/1, 023a/12	ö. 010b/2, 011b/15, 011b/24, 012a/1, 012a/14
o.+ a 006b/17	
o.+ da 006b/5, 006b/9, 006b/13, 006b/14, 006b/21	öl - [Tr.] Ölmek.
	ö.- se 010a/24, 010b/20
otla - [Tr.] Otlamak.	Ömer [Ar.] Erkek adı.
o. 028a/25	Ö. 006b/16
o.- mađ 028a/24	

öp - [Tr.] Öpmek.

ö.- tükten 011b/4

‘öşr

[Ar.] Öşür, onda bir , ondalık.

ö. 005a/6, 005a/9, 005a/19, 006a/9,
006a/16,006a/19,006a/21,006a/23,
007a/2, 007a/7, 007a/8, 007a/10,
007a/25

ö.+ i 005a/11, 005a/21, 005b/1,
005b/6, 005b/12, 005b/20, 006a/14,
007a/11

ö.+ in 007a/15

ö.+ ini 005a/5, 005a/9, 005a/18,
006a/13, 006b/1, 007a/14, 007a/23

ö. almağa 005a/15

ö.- i maḥşūl 005a/19, 005b/11,
005b/17, 005b/23, 006a/18

ö.- i maḥşūle 005b/5

öyle [Tr.] Ondan sonra, o şekilde.

ö. 016b/13, 026a/8

‘özr

[Ar.] Mazeret, engel, kusur.

ö.+ den 001b/7

ö.+ üñ 001b/8

bī-ğayr-ı ‘ö. 003a/15

mingayr-i ‘ö. 008a/3

sāhib-i ‘ö. 001b/6, 001b/15, 002b/6,
002b/8, 002b/24, 003a/24

ö.- i mezbūruñ 001b/9, 001b/11

P

pāzār [Far] Alışveriş yeri.

p. 026a/10

penbe [Far] Pamuk.

p. 006a/4, 006a/5, 006a/6

p.+ nūñ 006a/5

pencere [Far.] Pencere.

p.+ leri 001b/21

pīr- i fānī [Fars.+Ar.] Pek yaşlı olan.

p. 002a/11

R

raḏā’ [Ar.] Süt emzirme.

müddet-i r.+ da 016b/19, 023a/10,
023a/14, 023a/16, 023a/19, 023b/3,
023b/4, 023b/7, 023b/9, 023b/11,
023b/13,023b/14, 023b/16, 023b/19,
024a/1, 024a/5, 024a/9, 024a/14,
024a/16, 024a/25

raḏā’an [Ar.] Süt emzirme ile ilgili.

r. 011a/7, 011b/8, 011b/11, 012a/1,
016b/23,023a/20,023a/22,023a/23,0
23a/24, 023b/1 023b/21, 024a/2,
024a/11, 024a/20, 024a/22

ramazān [Ar.] Oruç tutulan Hicrî takvimin dokuzuncu ayı.

r.- 1 şerîf 008a/6
 r.- 1 şerîfde 007b/12, 007b/23
 r.- 1 şerîfe 008a/1
 nehâr-ı r.+ da 007b/2, 007b/6,
 007b/10, 007b/15, 007b/18,
 007b/20, 008a/8, 008a/11

rāyic [Ar.] Bir malın satış ve sürüm değeri
 r. 020a/9, 020a/11, 020a/17,
 020a/20, 020b/10, 020b/12

rāzı [Ar.] Kabul etme, onaylama.

r. olmam 020a/10
 r. olmayup 005a/24, 005b/10,
 005b/17, 005b/23, 006a/5, 006a/10,
 006b/6, 006b/10, 007a/3, 013a/1,
 013a/5, 022a/18, 022b/18, 023a/2
 r.+ ler olmayup 020a/23
 r. olmazuz 021b/22

rāzīye [Ar.] Kabul eden, rıza gösteren kadın.

r. 021b/15, 021b/22
 r.+ ler 020b/15
 r.- olmam 015a/22
 r. olmayup 017a/15, 019b/24,
 022a/23

re'āyā [Ar.] Bir hükümdarın yönetimi altında bulunan ve vergi veren halk.

r.+ m 007a/15, 007a/24

r.+ sından 007a/12, 007a/21

redd [Ar.] Geri çevirme.

r. eylese 017b/2
 r. ider 009a/1
 r. iderlerse 009a/1
 r. idicek 010a/1, 010a/7, 010a/11
 010a/25, 025a/4

reḳūb [Ar.] Binek hayvanı

r. 004a/6

remed [Ar.] Göz ağrısı, göz iltihabı.

r. 003a/1

retḳā [Ar.] Cinsel organında bitişiklik olduğu için doğum yapamayan kadın.

r. 017a/13

rızā [Ar.] İzin.

r. 016b/21, 024a/9, 024a/17,
 r.+ m 013a/11
 r.+ sıyla 002a/21, 015a/1, 026a/25,
 026b/8, 027a/13, 028a/9
 r.+ suz 002a/2, 021b/18, 027a/24

ricāl [Ar.] Yüksek mevkide bulunan kimseler.

maşlahat-ı r.+e 021a/1

ric'ī [Ar.] Geriye dönme ile ilgili.

r. 025a/6
 r.+ dür 025a/6

S

şā' [Ar.] Tahıl ölçęęi.
nısf-ı s. 002a/16

şā'im [Ar.] Oruç tutan kimse, oruçlu.
ş. 007b/1, 007b/3, 007b/6, 007b/13,
007b/16, 007b/18, 007b/20, 008a/10
ş. olup 008a/2
ş. olursa 007b/23

şā'ime [Ar.] Oruç tutan, oruçlu kadın.
ş. 007b/10

sā'ir [Ar.] Dięer, başka.
s. 002a/22, 003b/14, 003b/16,
010b/9, 016b/11, 017b/18,
017b/19, 017b/20, 017b/23, 018a/19,
020a/3, 020a/12, 020a/13, 020a/21,
020b/3, 020b/6, 020b/15, 022b/23,
027b/17
s.+ lerüñ 002a/15

sā'at [Ar.] Saat.
s. 026b/22
s.+ lik 013a/14

şābit [Ar.] Doğruluęu ortaya konmuş,
ispatlanmış olan.
ş 027b/18, 029a/19
ş. olmadı 009b/2
ş. olmasa 024a/17, 029a/5,

ş. olmuş 023a/9
ş. olsa 024a/22
ş. olup 016b/21, 024a/2
ş. olur 024a/6, 024a/10
veķalet-i ş.+ e 010b/4

şaç [Tr.] Saç.
ş.+ ını 002b/19

şadaķa [Ar.] Karşılık beklemeden yalnızca
Allah rızası için fakirlere verilen mal, para
vb.

ş. 004a/10

sādāt [Ar.] İleri gelenler.
s.+ dan 004a/12

şadr [Ar.] Ortaya çıkma.
ş. olmaęıla 026b/2, 026b/5, 026b/13
ş. olsa 026a/25
ş. olup 026b/9, 026b/17

şag'ir [Ar.] Ergenlik çağına gelmemiş,
veliye muhtaç çocuk.
s. 013b/21
ş.+ inde 019b/8
'Amr-ı ş.+ e 010a/8, 019b/3
Zeyd-i ş. 010a/14, 019a/4, 019b/7,
024b/3
Zeyd-i ş.+e 012b/13,
Zeyd-i ş.+ üñ 010a/2, 014a/15,
014a/19, 019a/2, 019a/5, 019a/14

şag'ire [Tr.] Ergenlik çağına gelmemiş,
veliye muhtaç kız çocuk.

- ş. 013b/5, 013b/10, 013b/16,
013b/21, 014a/7, 014a/24, 021a/6,
021a/8
ş.+ nüñ 013a/14, 013b/14, 019b/17
ş.+ yi 013a/15, 013a/17, 013b/13,
013b/21, 015a/4
Hind-i ş. 014a/23, 019a/23,
020b/19, 020b/24
Hind-i ş.+ nüñ 010a/12, 013a/13,
013b/1, 013b/13, 013b/20, 014a/3,
014a/11, 014a/22, 015a/4, 015a/12,
019a/9, 019a/19, 013b/23
Hind-i ş.+ yi 013a/20, 013a/23,
013b/18, 014b/2, 014b/6, 014b/10,
014b/13, 014b/16, 014b/23, 015a/6,
015a/8, 017b/12, 019b/2
Zeyneb-i ş. 020b/22
- şāhib** [Ar.] Sahip.
ş.+ i 002a/7, 004b/19
ş.- i 'arşa 006b/24
- şāhib-i 'arz** [Ar.] Devlet, devleti temsil eden kimse.
ş.- i 'arz 005a/5, 006a/1, 006b/24,
007a/9
ş.- i 'arz+a 005a/5, 006a/1
- şāhib-i 'özü** [Ar.] Özürlü, engelli.
ş.- i 'özü 001b/6, 001b/15, 002b/6,
002b/7, 002b/8, 002b/24, 003a/24
- şāhīh** [Ar.] Gerçek, doğru.
ş. olmaz 003a/5, 015a/3
- ş. olur 003b/1, 008b/7, 009a/28,
009b/20, 009b/21, 009b/23, 010a/3,
010a/9, 010b/14, 010b/16, 010b/22,
011a/4, 011a/6, 012b/14, 013a/7,
013b/17, 014a/8, 015a/7, 015a/9,
015a/23
nikāh-ı ş. 009b/19, 015a/1, 027a/11
- şāhīha** [Ar.] Sahih kelimesinin tamlamalarda kullanılan müennes hali.
hālvat-i ş. 017a/17
- şāhrā** [Ar.] Kasaba, köy vb. meskûn yerlerin dışında kalan boş ve geniş yer.
ş.+ da 004b/6
- şā'im** [Ar.] Oruç tutan (erkek), oruçlu.
ş. 007b/1, 007b/3, 007b/6, 007b/18,
007b/20, 008a/10
ş. olup 008a/2
ş. olursa 007b/13, 007b/23,
- şā'ime** [Ar.] Oruç tutan (kadın), oruçlu
ş. 007b/10
ş. ol- 007b/16
- sākıt** [Ar.] Düşme.
s. olmuş 008a/16, 008a/21
- sākin** [Ar.] (Bir yerde) Oturan, ikāmet eden.
s. olduğu 022a/25
s. olsa 002a/2, 030a/18
s. olursam 030a/16
s.+e olmağıla 025b/16

- s.+e olmam 022b/6
s.+e olsa 021b/12
- şal-** [Tr.] Salmak, (saç) uzatmak.
ş.- 1 viren 002b/19
- şalavat -1 ali'n-nebî** [Ar.] Hz. Muhammed'e dua etmek amacıyla kullanılan sözler.
ş.- 1 'ali'n-nebî itmek 001b/19
- şalavât** [Ar.] Namaz.
ş. 002a/12, 003a/23
ş.+ ların 002b/16
ş.- 1 aşr 001b/23
ş.- 1 cum'a 003a/4
ş.- 1 zühuru 001b/17
edâ'-y1 ş.+ e 002a/11
- şālih** [Ar.] Dînin emrettiği hususlara uygun davranan, iyi amel sahibi, günah işlemekten kaçınan (kimse).
'Amr-1 ş.+ üñ 015b/1
- şāliha** [Ar.] Sâlih kelimesinin kadını ifâde eden, tamlamalarda ortaya çıkan aynı mânâdaki müennes şekli.
ş. olmadın 021a/1
Hind-i ş.+ ya 015b/1
- şānî** [Ar.] İkinci.
ş.+ de 018b/11
'ağd-i ş. 013b/17, 015a/23
- şāniye** [Ar.] Sani kelimesinin tamlamalardaki müennes şekli.
belde-i şāniye + den 008b/17
- şağa** [Tr.] Sen zamirinin yönelme eki almış hâli.
s. 002a/19, 002a/21, 009b/5, 017b/6, 021a/5, 021a/9, 025a/23, 026a/8, 028b/16, 029a/25
- şarf** [Ar.] Harcama, masraf etme.
ş.+ ıñı 003b/16
ş. eylese 003b/16
ş. iderler 004b/21
ş. idüp 008b/25
- şarı** [Tr.] Sarılık hastalığı.
za'if-i ş. 007b/11
- sat-** [Tr.] Satmak.
s.- up 008b/1
- şavm** [Ar.] Oruç.
ş.+ a 008a/2
ş.+1 007b/5, 007b/8, 007b/20, 008a/11
ş.+ ını 007b/4
- sebî** [Ar.] Savaşta esir düşen kimse.
s. 014a/4
- sefer** [Ar.] Oturulan yerden normal bir yürüyüşle üç gün veya on sekiz saat (yaklaşık 90 km.) uzaklıktaki başka bir yere yapılan yolculuk.
s. eylese 029a/15.
s. idersem 029a/13

mesafe-i s. 008b/8	s.+ üñ 029b/
mesafe-i s.+ den 021b/5, 021b/21	sene [Ar.] Yıl.
sefer-i baïd [Ar.] Uzak yolculuk.	s. 003b/23, 004a/4, 004a/7, 006b/14,
müddet-i s. 008b/13, 013b/2,	007a/9, 008b/5, 027b/14
003b/11, 021b/14, 021b/18	s.+ de 006a/23
müddet-i s.- olan 022a/3	s.+ lerde 006b/17, 007a/10
	s.- i atïde 008b/5
sefine [Ar.] Gemi.	seyelân [Ar.] Akma.
s.+ ye 029a/12, 029a/14, 029a/15	s. eylese 001b/9
	s. itdükden 001b/11
sekiz [Tr.] Sekiz.	seyr-i vasať [Ar.] Orta seyir, orta hız.
s. 002b/1, 010a/5, 013a/13,	s.- i vasať 003b/10
020b/22, 027b/16	
s.+ de 006/11, 006b/15, 006b/16,	şihhat [Ar.] Sağlık, afiyet.
006b/20	ş.+ de 027b/4
seksen [Tr.] Seksen.	ş.+ inde 018b/4, 020a/1
s. 020b/9	ş. bulup 027b/02
şelāse [Ar.] Üç.	şika [Ar.] İnanılır, güvenilir kimse.
ťālak-ı ş. 029b/5	ş. 024a/3, 024a/10
	ş. olmayup 023b/22
selāťin [Ar.] Sultanlar, padişahlar.	ş. olıncak 023b/19
s.+ den 006a/21	
evķāf-ı s.+ den 006a/15	sikke [Ar.] Madeni para.
	s.+ si 004a/22
sen [Tr.] 2. tekil şahıs zamiri.	s.+ siyle 004b/5, 004b/11, 004b/12,
s. 009b/11, 029a/9, 029b/10	004b/15, 004b/22
s.+ de 025b/22	
s.+ den 022b/3, 026a/2, 026a/3,	sil- [Tr.] Silmek.
026a/5	s.- üp 001b/2
s.+ i 009a/38, 020b/2, 024b/21,	
025b/14, 028b/4	sinnen [Ar.] Yaşça

s. 012a/17

şipāhī [Ar.] Osmanlı ordusunda bir sınıf
süvâri askeri.

s.+ si 005b/10, 005b/16

Zeyd-i s. 006a/7

Zeyd-i s.+ nüñ 005a/7, 005a/16,
005a/20, 005b/1, 005b/18, 006a/3,
006a/12, 006b/4, 006b/8, 006b/12,
006b/18, 007a/1, 007a/12, 007a/16,
007a/19, 007a/21

şoğan [Tr.] Soğan.

ş. 006a/12

ş.+ ı 006a/13

ş.+ uñ 006a/14

şoñra [Tr.] Sonra, -nin ardından.

ş. 001b/9, 001b/12, 001b/16,
001b/23, 002a/21, 002a/24, 002b/14,
004b/9, 004b/20, 006b/15, 007b/7,
008a/3, 008a/14, 008a/19, 008b/1,
008b/5, 008b/16, 009a/2, 009b/4,
009a/17, 009a/37, 009b/7, 009b/9,
009b/24, 010a/5, 010a/17, 010b/3,
010b/10, 010b/24, 011a/22, 011b/4,
011b/10, 012a/9, 012a/12, 012a/14,
012a/16, 012a/23, 012a/24, 012b/7,
012b/17, 013a/11, 013b/2, 013b/7,
014a/5, 014b/3, 014b/7, 014b/10,
014b/14, 014b/18, 014b/21,
014b/24, 015a/2, 015a/22, 015b/18,
016a/2, 016a/7, 016a/18, 016b/1,
016b/4, 016b/17, 016b/20, 016b/25,

017a/4, 017a/9, 017a/13, 017a/17,
017a/21, 017a/25, 017b/14, 018a/11,
018a/14, 018a/18, 018a/23, 018b/4,
018b/8, 018b/13, 018b/18, 018b/21,
018b/25, 019a/3, 019a/7, 019a/12,
019a/20, 019a/24, 019b/3, 019b/8,
019b/11, 019b/14, 019b/19, 020a/2,
020a/5, 020a/10, 020a/19, 020b/2,
020b/3, 020b/13, 021a/3, 021a/19,
021a/23, 021b/1, 021b/4, 021b/18,
021b/20, 021b/24, 022a/3, 022a/7,
022b/22, 023a/1, 023b/25, 024a/4,
024a/8, 024a/11, 024a/16, 024a/20,
024a/21, 024b/11, 024b/16,
024b/20, 025a/2, 025a/10, 025a/21,
025b/3, 026a/25, 026b/2, 026b/5,
026b/10, 026b/14, 026b/22, 027a/5,
027a/10, 027a/12, 027a/15,
027a/20, 027a/25, 027b/2, 027b/5,
027b/7, 027b/21, 028a/8, 028a/11,
028a/15, 028a/17, 028a/21, 028b/2,
028b/5, 028b/10, 028b/14,
028b/17, 028b/22, 029a/1, 029a/8,
029a/14, 029a/21, 029a/24, 029a/26,
029b/3, 029b/4, 029b/11, 029b/14,
029b/19, 029b/22, 029b/24, 030a/1,
030a/5, 030a/10, 030a/14

söyle- [Tr.] Söylemek.

s.- mese 025b/25, 026a/15, 026a/21

s.- meyüp 026a/18

söz [Tr.] Söz, kelime.

s. 025b/20, 026a/1

şu [Tr.] Su.
 ş. 008a/10
 ş. 007a/6
 ş.+ da 001b/4
 ş.+ yu 001b/5

sū' -i hāl [Ar.] Kötü hâl, kötü durum.
 s.+ i 003a/6

su' āl [Ar.] Soru.
 s. etdükde 027a/6
 s. itdükde 027a/2

sükūt [Ar.] Susma.
 s. eylese 015a/17, 026a/18
 s. idüp 014b/4, 015a/21, 026a/15

şulh ol- [Ar.+Tr.] Anlaşmaya varmak,
 uyuşmak.

ş. olduğda 025b/22
 ş. olsa 030a/25

şüret [Ar.] Tarz, yol, şekil
 ş.+ de 001b/11, 003b/6, 004b/3,
 004b/5, 009a/33, 010b/23, 013a/16,
 013b/16, 014a/13, 021b/11
 ş.+ inde 010b/17
 ş.+ le 029b/16

süd [Tr.] Süt
 s. 023b/9

şüleḥā [Ar.] Dinin emrettiği hususlara
 uygun davranan, iyi amel sahibi kimseler,
 sâlihler.
 ş.+ dan 014a/6

sülüs [Ar.] Üçte bir
 s. 008b/2, 008b/18, 009a/18
 s.- i mālımdan 008a/22, 008b/16,
 009a/2

sünen-i mü'ekked [Ar.] Hz. Peygamber 'in
 devamlı yaptığı ve sırf bağlayıcı olmadığını
 göstermek için nâdiren terkettiği fiillere
 verilen isim.

s.+ i 002a/5

sür- [Tr.] Sürmek
 s.- üp 007b/1

Ş

şa' bān [Ar.] Arabi ayların sekizincisi.
 ş. 007b/21
 ş.+ da 007b/22

şart [Ar.] Yemin, ileri sürülen husus
 gerçekleşmediği takdirde karısını boşamaya
 varacak kadar kuvvetli yemin.

ş. 028a/6, 029b/5
 ş.- ı mezbūra 028a/18, 028a/21,
 028b/12, 029a/10, 029a/11, 029b/6,
 029b/17, 029b/24, 030a/11, 030a/14,
 030a/18

şart olsun [Ar.] “Şu olmazsa karım benden boşanmış sayılsın” anlamında yemin sözü.
ş. olsun 028a/5, 028a/10

şehvet [Ar.] Karşı cinse duyulan şiddetli arzu, cinsel istek.
ş. 011a/9, 011a/12, 011a/16,
011a/21, 011a/25, 011b/2, 011b/4

şemse [Ar.] Güneş.
ş.+ nün 001b/24

şeref [Ar.] Onur, haysiyet.
ş.-i İslāmla 002b/13, 009b/13,
009b/14, 009b/17, 018b/14

şer‘en [Ar.] Şeriata göre.
ş. 002a/10, 009b/18

şer‘î [Ar.] Şeriata uygun.
hük-m-i ş. 004b/14
muhliş-i ş. 029b/20, 030a/2, 030a/7
tahsil-i ş.+ ‘î 027a/17
vech-i ş. 008a/14, 008a/19, 008b/4,
024a/22

şerîf [Ar.] Şerefli, kutsal, mübarek.
ş.+ i 004b/11
mescid-i ş.+ de 003a/2
ramazân-ı ş. 008a/6
ramazân-ı ş.+ de 007b/13, 007b/23
ramazân-ı ş.+ e 008a/1

şetm [Ar.] Küfür.
ş. eylese 025a/19

şirb [Ar.] İçmek.
ş. eylese 008a/11

şu [Tr.] İşaret zamiri.
ş. 002a/17, 003b/16, 004a/15,
005a/12, 005a/19, 005a/22, 005b/2,
005b/7, 005b/13, 005b/20, 006a/10,
006a/19, 006a/23, 007a/10, 008a/25,
008b/25, 009a/2, 009a/6, 009a/14,
009a/26, 009b/3, 009b/24, 010a/17,
010b/15, 014a/16, 015a/15, 015a/19,
015b/3, 015b/5, 015b/14, 015b/17,
015b/23, 016a/14, 016a/17, 016a/25,
016b/9, 016b/16, 016b/20, 016b/24,
017a/1, 017a/5, 017a/8, 017a/12,
017a/16, 017b/6, 017b/13, 017b/19,
017b/24, 017b/25, 018a/4, 018a/5,
018a/7, 018a/10, 018a/17, 018a/21,
018b/1, 018b/3, 018b/5, 018b/7,
018b/9, 018b/13, 018b/17, 018b/20,
018b/24, 019a/3, 019a/6, 019a/10,
019a/19, 019a/23, 019b/7, 019b/10,
019b/13, 019b/18, 020a/1, 020a/4,
020a/10, 020a/16, 020b/1, 020b/4,
020b/7, 020b/10, 021a/2, 021a/6,
021a/14, 021a/18, 023a/4, 028b/9,
029a/12
ş.+ nu 002a/19

şuhūd [Ar.] Şahitler, tanıklar.

ş. 009a/27, 009b/4, 011a/5, 015a/8,
016a/21, 016b/2

t.+ i 021a/5
t. eylese 002a/25

şukûfe [Far.] Çiçek.

ş. 007b/1

talāk [Ar.] Evliliğin sona ermesi.

t. 009b/1, 010b/24, 017a/4, 024b/1,
024b/2, 024b/3, 024b/5, 024b/8,
024b/9, 024b/10, 025a/6, 025a/10,
025a/11, 025a/12, 025a/13, 025a/14,
025a/15, 025a/16, 025b/7, 025b/9,
025b/11, 025b/12, 025b/14,
025b/23, 026a/4, 026a/10, 026a/17,
026b/3, 026b/7, 026b/20, 026b/23,
027a/1, 027a/3, 027a/8, 027a/9,
027a/15, 027a/19, 027b/15, 027b/21,
027b/26, 028a/2, 028a/6, 028a/15,
028a/16, 028a/18, 028a/20,
028a/22, 028b/4, 028b/7, 028b/9,
028b/12, 028b/17, 028b/19,
028b/21, 028b/24, 029a/13, 029a/15,
029a/17, 029a/20, 029a/21, 029a/22,
029b/15, 029b/16, 029b/24, 030a/5,
030a/23
t.+ a 010b/2, 029a/6
müzākere-i t. 026a/6, 026a/22

T

tabīb-i hāzīk [Ar.] Maharetli, uzman
doktor.

t. 007b/14, 007b/16, 007b/24

tağ [Tr.] Dağ.

t.+ da 004b/6

taḥammül [Ar.] Vücut gelişiminin kişinin
buluğa erdiğinin göstermesi.

t.+ i 012b/16

taḥmīn [Ar.] Tahmin, kestirme.

t. idüp 006a/6

tahrīr it- [Ar.+ Tr.] Yazmak.

t. idüp 024b/12

taḥsil-i şer'ī [Ar.] Şeriata göre toplama.

t. 027a/17

tā'ife [Ar.] Grup hâlindeki insan topluluğu

t.+ sinden 004a/13

t.+ sinüñ 012b/3

taksīm [Ar.] Bölme, bölüştürme.

talāk-ı ric'ī [Ar.] Açık boşama. İddet bitene
kadar geri dönülebilir.

t. 025a/21, 027b/8, 027b/11,
028a/12

taleb [Ar.] İsteme, dileme.

t.+ iyle 027b/19

t. idüp 025b/16

- ıt.itdükde 005a/18, 006a/14, 006b/1,
006b/20, 023a/6
- ıtälüb** [Ar.] Talip, isteyen.
ıt. olıcaık 026b/18
- ıtām** [Ar.] Eksiksiz.
kıyām-ı t. itdükde 002b/9
- ıtamām** [Ar.] Tam olarak, eksiksiz.
t. 020a/10
t.+ a 019b/25
t.+ ında 003a/22
t. olınca 002a/24
- ıtamāmen** [Ar.] Tam olarak, bütünüyle.
t. 016b/1, 017a/15, 018b/11
- ıtapu** [Tr.] Bir gayrimenkul üzerindeki
mülkiyet hakkını gösteren resmi belge
ıt. 005b/24
- ıtaraf** [Ar.] (iyelik ekiyle kullanıldığında)
Bahsedilen kimse.
ıt.+ umdan 023a/3
- ıtarafeyn** [Ar.] Her iki taraf.
ıt.+ üñ 017b/25
- ıtariık** [Ar.] Yol; vesile, sebep.
ıt.+ a 008b/25
ıt.+ inüñ 018a/5
ıt.+ iyle 015b/23, 016a/3, 016a/8,
016a/14, 016a/18, 030a/24
- esnā-yı ıt.+ de 009a/9
- ıtarla** [Tr.] Tarıma elverişli, belirli ve
sınırlı toprak parçası.
t.+ lara 006a/3, 006a/23
t.+ larda 006a/25
t.+ ları 005a/17, 006a/8, 006b/4,
006b/13, 006b/19, 007a/13,
007a/22
t.+ ların 005b/6, 005b/8, 005b/20,
006b/12
t.+ sı 006a/12, 007a/1
t.+ sinda 005a/4
- ıtaşaddık** [Ar.] Doğrulama.
t. iderler 004b/22
t. olmur 016a/1, 016a/16
- ıtaşarruf** [Ar.] Sahip olduğu şeyi istediğı
gibi kullanma yetkisi.
t.+ unda 005b/19
- ıtaşdıık** [Ar.] Kabul etme, onaylama.
t. eylese 024a/12, 027a/22
t. olnup 004b/4, 004b/17, 004b/24
t. olunmaz 025a/16
- ıtaşhıı** [Ar.] Düzeltme, yanlış doğru hāle
getirme.
t.- i meĥārıc ĥurūfa 002b/20
t.+ e 002b/3
- ıtaşra** [Tr.] Dışarı.
t. 011a/24

taṭlik [Ar.] Boşama.

t.+ e 024b/21

t.+ i 027b/18

t. etdükden 027a/20, 027a/24

t. etdüh 027a/1

t. eyle 022b/4026b/20, 027a/16

t. eylese 009a/38, 016b/1, 016b/4,
017a/14, 017a/18, 018b/10, 18b/21,

023a/5, 024b/1, 024b/3, 024b/8,

024b/10, 024b/23, 024b/25,

026a/23, 027b/11, 028a/16

t. itdükden 011b/10, 012a/15,
024a/19, 025a/10, 025a/21, 027b/2,
027b/4, 027b/6, 027b/20

t. idüp 017a/10, 018b/8, 025a/3,
026b/25, 027a/9, 027a/15, 027a/19,
027b/8, 029b/6

t. itmekle 010b/3

t. itmişdüm 027b/15

t.- i mezbüre 025a/4

ta'yin [Ar.] Belirleme.

t. etmedin 030a/4

t. etmeyüp 030a/23

t. itmeyüp 008b/17, 009a/4

t. olınup 005a/13, 005a/20, 005b/2,
005b/7, 005b/13, 005b/20

taẓmīn [Ar.] Sebep olunan zarar ve ziyanı ödeme.

t.+ e 017a/23

teberru' [Ar.] Verme, bağışlama.

t. itmeyecek 008b/26

teberru'ān [Ar.] Bağış olarak.

t. 019b/15

tecāvüz [Ar.] Dokunma, el uzatma.

t. eylemez 017a/12

tecdīd-i imān [Ar.] İman yenileme.

t.- i imān 026a/25, 026b/17

t.- i imān idüp 026b/6, 026b/10,

026b/14

tecdīd-i nikāh [Ar.] Nikah yenileme.

t.- i nikāh 010b/11, 025a/8, 026b/11,
026b/14

t.- i nikāha 026b/15

t.- i nikāh etmedin 026b/6

t.- i nikāh itmedin 028a/13

techiz ü tekfin [Ar.] Ölüyü gömülme üzere hazırlama, yıkayıp kefenleme.

t. 003b/12, 003b/15

tefrīk [Ar.] Ayırma, ayrılma.

t. 024a/3

t.+ e 009b/, 024b/15

t. eylese 009a/36, 010b/5, 010b/7,
013a/2, 013a/12, 017a/22, 024a/18,
025a/25

t. itdürmege 013a/5

t. itdürse 010b/11, 016b/17

t. olınmağ 024a/23

t. olınsa 016b/22, 016b/25, 017a/2,
017a/6, 018b/15, 019b/20

- t. olunur 009b/18, 012b/6
- tekalif** [Ar.] Vergiler.
t. 028b/8
t.+ inden 028b/8, 028b/11
- tekbir** [Ar.] “Allahu Ekber” sözü.
t.+ e 027a/10
- tekbir-i teşrik** [Ar.] Kurban Bayramı’nda farz namazlardan sonra getirilen tekbir.
t.- i teşrik 003a/19
- tekbiri’l-iftitah** [Ar.] Namaza başlamak için söylenen tekbir.
t.+ ı 003a/20
- tekfın** [Ar.] Kefenleme.
t.+ i 003b/12, 003b/15
- tekmil** [Ar.] Bitirme, tamamlama.
t. eyle 006b/18
t. idüp 012b/15
- tekrar** [Ar.] Tekrar, yeniden.
t. 001b/12, 021a/9, 029b/17,
030a/14
- tezkib** [Ar.] Yalanlama, doğru olmadığını açıklama.
t. eyleseler 023b/23
t. idüp 024a/12, 027a/22
- telaffuz** [Ar.] Bütün özelliklerini belirtecek tarzda seslendirmek.
t. idüp 002b/21
- temas** [Ar.] Birine dokunma.
t. olsa 011a/16
- temellük** [Ar.] Bir eşyayı kendine mal etme.
t. etmiş 023a/6
- temessük** [Ar.] Yetki belgesi verme.
t. virmekle 006b/2
t. virüp 006a/24
- temkin** [Ar.] İhtiyatlı ve tedbirli olma.
t. etmem 021a/5, 021a/10
- tenezzüh** [Ar.] İhtiyat.
t. 024a/4, 024a/7, 024a/10
- terāfu** [Ar.] Mahkemeye başvurma.
t. idicek 012b/5
- terāzī** [Ar.] Terazî.
t. 016a/22, 016b/4
- tereke** [Ar.] Ölen kimseden kalan eşya, mal, para.
t.+ de 020b/7
t.+ den 002a/17, 008b/2, 008b/23,
009a/19, 019a/4, 019b/24, 020a/3,
020a/21, 020b/3, 020b/8, 020b/15,
027b/17
t.+ mden 009a/14

- t.+ sinden 003b/15, 015b/20,
018a/15, 018b/25, 019a/18, 019b/1,
019b/22, 020a/2
t.+ yi 020a/3
t.- i Hindden 009b/10
t.-i Zeyd 019b/23
t.- i Zeydden 014a/18, 016a/23,
017b/21, 018a/13, 018b/6
- terk** [Ar.] Bırakma, boşama.
t. 002a/6
t. eden 020a/7
t. eylese 011b/5, 020a/6
t. idüp 009b/10
t. itdükde 016a/7, 016a/13, 017b/23,
020b/6
t. itdükden 020b/3
- tesbîh** [Ar.] Allah'ı zikretme.
t. 001b/19
- teskîn** [Ar.] Yatıştırma, sakinleştirme.
t. 007b/3, 007b/7
- teslîm** [Ar.] Bir şey veya birini bir makam
veya kimseye verme, götürüp vermek.
t. etmeyicek 028b/19
t. idüp 017b/8, 027a/12, 028a/20,
028b/2, 028b/18
- tesmiye** [Ar.] Ad koyma, adlandırma.
t. 016a/22, 016b/3, 016b/10,
016b/12, 018b/11
- t.+ siyle 009b/25, 010b/16, 014a/16,
015a/16, 015a/20, 016a/25, 016b/9,
016b/16, 016b/20, 016b/24, 017a/1,
017a/5, 017a/9, 017a/13, 017a/16,
017b/13, 018a/7, 018a/14, 018a/18,
018a/22, 018b/4, 018b/8, 018b/10,
018b/13, 018b/24, 019a/3, 019a/6,
019a/11, 019a/20, 019a/24, 019b/10,
019b/14, 019b/19, 020a/1, 020a/5,
020a/10, 020a/16, 020b/1, 020b/11,
021a/3, 021a/7, 021a/15
- tevâbi** [Ar.] Bir kimse ile beraber bulunan,
ona tabi olan kimseler.
t. 002a/7, 002a/10
- tevcîh** [Ar.] Rütbe, memuriyet vb. şerefli
bir şeyi bir kimseye verme.
t. olunmayup 003b/3
t. olinsa 003b/4
- tevkîl** [Ar.] Vekil etme.
t.+ i 010b/4
t. itdi 010b/2
t. itdin 009b/4
t. idüp 011a/1, 028b/23
t. itdükden 009b/24, 010a/5, 017a/25
t. itdüm 024b/21
t. itmekle 011a/2
- tevzî** [Ar.] Dağıtım, pay.
t. 025a/15
- tezevvüc** [Ar.] Evlenme.

t. 012b/4, 015b/5,
t.+ den 018b/2
t. eylese 009a/27
t. idüp 011b/21, 012a/8, 012b/25,
016b/9, 017a/2, 017a/5, 018b/13,
018b/20 020a/17, 020b/11
t. itdükden 012a/9, 016a/25,
016b/16, 016b/23, 020a/5, 020b/2,
021a/19, 021a/22, 021b/1, 021b/4,
021b/17, 021b/20, 021b/24, 022a/2,
022a/6, 023b/25, 024a/4, 024a/8,
024a/21
t. itdün 020a/10
t. itmek 010b/25, 011a/22, 011b/3,
011b/9, 011b/11, 011b/14, 011b/15,
011b/17, 011b/19, 011b/25, 012a/1,
012a/10, 012a/12, 012a/14, 012a/16,
012a/19, 012a/20, 012a/21,
012a/23, 012b/1, 012b/2, 012b/8,
012b/10, 012b/12, 015b/11,
015b/13, 023a/20, 027a/14, 027a/17,
028a/9
t.+ üñ itmek 026b/1

tezvîc [Ar.] Evlendirme.

t. 010b/10, 012a/4, 015b/9, 015b/17,
023b/21, 027a/21, 029b/19, 030a/2,
030a/7, 030a/16
t.+ den 023a/1
t.+ e 009a/29, 009a/32, 009b/4,
009b/24, 010a/4, 011a/1, 013a/17,
014b/16, 014b/19, 015a/5, 015a/14,
017a/25, 024b/18, 024b/24,

026b/17, 026b/18, 026b/21,
026b/24
t.+ i 010a/22
t. etdükde 019b/7, 025a/22
t. etdükden 019b/11, 019b/14,
019b/19, 020a/2, 021a/3
t. etmedin 026b/3
t. etmek 015b/2, 023a/11, 023a/13,
023a/15, 023b/3, 023b/5, 023b/12,
023b/15
t. eyle 015a/10, 015a/12, 017b/6,
026b/12
t. eyledükden 010a/17, 018a/18
t. eylese 009b/1, 009b/21, 009b/22,
009b/25, 009a/28, 010a/3, 010a/6,
010a/9, 010a/10, 010a/13, 010a/14,
010b/16, 010b/6, 010b/14, 011a/6,
012b/5, 012b/14, 012b/17, 013a/9,
013a/15, 013b/4, 013b/11, 013b/14,
013b/19, 013b/22, 014a/8, 014a/10,
014a/13, 014a/23, 014b/1, 015a/7,
015a/11, 015a/23, 015b/12, 015b/14,
015b/7, 015b/10, 020b/25, 024b/14,
028a/17, 029a/24, 029b/1, 029b/9,
029b/12, 029b/15, 030a/14
t. idersem 029b/8
t. iderüm 029a/25
t. ideyim 015a/10
t. idicek 029b/16
t. idüp 010b/19, 010a/20, 010a/24,
013a/4, 013a/21, 013a/24, 013b/24,
014a/18, 014a/21, 015a/8, 015a/16,
015a/20, 015a/21, 017a/20, 017b/1,
017b/8, 017b/14, 018a/8, 018a/22,

018b/10, 018b/18, 018b/25,
019a/11,
019a/16, 021a/7, 021a/15, 022b/3,
027a/11, 027a/16, 027a/19, 030a/10,
030a/13

t. itdi 017b/4

t. itdin 010b/3, 013b/7

t. itdügi 021b/7

t. itdügini 015a/21

t. itdükde 009a/34, 010a/8, 010b/21,
013a/7, 016a/21, 016b/3

t. itdükden 009b/7, 009b/9,
010b/24, 012b/6, 014a/5, 014b/3,
014b/6, 014b/10, 014b/13,
014b/17, 014b/20, 014b/24,

015b/18, 016b/24, 017a/9, 017a/13,
017a/16, 018a/11, 018b/8, 018a/14,
018b/4, 019a/3, 019a/6, 019a/24,
024a/16, 025a/2, 025b/3, 029b/4

t. itdün 013a/11, 015a/2

t. itdürmem 015b/4

t. itmek 023a/17, 023a/21, 023a/22,
023a/24, 023a/25, 023b/1, 023b/7,
023b/10, 023b/17, 023b/20,
023b/23, 024a/13, 024a/20, 026b/4,
026b/8

velâyet-i t.+ i 012b/19, 012b/23,
013a/18

tımār [Far.] Osmanlı'da belirli hizmet karşılığında şahıslara tahsis edilen toprak parçası.

t.+ ı 005a/7, 005a/16, 005a/21,
005b/1, 005b/18, 006a/3, 006a/8,

006a/12, 006b/4, 006b/8, 006b/12,
006b/19, 007a/1
007a/12, 007a/16, 007a/19, 007a/21,
007a/22

tıraş [Far.] (Sakal, bıyık, kıl için) Dibinden kesme, kazıma.

t. etmeyüp 002b/19

ticâret [Ar.] Kazanç için yapılan mal veya ürün alım satımı.

t. 003b/24, 004a/1, 004a/5, 004a/6
t.+ inden 004a/14

toprak [Tr.] Kara parçası, arazi.

ṭ. 004b/14

ṭ.+ da 006b/13

ṭ.+ ında 005a/7, 005a/16, 005a/21,
005b/1, 005b/6, 005b/12, 005b/18,
006a/3, 006a/8, 006a/12, 006b/4,
006b/8, 006b/12, 006b/19, 007a/1,
007a/13, 007a/22

tozluḡ [Tr.] Hayvan yemi üretiminde kullanılan bir çeşit mineral.

t. 007a/3

ṭoḡın- [Tr.] Dokunmak.

ṭ.- madın 011a/19

ṭ.- sa 011a/25

ṭoḡu- [Tr.] Dokumak.

ṭ.- sa 022b/14, 022b/17

toğuz [Tr.] Dokuz.

ğ. 012b/15, 020b/19

tuļu¹-ı şemse [Ar.] Güneşin doğuşu.

ğ.+ den 001b/16

ğ.- ı şemseden 001b/16

tuř- [Tr.] Durmak.

ğ.- amayup 022a/4

ğ.- sa 002b/10

tuř- [Tr.] Tutmak.

ğ.- mam 021a/9

ğ.- mazuz 003b/17

tuřa [Tr.]

ğ. 028b/8, 028b/11

tućcār [Ar.] Ticaretle uğraşan kimse.

t. 004a/13

ü. 003b/10, 007b/18, 007b/20,

008b/21, 008b/23, 010b/24, 017a/4,

023a/9, 024b/5, 024b/8, 025a/10,

025a/11, 025a/13 025a/14, 026a/17,

026a/24, 026b/3, 026b/7, 026b/19,

026b/23, 027a/1, 027a/2, 027a/3,

027a/8, 027a/9, 027a/15, 027a/18,

027b/15, 027b/21, 027b/26, 028a/2,

028a/15, 028a/18, 028a/20, 028a/22,

028b/4, 028b/7, 028b/9, 028b/12,

028b/16, 028b/19, 028b/21, 028b/24,

029a/13, 029a/15, 029a/17, 029a/20,

029a/21, 029a/22, 030a/5, 030a/23

ü.+ er 025a/15

ümmi [Ar.] Babanın kız kardeşi, hala.

ü. 010b/15, 012a/7, 012b/11,

013a/3, 013a/13, 014a/2, 014b/20,

019b/17

U

uħde [Ar.] Birinin üzerinde bulunan iş.

sorumluluk

u.+ sinden 002b/1

uźv [Ar.] Organ, vücudun müstakil bir

parçası, uzuv.

u.+ uņu 011a/21, 011b/2

Ü

üç [Tr.] Üç.

üzere [Tr.] Amaç, niyet bildiren edat.

ü. 001b/11, 002a/16, 018b/18,

023a/7, 024a/22, 027b/18

üzeri [Tr.] Üst kısmına, üstüne.

ü.+ me 029b/7

ü.+ ne 001b/3, 004a/2, 004a/8,

004a/10, 007b/24, 008a/12, 008a/16,

008a/21, 008b/9, 012a/10, 016a/22,

016b/4, 018b/5, 018b/20, 021b/13,

023b/24, 024a/8, 029a/24 029a/23,

029a/25, 029b/1, 029b/9

ü.+ ne 029b/8

V

vācib [Ar.] Dinen yapılması gerekli olan
v. 003a/19

vacibe [Ar.] Dinen yapılması gerekli olan.
v. olur 004a/6
zekavāt-ı v.+ e 004a/8
zekavāt-ı v. olur 004a/3

va'd [Ar.] Söz verme.
v. idüp 015a/11
v. itmekle 015a/11

vā'iz [Ar.] Dini konuşma yapan kişi.
v. 003a/3

vakf [Ar.] Toplum yararına çalışmayı ilke edinen kuruluş.
v. 006a/16, 006a/21, 007a/13

vākıf ol- [Ar.] Farkına varma, haberdar olma.
v. olduğda 010a/6, 010a/11, 025a/3
v. olmağıla 011a/19

vākıfe ol- [Ar.+Tr.] Farkına varma, haberdar olma. (Kadın)
v. olduğda 010a/1, 013a/22, 017a/21

vāki' [Ar.] Gerçekleşme, vuku bulma.
v. olan 002a/17, 025a/6
v. olsa 001b/5
v. olup 017a/13, 017a/17

v. olur 024b/1, 024b/2, 024b/4,
024b/9, 024b/11, 025a/16, 029b/24

vakt [Ar.] Zaman.
v.+ de 029b/25, 030a/1
v.+ i 001b/14, 001b/15, 001b/17
v.+ idür 001b/15
v.+ ine 001b/24
v.- i zevale 008a/2

vālide [Ar.] Anne.
v.+ si 020b/20

vālideyn [Ar.] Anne - baba
v.+ nūj 022a/10

var [Tr.] Var, mevcut.
v. 002a/1, 026a/12, 028b/25
v.+ dur 021b/10

var- [Tr.] Varmak, ulaşmak.
v. 025b/6, 025b/8, 025b/10,
025b/14, 026a/1, 029a/9
v.- duğda 007a/17, 011a/14
v.- ılur 003b/10
v.- sa 021a/12, 029a/11
v.- urşa 028b/15, 029a/8
v.- urşağ 025b/24, 028b/14
v.- up 003b/8, 008a/19, 008b/4,
008b/11, 011a/19, 022a/10, 022a/13

vārid [Ar.] Gelen, erişen.

emr-i v. 005a/19, 005a/24, 005b/5,
005b/11, 005b/17, 005b/23, 006a/2,
006b/6, 006b/10, 006b/21

vāriş [Ar.] Kendisine miras düşen kimse,
mirasçı.

v. 009b/12, 027b/7, 027b/10
v.+ i 009a/3, 009a/13
v. olur 014a/1, 014a/6

vārişe [Ar.] Kendisine miras düşen kadın.

v. 027b/3, 027b/5, 027b/18,
027b/22
v. olur 027a/25, 027b/12

vasaʔ [Ar.] Orta, ortalama.

v. 018a/15, 018a/16
v.+ ı 018a/12
v.+ ını 021a/4
v.+ ınıu 018a/12
v.+ ların 018a/19
v.+ larını 018a/9
v.+ larınıu 018a/9, 018a/20
v.+ u 021a/5
seyr-i v. 003b/10

vāşıl [Ar.] Ulaşan.

v. oldu 024b/22
v. olmağıla 029a/10

vaşī [Ar.] Bir ölünün vasiyetini yerine
getirmekle sorumlu kişi.

v. 009a/3, 009a/12
v.+ si 008b/2, 019b/5

vaşiyet [Ar.] Bir kimsenin kendisi
öldükten sonra yapılmasını istediği şey.

v. 009a/3
v. idüp 008a/23, 008b/22
v. itdükde 008b/16
v. itdükden 009a/16

vaʔı [Ar.] Cinsel ilişki.

v. 011b/5, 017a/14, 019b/19,
021a/4,
v.+ e 017a/18
v. eyledükden 027a/11
v. eylese 011a/7
v. idüp 016b/21, 017a/2, 017a/6,
017a/21, 022b/3
v. itdükden 016b/17, 016b/24,
017a/9, 017b/14, 019a/11
v. itmek 011b/7

vaż [Ar.] Koyma, konulma.

v. olunur 004b/2, 005a/3

ve [Tr.] Ve bağlacı.

v. 001b/5, 001b/18, 001b/19,
002a/18, 002b/21, 003a/3, 003a/13,
003a/16, 003b/2, 003b/7, 003b/23,
003b/24, 004a/1, 004a/7, 004a/8,
004a/22, 004a/23, 004a/24, 004b/3,
004b/5, 004b/13, 004b/17, 005b/24,
006b/16, 007a/3, 007b/3, 008a/5,
008b/7, 009a/3, 009a/5, 009a/38,
009b/10, 010a/22, 010b/18,
010b/21, 011a/2, 011a/23, 012b/5,

012b/6, 014a/4, 014a/18, 014b/17,
 015b/23, 016a/3, 016a/19, 016a/25,
 016b/10, 016b/17, 016b/21,
 016b/24, 017a/2, 017a/6, 017a/9,
 017b/8, 017b/15, 017b/19, 017b/23,
 018a/5, 018a/11, 018a/22, 018b/8,
 018b/10, 018b/11, 018b/13,
 018b/17, 018b/19, 019a/1, 019b/7,
 020b/25, 021a/1, 021a/14, 022b/3,
 022b/5, 022b/6, 022b/11, 022b/14,
 022b/20, 022b/21, 022b/22,
 022b/24, 023a/19, 023b/19, 023b/21
 023b/22, 023b/23, 024a/5, 024a/22,
 024b/12, 024b/22, 025a/23, 025a/24,
 025b/22, 027a/12, 028a/1, 028a/3,
 028a/20, 028b/2, 028b/19, 029a/2,
 029a/4, 029a/16, 029a/17, 029a/18,
 029b/1, 029b/5, 030a/6,
 030a/16

vecd [Ar.] Metinde bahsedilen konuya örnek olarak verilmiş müstakil bir anlamı yok.

v.+ üñ 002b/21

vech [Ar.] Tarz, biçim, yol. Sebeb, vesile v.+ le 027a/3

bî- gayr-ı vech [Ar.] Uyulan yol dışında, sebebsiz.

v. 006b/25, 021b/10, 022a/11,
 022a/14

vech-i maqtû' [Ar.] Belirlenmiş bir bedel karşılığı olarak.

v.- i maqtû' su 006a/6

vech-i meşrûh [Ar.] Açıklanan tarzda.

v.- i meşrûh 015a/20

vech-i muharrer [Ar.] Yazıldığı üzere.

v.- i muharrer 001b/11, 005b/8,
 005b/21, 006b/2, 010b/23, 017b/10,
 023a/7, 027b/17

vech- i şer'î [Ar.] Kanuni yol.

v. 008a/14, 008a/19, 008b/4,
 024a/22

vedûd [Ar.] Metinde bahsedilen konuya örnek olarak verilmiş müstakil bir anlamı yoktur.

v.+ uñ 002b/22

vekâlet [Ar.] Vekillik, başkasının işini görmeye memur olma, birinin yerini tutma.

v.+ i 011a/3, 024b/23

v.- i şâbite 010b/4

vekîl [Ar.] Birinin işinin görmesi için yerine bıraktığı, yetki verdiği kimse.

v.+ üñ 017b/4

velâyet- i tezvîci [Ar.] Bir kimseyi evlendirme velisi.

v. 012b/19, 012b/23, 013a/18

veled [Ar.] Çocuk.

v. 013a/4, 014a/2, 022b/3, 022b/4

v.+ i 010b/15, 012b/11, 013a/1,
014b/20

velī [Ar.] Bir çocuğun sorumluluğunu
üstüne alan kimse.

v. 013b/1, 013b/3, 013b/6, 013b/10,
013b/13, 013b/18, 013b/21,
013b/23, 014a/3, 014a/7, 014b/25,
015a/4, 017b/12, 018b/23, 019a/5,
019a/9, 019a/14, 019a/19, 019b/2,
019b/17, 020b/25

v.+ si 010a/12, 010a/14, 013a/23,
013a/24, 014a/20, 014a/21, 015a/6,
019a/23, 019a/25, 027a/10

v.- i akrebil ebeveyn 014a/15,
015a/19

v.- i akribi 012b/17, 012b/25,
013a/3, 013a/13, 013a/20, 014a/22,
014b/2, 014b/6, 014b/10, 014b/13,
014b/17, 015a/13, 019a/2

ver- [Tr.] Vermek.

v.- düm 002a/19

v.- ıcek 004a/14

v.- irken 020a/13

v.- medin 018a/8, 018a/15

v.- se 019b/15

verese [Ar.] Mirasçılar.

v. 003b/14, 003b/16, 004b/10,
004b/18, 004b/20, 004b/23, 008b/22,
008b/26, 009b/8, 010b/20, 016a/9,
016a/15, 016b/12, 017b/19, 017b/24,

020a/13, 020a/21, 020b/2, 020b/3,
020b/6, 020b/15, 027b/17,

v.+ den 002a/15, 009a/10, 017b/18

v.+ nünj 017b/20

v.+ nünjdür 018a/6

v.+ si 002a/14, 004b/9, 004b/16,
009a/10, 009a/21, 010a/21, 010a/25,
018a/3, 018a/5, 018a/19

v.+ sin 016a/7

v.+ sinden 003b/14, 018a/3

v.+ sine 004b/1, 005a/2

v.+ sini 016a/13, 017b/23, 020b/6

v.+ ye 009a/1, 016b/11, 020a/12,
022b/23

vesā'ir [Ar.] Başkaları.

v. 008b/25, 016a/7, 016a/8, 016a/13,
016a/14, 017b/24, 020b/2, 020b/6

vilāyet [Ar.] İl.

v.+ imüzde 016b/12

vir- [Tr.] Vermek.

v. 016b/14, 020a/14

v.- dügi 004a/14, 017b/10

v.- düginden 016a/6

v.- dükde 015b/21, 016a/11, 017b/9

v.- dükden 006b/15, 016a/2,
016a/17, 018a/23, 018b/21

v.- düklerinde 007a/24

v.- düm 009b/5

v.- eyüm 006b/16, 017b/7

v.- medin 018a/11, 018a/18, 018b/9,
021a/3, 021a/19

v.- mek 002a/14, 004a/10, 006a/24
v.- mekle 023a/7, 025b/13
v.- mem 025b/17
v.- memege 005a/20, 006a/14,
023a/8
v.- mese 017b/10, 021a/15
v.- meyince 015b/3, 015b/5, 015b/9,
015b/17, 021a/9
v.- meyüp 005a/18, 006a/19, “
006b/2, 006b/21, 028b/10
v.- mezsın 025b/19
v.- miş 016a/8
v.- mişidüm 016a/14, 016a/18
v.- müş 016a/3
v.- müşdün 006b/17
v.- müşdüm 015b/23
v.- ün 006a/7, 006a/9, 007a/17
v.- üp 002a/20, 002a/22, 002a/23,
004a/16, 004a/18, 004a/19, 008b/23,
009a/6, 009a/23, 015b/7, 015b/10,
015b/11, 015b/14, 015b/18,
015b/22, 016a/12, 022b/10,
022b/24, 022b/26, 023a/4, 025b/12
v.- ürken 005a/5, 005a/9, 005b/22,
007a/3, 016b/11, 017a/15, 017b/3
v.- ürler 006b/6
v.- ürlerken 005a/24, 005b/4,
005b/10, 005b/16, 006b/10, 020b/3,
020b/7
v.- ürsem 028b/9
v.- üz 006a/11
v.- se 028b/12
fidye v.- mek 002a/13
haber v.- se 023b/19

haber v.- üp 023b/22
izin v.- mekle 009a/27, 010a/16
izin v.- üp 029a/10
temessük v.- mekle 006b/2
temessük v.- üp 006a/24
zeķavāt v.- mek 003b/25, 004a/11,
004a/12

viril- [Tr.] Verilmek.
v.- + e 005a/5, 005a/8, 005a/23,
005b/4, 005b/9, 005b/15,
005b/22, 006b/5, 006b/9
v.- + mek 006b/15
v.- + üp 004b/1, 008b/21
v.- + ür 005a/2

vukuāt [Ar.] Kavga, olay.
v.+ ını 009a/35

vuзу' [Ar.] Abdest.
v.+ın 001b/14

Y

ya [Tr.] ya.... ya bağlacı.
y. 002a/11, 003a/12, 008b/14
020a/14, 030a/22

yapāğı [Tr.] Koyundan kırılan yün.
y. 022b/12, 022b/15 022b/26
y.+ yı 022b/13, 022b/14, 022b/16,
022b/17, 022b/18, 022b/20,
022b/26, 023a/2

yāḥud [Far.] Veya bağlacı.

y. 004b/1, 004b/6, 005a/2, 018a/9,
021a/4, 018a/12, 018a/16, 018a/20,
020a/22, 020b/17

Yahūdī [Ar.] Hz.Musa'nın dinine mensup
kimse, Musevi

Y. 012b/3

Zeyd-i Y. 012b/4

Hind-i Y.+ yeyi 012b/4

yaḳı [Tr.] Tedavi maksadıyla vücudun
ağrıyan yerine yapıştırılan ilaçlı bez.

y.+ sı 002b/5

yaḳut [Ar.] Kırmızı renkli değerli taş.

y. 003b/24

y.+ a 003b/23

yalnız [Tr.] Yalnız.

y. 021b/12

yan [Tr.] Birlikte olma ifade eden ibare.

y.+ ında 008b/13, 020b/22

yara [Tr.] Yara.

y.+ sını 001b/1

yaş [Tr.] Yaş, doğuştan itibaren geçen
ve yıl birimiyle ölçülen zaman.

y. 003a/1

y.+ ında 002b/1, 008b/12, 020b/19,
020b/22, 023a/9, 023a/12

y.+ ını 012b/15

yat- [Tr.] Yatmak.

y.- urlar 011a/24

yed [Ar.] El, zimmet.

y.+ inde 009a/9, 023a/5

yedi [Tr.] Yedi.

y. 020b/22

yem [Tr.] Hayvan yiyeceği.

y.+ lik 007a/3

yemin [Ar.] Yemin, ant.

y.+ i 016a/1, 016a/4, 016a/10,
016a/16, 016a/20, 018a/2

yer 1 [Tr.] Yer, arazi, toprak.

y.+ i 003b/25

y.+ lerinün 005b/12, 005b/15

yer 2 [Tr.] Görev, makam.

y.+ ine 002b/21, 002b/22 003a/8,
004a/15, 006a/25

yetmiş [Tr.] Yetmiş.

y. 020a/17

yevm [Ar.] Gün.

y.- i inḳıṭa' da 020a/20, 020b/14

yıḳıl- [Tr.] Yıkılmak.

y. 025b/8, 025b/10

yıllık [Tr.] Yıllık.

y. 002a/14, 002a/16, 002a/23

yigirmi [Tr.] Yirmi.

y. 017b/2, 017b/3 017a/24, 017b/4,
020b/12, 020b/16, 020b/17

yine [Tr.] Bir daha, tekrar.

y. 002b/15, 029b/16, 029b/24

yiyecek [Tr.] Yenecek şey.

y. 007a/17

yoğsa [Tr.] Yoksa.

y. 001b/5, 001b/14, 002a/6, 003a/22,
003b/13, 003b/21, 008b/19, 009a/1,
025a/6, 027a/1

yok [Tr.] Yok.

y.+ dur 001b/23, 002a/1, 013a/12,
025b/22, 026a/9, 026a/13
yoğ.- iken 003b/6, 003a/13,
008b/14, 009b/2, 028b/5

yut- [Tr.] Yutmak.

y.- sa 007b/5

yüz I [Tr.] Yüz sayısı.

y. 008b/21, 008b/23, 020a/20,
020a/24, 020b/12, 020b/16

yüz II [Tr.] Surat, çehre, yüz.

y.+ ine 007b/1

Z

zâbiṭ [Ar.] Eskiden orduda rütbesi
teğmenden binbaşuya kadar olan subay.
ż.+ i 005a/14

zabṭ [Ar.] Yönetimi altına alma.
ż. itdüklerden 004b/9

zâhir [Ar.] Ortaya çıkma, belli olma.
ż. olmağın 025a/16
ż. olsa 004a/17, 029a/1
ż. olup 020a/17, 020b/11

za'f [Ar.] Zayıflık, kuvvetsizlik, hastalık.
ż. 007b/14, 008a/8
ż.+ ı 007b/13, 007b/23

za'f-ı şârı [Ar.] Sarılık hastalığı, sarı
humma.
ż.- ı şârı 007b/10, 007b/11

zâil [Ar.] Ortadan kalkan, yok olan
z. 009b/20, 024b/10

zâkir [Ar.] Hatırlayan.
z. 007b/4

zamân [Ar.] Zaman, vakit.
z. 002a/8, 020a/17, 020b/11, 030a/4,
030a/23

zâmin ol- [Ar.+Tr.] Kefil olmak.

- z. ol 007a/11
 z. olduktan 019b/8
 z. olmuş 019b/4
 z. olurken 022b/18
- zānī** [Ar.] Zina eden erkek.
 z. 029a/16, 029a/17, 029a/18
- zāniye** [Ar.] Zina eden kadın
 z. 029a/3, 029a/4, 029a/5
- zann** [Ar.] Sanma, şüphe.
 z. 004b/19
 z.+ ı 004a/16, 011a/18, 017a/1
- zarf** [Ar.] Kap, kılıf, mahfaza.
 z. 004b/13
- zāid** [Ar.] Fazla, sonradan eklenen.
 z. 020a/6
- zehāb** [Ar.] Gitme.
 z. 008b/24
- zehāb ü iyāb** [Ar.] Gidip gelme.
 z. 008b/24
- zekāt** [Ar.] Zekat.
 z. 004a/14, 004a/15, 004a/19
 z.+ e 004a/5
 z.+ ı 004a/15
 z.+ ını 004a/18, 004a/20
 z.+ ıdur 004a/19
- zāmīne ol-** [Ar.+Tr.] (Kadın) Kefil olmak.
 z. olurken 023a/2
- z. virmek 003b/24, 004a/11,
 004a/12
 z.- ı vācibe 004a/8
 z.- ı vācibe olur 004a/2
- zevāl** [Ar.] Güneşin tepe noktasında
 bulunma zamanı, öğle vakti.
 z.+ den 008a/3
 vakt-i z.+ e 008a/2
- zevc** [Ar.] Koca, eş.
 z.+ i 003b/13, 008b/9, 008b/13,
 009a/28, 009a/30, 009a/37, 009b/9,
 009b/14, 010b/1, 010b/8, 012a/4,
 012b/12, 016b/15, 018a/3, 023a/3,
 024a/14, 024b/16, 025b/21, 026a/7,
 026a/12, 026a/24, 029a/16,
 029b/2, 029b/7
 z.- i āḥerden 011a/9, 011a/11,
 011b/17
 z.- i āḥeresi 012b/9
 z.- i āḥeresinden 012a/5
 z.- i āḥeri 012a/5, 012b/9
 z.- i āḥerinden 011b/20
 z.- i medḥül 026b/24
 z.- i mutası 011b/9
 ḥişşe-i z.+ i 009b/11
- zevce** [Ar.] Bir erkeğin nikahlı karısı, eş.
 z.+ leri 025a/13

z.+ m 024b/21, 026a/6, 028a/15,
028a/19
z.+ η 025b/18, 029a/3
z.+ si 003b/18, 003b/20, 004a/11,
009b/16, 010b/6, 011a/7, 011a/8,
011a/11, 011a/13, 011a/17,
011a/23, 011b/19, 011b/20
011b/21, 011b/23, 011b/25,
012a/2, 012a/7, 012a/11, 012a/13,
012a/15, 012a/18, 012b/9, 012b/11,
017a/4, 017b/18, 017b/23, 019b/24,
020b/5, 021a/11, 021b/14, 022a/9,
022a/12, 022a/14, 022a/19,
022a/21, 022a/25, 022b/5, 022b/9,
022b/13, 022b/16, 022b/20, 023b/8,
023b/24, 024a/7, 024a/24, 024b/1,
024b/3, 024b/4, 024b/8, 024b/10,
024b/12, 024b/25, 025a/12,
025a/17, 025a/18, 025b/1, 025b/6,
025b/8, 025b/10, 025b/12,
025b/14, 025b/15, 025b/24, 026a/3,
026a/10, 026a/14, 026a/16,
026a/19, 026a/22, 026b/5, 026b/10,
026b/13, 026b/16, 026b/19, 027a/9,
027b/1, 027b/4, 027b/6, 27b/8,
027b/20, 028a/6, 028a/8, 028b/13,
029a/7, 029a/23, 029a/25, 029b/10
z.- i āḥerāsı 022a/22
z.- i āḥerden 023b/9
z.- i āḥerādan 012b/7
z.- i āḥerāsı 012a/3
z.- i medḥül 025a/5, 025a/7, 025a/9
025a/20, 026b/21, 027a/4, 027a/14,

027a/18, 027a/24, 027b/10,
027b/14, 028a/12

z.- i mevṭu'esi 024a/19

z.- i mutası 011b/16

ḥişşe-i z. 010a/19

Zeyd [Ar.] Erkek adı.

Z. 001b/1, 001b/7, 001b/12,
001b/16, 001b/19, 002a/1, 002a/2,
002a/3, 002a/5, 002a/11, 002a/18,
002b/3, 002b/5, 002b/9, 002b/13,
002b/14, 002b/21, 002b/24,
003a/10, 003a/11, 003a/14,
003a/15, 003a/17, 003a/20,
003a/24, 003b/2, 003b/22, 003b/25,
004a/2, 004a/3, 004a/5, 004a/6,
004a/8, 004a/15 004a/17, 004a/18,
004a/20, 004a/23, 004b/3, 004b/8,
005a/3, 005a/9, 005a/24, 005b/4,
005b/10, 005b/16, 005b/23,
005b/24, 006a/4, 006a/13, 006a/22,
006b/2, 006b/6, 006b/10, 006b/17,
006b/22, 007a/3, 007a/9, 007a/14,
007a/24, 007b/1, 007b/2, 007b/6,
007b/18, 007b/20, 007b/21, 008a/1,
008a/10, 008a/11, 008a/12,
008a/13, 008a/14, 008a/17,
008a/18, 008a/19, 008a/22,
008a/25, 008b/1, 008b/4, 008b/6,
008b/9, 008b/15, 009a/1, 009a/5,
009a/12, 009a/17, 009a/20,
009a/27, 009a/30, 009a/31, 009/37,
009a/38, 009b/5, 009b/6, 009b/7,
009b/8, 009b/10, 009b/18, 009b/22,

010a/4, 010a/6, 010a/8, 010a/10,
010a/11, 010a/15, 010a/21,
010a/24, 010b/1, 010b/2, 010b/3,
010b/4, 010b/7, 010b/8, 010b/10,
010b/11, 010b/15, 010b/17,
010b/19, 010b/20, 010b/21,
010b/23, 010b/25, 011a/1, 011a/2,
011a/7, 011a/8, 011a/11, 011a/17,
011a/21, 011a/23, 011a/24, 011b/1,
011b/3, 011b/4, 011b/6, 011b/8,
011b/9, 011b/10, 011b/13, 011b/15,
011b/16, 011b/18, 011b/20,
011b/23, 012a/7, 012a/9, 012a/12,
012a/14, 012a/15, 012a/16,
012a/17, 012a/19, 012a/21,
012a/22, 012a/25, 012b/1, 012b/5,
012b/6, 012b/9, 013a/1, 013a/13,
013a/16, 013a/20, 013a/23, 013b/2,
013b/4, 013b/7, 013b/8, 013b/21,
013b/23, 014a/3, 014a/9, 014a/12,
014a/13, 014a/17, 014a/20,
014a/24, 014b/20, 014b/21,
014b/23, 014b/24, 015a/1, 015a/7,
015a/10, 015a/13, 015a/15,
015a/16, 015a/19, 015a/20, 015b/1,
015b/4, 015b/6, 015b/7, 015b/8,
015b/10, 015b/11, 015b/14,
015b/16, 015b/17, 015b/18,
015b/19, 015b/21, 015b/22, 016a/1,
016a/2, 016a/3, 016a/4, 016a/6,
016a/8, 016a/9, 016a/10, 016a/21,
016a/22, 016a/24, 016b/1, 016b/2,
016b/3, 016b/9, 016b/11, 016b/15,
016b/17, 016b/20, 016b/23,

016b/26, 017a/4, 017a/9, 017a/10,
017a/12, 017a/14, 017a/16,
017a/17, 017a/19, 017a/24,
017b/1, 017b/3, 017b/5, 017b/9,
017b/14, 017b/18, 017b/22,
017b/23, 018a/3, 018a/4, 018a/7,
018a/10, 018a/12, 018a/14,
018a/15, 018a/17, 018a/21,
018a/25, 018b/2, 018b/3, 018b/4,
018b/6, 018b/7, 018b/15, 018b/16,
018b/18, 018b/20, 018b/21,
018b/22, 018b/25, 019a/7, 019a/11,
019a/16, 019a/21, 019a/22, 019b/2,
019b/13, 019b/18, 020a/1, 020a/2,
020a/4, 020a/5, 020a/10, 020a/11,
020a/15, 020a/19, 020b/1, 020b/2,
020b/5, 020b/6, 020b/10, 020b/13,
020b/19, 020b/23, 021a/2, 021a/6,
021a/12, 021a/13, 021a/16,
021a/18, 021a/22, 021a/25, 021b/2,
021b/3, 021b/7, 021b/13, 021b/14,
021b/17, 021b/18, 021b/19,
021b/20, 021b/23, 021b/24,
021b/25, 022a/2, 022a/6, 022a/7,
022a/11, 022a/13, 022a/16,
022a/18, 022a/20, 022a/21,
022a/24, 022b/2, 022b/5, 022b/8,
022b/10, 022b/11, 022b/12,
022b/14, 022b/15, 022b/18,
022b/19, 022b/23, 022b/25, 023a/1,
023a/2, 023a/4, 023a/7, 023a/11,
023a/12, 023a/15, 023a/17,
023a/20, 023a/22, 023a/23,
023a/24, 023b/1, 023b/3, 023b/5,

023b/7, 023b/11, 023b/20, 023b/21,
 023b/23, 023b/24, 024a/4, 024a/5,
 024a/7, 024a/11, 024a/12, 024a/13,
 024a/17, 024a/19, 024a/20,
 024a/21, 024a/22, 024b/1, 024b/6,
 024b/8, 024b/9, 024b/11, 024b/15,
 024b/16, 024b/17, 024b/19,
 024b/20, 024b/25, 025a/2, 025a/5,
 025a/7, 025a/9, 025a/12, 025a/13,
 025a/17, 025a/18, 025a/22,
 025a/24, 025b/1, 025b/3, 025b/6,
 025b/8, 025b/10, 025b/12,
 025b/14, 025b/16, 025b/17,
 025b/19, 025b/21, 025b/22,
 025b/24, 026a/3, 026a/6, 026a/8,
 026a/10, 026a/12, 026a/14,
 026a/15, 026a/16, 026a/18,
 026a/19, 026a/22, 026a/25, 026b/2,
 026b/3, 026b/6, 026b/7, 026b/8,
 026b/10, 026b/12, 026b/14,
 026b/17, 026b/19, 026b/20,
 026b/21, 026b/23, 026b/24,
 027a/2, 027a/4, 027a/13, 027a/14,
 027a/17, 027a/18, 027a/22,
 027a/23, 027a/25, 027b/1, 027b/2,
 027b/3, 027b/4, 027b/5, 027b/6,
 027b/7, 027b/8, 027b/10, 027b/12,
 027b/14, 027b/16, 027b/18,
 027b/20, 027b/22, 027b/23,
 027b/25, 028a/2, 028a/5, 028a/7,
 028a/8, 028a/9, 028a/10, 028a/11,
 028a/12, 028a/14, 028a/16,
 028a/17, 028a/19, 028a/21,
 028a/23, 028b/1, 028b/4, 028b/5,

028b/8, 028b/10, 028b/13,
 028b/16, 028b/17, 028b/19,
 028b/21, 028b/22, 028b/25,
 029a/4, 029a/5, 029a/7, 029a/9,
 029a/12, 029a/14, 029a/17,
 029a/18, 029a/19, 029a/20,
 029a/21, 029a/23, 029a/24,
 029a/25, 029a/26, 029b/2,
 029b/3, 029b/4, 029b/8, 029b/9,
 029b/10, 029b/12, 029b/13,
 029b/18, 029b/20, 029b/21,
 029b/23, 029b/25, 030a/1, 030a/3,
 030a/4, 030a/7, 030a/8, 030a/9,
 030a/10, 030a/12, 030a/14,
 030a/15, 030a/17, 030a/19,
 030a/25
 Z.+ den 008a/20, 009b/18, 012a/5,
 012b/5, 013a/12, 013b/2, 015b/12,
 015b/15, 016b/1, 016b/5, 016b/21,
 016b/22, 016b/25, 017a/2, 017a/6,
 017a/7, 017a/18, 017b/11, 017b/17,
 018a/9, 018a/20, 018a/24, 018b/11,
 018b/15, 018b/16, 019a/8, 019a/13,
 019b/9, 023a/6, 023b/8, 024a/3,
 024a/15, 024a/18, 024a/23,
 024b/14, 025a/19, 025b/20, 026a/1,
 026a/21, 026a/24, 026b/1, 026b/9,
 028a/6, 028b/15, 029a/11, 029a/25,
 029b/12, 030a/15
 Z.+ e 002a/12, 002b/1, 002b/6,
 002b/8, 003a/6, 003a/7, 003b/13,
 003b/24, 005a/9, 005a/24, 005b/4,
 005b/10, 005b/16, 005b/22, 006b/6,
 006b/10, 006b/15, 006b/16, 007a/2,

007b/14, 007b/17, 007b/19,
 007b/25, 008a/5, 008a/11,
 009a/26, 009b/3, 009b/5, 009b/8,
 009b/17, 009b/24, 009b/25, 010a/3,
 010a/6, 010a/13, 010b/20, 011a/8,
 011a/10, 011a/12, 011a/16, 011b/1,
 011b/13, 012a/24, 013a/11,
 014a/17, 014a/21, 014b/3, 014b/6,
 014b/10, 014b/13, 015a/11, 015b/2,
 015b/11, 015b/13, 016b/12,
 017a/25, 017b/8, 017b/10, 017b/14,
 018b/14, 018b/25, 019a/2, 019a/6,
 019a/10, 019a/16, 019a/20,
 019b/11, 021a/4, 022a/23,
 022b/1, 022b/3, 022b/6, 022b/18,
 023a/2, 023a/3, 023a/6, 024a/16,
 024a/25, 025b/5, 025b/18, 026a/8,
 026a/12, 026a/20, 026b/18,
 026b/25, 027a/5, 027a/21, 027a/23,
 027a/25, 027b/3, 027b/5, 027b/12,
 027b/22, 028a/25, 029a/3, 029a/16,
 029b/7, 029b/23, 030a/17
 Z.+ i 003a/8, 008a/3, 009b/10,
 016a/7, 016b/19, 021b/16, 023a/10,
 023a/14, 023a/18, 023b/11,
 023b/18, 024a/12, 024a/16,
 030a/20, 030a/22, 030a/25
 Z.+ üñ 002a/14, 002b/11, 002b/17,
 002b/19, 003a/1, 003b/15, 004a/9,
 004a/13, 004a/21, 004b/16,
 006a/24, 007a/5, 007a/8, 007b/9,
 008a/15, 008a/20, 008b/2, 008b/19,
 009a/21, 009a/35, 009b/15, 010a/5,
 010a/10, 010a/18, 010a/20,

010a/21, 010a/23, 010b/2, 010b/6,
 010b/9, 011a/13, 011a/14, 011a/15,
 011a/22, 011b/2, 011b/12,
 011b/24, 012a/1, 012a/2, 012a/3,
 012a/11, 012a/13, 012b/2, 012b/7,
 012b/11, 012b/25, 013a/15,
 013a/18, 013b/5, 013b/6, 013b/11,
 014a/12, 014a/16, 014b/8, 014b/12,
 014b/15, 015a/24, 016b/15, 017a/8,
 017b/16, 018a/3, 018a/5, 018a/15,
 018b/23, 018b/25, 019a/15,
 019a/17, 019b/10, 019b/14,
 019b/23, 020b/18, 020b/21, 021a/8,
 021a/10, 021a/11, 021b/11, 022a/7,
 022a/9, 022a/12, 022a/14, 022a/17,
 022a/19, 022b/12, 022b/15,
 022b/17, 023a/13, 023b/2, 023b/4,
 023b/6, 023b/8, 023b/9, 023b/18,
 024a/14, 024a/24, 025a/1, 025a/2,
 025b/4, 025b/15, 026b/13, 026b/16,
 027a/7, 027a/9, 027a/10, 027b/17,
 028a/6, 028a/23, 028b/5, 028b/6,
 028b/11, 028b/24, 029a/2, 029a/22
 Z.- i faķire 004a/12
 Z.- i ğaninün 004a/11
 Z.- i mariz 007b/15
 Z.- i marizin 007b/12
 Z.- i mecnun 024b/4
 Z.- i muslim 009a/28
 Z.- i muteveffanun 003b/14
 Z.- i müslimün 003b/20
 Z.- i müslümanun 003b/17
 Z.- i müteveffanun 010b/13,
 013b/9, 017b/17

Z.- i müteveffānuḡ 002a/13
 Z.- i naşrānī 009b/14, 018b/12
 Z.- i naşrānīnūḡ 009b/16
 Z.- i şaġīr 010a/14, 019a/4, 019b/7,
 024b/3
 Z.- i şaġīre 012b/13
 Z.- i şaġīrenūḡ 014a/19, 019a/2,
 019a/5, 019a/14
 Z.- i şaġīrin 010a/2
 Z.- i sipāhī 006a/7
 Z.- i sipāhīnūḡ 005a/7, 005a/16,
 005a/20, 005b/1, 005b/18, 006a/3,
 006a/11, 006b/3, 006b/7, 006b/12,
 006b/18, 007a/1, 007a/16,
 007a/19, 007a/21
 Z.- i yāḡudi 012b/4
 tereke-i Z.+ den 014a/18, 016a/23,
 017b/22, 018a/13, 018b/6
 tereke-i Z.+ i 019b/23

Zeyneb [Tr.] Kadın adı.

Z. 011a/14, 011a/24, 012a/5,
 012b/18, 012b/20, 012b/21,
 012b/24, 013a/14, 013a/21, 013b/8,
 013b/10, 013b/13, 013b/18,
 014a/10, 014a/18, 014a/21,
 014a/22, 014b/3, 014b/6, 014b/10,
 014b/13, 016a/12, 016a/19,
 016b/25, 017b/13, 019a/4, 019a/10,
 019a/19, 020b/25, 021b/16,
 022a/15, 022a/22, 022a/25, 022b/1,
 022b/5, 022b/6, 023a/9, 023a/11
 023a/14, 023a/19, 023b/13,
 023b/21, 023b/22, 024a/4, 024a/24,

028a/19, 028a/21, 029a/24, 029b/1,
 029b/9, 029b/12
 Z.+ den 012b/9, 016a/20, 020b/20,
 021a/1
 Z.+ e 011b/23, 016a/17, 025a/13,
 028a/20
 Z.+ i 010a/20, 010a/22, 011a/5,
 011a/7, 011a/9, 011a/12, 011b/3,
 011b/8, 011b/11, 011b/14, 011b/15,
 011b/17, 011b/21, 012a/1, 012a/8,
 012a/9, 012a/10, 012a/12, 012a/14,
 012a/16, 012b/8, 012b/12, 013b/6,
 014a/16, 014a/20, 015b/10,
 015b/11, 016a/11, 016b/24,
 017a/20, 019a/2, 020b/23, 022a/13,
 022a/16, 023a/13, 023a/16,
 023a/24, 023a/25, 023b/3, 023b/5,
 023b/6, 023b/9, 023b/10, 023b/12,
 023b/16, 023b/17, 023b/23,
 023b/25, 024a/2, 024a/8, 024a/20,
 029b/1, 029b/9, 029b/12
 Z.+ üḡ 011a/15, 011a/18, 011a/19,
 011a/25, 012a/3, 012b/12, 013a/21,
 014a/22, 014a/23, 017a/22,
 017a/23, 021a/11, 022a/12,
 0023a/17, 023a/18, 023b/12,
 023b/18, 023b/25 024a/2, 025b/24,
 025b/25
 Z.+ üḡdür 012b/21
 Z.- i şaġīre 020b/22

zifāf [Ar.] Gerdeġe girme.

z. 017a/13

zıkr olun- [Ar.+Tr.] Söyleyip belirtmek,
anmak.

z. 016b/10

zıkr it- [Ar.+Tr.] Allah'ın isimlerini ibadet
maksadıyla söylemek.

z. 001b/19

zımmet [Ar.] Bir kimsenin üzerine
geçirdiği ve ödemeye mecbur olduğu borç.

z.+ inde 017b/18, 017b/24, 018a/4,
020b/6

zimmī [Ar.] Müslüman bir ülkede
yaşayan Hristiyan ve Yahudiler.

‘Amr-ı z.+ ye 009a/15

ziyāde [Ar.] Fazla, çok.

z. 004a/3, 005a/25, 006a/2, 006b/25
007a/4, 007b/14, 007b/24, 010a/8,
017b/5, 017b/8, 018b/5, 018b/6
z. 020a/9, 020a/10, 020a/11,
020a/12, 020a/13, 020a/17, 020a/18, 020a/23

z.+ sini 017b/11

z.+ yi 020a/7

ziyāret [Ar.] Ziyaret.

z.- i k̄ubūr 022a/20

zuhūr [Ar.] Ortaya çıkma, görünme.

z. 004b/19

z.+ uñ 001b/17

z. idince 004b/19

z. itmese 008a/4

şālavat-ı z.+ u 001b/17

züyūf [Ar.] Değersiz madeni para.

z. 020a/9, 020a/10, 020a/11,
020a/12, 020a/13, 020a/17,
020a/18, 020a/23

KAYNAKÇA

ÇAĞBAYIR, Yaşar (2007). *Ötüken Türkçe Sözlük*, İstanbul: Ötüken Neşriyat.

DENY, Jean (1921). *Türk Dil Bilgisi*, İstanbul: Kabalcı Yayınevi.

DEVELLİOĞLU, Ferit (2010). *Osmanlıca-Türkçe Ansiklopedik Lûgat (26.Bs.)*, Ankara.

ERDOĞAN, Mehmet (2010). *Fıkıh ve Hukuk Terimleri Sözlüğü*, İstanbul: Ensar Neşriyat.

ERGİN, Muharrem (2011). *Edebiyat ve Eğitim Fakültelerinin Türk Dili ve Edebiyatı Bölümleri İçin Türk Dil Bilgisi*, İstanbul: Bayrak Basım/Yayım/Tanıtım.

GÖKÇE, Aziz. *Osmanlı Türkçesi Metinlerinde Dil ve İmlâ(XVI, XVII VE XVIII. Yüzyıl)*. Doktora Tezi, Ankara Üniversitesi, 2002.

HACIEMİNOĞLU, Necmettin (2016). *Türk Dilinde Yapı Bakımından Fiiller*, İstanbul: Bilge Kültür Sanat.

KARTALLIOĞLU, Yavuz (Fall 2008). *Osmanlı Türkçesindeki Ekler Dudak Uyumuna Göre Nasıl Okunmalıdır?*, Turkish Studies, Volume 3/6, s. 449-469.

KARTALLIOĞLU, Yavuz (2016). *Osmanlı Türkçesinde Ara Biçim-I: Arapça ve Farsça Kelimeler*, Dil Araştırmaları, 2016/18, s. 103-124.

KARTALLIOĞLU, Yavuz (2015). 5. Türkiyat Araştırmaları Sempozyumu Bildiri Kitabı, Ankara: Hacettepe Üniversitesi Türkiyat Araştırmaları Enstitüsü Yayınları, s. 661-670.

KUBBEALTI LUGATI, (2019) <http://www.lugatim.com> internet adresi.

TÜRK DİL KURUMU, (2019). Büyük Türkçe Sözlük, <https://sozluk.gov.tr> internet adresi.

TÜRKİYE DİYANET VAKFI (2019). İslam Ansiklopedisi, <https://islamansiklopedisi.org.tr> internet adresi.



5. TIPKIBASIM

1B

كتاب الطهارة

مسئله ياره سي اولوب معذور اولان زيد ياره سني اچوب
 سيلوب نسه ائمز ايكن ابدست الوپ اقمدين مستلر سني
 كيسه مستلري اوزرينه مسح جائز اولورمي **الجواب** اولور
مسئله زيد ابدست الوركن خلال وضوده حدث
 واقع اولسه وضوي اتمام كفايت ابدرمي بوخسه استينا
 لازمدر **الجواب** استينا ف لازمدر **مسئله** صاحب عذر اولان
 زيد ميتلي اولدوغي عذر دن غيري حدث اچون ابدست
 المق مراد ايند كده اول عذر ك فاني منقطع اولوب منقطع
 ايكن ابدست الدفدن صكره عذر مزبور ك فاني سيلان
 ايلسه ابدستي منتقض اولورمي **الجواب** اولور **مسئله**
 بو صورتده عذر مزبور ك فاني وجه محرر اوزره سيلان
 ايند كدن صكره زيد تكرار ابدست المادين نماز قلسيه اول
 نماز ك اعاده سي لازم اولورمي **الجواب** اولور **مسئله**
 معذور ك وضوئن ناقض اولان خروج وقتيدر بوخسه
 دخول وقتيدر **الجواب** خروج وقتيدر **مسئله** صاحب عذر
 اولان زيد طلوع شمس دن صكره ابدست السه اول
 ابدست ايله ظهر ك وقتي خروج ابدنجه صلوة ظهري
 وقتنا ونوافلي فانس جائز اولورمي **الجواب** اولوب
مسئله زيد جنت ايكن ذكر تسبيح وصلوة علي النبي
 ايتماك جائز اولورمي **الجواب** اولور **مسئله** بر مسجدا
 ديواري اردنده بخر لوي فرشوسنده مقابر اولسه اول
 مسجده اول **مسئله** نماز قلمفده كراهت وارميدر
الجواب بو قدر **مسئله** صلوة عصر ادا اولند فدن صكره
 شمسه احمراري وقتنه ذك فوائت قضا اولنقه كراهت



كتاب الصلوة

وارميدر

2

وارمیدر **الجواب** یوقدر **مسئله** زید عمر وک ملک منزل غصبا
 الوب ایچنده ساکن اولسه زید عمر وک رضا سفیر منزل فرورد
 ایچنده نماز قلمق مکر و همیدر **الجواب** مکر و همد **مسئله** زید
 حریر لباس ایله نماز قلسه نمازی فاسد اولورمی **الجواب**
 اولماز مکر و همد **مسئله** زید مسافر حال امن فراده سنن
 مؤکدی قلمقی افضلدر بوخسه ترکمی **الجواب** قلمق افضلدر
مسئله بر باغچه تک صاحبی کندی توابعی ایچنده نماز قلمق
 ایچون اول باغچه ده بر مسجد بنا ایدوب بعد زمان اول مسجد
 اوزرینه کندی او ضرورت ایچون بر او طه بنا ایدوب کندی اول
 او طه ده او توروب التنده توابعی نماز قلمق لری شرعا جائز اولورمی
الجواب اولور **مسئله** پیر فانی اولان زید فایما یا قاعدا ادا ایلونه
 قادر اولوب ایمایه دخی قادر اولماسه زید صلوة ایچون
 فدییه و برمک لازم اولورمی **الجواب** اولماز **مسئله** زید متوفی
 ورته سی زیدک بش ییلق نماز ینک فدییه سنی و برمک مراد
 ایند کلرنده ورته دن عمر و سایر لریک اذ نری ایله هر نماز
 ایچون بغداد دن نصف صاع قیمتی حسانی اوزره بر ییلق
 نماز لریک فدییه سنه وافی اولان شو قدر اقیه بی ترکیه دن
 افراز و بر قاج فقیر جمع ایدوب زید بن فدهنک بر ییلق
 نماز لریک اسفا ایچون شونی سکا و یردم و بو مبلغ مزبور
 اول فقیر لریک برینه و یروپ اولدخی قبول اتمدی اولوب
 ملکی اولد یعنی بلد کدن صکره رضا سیله عمره ساکه
 هبه اتمدی و یروپ عمر و دخی الوب سایر فقیر لریک
 هر برینه منوال مشروح اوزره و یروپ بش ییلق **مسئله**
 فدییه سی تمام اولنجه دو رایتد کفر صکره اول اقیه بی اول
 فقیر لریه تقسیم ایلسه جائز اولورمی **الجواب** اولور **مسئله**

او ن سكر باشنده اولوب امامت عهدده سنديك كلن زين
 اقتدا تمك جايز اولور **الجواب** اولور **مسئله** بر مسجد ده
 امام اولان زيد مخارج حروف في تصحيحه قادر اولوب الحن جلي
 ايله قراءت ايدرا اولسه عزلي لازم اولور **الجواب** اولور
مسئله زيد امامك قولنده باقيسي اولوب صاحب عذر اولسه
 صاحب عذر اولميا كمنه لرك زيد اقتداري جايز اولور
الجواب اولور **مسئله** كوزلري اغروب دايما اريك اقمغله صاحب
 عذر اولان زيد صاحب عذر اولميا كمنه لره اقتدا تمك
 جايز اولور **الجواب** اولور **مسئله** زيد اعرج اولوب قيام تام
 ايند كده قدمك بعضي ايله طور سه امامتي جايز اولور
الجواب اولور غير اولي در **مسئله** اذاد ستر قول اولان زيد ك امامتي
 جايز اولور **الجواب** اولور لكن مكر و هدر **مسئله** دار الحريه
 كلوب شرف اسلام ايله مشرف اولان زيد بر قاچ مسلمانلر
 بر مدت امامت ايند كدن صكره زيد امامتم حالنده مرتد
 ايدو ديواخبار ايدوب ينه دار الحريه كمنه قولي مقبول
 اولوب اول كمنه لره صلواتلرين اعاده لازمه اولور
الجواب اولور **مسئله** اعني اولان زيد ك امامتي جايز اولور
الجواب اولور انا اندن اولي اوليحق اقتدا مكر و هدر **مسئله**
 باشنك صاحب تراستى تراش اتموب صاليو پيرن زيد ك
 امامتي جايز اولور **الجواب** اولور **مسئله** تصحيح مخارج حروف
 قادر اولان زيد جيم پرينه ذال معجمه تلفظ ايدوب و و ح ك
 پرينه و و ذ ك او قوبوب في جيد ها پرينه في زيد ها
 او قوبان عمروه اقتدا جايز اولور **الجواب** اولور **مسئله**
 صاحب عذر اولميا كمنه لره صاحب عذر اولان زيد
 امامه اقتدا تمك جايز اولور **الجواب** اولور **مسئله** كوزلري

3
 دایما باش اقوب لکن رمد و عمش و عرب اولماسه زیدک امامتی
 جائز اولورمی **الجواب** اولور **مسئله** بر بلده اولان مسجد شریف
 اذن سلطانی ایله متبر نعمت و براتله خطیب وضع اولتوب
 اولنوب صلوٰة جمعه قلنورکن بعض کهنه لر مجرد مقدما
 مسجد اولغله جمعه نمازی صحیح اولماز دیومنه قادر اولورمی
الجواب اولماز **مسئله** زید امامک اقتدای منافی سوء حال اولغله
 جماعتی زیده اقتدادن استکرا اهلرینی حاکمه اعلام ایند کلر زید حاکم
 زیدی عزل ایدوب برینده بر متدین کهنه بی امام نصب اتمکده
 قادر اولورمی **الجواب** اولور **مسئله** برجامعه خطیب اولان
 زید او قود بی خطبه نک معناسنی بلمسه خطابت لایق اولورمی
الجواب اولماز **مسئله** برجامعه خطیب اولان زید خطابت
 ایتمک استدکده عمرو بن ایدر رمدیو استخلاف یا اذن سلطانی
 یوغیکن امامت و خطابت جائز اولورمی **الجواب** اولماز
مسئله برجامعه خطیبی زید استخلافه مازون اولغله
 بغیر عذر عمروی استخلاف ایلسه زید حاضر ایکن عمرو
 خطابت و امامت ایتمک جائز اولورمی **الجواب** اولور **مسئله**
 برجامعه خطیبی زید استخلافه مازون اولغله عمروی
 استخلاف ایلسه زید جمعه نمازنده عمروه اقتدا ایتمک جائز
 اولورمی **الجواب** اولور **مسئله** مسافره تکبیر تشریق واجب
 اولورمی **الجواب** اولور **مسئله** زید امام تکبیره الافتتاحی مؤذن
 اقامت ایدرکن قد قامت الصلوٰة دیدکده می ایتمک افضل
 یوخسه اقامتک تمامنده می ایتمک افضل **الجواب** قد قامت
 الصلوٰة دیدکده ایتمک افضل **مسئله** استخلافه مازون
 اولان زید خطیب خطبه بی کندمی و قیوب صاحب عذر اولغله
 خطبه یه حاضر اولان عمروی امامته استخلاف ایدوب عمرو

برخی امامت ایلسه جمعه نمازی صحیح اولورمی **الجواب** اولور
مسئله بریامعه امام و خطیب اولان زید فوت اولدوقده حتی
 اوغلی عمر و ه توجیه اولنمیوب اچانیدن احق اولان بکره برائله توجیه
 اولنسه جماعتی مجرم بز عمر وی استرز دیو بگری عزل ایندورب
 عمر وی نصب ایندرمکه قادر اولور لرمی **الجواب** اولمازلر
مسئله بو صورتده بکره اقتدای منافی سوء حالی یوغیکن
 جماعتدن بر قاج کسنه لرم مجرم بگری عزل و عمر وی نصب ایندرمکه
 ایچون حاکمه واروب بکره اقتدادن استکراه ایندر دپسه لر
 کلاملرینه التفات اولنورمی **الجواب** اولنماز **مسئله** بریلدردن
 بر قضیه یه اقصر ایامد سیر و سطلایله اوج کونده واریلور اولسه
 قضیه فریور اول بلده یه مسافه سفر بعید عد اولنورمی
الجواب اولنور **مسئله** هند غنیه فوت اولدوقده تجهیز و تکفینی
 مالندمی لازمه اولور بوخسه زوجی زیده می **الجواب** زوجی زید
مسئله زید متوفانک ورثه سندن عمر و سایر ورثه اخر
 دیارده بولنغله زیدک تجهیز و تکفینه ترکه سندن قدره عمر و
 شو قدر ایچه صرف ایلسه سایر ورثه کلد کارنده عمر و هر که
 طو نماز زیدمکه قادر اولور لرمی **الجواب** اولمازلر **مسئله** زید
 مسامک زوجه سی هند نصرانیه فوت اولسه هندک اقربای
 هندی کفره مقابرینه دفنه قادر اولورمی **الجواب** اولور
مسئله زید مسامک زوجه سی هند نصرانیه فوت اولدوقدن
 هند مسلمین مقابرینه می دفع اولنور بوخسه کفره مقابری
الجواب کفره مقابریند **مسئله** زید قیمتاری نصابه مالک
 بالغ انجو و یا قوته مالک اولوب برسنه مرورایدوب لکن
 تجارت نیت ایتماسه زیده اول انجو و یا قوت ایچون زکوة
 ویرمک لازمه اولورمی **الجواب** اولماز **مسئله** زید یراض

کتاب الزکوة

4

ميتري وكروى ملك اولان بلغى تجارت نيت ايمكسز ين اللى نيك اقمه
 اشترى ايدوب حول حولان ايلسه اول باغ ايجون زيد اوزرينه زكوة
 وجبه اولوزى **الجواب** اولماز **مسئله** زيد كفايت مقدارندن زياده
 اولوب قيمتلى نصابه بالغه اولان ائوابه مالك ايكن برسته مرور
 ايدوب لكن زيد تجارت نيت ايلسه ائواب مزبور ايجون زيه زكوة
 وجبه اولوزى **الجواب** اولماز **مسئله** زيد تجارت نيت اتمكسز ين ركب
 واستخدا ايجون برقاجات وبرقاج جاريه اشترى ايدوب برسته مرور
 ايلسه اولات وجاريه ايجون زيد اوزرينه زكوة وجبه اولوزى
الجواب اولماز **مسئله** نصابه مالك اوليوب فقير اولان زيدك
 اوزرينه صدقه فطر ويرمك لازم اولوزى **الجواب** اولماز
مسئله زيد غنينك زوجه سى هند فقيره يه زكوة ويرمك جايز
 اولوزى **الجواب** اولوزى **مسئله** ساد ائدن اولان زيد فقيره زكوة ويرمك
 جايز اولوزى **الجواب** اولماز **مسئله** تجار طايقه سندن زيدك مال
 تجارندن كمرك ناميله ويزد وكي اقمه يي زكوة نيتى ايله ويجله
 زكوة برسته كچرى **الجواب** كچرى **مسئله** زيد مالك زكوة اولان شوقل
 اقمه يي فقير اولوق نطنى ايله عمره ويروب بعده عمره كچرى
 ظاهر اولسه زيد مبلغ مزبورى عمره استرداده قادر اولوزى
الجواب اولماز **مسئله** زيد مالك زكوتنى فقران عمره وير
 اولدقه زكوة نيتى ايله ويروب لكن مالك زكوتيد ريو
 اعلام ايمسه زيد زكوتنى ادا اتمش اولوزى **الجواب** اولوزى كرافضل
 اولان اعلان و اظهار در **مسئله** بيلده اما ليسنك زيدك مالك
 منزلتك ديوارى ايجنده ومنزلتك عرصه سندن كقره سكه
 مضروب بر مقدار التون وغروش مدفون بولنوب زيد بيه
 ملكند ريد عوى ايلماسه اول التون وغروش كيمك اولوز
الجواب شمسى النوب باقىسى حين فتحده اول منزله ابتدا كيم

4B

مالك اولدى ايسه آكه باخود ورته سننه ويريلور ايند امالك
 اولان كسنه بلنمرايسه جمله سى بيت الماله وضع اولور **مسئله**
 بوصورتان زيدا اول التون وغروشلرا ايجون بنم ملكمدر ديو
 دعوى ايلسه قوليله تصديق اولنوب المغه قادر اولور مى
الجواب اولور **مسئله** بوصورتان كفرة سكه سييله التون ^{مغز} وغرو
 كسنه نك ملكى اولميا ن صحرا ده ياخود طاغده مدفوز بولنسه
 كيمك اولور **الجواب** خمسى النوب باقىسى بولان كسنه نك
مسئله بر بلده اها بلسندن زيد بنا ايند وكي منزلته مضروب
 ايكن فوت اولوب منزلى ورته سى ضبط ايند كلرند ز صكه
 ورته منزلى هدم ايند كلرند منزلت ديوارى ايجنده بر كوم
 ايجنده بر مقدار شريفى التون ايله كفرة سكه سييله مضروب
 بر مقدار غروش ايله اهل اسلام سكه سييله مضروب بر مقدار
 آنچه مدفون بولنوب اول غروش و آنچه ظرف ايجنده اولما بولور
 طبراق ايجنده بولنسه بويابده حكم شرعى بيجده **در الجواب**
 ديوار ايجنده بولنا جمله التون ايله اهل اسلام سكه سييله مضروب
 اولوب عرصه ده بولنان آنچه نك حكمى بودر كه زيدك ورته سى
 التون و آنچه بزم ملكمدر ديو دعوى ايدر لر سه قوللر ايله تصديق
 اولنوب اولور دعوى ايتمزلر سه ورته خلقه اعلام ايدوب
 صاحبى ظهور ايد بيجه حفظ ايدر لصاحبى ظهور ^{حكمت} ايتمزلر
 غالب حاصل اولاجن مدت حفظ ايند كلرند ن صكه ورته
 فقرا ايسه كندى مصرفلرينه صرف ايدر لر اغنيا ايسه فقرايه
 تصديق ايدر لر كفرة سكه سييله مضروب اولوب عرصه ده
 بولنان غروش و شلر و نك حكمى بودر كه ورته بزم ملكمدر ديو
 دعوى ايدر لر سه قوللر ايله تصديق اولنوب اولور دعوى
 ايتمزلر سه بيت المال جانبدن خمسى النوب باقىسى اول

منزلت

5
 منزلك عرصه سنه حين فتحده ابتدا كيم مالك اولدى ايسه اكه
 ياخود وورته سنه ويريلور عرصه يه ابتدا مالك اولان كسته
 بلنمسه حمله غر و شلر بيت المالد و وضع اولنور **مسئله** زيد
 تارلاسنده حاصل اولان محصولك بر موجب امر د فتر قد يمدن
 و ييله كلن عشر بني صاحب ارضه ويرر كن صاحب ارض المايوب
 عشر بدلي اچه الور مرد يمكه قادر اولور **الجواب** اولماز
مسئله زيد سپاهينك تيمارى طبر اغنده باغى اولان
 عمرو بر موجب امر د فتر قد يمدن ويريله كلن محصولك
 عشر بني زيد و ويرر كن زيد المايوب عشر مقابله سنه اچه
 الور مرد يمكه قادر اولور **الجواب** اولماز **مسئله** بر قريه
 اهاليسنك باغلر نده حاصل اولان ميوه نك عشرى مقابله
 دوتم باشنه شو قدر اچه تعيين اولنوب دفتر حاقانيد مقيد
 اولمغله اهالى مزبور بر موجب امر د فتر اولقدر اچه بي قريه
 ضابطى اولان عمرو ادا ابتدا كلرنده عمر و قناعت اتميوب اول
 باغلر اچنجه اولان كراس اغا جلر نيك ميوه لر ندرن دخى عشر المغه
 قادر اولور **الجواب** اولماز **مسئله** زيد سپاهى تيمارى طبر اغده
 تارلا لورى اولان كسته لردن بر موجب امر د فتر قد يمدن الله كلن
 محصوللر نيك عشر بني طلب ابتدا كده مزبور لرو بر ميوه خلا
 امر واردا اولد بن عشر بدلي شو قدر اچه ال ديوب عشر محصول
 ويرمكه قادر اولور **الجواب** اولماز **مسئله** زيد سپاهينك
 تيمارى طبر اغنده اولان باغلر ك عشرى مقابله سنه دوتم كلند
 شو قدر اچه تعيين اولنوب دفتر حاقانيد مقيد اولمغله اول
 باغلر ك اصحابى بر موجب امر د فتر قد يمدن ويريله كلن اولقدر
 اچه بي زيد و ويرر كن زيد راضى اوليوب خلافته امر واردا
 اولد بن زياده المغه قادر اولور **الجواب** اولماز **مسئله**

زيد سپاهينك تيمارى طبراغندن اولان باغلك عشرى مقابله
 دونم باشنه شو قدر اچمه تعيين اولنوب دفتر حاقاننده مقيد
 اولماغله اول باغلك اصحابى بر موجب امر و دفتر قد بيمدن
 ويريله كلن اولقدر اچمه بي زید و ير لر كن زيد المايوب
 خلافة امر و اولدين عشر محصول المنه قادر اولور **الجواب** اولماز
 بر قصبه طبراغندن اولان تار لارك عشرى مقابله سنده حين فتحه
 شو قدر دونم باشنه شو قدر اچمه تعيين اولنوب دفتر حاقاننده
 وجه محرر او زره مقيد اولماغله اول تار لارك متصرفلى
 بر موجب امر و دفتر قد بيمدن ويريله كلن اول قدر اچمه بي اول
 قصبه سپاهسى زید و ير لر كن زيد راضى اوليوب خلافة
 امر و اولدين عشر محصول المنه قادر اولور **الجواب** اولماز
مسئله بر قصبه طبراغندن اولان چابري لر ينك عشرى مقابله
 حين فتحه شو قدر دونم باشنه شو قدر اچمه تعيين اولنوب
 دفتر حاقاننده وجه محرر او زره مقيد اولماغله اول چابري
 ير لر ينك متصرفلى بر موجب امر و دفتر قد بيمدن ويريله كلن
 اول مقدار اچمه بي اول قصبه سپاهسى زيد و ير لر كن زيد
 راضى اوليوب خلافة امر و اولدين عشر محصول المنه قادر
 اولور **الجواب** اولماز **مسئله** زيد سپاهينك تيمارى طبراغندن
 اولوب عمروك تصرفنده اولان بر قطعه چابري ليه بش قطعه
 تار لارك عشرى مقابله سنده شو قدر اچمه تعيين اولنوب
 دفتر حاقاننده وجه محرر او زره مقيد اولماغله عمر و بر موجب
 امر و دفتر قد بيمدن ويريله كلن اولقدر اچمه بي زيد و ير لر كن
 زيد راضى اوليوب خلافة امر و اولدين عشر محصول المنه
 قادر اولور **الجواب** اولماز **مسئله** زيد طالب و مقاطعه ايله
 متصرف اولد ينى اراضى مير ينده نك بر موجب امر و دفتر مقاطعه

6
 فدیمه سنی صاحب ارضه ادا ایدرکن صاحب ارض قناعت تیموب
 خلفه امر وارد اولدین زیاده المغه قادر اولورمی **الجواب**
 اولماز **مسئله** زید سیاهینک تیماری طبراغند تارالاره منتصر
 اولان کسنه لر پنبه اگد کلرنن زید بر موجب امرود فتر حال
 اولان پنبه تک عشر فی المغه راضی اولمیوب پنبه چمن ایکن
 تخمین ایدوب مزبور لره هر بر یکزوجه مقطوع شوقدر پنب
 و برك دیمکه قادر اولورمی **الجواب** اولماز **مسئله** زید سیاهی
 تیماری طبراغند تارالاری اولان کسنه لره محصول دوسر
 اولنوب بر موجب امرود فتر قدیمدن النه کلن عشر محصولی و برك
 دیدکن مزبور لر راضی اولمیوب دوسر اولنمادین شوقدر دمه
 بر دمه و بزر دیمکه قادر اولورمی **الجواب** اولماز **مسئله** زید
 سیاهینک تیماری طبراغند تارالاری اولان عمر و صوغان اگدکن
 زید بر موجب امرود فتر اول صوغانی قدیمدن النه کلن عشر فی
 عمرودن طلب ایتمدکنه عمر و صوغانک عشری اولماز دتو و برك
 قادر اولورمی **الجواب** اولماز **مسئله** اوقاف سلاطیندن
 بروقف قریه اراضیسنک محصولندن قدیمدن عشر النه
 کلوب دفتر خاقانیده مقید اولقله متولی اول راضی به
 متصرف اولانلردن بر موجب امرود فتر عشر محصول المق
 استندکن مزبور لر و بر میوب عشر مقابله سنده شوقدر الحیه ال
 دیمکه قادر اولورمی **الجواب** اولماز **مسئله** اوقاف
 سلاطیند بروقف قریه اراضیسنک محصولندن قدیمدن عشر
 النه کلوب دفتر خاقانیده مقید ایکن متولیس زید اول ارضید
 بر قاج تارالاره متصرف اولان عمر و عشر بدلی سنده شوقدر
 اچه مفاطعه و یرمک اوزره تمسک و یروب بعده زیدک
 یرینه بکر متولی اولسه بکر بر موجب امرود فتر اول تارالاره

حاصل اولان محصولك عشر بنی عمر و دن طلب ایتمد که عمر و
 ویر میوب مجرد زید وجه مخزر او زر تمسک ویر میکه اول
 قدر آنچه ال دیمکه قادر اولور می **الجواب** اولماز **مسئله** زید
 سپاهینک بیماری طبر اغند تار لاری اولان کسته لر میوب
 امرو د فتر قدیمدن ویر یله کلن محصول لرینک اوندی بر بنی
 زیده ویر لر کن زید راضی اولمیوب خلافتی امر وارد اولدی
 بشده بر بنی المغه قادر اولور می **الجواب** اولماز **مسئله** زید
 سپاهینک بیماری طبر اغند باغ لری اولان کسته لر میوب
 امرو د فتر قدیمدن ویر یله کلن محصول لرینک اوندی بر بنی
 زیده ویر لر کن زید راضی اولمیوب خلافتی امر وارد اولدی
 سکرده بر بنی المغه قادر اولور می **الجواب** اولماز **مسئله**
 زید سپاهینک بیماری طبر اغند اولان تار لاری محصولند
 قدیمدن اوندی بر الیه کلنک ایله اول طبر اقد تار لاری
 اولان عمر و بر قاج سنه بر موج امرو د فتر محصولتک اوندی بر
 زیده ویر دکن سکره بعد الیوم سکرده بر ویر لک او زره امر
 عالی صادر اولسه عمر و زیده بعد الیوم سکرده بر ویر هم دین
 زید قناعت انمیوب کچن سنه لره اوندی بر ویر مشدک نقصانی
 تکمیل ایله دیمکه قادر اولور می **الجواب** اولماز **مسئله** زید سپاهینک
 بیماری طبر اغند تار لاری اولان کسته لردن بر موج امرو د فتر
 قدیمدن الیه کلن محصول لرینک سکرده بر بنی طلب ایتمد که
 مزبور لر ویر میوب خلافتی امر وارد اولدی اوندی بر بنی ال دیمکه
 قادر اولور می **الجواب** اولماز **مسئله** زید راضی امرینه دنی مقاطعه
 قدیمه ایله متصرف اولدوغی عرصه سنک مقاطعه قدیمه سنی
 بر موج امرو د فتر صاحب ارضه ایدر کن صاحب ارض
 قناعت انمیوب بغیر وجه زیاده المغه قادر اولور می **الجواب**

7 • اولماز **مسئله** زيد سپاهينك تيمارى طبراغنده تارلاسى اولان
 عمر و بر موجب امرود فتر قد بيمك الة كلن عشر محصولي زید
 و پور کن زيد راضی اولیوب یملک و توزلق نامنه خلافا امر
 زیاده نسنه المغه قادر اولورمی **الجواب** اولماز **مسئله** بر قریه
 اها لیسندن زیدک ملک منزلتک حولیسی ایچنده میوه اشجاری
 اولسد اول قریه صوباشیسی عمر و اشجار مز قومه نك میوه سنیدن
 عشر المغه قادر اولورمی **الجواب** اولماز **مسئله** عرصه سواض
 میری و کورمی زیدک ملکی اولوب میوه سنیدن عشر الة
 کلن باغک بر سنه اصلا میوه سی اولماسه صاحب ارض زید
 میوه حاصل اولدیغی سنه لرد شوقد عشر الورد و اولقد
 عشری بکاضا من اول دیمکه قادر اولورمی **الجواب** اولماز
مسئله زيد سپاهينك تيمارى رعایا سنندن بر قراج کسه
 بر و قف قریه طبراغنده تارلا لری اولمغله متولی بر موجب امر
 و د فتر محصولی لرینک عشر بنی المق استدرکه زید مجرد اول
 کسنه لور رعایا اولمغله عشر بن الورد بو متولی منعه
 قادر اولورمی **الجواب** اولماز **مسئله** زيد سپاهي تيمارى
 قریه سنه وارد قدره باکه مفت و متجانایم و بیجک و یرک
 دیو قریه مز پوره اها لیسندن جیره قادر اولورمی **الجواب** اولماز
مسئله زيد سپاهي تيمارى قریه سی اها لیسندن باد هوا
 نامنه بغیر حق نسنه المغه قادر اولورمی **الجواب** اولماز
مسئله زيد سپاهينك تيمارى رعایا سنندن بر قراج
 کسنه لرد عمر و سپاهينك تيمارى طبراغنده تارلا لری اولمغله
 اول کسنه لرد بر موجب امرود فتر محصولی لرینک عشر بنی عمر
 و یرد کلرندن زید اول کسنه لره مجرد رعایا اولمغله بندجی
 محصولی کن عشر الورد دیمکه قادر اولورمی **الجواب** اولماز

زید صائم ایکن پوزینه کلام سوروب شکوفه اسننهما اتمک
 مکر و همیدر **الجواب** دکلدر **مسئله** زید نهار رمضان صائم
 ایکن دشیاغرمغله و جعنی تسکین ایچون دیشنه قرضفل
 قودقدن صومنی ذاکر ایکن قرضفل خطاء حلقنه داخل اولوب
 یوتسه صومی فاسد اولوب قضا لازم اولورمی **الجواب** اولور
مسئله زید نهار رمضان صائم ایکن دشیاغرمغله و جعنی
 تسکین ایچون دیشنه قرضفل قودقدن صکره حاصل اولور
 جوفنه داخل اولوب لکن قرضفل داخل اولماسه صومی فاسد اولور
الجواب اولماز **مسئله** ذیدک جاریه مملوکه سی هند نهار
 رمضان صائم ایکن مول سنک خدمتده اولمغله ضعف
 طاری اولوب هلاک خوفی ظن غالی اولیجوق هند افطار اتمک
 جائز اولورمی **الجواب** اولور **مسئله** زید مریضک رمضان
 شریفده مرضی کیدوب لکن ضعفی اولوب صائم اولورسه
 ضعفی زیاده اولمسنی طیب حاذق اخبار ایلمسه زید افطار
 اتمک جائز اولورمی **الجواب** اولور **مسئله** زید مریض نهار رمضان
 صائم اولورسه مرضک اشتداد فی طیب حاذق اخبار ایلمسه
 زید افطار اتمک جائز اولورمی **الجواب** اولور **مسئله**
 زید نهار رمضان صائم ایکن اوج نوبت مغنی علیه اولوب بعد
 افاقت بولسه زید افطار اتمک جائز اولورمی **الجواب** اولور **مسئله**
 زید نهار رمضان صائم ایکن اوج نوبت مغنی علیه اولسه صومی
 فاسد اولوب قضا لازم اولورمی **الجواب** اولماز **مسئله** زید شعبان
 اینده محموم اولوب بعده اخر شعبانده حمدن بری اولوب
 لکن خانک ضعفی قلوب رمضان شریفده صائم اولورسه
 زیاده اولماسنی طیب حاذق مسلم اخبار ایلمسه نفسی اوزینه
 خوف ایذبیک زید افطار اتمک جائز اولورمی **الجواب** اولور

8 خای جنبه مبتلی اولان زید رمضان شریفه داخل اولوب فاستک
 نوبی کوفی اولماغله صومه نیت ایدوب وقت زوالدک سائر
 اولوب بعده زیدی قماخذ ایتمککن زوالدن سکره من غیر عذر
 افطار ایدوب غروب دهک افطاری موجب تسنه ظهور ایتماسه
 زیده قضا و کفارت لازمه اولورمی **الجواب** اولور **مسئله** حرک کفر
 بلا داسلامینه دن بر بلده بی محاصره ایدوب بعده رمضان شریف
 داخل اولدوقده اول بلده نیک اهل البی اولان مسلمین کفر ایله
 محاربه اوزره اولملریله ضعف خوفدن نهار رمضانده افطار
 ایلمه لورمز بودوره کفارت لازمه اولورمی **الجواب** اولماز **مسئله**
 زید صائر بر نهره دالوب غسل ایدوب لکن جوفنه صوداخل
 اولماسه مجرد نهره دالمغله صومی فاسد اولورمی **الجواب** اولماز
مسئله اوزرینه حج فرض اولان زید حج اتمدن خسته اولوب
 حجدن عاجز اولغله زید عمر وی کند و حج ایچون ارسال ایدوب
 عمر و دخی وجه شرعی اوزره زید ایچون حج ایتمکدن سکره زید
 فوت اولسه زیدک عجزی مونتنه دک مستمر اولیجق زیدن فرض
 حج ساقط اولمش اولورمی **الجواب** اولور **مسئله** اوزرینه حج
 فرض اولان زید حج اتمدن قفق فاحشه مبتلی اولوب حجد عاجز
 اولغله زید عمر وی کند و حج ایچون ارسال ایدوب عمر و دخی
 وجه شرعی اوزره زید ایچون حج ایتمکدن سکره زید فوت
 اولسه زیدک عجزی مونتنه دک مستمر اولیجق زیدن فرض حج
 ساقط اولمش اولورمی **الجواب** اولور **مسئله** اوزرینه حج فرض
 اولوب حج ایتمین زید ثلث مالمدن بنم ایچون احجاج اولنه
 دیو و صیت ایدوب بعده صرافوت اولدوقده نفسیچون حج اتمین
 عمر وی احجاج ایتمک جائز اولورمی **الجواب** اولور لکن افضل
 اولان حج ایتمک کسنه بی احجاجدر **مسئله** زید مالمدن شو قدر لقیه

زید نهار رمضانده افطار
 متعمدا اولور سکره زیده
 نه لازمه اولور قتل مشر و عذر

کتاب الحج

ایند بنم ایچون احجاج اولنه دیو وصیت ایند کندن صکره بصره
 فوت اولوب نلت مساعدا اولغله زیدک وصیتنی توره دن
 اولقدر اجه لی عمر وه دفع و عمر وی حج ایچون ارسالیدور
 عمر دخی واروب وجه شرعی اوزره زید ایچون حج ایند کندن
 صکره عمر اول سنه مکه مکرمه ده مجاور اولوب سنه
 اینه ده نفس ایچون حج ایدوب کلسه عمر وک زید ایچون
 و نفس ایچون ایند کندی حج صحیح اولور **الجواب** اولور **مسئله**
 مکه مکرمه مسافه سفر بعید اولان بلده اها ایستدن
 هندک اوزرینه حج فرض اولغله حج مراد ایند کندن زوجی زید
 هند ایلد کتمکدن امتناع ایلسه هند لابون فرزنداشی اولوب
 مامون اولان عمر و ایلد واروب حج ایتمک جائز اولور
الجواب اولور **مسئله** اللی بشر یا شنده اولوب مکه مکرمه دن
 مدت سفر بعید اولان بلده اها ایستدن هند یا نند زوجی
 یا محرمی یوغیکر حجه کتمک جائز اولور **الجواب** اولور **مسئله**
 بر بلده اها ایستدن زید بر مصلحتی ایچون بلده اخرایه کتد کندن
 صکره نلت مالیدن بنم ایچون حج اولسون دیو وصیت ایند کندن
 بلده اولی یا بلده ثانیه دن حج اولنه دیو تعیین اثبوت بعد
 بلده اخراده مصر فوت اولوب نلت مالی بلده سندن احجاج
 اولغله کفایت زیدک ^{ایلسه} بلده سندن احجاج اولتور یوخسه بلده
 اخرادنی **الجواب** بلده سندن **مسئله** هند مرض موتنده مالیدن
 بر کمنه به او جیوز غروش ویریلوب بنم ایچون احجاج اولنه دیو
 وصیت ایدوب بعد مصر فوت اولدقده ورثه عمر وه حج
 ایچون ترکه دن او جیوز غروش ویریلوب عمر دخی هند ایچون
 حج ایدوب ذهاب وایاید مبلغ فر بوزک شو مقدار نبی نفقه
 و سایر لوازه طریقه صرف ایدوب شو مقداری فضلہ قالسه
 ورثه فضلہ لی عمر وه نترع ایتمک فضلہ عمر وه حلال اولور

بوخته و در قه به رد ایدری **الجواب** ورنه به رد ایدر **مثله** زید
 مرض موتنده فوتمدن صکره ثلث ما لمدن شو قدر آنچه ایله بنم
 ایچون حج اولفسون دیو وصیت و وارثی اولیان عمر وی وصی
 نصب ایندکن حج ایچون کمنسته تعیین اتمیوب مصرافون اولسه
 عمر و اخری ایچاج اتمیوب زید ایچون کند ی حج اینمک جائز اولور
الجواب اولور **مثله** هند عمر و شو قدر آنچه و بیروب بنم ایچون
 حج ایله دیو امر ایروب عمر و دخی مکه به مکرمه به کیدر کن مبلغ
 مزبورک بر مقدارنی قدر معروف نفقه سنه صرف ایروب
 ماعداسی بدند ایکن اثناء طریقیل عمر و فوت اولوب ماعدای
 ورثه سی قبض ایلسه لر هند اول ماعدای ورنه دن المنه قادر
 اولور **الجواب** اولور **مثله** هند زیده بنی شو قدر آنچه مهر ایله
 تزوج ایله دیواذن و بر مکه زید دخی شهود محضر لورند هند
 اولقدر آنچه مهر ایله تزوج ایلسه عقد مزبور صحیح اولور **الجواب**
 اولور **مثله** هند نصرانیته نك زوجی زید مسلم فوت اولدوق
 هند بعد انقضاء العدة نفسنی عمر و ذمی به تزویجه قادر
 اولور **الجواب** اولور **مثله** هندك زوجی زید آخر دیارده ایکن
 برفاج کمنسته لر کلوب زید فوت اولدی دیو هند اخبار ایلسه
 هند اینا بحق بعد انقضاء العدة نفسنی اخره تزویجه قادر اولور
الجواب اولور **مثله** بوضورتند هند اینانوب بعد انقضاء العدة
 نفسنی عمر و تزویج ایندکره هندك محله سی اها ایستدن
 برفاج کمنسته بز زیدك و فانتی اشمدرک دیوب هند عمر و
 تفریق ایندکره قادر اولور **الجواب** اولور **مثله**
 بر بلده اها ایستدن هندك زوجی زید آخر دیارده کتدکن صکره
 عمر و و بکر اول دیار دن کلوب زید سنی باینا تطبیق ایلدی
 دیو هند اخبار ایتمایلد هند اینانوب بعد انقضاء العدة نفسنی

کتاب النکاح

زید مرض موتنده وصی مختاره
 اولوب وارثی اولیان عمر و
 ترکه مدن شو قدر غروش
 الوب بنم ایچون کند حج
 ایله دیو وصیت ایندک
 صکره زید مصرافوت اولوب
 ثلث مساعدا اولغاله عمر و
 ترکه دن اولقدر غروشی
 الوب زید ایچون حج اینمک
 مراد ایندکده زیدك ورنه سی
 بز مبلغ مزبور ایخر کمنسته به
 بیروب حج ایندک زید
 عمر و منعه قادر اولور
 اولور

بشره تزویج ایلسه بلده مزبورده قاضیسی مجرد طلاق سیم حضور فدا
 ثابت اولدی دیو خصم بوغیکن هندی بشردن تفریقده قادر
 اولورمی **الجواب** اولماز **مشکل** هند نفسی زید شو قدر آنچه مهر
 ایله تزویج عمر وی توکیل ایتمدن صکره عمر شهود محضنده
 زید هندی اولقدر آنچه مهر ایله ساکه و پردم دیو زید
 الدهر دیسه نکاح منعقد اولورمی **الجواب** اولور **مشکل** زید
 هندی تزویج ایتمکدن صکره قبل الدخول زید فوت اولسه
 هند زیده وارثه اولورمی **الجواب** اولور **مشکل** زید هندی
 تزویج ایتمکدن صکره قبل الدخول هند فوت اولوب زوجی
 زیدی و باباسی عمر وی ترک ایدوب زید ترکه هند حصه
 زوجی الموقاسندکده عمر و سن هنده داخل اولمدين هند
 فوت اولمخله وارث اولماز سن دیو حصه سنی اخذدن منع
 قادر اولورمی **الجواب** اولماز **مشکل** هند نصرانیه شرف اسلامه
 مشرفه اولدقن زوجی زید نصرانی دخی شرف اسلامه مشرف
 اولسه زید نکاح ^{محلله} اتمدين هند ایله ازواج معامله سنه
 قادر اولورمی **الجواب** اولور **مشکل** زید نصرانیك زوجی
 هند نصرانیه شرف اسلامه مشرفه اولوب بعد زید
 اسلام عرض اولندقن زید ایا ایلسه هند زیده یز نفرتی
 اولورمی **الجواب** اولور **مشکل** آکره معین ایله اولان نکاح صحیح
 اولورمی **الجواب** اولور **مشکل** هند خسته اولوب عقلی بالکلیه زایل
 ایکن نفسی عمر وه تزویج ایلسه عقلمنور صحیح اولورمی **الجواب**
 اولماز **مشکل** جنون مطبق ایله مجنون اولان زید هندی تزویج
 ایلسه عقد مزبور صحیح اولورمی **الجواب** اولماز **مشکل** هند نفسی
 شو قدر آنچه مهر ایله زید تزویج عمر وی توکیل ایتمکدن صکره
 عمر و هندی اولقدر آنچه دن اقل مهر تسمیه سینه زید تزویج

جنون مطبق ایله مجنونه
 اولان هند نفسی زید
 تزویج ایلسه عقلمنور
 اولورمی

معنوه اولان زید و ایلسی انفسی
 هندی تزویج ایلسه عقلمنور
 نافذ اولورمی اولور

ایلسه

10

ايلسه هند واقفه اولدوقده قبول اتميوب رد ايديجك عقد مزبور باطل
 اولور **الجواب** اولور **مسئله** زيد صغيرك باياسى عمرو هند واقفه
 هتدك اذ نسز زين تزويج ايلسه عقد مزبور صحيح اولور **الجواب**
 اولماز **مسئله** زيد هندی ايكي بيك ايجه مهر ايله كندويه تزويجه
 عمروى توكليل ايندك دن صكره عمرو زيدك اذ نسز هندی سكره
 بيك ايجه مهر ايله زیده تزويج ايلسه زيد واقف اولدوقن قبول
 اتميوب رد ايديجك عقد مزبور باطل اولور **الجواب** اولور **مسئله**
 زيد اوغلى عمرو صغيره هندی تزويج ايندكده مهر مثلدن زينا
 قاحشه ايله تزويج ايلسه عقد مزبور صحيح اولور **الجواب**
 اولور **مسئله** زيدك قولى عمرو زيدك اذ نسز هندی تزويج
 ايلسه زيد واقف اولدوقده قبول اتميوب رد ايديجك عقد مزبور
 باطل اولور **الجواب** اولور **مسئله** زيد صغيره مهنه و ليسى اذ نسز
 نفسى زیده تزويج ايلسه عقد مزبور نافذ اولور **الجواب** اولماز
مسئله مجبوران زيد صغيره و ليسى اذ نسز هندی تزويج ايلسه
 عقد مزبور نافذ اولور **الجواب** اولماز **مسئله** زيد جفتلك
 كيجينى اولوب مجبور اولان قولى عمرو و نكاحه اذن و بر مكله عمرو
 دخی هندی شوفا رايجه مهر ايله تزويج ايلدك دن صكره عمرو
 ازاد اولمدين فوت اولسه هند اول جفتلكده بولنان زيدك
 مانندن مهر و حصه زوجه نامنه نسته المغه قادر اولور
الجواب اولماز **مسئله** هند زيدك جاريه سى زينبى فضل اعروه
 بعده زيد تزويج ايدوب مجبور اولمدين فوت اولسه زيدك ورنده
 تزويجى مجبور اولميوپ زينبى استر فاق و بيعه قادر اولور
الجواب اولور **مسئله** زيدك مكاتب قولى عمرو زيدك اذ نسز
 هندی تزويج ايدوب بعده زيد مجبور اولمدين اولسه
 ورنده سى عقدى مجبور اولميوپ رد ايديجك عقد مزبور

باطل اولورمی **الجواب** اولور **مشله** هندك زوخی زید بخورد باره کنه
 زیدك اوک باسی عمر و زید بنی طلاقه توکیل اندی دیو هندی
 تطبیق ایتمکله هند نفسنی بکره تزویج ایندن صکره زید کلد کده
 توکیل انکار ایدوب و کالت ثابت اوماسه زید هندی بگردن
 تفریق ایندرمکه قادرا اولورمی **الجواب** اولور **مشله** دار الحریده
 اسپر اولان زیدك زوجه سی هند نفسنی عمر و تزویج ایلمسه
 زید اسپردن خلاص اولوب کلد کده هندی عمر و دن تفریق
 ایندرمکه قادرا اولورمی **الجواب** اولور **مشله** هندك زوخی زید
 اسپر اولوب بعده زیدك قوی شایع اولغله هند نفسنی عمر و
 تزویج عمر و دن ولد کنوردکن صکره زید حیا کلوب هندی
 عمر و دن تفریق ایندرسه زید بعد انقضاء العده تجدید
 نکاح اتمدین هند ایله ازواج معامله سنه قادرا اولورمی
الجواب اولور **مشله** زید متوفانک امر ولدی هند عذقی سفیه
 اولمدین نفسنی عمر و تزویج ایلمسه عقد مزبور صحیح اولورمی
الجواب اولماز **مشله** زید امر ولدی هندی اعتاق اتمدین شو قدر
 انچه مهر تسمیه سیله تزویج ایلمسه عقد مزبور صحیح اولورمی
الجواب اولماز **مشله** بوسورنده زید فوت اولدقده هند ترکند
 مهر و حصه نامنه نسبه المغه قادره اولورمی **الجواب** اولماز
مشله زید جاریه مدتره سی هندی اعتاق اتمدین تزویج ایلمسه
 بعده زید اولسه هند زین وارثه اولورمی **الجواب** اولماز
مشله زید هندی تزویج ایندکن زید و هندن غیر ایخ
 عمر و حاضر اولسه عقد مزبور صحیح اولورمی **الجواب** اولماز
مشله بوسورنده زید هندی وجه محررا وزره نکاح فاسد
 ایله تزویج ایندکن صکره هند اوج طلاق پوش اولدیسه
 زید هندی حله سرتزویج ایتمک جائز اولورمی **الجواب** اولور

11

مشكلة زید هندی کندویه نر و بجه عمر وی نوکیل ایدوب
 هند دخی ماسی مری نوکیل اتمکله عمر و و کر زید و هندک
 غیا بلرنده و کاله عقد نکاح ایند کلرنده مزبور لردن ماعدا
 اینجی بشر حاضر اولوب آخر کمنسه اولماسه عقد مزبور صحیح اولور
الجواب اولماز **مشكلة** هند جاریه سی زینبی قوی عمر و شهود
 محض لردن نر و بیح ایلمسه عقد مزبور صحیح اولور می **الجواب** اولور
مشكلة زید زوجه سی هندک رضا عاقزی زینبی و طی ایلمسه
 هند زید حرام اولور می **الجواب** اولور **مشكلة** زید زوجه سی
 هندک زوج اخردن اولوب مشتهاه اولان قوی زینبی شهوت
 ایله مس ایدوب انزال واقع اولماسه هند زید حرام اولور
الجواب اولور **مشكلة** زید زوجه سی هندک زوج اخردن اولان
 قوی زینبی شهوت ایله مس ایلمسه هند زید حرام اولور می
الجواب اولور **مشكلة** زید زوجه سی هندک اولوب مشتهاه اولان
 قوی زینبی کجه ایله فور قوب زیدک دوشکنه وارد قه زیدک
 الی منتشر اولوب زیدک بعض اعضا سی زینبک بعض اعضا شه
 بلا حائل شهوت ایله ماس اولسه هند زید حرام اولور می
الجواب اولور **مشكلة** زید کجه ایله زوجه سی هندک اولان
 قوی زینبک دوشکنه هندک دوشکنی اولوقظنی ایله
 واروب لکن بدنی زینبک بدنه اصلا طوقم دین واقف
 اولمغله دونب کتسه بو مرتبه ایله هند زید حرام اولور
الجواب اولماز **مشكلة** زید هندک بر عضو شهوت ایله مس
 ایله کدن صکره زیدک اوغلی عمر و هندی نر و بیح ایتمک جائز
 اولور می **الجواب** اولماز **مشكلة** زید زوجه سی هند و قین اناسی
 زینب ایله بر او طده باتور لر ایکن زید کجه قالقوب طشر
 کیدر کن ایاعنی من غیر قصد و شهوت زینبک ایاعنه طوقنه

فی المحرمات

11B

هند زید حرام اولورمی **الجواب** اولماز **مشکل** زید هندك اعضا
 برعضونی شهوت ایله من ایلسه زیدك اوغلی عمر و هندك قری
 زینبی تزوج ایتمك جائز اولورمی **الجواب** اولور **مشکل** زید جارید
 هندى شهوت ایله اوبد کدن صکره زید فوت ولوب اوغلی عمر
 نوك ایلسه هندك وطی عمر و حلال اولورمی **الجواب** اولماز
مشکل زید باباسنك باباسی عمر و متوفادن کند ویه ارثا انتقال
 ایدوب موطوءسی اولان جاریدی وطی ایتمك حلال اولورمی
الجواب اولماز **مشکل** زید مزینده سی هندك رضا عاقری زینبی
 تزوج ایتمك جائز اولورمی **الجواب** اولماز **مشکل** زید زوجه
 موطوءسی هندى ثطلیق ایند کدن صکره زید هندك
 رضا عاقری زینبی تزوج ایتمك جائز اولورمی **الجواب**
 اولماز **مشکل** زیدك لایوس فرزنداشنك اوغلنك قری
 هند زیده محرمیدر **الجواب** محرمیدر **مشکل** زید لای فرزنداشی
 هندك اوغلنك قری زینبی تزوج ایتمك جائز اولورمی
الجواب اولماز **مشکل** زید اناسی هندك اولی اناسی زینبی تزوج
 ایتمك جائز اولورمی **الجواب** اولماز **مشکل** زید زوجه موطوءسی
 هندك زوج اخردن اولان اوغلی عمر و قری زینبی تزوج
 ایتمك جائز اولورمی **الجواب** اولماز **مشکل** زید اوغلی عمر و
 متوفانك زوجه سی هندى تزوج ایتمك جائز اولورمی
الجواب اولماز **مشکل** زید زوجه سی هندك زوج اخردن
 اولان اوغلی عمر و متوفانك زوجه سی زینبی تزوج
 ایدوب هند ایله جمع ایتمك جائز اولورمی **الجواب** اولور
مشکل زید زوجه سی هندك فرزنداشی زینبده محرمیدر
الجواب دکلد **مشکل** زیدك اولی اوغلی عمر و متوفانك
 زوجه سی هندى تزوج ایتمك جائز اولورمی **الجواب** اولور

زیدك اولی

۱۲
 زیدك او كى اناسى هندك رضا عاقوبى زینبى نزوج ایتك جائز
 اولورمى **الجواب** اولور **مشكله** زیدك زوجه سی هندى متولد
 اوغلى عمر و زوجه اخراسى زینبىك زوجه اخرى متولد. فرى
 حدیجه یی نزوج جائز اولورمى **الجواب** اولور **مشكله** هندك زوجه
 زید دن اولان فرى زینب هندك زوجه اخرى عمر و ك زوجه
 اخر استدن اولان اوغلى بكر محمدیدر **الجواب** دكلدر **مشكله**
 زید زوجه سی هندك لاب ار قنداشى عمر و ك لافر قنداشى
 زینبى نزوج ایدوب هندایله جمع ایتك جائز اولورمى **الجواب**
 اولور **مشكله** زید عمر و ك فرى زینبى نزوج ایتك كدن سكر
 عمر و معنفه سی زینبى هندك او زینب نزوج ایتك جائز
 اولورمى **الجواب** اولور **مشكله** زیدك زوجه سی هندى فوت اولدقد
 سكره برفاج كون مرورنده زید هندك فر قنداشى زینبى نزوج
 ایتك جائز اولورمى **الجواب** اولور **مشكله** زید زوجه هندى فوت
 اولدقدن سكره زید هندك او كى اناسى زینبى نزوج ایتك جائز
 اولورمى **الجواب** اولور **مشكله** زید زوجه سی هندى تطیق ایتك كدن
 سكره بعد انقضاء العدة زید هندك فر قنداشى زینبى نزوج
 ایتك جائز اولورمى **الجواب** اولور **مشكله** زید سنا كند و در
 اكبر اولان قنداشى عمر و متوفانك زوجه سی هندى بعد انقضاء
 العدة نزوج ایتك جائز اولورمى **الجواب** اولور **مشكله** زید اناسك
 لابون قنداشى هندك فرى نزوج ایتك جائز اولورمى
الجواب اولور **مشكله** زید حزنیه سی هندى نزوج ایتك
 جائز اولورمى **الجواب** اولور **مشكله** زید هندى حزنیه یی اخرت
 انا ایدند كدن سكره هندى نزوج ایتك جائز اولورمى
الجواب اولور **مشكله** هندى حزنیه زید نامزد اولدقدن سكره
 عقد نکاح اولندین زید هندى فر قنداشى اول دلیله زید

هندی تزوج انک جائز اولورمی **الجواب** اولور **مشله** زید عمره
 لواطه ایسه عمره زیدک قزی هندی تزوج اینک جائز اولورمی
الجواب اولور **مشله** یهودی طایفه سنک دینلرند قوند
 قزینی تزوج جائز اولغله زید یهودی قونداشی قزی هند یهودی
 تزوج ایسه زید وهند حاکمه تراغ اینک حاکم هند زید دن
 تفریق اولنورمی **الجواب** اولنماز **مشله** زید هندی تزوج و دخ
 ایند کدن صکره زیدک زوجه اخرا دن اولان اوغلی عمره هند
 اناسی زینبی تزوج اینک جائز اولورمی **الجواب** اولور **مشله**
 زید زوجه سی هندک زوج اخری عمره ک زوجه اخری زیدک
 اولان قزی حدیجه بی تزوج اینک جائز اولورمی **الجواب** اولور
مشله زیدک زوجه سی هندک اولان اوغلی عمره زیدک اولور
 زینبک زوجی بگردن اولان قزی زینبی تزوج اینک جائز
 اولورمی **الجواب** اولور **مشله** زید صغیره قزی هندی قاضی
 اذ نسز عمره تزویج ایسه عقد مزبور صحیح اولورمی **الجواب**
 اولور **مشله** طفوز باشنی تکمیل ایدوب جنه سنک بلوغه
 تحمیل اولان هند حص کوروب بالقه اولدور دیوار ایند کدن
 صکره نفسنی مهر مثلیله کفوی عمره تزویج ایسه ولی اقزی
 جزه سی زینب اذ نم بولنمدی دیو عقد مزبور فیسخه قاده
 اولورمی **الجواب** اولماز **مشله** هند صغیره نک ولایت تزویجی
 اناسی زینب ایله لایون تزونداشی حدیجه دن ققیسنکدر
الجواب زینبکدر **مشله** هند صغیره مسلمندک اناسی زینب
 کافره اولوب هندک اهل اسلام دن باباسنک لایون حلاسی
 اوغلی عمره دن غیر کسسته سی اولماسه هندک ولایت تزویجی
 زینب ایله عمره دن ققیسنکدر **الجواب** عمره کدر **مشله** هند باله
 ولی اقزی باباسی زیدک اذ نسز کفوی اولمیان عمره تزویج ایدوب
 نفسنی

لکن

باب الولی الکفو

13

لكن عندك عمرو بن ولدي اولماسة زيد راضي اولميون هندی
 عمرو بن حاكمه نضيق ايند زمكه قادر اولور **الجواب** اولور
مشله هند بالفه نفسي ولي اقرب لابوين عمي عمرو ك اذ نسز
 كفوى اولميان بكره تزويج ايدوب لكن بكر دن ولد ك نور مسه
 عمرو راضي اوليوب هندی بكر دن حاكمه نضيق ايند زمكه
 قادر اولور **الجواب** اولور **مشله** هند بالفه نفسي عمرو
 تزويج ايند كده قاشي اذني بولماسه عقد مزبور صحيح اولور
الجواب اولور **مشله** هند بالفه نفسي مهر مثليه كفوى عمرو
 تزويج ايلسه هندك باباسي بكر اذ نم بولمدي ديو عقد مزبور
 فسخه قادر اولور **الجواب** اولور **مشله** هند نفسي مهر مثليه
 كفوى زيده تزويج ايند نسكره اوغلي عمرو عقد مزبور رضاه
 بو قدر ديو هندی زيدن نضيق ايند زمكه قادر اولور **الجواب**
 اولور **مشله** هند صغيره نك ولي اقرب لابوين عمي زيد مسز
 ساعتك بعدى اولان اخرد يارده ايكن صغيره نك اناسي زينب
 صغيره بي زيدك اذ نسز عمروه تزويج ايلسه عقد مزبور نافذ اولور
الجواب اولور **مشله** بوضو رنده زيد عقد مزبورى مجيز اوليوب
 صغيره بي مهر مثليه كفوى بكره تزويجه قادر اولور **الجواب**
 اولور **مشله** جنوني مطبق ايله مجنون اولان زيدك ولايت تزويج
 لابوين عمي اوغلي عمرو ايله اناسي هندن فنفستكدر **الجواب**
 عمرو كدر **مشله** هند صغيره بي اجانيدن زيد ولي اقرب اناسي
 زينبك اذ نسز مهر مثليه كفوى عمروه تزويج ايدوب بعد نك
 واقفه اولر قده عقد مزبورى مجيزه اولسه عقد مزبور نافذ
 اولور **الجواب** اولور **مشله** هند صغيره بي اجانيدن زيد ولي
 اذ نسز عمروه تزويج ايدوب بعده وليسى مجيزه اولور **الجواب**
 بالفه اولسه هند مجيزه اوليوب عقد مزبورى فسخه قادر

اولورمی **الجواب** اولور **مسئله** هند صغيره نك ولى اقربى لابوين عمى
 زيد مسافه سفر بعيد اخر ديار ده اولغله هندك زيدن صكره
 ولى اقربى اولان اناسنك لابوين خالى عمر و هندى كفو خاطى بكره
 مهر مثل ايله تزويج ايلسه زيد كلدكده اذتم بولنمى ديوعقد
 مزبورى فسحه قادر اولورمی **الجواب** اولماز **مسئله** هند صغيره
 قزى زينبى ولى اقربى لابوين عمى زيدك اذتم مهر مثليله كفوى
 عمر و تزويج ايند نصكره زيد عقد مزبورى فسح اتمسورموقو
 ايكن زينب بالفه اولوب عقدى مجيزه اولسه زيد اذتم بولنمى
 ديوعقد مزبورى فسحه قادر اولورمی **الجواب** اولماز **مسئله** زيد
 منو فلك صغيره قزى هندى ولى اقربى اناسى زينب مهر مثليله كفوى
 عمر و تزويج ايلسه زيدك اناسنك باباسى بكر اذتم بولنمى
 ديوعقد مزبورى فسحه قادر اولورمی **الجواب** اولماز **مسئله**
 هند صغيره نك ولى اقربى لابوين عمه سى زينب صغيره بي
 مهر مثليله كفوى عمر و تزويج ايلسه صغيره نك اخر لابوين
 عمه سى حديجه اذتم بولنمى ديوعقد مزبورى فسحه قادر اولور
الجواب اولماز **مسئله** بوسورند حديجه اذتم بولنمى ديوعقد
 بكره دخو تزويج ايلسه عقد ثانی صحیح اولورمی **الجواب** اولماز
مسئله هند صغيره بي ولى اقربى لابوين عمه سى زينب مهر مثليله كفوى
 عمر و تزويج ايلسه هندك لابوين خالى بكر اذتم بولنمى ديوعقد
 عقدى فسحه قادر اولورمی **الجواب** اولماز **مسئله** هند صغيره نك
 ولى اقربى لابوين عمى زيد صغيره بي كفوى اولان صغيره و على عمر و
 مهر مثليله تزويج ايلسه هندك اخر لابوين عمى اذتم بولنمى
 ديوعقد مزبورى فسحه قادر اولورمی **الجواب** اولماز **مسئله** خرة
 الاصل اولان هند صغيره نك ولى اقربى لابوين اذتم راشى زيد
 هندى خرا اصل اوليوب ازاد لو اولان عمر و تزويج ايدوب بعد
 هند

14 هند فوت اولسه عمر و عقد مزبورہ بناء ہندہ و وارث اولور **الجواب**
 اولماز **مشکلہ** باباسی خراصل مسلم اولوب اناسی ام ولد اولان
 ہند صغیرہ نیک ولی اقربی لابوین ارقونداسی زید ہندی و الخریز
 سبی و استرقاق اولنوب بعدہ اسلامہ کاوب اعتناق اولنان
 عمر وہ تزویج ابتدا کدن صکرہ ہند فوت اولسه عمر و عقد مزبورہ
 بناء ہندہ وارث اولورمی **الجواب** اولماز **مشکلہ** مسلحان زید
 متوفانک صغیرہ قزی ہندی ولی اقربی لابوین عمی عمر و مد منجر
 اولوب فاسق اولان بکرہ تزویج ایلسہ عقد مزبور صحیح اولورمی
الجواب اولماز **مشکلہ** زید قزی ہند بالغہ یی ہندک اذنیلہ ولی
 عمر وہ تزویج ایلسہ ہندک اناسی زینب اذنیلہ ولیمدی دیو عقد
 مزبور یی فسخہ قادر اولورمی **الجواب** اولماز **مشکلہ** ہند صغیرہ نیک
 باباسی زید حاضر ایکن ہندک اناسنک باباسی عمر و ہندی زید
 اذنیلہ بکرہ تزویج ایلسہ عقد مزبور نافذ اولورمی **الجواب** اولماز
مشکلہ بو صورتہ زید عقدی مجیز اولدین ہند بالغہ اولسه
 ہند مجیزہ اولیبوب عقد مزبور یی فسخہ قادرہ اولورمی **الجواب** اولور
مشکلہ زید صغیرہ نیک ولی اقربی لابوین عمی اوغلی عمر و حاضر ایکن
 زیدک اناسی ہند عمر وک اذنیلہ زینبی شو قدر الفجہ مهر تسمیہ
 زیدہ تزویج ایدوب بعدہ عمر و مجیز اولدین زید قبل البایع و الخریز
 فوت اولسه زینب نرکہ زید دن مهر و حصہ نامنہ نسنہ المغہ
 قادرہ اولورمی **الجواب** اولماز **مشکلہ** زید صغیرہ نیک ولیسی ہند زیدہ
 ولیسی اذنیلہ زینبی تزویج ایدوب بعدہ ولیسی مجیز اولدین زید
 قبل البایع فوت اولسه زینب زیدہ وارثہ اولورمی **الجواب** اولماز
مشکلہ ہند صغیرہ نیک ولی اقربی اناسی زینب حاضر ایکن زینبک
 اناسی حد مجید زینبک اذنیلہ ہندی عمر وہ تزویج ایلسہ عقد
 مزبور نافذ اولورمی **الجواب** اولماز **مشکلہ** زید صغیرہ قزی ہندی

عمروه تزویج ایلسه هند بالغه اولدوقه عقد مزبوری خیار بلوغه
 فادره اولورمی **الجواب** اولماز **مسئله** هند صغیره بی ولی اقرب اناسی
 زینب کفوی زیده مهره منلیله تزویج ایدکد نضکره هند بالغه اولور
 عقده عالمه اولدوقه سکوت ایدوب نفسنی اختیار ایلماسه هند
 برای مروندن عقد مزبوری خیار بلوغه فصیح ایتدرمکه فادره اولور
الجواب اولماز **مسئله** هند صغیره بی ولی اقرب اناسی زینب زیده تزویج
 ایتدکد نضکره هند بالغه اولوب بعده عقد مزبوری عالمه اولدینی
 آند، نفسنی اختیار و اشهاد ایدوب خیار بلوغه عقد مزبوری زیدک
 حضورنده حاکمه فصیح ایتدرمکه فادره اولورمی **الجواب** اولور **مسئله**
 هند صغیره بی ولی اقرب اناسی زینب زیده تزویج ایتدکد نضکره هند
 بالغه اولدینی آنده نفسنی اختیار و اشهاد ایدوب خیار بلوغه عقد
 مزبوری زیدک حضورنده حاکمه فصیح ایتدرمکه فادره اولورمی
الجواب اولور **مسئله** هند صغیره بی ولی اقرب عمه سی زینب زیده تزویج
 ایتدکد نضکره هند بالغه اولدینی آنده نفسنی اختیار و اشهاد ایدوب
 خیار بلوغه عقد مزبوری زیدک حضورنده حاکمه فصیح ایتدرمکه
 نفسنی آخره تزویجه فادره اولورمی **الجواب** اولور **مسئله** هند صغیره
 اب وجدی اولمیان ولی اقرب عمره مهره منلیله کفوی بکره تزویج ایتدکد
 صکره هند بالغه اولدوقه بکره غائب ابکن عقدی خیار بلوغه حاکمه
 فصیح ایتدرسه عقد مزبور منفسح اولوب هند نفسنی آخره تزویجه فادره
 اولورمی **الجواب** اولماز **مسئله** زید افر ولدی هندی عمره تزویج ایتدکد
 صکره زید هندی اعتناق ایلسه هند اول مجلسده نفسنی اختیار
 ایدوب خیار عتیق ایله عقد مزبوری فصحه فادره اولورمی **الجواب**
 اولور **مسئله** محمود الحال اولان زید قزلی هند صغیره بی اذاد لوقولی
 عمروه تزویج ایتدکد نضکره زید ناده اولوب عقد مزبوری فصحه
 فادره اولورمی **الجواب** اولماز **مسئله** هند مسلمه بالغه تک ولی
 اقرب

اقرب زید ہندی رضاسیلہ قطعی اولان عمر و مسلمہ نکاح صحیح
 ایله تزویج ایند نص کره هند ناد مده اولوب مجرد عمر و قطعی اولمخله نکاح
 صحیح اولماز دیو عقد مزبور صحیح فسخه قادره اولورمی **الجواب** اولماز
 هند صغیره نك ولى اقربى خالده سی اوغلی عمر و حاضر ایکن قاضی صغیره دی
 عمر وک اذ نسز تزویجه قادر اولورمی **الجواب** اولماز **مشکل** قاضی
 عمری و لیسى اولیان هند صغیره فی مهر ^{قاضی} مثلیله قاضی کفوی عمر و
 تزویج ایلسه عقد مزبور صحیح اولورمی **الجواب** اولور **مشکل** زید مرض
 موتنده قومی هند صغیره فی عمر اوغلی عمر و شهود و محضر لزان تزویج ایله
 عمر و دخی قبول ایلسه عقد مزبور صحیح اولورمی **الجواب** اولور **مشکل**
 زید عمر و قومه هندی بکره تزویج ایله اوغلك بکره تزویج ایله هم دیو
 وعد ای دیوب لکن تزویج ایلسه عمر و زید مجرد وعد ایتمکله هندی بکره
 تزویج ایله دیو جبره قادر اولورمی **الجواب** اولماز **مشکل** هند صغیره نك
 لا بوین عمری اوغلی و ولى اقربى زید هندك کفوی اولمخله هند
 مهر مثلیله کند و بیه تزویجه قادر اولورمی **الجواب** اولور **مشکل**
 زید قومی هند بکره بالفیدی هندك اذ نسز عمر و شوقدر لجه مهر
 نسیمه سیله تزویج ای دیوب بعده زید عقد مزبور هندك اعلام ایند
 هند سکوت ایلسه عمر و هنده دخول مراد ایند کده ^{هند} ناد مده اولوب
 عقد مزبور صحیح فسخه قادر اولورمی **الجواب** اولماز **مشکل** هند بکره بالفید
 ولى اقربى لا بوین عمری زید هندك اذ نسز عمر و شوقدر لجه مهر
 نسیمه سیله تزویج ای دیوب بعده زید وجه مشروح اوزره
 تزویج ایند و کنی هنده اعلام ایند کن هند سکوت ای دیوب
 دورت ای مرور ایند نص کره هند رضیه اولماز دیوب نفسی
 بکره تزویج ایلسه عقد ثانی صحیح اولورمی **الجواب** اولماز **مشکل**
 زیدك اذ اولوقو عمر و حره الاصل اولان هند کفو اولورمی **الجواب**

اولماز **مشكله** فاسق اولان زید عمر و صالحك قزی هند صالحه به كفو
 اولورمی **الجواب** اولماز **مشكله** هند بالفه نفسنی زید تزویج اتمك
 اسنكده قاضی بلكه اذن اچیه سی نامنه شو قدر اچیه ویرمیینه
 تزویج ایندرم دیوهندی منعه قادر اولورمی **الجواب** اولماز **مشكله** زید
 هند بالفه بی تزویج مراد ایندكده عمر و قاضی بلكه شو قدر ویرمیینه
 نكاحه مانع اولوب هندی نكاح ایندرم دیهكده زید عمر و اولقدر
 اچیه ویروب بعد هندی تزویج ایلسه زید مبلغ مزبوری عمر و
 استرداد قادر اولورمی **الجواب** اولور **مشكله** زید عمر و ك قزی هندی
 تزویج مراد ایندكده عمر و بلكه نفسم ایچون برآت ویرمیینه نكاح ایندرم
 دیهكده زید عمر و برآت ویروب هندی تزویج ایلسه زید اولانی
 عمر و دن المنه قادر اولورمی **الجواب** اولور **مشكله** هندی قزی زید بی
 تزویج اتمك ایچون زید بعض اشیا ویروب زید دخی زید بی
 تزویج ایلسه هند اشیا مرقومه زید دن استرداد قادر اولورمی
الجواب اولور **مشكله** هند زید كندوبی تزویج اتمك ایچون
 اركنك نامنه شو قدر اچیه زید دخی هندی تزویج ایلسه
 هند مبلغ مزبوری زید دن استرداد قادر اولورمی **الجواب**
 اولور **مشكله** زید عمر و ك قزی هندی تزویج مراد ایندكده عمر و بلكه
 نفسم ایچون شو قدر اچیه ویرمیینه نكاح ایندرم دیهكده زید
 عمر و اولقدر اچیه ویروب هندی تزویج ایندكده صكره زید
 مبلغ مزبوری عمر و دن المادین عمر و فوت اولسه زید مبلغ مزبوری
 عمر و ك تركه سندن المنه قادر اولورمی **الجواب** اولور **مشكله**
 اوسط ناسدن زید قزی هندی اره ویردكده هند بر مقدار
 جهاز اثوابی ویروب بعد زید اثواب مزبور نك بعضی ایچون
 شوا اثوابی عاریت طریقله ویرمشم دیوب و هند هبه
 اتمشك دیوب عوی ایدوب لكن مدعا سنی اثبات ایدسه
 زید

16

زید یمنی ایله تصدیق اولنور **الجواب** اولنور **مسئله** اشرافدن
 اولان زید قومی هندجه جهاز نامنه بعض اشیا ویردکن صکره
 زید اشیا مرقومه بی عاریت طریقیله ویرمشیدم و هندجه
 ایتمشیدک دیوب زید مدعاستی اثبات ایده مسه زید یمنی ایله
 اشیا مرقومه بی هندن المغه قادر اولور **الجواب** اولان **مسئله**
 اشرافدن اولان زید قومی هندجه جهاز نامنه بعض اشیا ویردکن
 صکره هند فوت اولوب زیدی وسائر ورته سین ترک ایتمک
 زید اشیا مرقومه بی عاریت طریقیله ویرمشیدم دیوب وسائر
 ورته هبه ایتمشیدک دیوب زید مدعاستی اثبات ایده مسه
 زید یمنی ایله اشیا مرقومه مستقله المغه قادر اولور **الجواب**
 اولان **مسئله** اوساط ناسدن اولان هند قومی زینبی ایه ویردکن
 زینبیه بر مقدار جهازا ثوابی ویروب بعده زینب فوت اولوب
 هندی وسائر ورته سنی ترک ایتمکده هند اوثاب مرقومدنک
 بعضی ایچون شوا ثوابی عاریت طریقیله ویرمشیدم دیوب وسائر
 ورته هبه ایتمشیدک دیوب دعوی ای دیوب لکن مدعای اثبات
 ایده مسه لر هند یمنی ایله تصدیق اولنور **الجواب** اولنور **مسئله**
 اشرافدن اولان هند قومی زینبیه جهاز نامنه شوقدر اشیا ویردکن
 صکره هند اشیا مرقومه بی عاریت طریقیله ویرمشیدم دیوب
 وزینب هبه ایتمشیدک دیوب هند مدعاستی اثبات ایده مسه
 هند یمنی ایله اشیا مرقومه زینبندن المغه قادر اولور **الجواب**
 اولان **مسئله** زید هندی شهر و محضر کنده تزوج ایتمکده مهر
 تسمیه اولنمیوب بعده برلسته اوز زینبیه تراخی بولمیدن زینب
 اولسد هند ترکدن نه مقدار مهر الور **الجواب** مهر مینل
 باباسی جانبندن اولان قیاس ایله **مسئله** زید هندی اولنور
 اقل اولان شوقدر اچمه مهر تسمیه سیله تزوج و دخول ایتمکده

باب المهر

مهر مینل
 تزوج ایتمکده
 اقل اولور

صکر زید هندی تطبیق ایلسه زید ن تمام او ن در هم کش المغه
 قادره اولور می **الجواب** اولور **مثله** زید هندی شهود محضر اولور
 تزوج ایند کده مهر تسمیه اولور بعد زید هندی داخل اولور
 صکر برتسنده اوز رینه تراضی بولمیدن هندی تطبیق ایلسه
 هند زید ن نه مقدار مهر اولور **الجواب** مهر مثل اولور **مثله** هند
 مهر مثل بلتمک لازه اولوب لکن با یاسی جانبدن نسواندر
 کسنده سی اولماسه هندک مهر مثل کیمه قیاس ایله معلوم
 اولور **الجواب** جانبدن هنده مماثل اولان نسایه قیاس **مثله**
 زید هندی شوقدر بیک اچمه مهر مؤجل تسمیه سیله تزوج
 ایدوب مهر معجل ذکر و تسمیه اولنسه حاله هند فوت اولور
 زید سایر ورته یه مهر مسمان حصه لرینی ویررکن سایر
 ورته زید مجرد ولا یتمزده مهر معجل دخی تسمیه اولنه کاملند
 اولیه اولحق مهر معجل دخی لازم اولمش اولور بزه مهر معجل
 دخی حصه ویردیمکه قادر اولور می **الجواب** اولما ز لر **مثله**
 هندک زوجی زید اخرد یارده ایکن عمر و هند زیدک تنکوحه
 ایدو کنی بلما مکله هندی شوقدر اچمه مهر تسمیه سیله تزوج
 و وطی ایند کدن صکره زید کلوب هندی عمر و دن تفریق ایندسه
 هند مهر مستمای عمر و دن المغه قادره اولور می **الجواب** مهر مثل ایله
 مسمان اقلنی اولور **مثله** هند زید می مدت رضاعده ارضاع ایند کدن
 صکره زید بالغ اولورده بلما مکله هندی شوقدر اچمه مهر تسمیه
 تزوج و وطی ایدوب بعده رضاع بینه ایله ثابت اولوب هند زید
 تفریق اولنسه هند مهر مستمای زید ن المغه قادره اولور **الجواب**
 مهر مثل ایله مسمان اقلنی اولور **مثله** زید مزنیبه سی هندک رضا
 قری زینبی شوقدر اچمه مهر تسمیه سیله تزوج و وطی ایند کدن
 صکره زینب زید ن تفریق اولنسه زینب مهر مستمای زید ن المغه
 قادره اولور می **الجواب** مهر مثل ایله مسمان اقلنی اولور **مثله** زید

محارمندان هندی شو قد را بچه مهر تسمیه سیله حلال اولی خلقی ایله
 تزوج و وطی ایدوب بعده تفریق اولسه هند زیدن مهر مسمائی
 المغه قادره اولورمی **الجواب** مهر مثل ایله مسادن اقلی الور **مشکل**
 زید و وجه سی هندی اوج طلاق ایله تطبیق ایندک نصره زید
 حله ایندر مدین هندی شو قد را بچه مهر تسمیه سیله تزوج
 و وطی ایدوب بعده هند زیدن تفریق اولسه هند مهر
 مسمائی زیدن المغه قادره اولورمی **الجواب** مهر مثل ایله مسادن
 اقلی الور **مشکل** زیدک قولی عمر و زیدک اذلسر هند خونی شو قد را
 بچه مهر تسمیه سیله تزوج و وطی ایندک نصره زید عقد
 خرابوری مجیز اولدین عمر و هندی تطبیق ایدوب بعده زید عمر
 اعتاق ایسه هند مهر مسمائی عمر و دن المغه قادره اولورمی **الجواب**
 مهر مثل مسمائی تجاوز ایلمز **مشکل** زید هندی شو قد را بچه مهر
 تسمیه سیله تزوج ایندک نصره زفاف واقع اولوب لکن هند رتقا
 اولوب وطی ممکن اولمغله هندی تطبیق ایسه زید مهر مسمانک
 نصفنی هنده و برکن هند راضیه اولمیوب تماما المغه قادره اولورمی
الجواب اولماز **مشکل** زید هندی شو قد را بچه مهر تسمیه سیله تزوج
 ایندک نصره خلوت صحیحه واقع اولوب لکن زید عتین اولمغله هند
 وطی قادره اولمیوب بعده هندی تطبیق ایسه هند مهر مسمائی زید
 المغه قادره اولورمی **الجواب** اولور **مشکل** زید قوی هند کبیره نیک بکر
 جاریه سی زینبی هندک اذلسر عمر و تزویج ایدوب عمر و دخی زینبی
 و وطی ایدوب بکار تنی ازاله ایندک نصره هند واقع اولدقن نکاح
 قبول اتمیوب تفریق ایسه زینبیک نقصان بکار تنی مهر مثلندز
 ازید اولمغله هند زینبیک نقصان بکار تنی عمر و تضمینه قادره
 اولورمی **الجواب** اولور **مشکل** زید هندی یکر بی بچه مهر ایله
 کند و به تزویجه عمر و توکیل ایندک نصره عمر و هندی زین او توکیل

آنچه مهر ایله تزویج ایدوب بده زید بیلدین هنده داخل اولور
 بعد بلد کده عقد مزبوری رد ایلسه هندک مهر مثل بکرمی بیک
 آنچه اولمقله زید هنده بکرمی بیک آنچه بی و بررکن هند محرد
 و کیلک او تو زیبک آنچه مهر ایله تزویج ایتدی دیوب بکرمی بیک
 زیاده نسنه المنه قادره اولورمی **الجواب** اولماز **مشله** زید عمره
 فرم هندی شو قدر آنچه مهر معجل ایله تزویج ایله هندی ساکه شو قدر
 جهاز اتو ای ایله و بره دیمکله عمره دخی هندی مهر معجل مثلند
 زیاده اولقدر آنچه مهر معجل ایله تزویج و مبلغ مزبوری زیده تسلیم
 ایدوب بعد زید هندی عمره و برر کند اولقدر جهاز اتو ای
 و برماسه عمره زید وجه محرد او زره و برر کنی آنچه دن هندک
 مهر مثلندن زیاده سنی زیدن استرداد قادر اولورمی **الجواب**
 اولماز کذا فی جامع الفصولین و لسان الکام **مشله** هند صغیره بی و بی
 اقربی اناسی زینب مهر مثل اولان شو قدر آنچه مهر تسمیه سید
 زیده تزویج ایدوب زید هندی وطن ایتد کد نصکر هنده بالغه
 اولدیغی انده نفسی اختیار و اشهاد ایدوب خیار بلوغه عقد
 مزبوری زیدک حضورتد حاکمه فتح ایتدرسه هند مهر
 مسایلی زیدن المنه قادره اولورمی **الجواب** اولور **مشله** زید
 متوفانک زوجه سی هند سایر ورته دن زید ذمتده اولان
 مهرم شو قدر دیو دعوی و سایر ورته شو قدر ناقصدر دیو
 هندک مهر مثل سی سایر ورته نک دیدکاری مقدره مساعد اولسه
 هند مدعا سنه اقامت بینه اید بیک دیدکی مقدری ترک
 زیدن المنه قادره اولورمی **الجواب** اولور **مشله** زید فوت اولور
 زوجه سی هندی و سایر ورته سنی ترک ایتد کده هند زید
 ذمتده اولان مهرم شو قدر آنچه در دیو دعوی و سایر ورته
 شو قدر ناقصدر دیو دعوی ایدوب طرفینک بینه لری اولماسه

18

هندك مهر مثلي هندك ديد يكي مقداره مساعد اوليچي هند
 بمبئي ايله تصد يقه اولتورمي **الجواب** اولتور **مثله** هند بعده
 زوجي زيد فوت اولوب هندك ورثه سي زيدك ورثه سندن
 هندك زيد ذمتده اولان مهر مسماهي شو قدر لچه در ديو
 دعوي ايدوب وزيدك ورثه سي شو قدر ناقص در ديو **الجب**
 يتنه لري اولماسه قول قنقسنكدر **الجواب** ورثه نكدر
مثله زيد هندی شو مقوله شو قدر اناوب مهر معجل تسميه سيله
 تزوج ايدوب بعده ورمدين هنده دخول ايلسه هنده اناوب
 مرقومه نك وسطلري بي ياخود وسطلري نك قيمتلي بي زيدن المغه
 قادره اولورمي **الجواب** اولور **مثله** زيد هندی شو مقوله برجفت
 التون بلازك مهر معجل ايله تزوج و دخول ايتد نكده و برمدن
 زيد فوت اولسه هند اول بلازك نك وسطلري ياخود وسطلري نك
 قيمتلي بي تركه زيدن المغه قادره اولورمي **الجواب** اولور **مثله**
 زيد هندی بر جاريه مهر معجل تسميه سيله تزوج ايتد كدن صكره
 ورمدين زيد فوت اولسه هند زيدك تركه سندن بروسط
 جاريه ياخود بروسط جاريه نك قيمتلي المغه قادره اولورمي
الجواب اولور **مثله** زيد هندی شو مقوله شو قدر اناوب
 مهر معجل تسميه سيله تزوج ايلد كدن صكره و برمدن هند
 فوت اولسه هندك ساير ورثه سي اناوب مرقومه نك وسطلري نك
 ياخود وسطلري نك قيمتلي نك حصه لري زيدن المغه قادر اولور
الجواب اولور **مثله** زيد هندی شو قدر اناوب معيتمه مهر
 معجل تسميه سيله تزوج و دخول ايدوب اناوب مزوره بي هنده
 و بر د كدن صكره عمر و اناوب مزوره يد مستحق چقوب بعد الابناء
 والحكم هندين السه هند اناوب مرقومه نك قيمتلي بي زيدن
 المغه قادره اولورمي **الجواب** اولور **مثله** زيد هند نامر زدا اولر قده

هنده مهر معجل نامنه شو قدر اشيا كوند روب بعده هندی
 تزوجدن فارغ اولسه زید اشيا مرفومده هندون استرداده
 قادر اولورمی **الجواب اولور مسئله** زید هندی شو قدر آنچه مهر
 نسیمیه سیله تزوج ایتد کد نصکره نکاح قائم ایکن زید سختند
 هندک مهری اوزرینه شو قدر زیاده هنددخی قبول ایدوب
 بعده زید فوت اولسه هند نرکه زید دن مهر ستادن زیاده
 المغه قادر اولورمی **الجواب اولور مسئله** زید هندی شو قدر آنچه
 مهر نسیمیه سیله تزوج ودخول ایتد کد نصکره هندی بابنا تطبیق
 ایدوب بعده مهرین ویرمدین هندی شو قدر شو قدر آنچه مهر
 نسیمیه سیله تزوج ودخول ایدوب بعده هندی تطبیق ایلسه
 هند عقد اول و ثانیده نسیمیه اولنان مهرین زید دن تماما المغه
 قادر اولورمی **الجواب اولور مسئله** زید نصران هندی نصرانیدی
 شو قدر آنچه مهر نسیمیه سیله تزوج ودخول ایتد کد نصکره
 هند شرف اسلامه مشرفه اولوب زید اسلام عرض اولدندن
 زید ابا ایتد کله هند زید دن نصربین اولسه هند مهر سمای
 زید دن المغه قادر اولورمی **الجواب اولور مسئله** زید هندی
 بر معین ملک منزل ایله با آنچه سی و شو قدر اشیا معینه سی مهر
 معجل اولوق اوزره تزوج ایتد کد نصکره زید فوت اولسه هند
 اول منزل و با آنچه و اشیا فی المغه قادر اولورمی **الجواب اولور مسئله**
 زید هندی شو قدر اشیا مهر معجل اوزرینه تزوج ایدوب اشیا
 مزبوره بی هنده ویرد کد نصکره زید قبل الدخول و الخلوه هند تطبیق ایلسه
 زید اشیا مزبوره نرکه نصفی هند دن استرداده قادر اولورمی
الجواب اولور مسئله جنون مطبق ایله مجنون اولان زیدک ولی اوقی
 لابون عمی عمر و هندی مهر مثالی اولان شو قدر آنچه مهر نسیمیه سیله
 زیده تزوج ایتد کد نصکره زید فوت اولسه هند زیدک ترک سند

19

١٩

مهر مسماي و ما عدا دن حصه سن المغه قادره اولور **الجواب**
 اولور **مسئله** زيد صغيرك ولي اقرى اناسى هند زيد زيني مهر
 مثلى اولان شو قدر اچمه مهر تسميه سيلاه تزويج ايند كد نصكره
 زيد صغيره قبل الدخول فوت اولور زيد زيني مهر مسماي تركه زيد
 المغه قادره اولور **الجواب** اولور **مسئله** زيد صغيرك عمى و ولي
 اقرى عمر و زيد هندی شو قدر اچمه مهر تسميه سيلاه تزويج
 ايند كد نصكره قبل الدخول زيد بالغ اولوب خیار بلوغله عقد
 مزوري حاكمه فسخ ايندرسه هند مهر مسماي نصفنى زيد دن
 المغه قادره اولور **الجواب** اولور **مسئله** هند صغيرك ولي
 اقرى اناسى زيني هندی كفوى زيد مهر مثلى اولان شو قدر اچمه
 مهر مؤجل تسميه سيلاه تزويج ايدوب زيد دخ هندی و طى
 ايند كد نصكره هند بالغ اولوب عقد مزوري خیار بلوغله
 حاكمه فسخ ايندرسه هند مهر مسماي زيدن المغه قادره
 اولور **الجواب** اولور **مسئله** زيد صغيرك ولي اقرى لابوين ار
 قونداشى عمر و حاضر ايكن زيدك عمى بكر عمر و ك اذ نسز هندی
 زيد تزويج ايدوب بعد عمى عقدى مجبورا و ملدين زيد قبل
 البلوغ و الدخول فوت اولسه هند عقد مزوريه بناء زيدك
 تركه سندن مهر نامته نسنه المغه قادره اولور **الجواب**
 اولور **مسئله** هند صغيرك ولي اقرى اناسى زيني هندی شو
 قدر اچمه مهر تسميه سيلاه زيد تزويج ايند كد نصكره هند
 قبل الدخول بالغ اولوب خیار بلوغله عقد مزوري حاكمه فسخ
 ايندرسه هند زيدن مهر نامته نسنه المغه قادره اولور
الجواب اولور **مسئله** هند صغيره و ليسى اذ نسز نسنى شو قدر
 اچمه مهر تسميه سيلاه عمره تزويج ايند كد نصكره هندك
 و ليسى مجبورا و ملدين عمر قبل الدخول فوت اولوب بعد هند بالغه

اولسه هند عمروك تركه سندن مهر نامنه نسنه المغه قادره اولور
الجواب اولماز مسئله هند صغيره بي ولي اقوي زيد مهر مثليه كفو
 عمره صغيره تزويج ايدوب عمروك باباسي بگر دخی قبول ايند نصكره
 عمرو فوت اولوب مالي اولماسه بگر مهره ضامن اولمش دكل ايكن
 هندك وصيبي بشر بگره مجرد عمروك باباسي اولمخل هندك مهره
 مالكدن ادا ايله ديوجار قادر اولورمي **الجواب اولماز مسئله**
 زيد صغير اوغل عمروه هندي شو قدر اچمه مهر ايله تزويج
 ايندكده مهره ضامن اولدقدن صكره عمروه صغيره فوت اولسه
 هند مهره فوتي زيدن المغه قادره اولورمي **الجواب اولور مسئله**
 زيدك قولي عمروه هندي زيدك اذنيه شو قدر اچمه مهر تسميه
 تزويج ايندكده صكره عمرو فوت اولسه هند زيد مجرمه عمرو قولاك
 اولمخله مهره مالكدن باكه ادا ايله ديمكه قادره اولور
الجواب اولماز مسئله زيد هندي شو مقوله شو قدر اثواب مهر
 معجل تسميه سيله تزويج ايندكده نصكره زيدك باباسي عمره او مقوله
 اولقدر اثوابي كندى مالندن تبرعا هنده ويرسه عمره نادام
 اولوب اثواب مرقومه بي هنددن المغه قادر اولور **الجواب**
اولماز مسئله حرة الاصل اولان هند صغيره نك ولي اقوي عمي
 زيد هندي حرة الاصل اولوب ازا اولان عمروه شو
 قدر اچمه مهر تسميه سيله تزويج ايندكده نصكره قبل الوطي
 هند عمرودن تفريق اولنسه هند بالقه اولدقدن عمروه
 مهر نامنه نسنه المغه قادره اولورمي **الجواب اولماز مسئله**
 ديوي تركه سندن ازيد اولدغي حالده فوت اولان
 زيدك دايملري تركه زيدى ديتلر ييره كوره اقسام ايدوب
 ديدكلر نين زوجه سي هند راضيه اولوب مهره تركه د
 تماما استيفايده ره ديمكه قادر اولورمي **الجواب اولماز**

20
 زید صحتند. هندی شو قدر آنچه مهر تسمیه سیله
 تزوج ابتدا کند نصکره زید دیوبنی ترکه سندن ازید اولدی
 سالده فوت اولسه هند ترکه دن مهر سمایه اصابت
 ایدن مقداری المقت استند کده. سایر داینلر جمله ترکدین
 بز الورز دیمکه قادر اولور لری **الجواب** اولمازلر **مسئله**
 زید هندی مهر مثلندن زاید شو قدر آنچه مهر مؤجل
 تسمیه سیله تزوج ابتدا کند نصکره زید فوت اولوب هندی
 ولابوین ار قوندانی عمر وی ترک ایلسه هند مهر مسایی
 ترکه دن المقت استند کده. عمر و مهر مثلندن زیاده بی
 الدیغکه راضی اولما دیوهندی بغیر وجه تماما اخذ دن
 منعه قادر اولور لری **الجواب** اولمازلر **مسئله** زید و یوسف آنچه رایج ایکن
 زید هندی شو قدر آنچه مهر تسمیه سیله تزوج ابتدا نصکره
 زیوف آنچه کاسد اولوب بعد هندی فوت اولسه زید اولقدر
 زیوف آنچه نك التون یا کشدن اولان قیمتلرندن سایر ورثه
 حصه لری و بررکن سایر ورثه المایوب زیوف عدد بجه
 جدید آنچه ویر دیمکه قادر اولور لری **الجواب** اولمازلر **مسئله**
 غروش جید آنچه ایله یتیمش آنچه به رایج ایکن زید هندی اول
 مقوله جید آنچه دن شو قدر آنچه مهر مؤجل تسمیه سیله
 تزوج ایدوب بعد زمان زیوف آنچه ظاهر اولوب غروش
 زیوف آنچه ایله ایکی یوز آنچه ید رایج اولوب اول مقوله جید
 آنچه ایدی ناسدن منقطع اولد قدر نصکره زید فوت اولسه
 هند اول مقوله جید آنچه نك یومرا نقطه عد اولان قیمتلری
 ترکه دن المقت استند کده. سایر ورثه راضیلر اولوب
 هنده هر ایکیوز جید آنچه مقابله سندن بر غروش ال باخو
 جید عدد بجه زیوف آنچه ال دیمکه قادر اولور لری

مطلب اول اولما زلمستند زید هندی شو قدر آنچه مهر تسمیه سیله
 تزوج ایند کد بضکره زید فوت اولوب هندی وسایر ورثه سنی
 ترك ایند کد بضکره سایر ورثه تركه دن اولقدر آنچه بی وبر لرن
 هند المایوب مقابله سنده شو قدر غروشی الورد دیمکه قادر
 اولورمی **الجواب** اولما زلمستند زید فوت اولوب زوجه سی هندی
 وسایر ورثه سنی ترك ایند کده سایر ورثه هندك زید ^{سنده}
 اولان شو قدر آنچه مهر فی تركه ده اولان آنچه دن وبر لرن
 هند المایوب مقابله سنده تركه دن بر منزل اولورم دیمکه
 قادر اولورمی **الجواب** اولما زلمستند غروشی ابری جید ایله سگسان
 آنچه به رایج ایکن زید هندی اول مقوله جید آنچه دن شو قدر آنچه
 مهر مؤجل تسمیه سیله تزوج ایدوب بعد زمان خرده آنچه ظاهر
 اولوب غروشی خرده آنچه ایله یوزیکرمی آنچه به رایج اولوب اول مقوله
 ابری جید آنچه ابدی ناسدن منقطع اولد قدر بضکره زید فوت
 اولسه هند اول مقوله اولقدر جید آنچه نك بووانقطاعه
 اولان قیمت لری بی تركه دن الموق استند کده سایر ورثه رانیدر
 اولمیوب هنده یوزیکرمی ابری جید آنچه مقابله سنده بر
 غروشی ال یا خود ابری جید عدد بجه خرده آنچه ال دیمکه
 قادر اولورمی **الجواب** اولما زلمستند زیدك منکوحه سی هند
 صغیره طقوز باشند اولوب جماعه مطبقه اولمقله زید هندی
 حاضنه سی والده سی زینب دن المغه قادر اولورمی **الجواب**
 اولور **مستند** زیدك منکوحه سی اولوب حاضنه سی اناسی هندك
 یاننده اولان زینب صغیره یدی سگن یاشنده اولوب
 لکن مهر وله اولوب جماعه مطبقه اولماسه زید زینبی
 هند دن المغه قادر اولورمی **الجواب** اولما زلمستند هند صغیره
 راقبی اناسی وحاضنه سی زینب عمره تزویج ایله هند

مصلحت

قوما للزوج والزوجه ان یفعلوا

21

مهلت رحاله صالحه اولدين عمر و هندی زينبدن المغد فاد
 اولورمی **الجواب** اولما **مسئله** زيد هندی شو مقوله شوقدر اولور
 مهر معجل تسميه سيله نزوج ايند کد نصکره ويرمدي هندی
 و طومراد ايلسه هند زيد اثواب مرقومه نك وسطی يا خود
 وسطك قيمتدريني الما بنجه تقسمي سكا نمکين اتمم ديمکه فاد
 اولورمی **الجواب** اولور **مسئله** زيد صغيره قومی هندی عمره شو
 قدر آنچه مهر معجل تسميه سيله نزوج ايدوب مهر مزبوری
 عمر و دن السد صغيره بالغه اولد قدر عمره زيدك مهر مزبوری
 قرضنی طومار باكد مهر مزبوری تکرار ويرمدي تقسمي سكا
 نمکين اتمم ديمکه فاد اولورمی **الجواب** اولما **مسئله** زيدك
 زوجه سی هند زيدك منزلندن قاجوب قزقزاشی زيدك
 منزلنه و ادسه زيد مهر معجلن ابقا ايمکله هندی منزلنه
 کنورمکه فاد اولورمی **الجواب** اولور **مسئله** زيد هندی بريلده
 محلاتندن بر محله شوقدر آنچه مهر معجل و شوقدر آنچه مهر
 مزجل تسميه سيله نزوج ايدوب لکن مهر معجلنی و بر ماسه
 زيد هندی اخر محله ده استنجار ايندکی منزلد کنورمک
 استدکده هند مهر معجل الما بنجه کتمم ديمکه فاد اولورمی
الجواب اولور **مسئله** زيد بر قصبه اها لیسندن هندی شوقدر
 آنچه مهر معجل ايله نزوج ايند کد نصکره مهر معجلنی ويرمدي
 هندی قصبه قزبنده اولان قزبه سنه کنورمک مراد ايندکده
 هند مهر معجلنی الما بنجه کتمم ديمکه فاد اولورمی **الجواب**
 اولور **مسئله** زيد هندی بريلده محلاتندن بر محله ده نزوج
 ايندکده صکره مهر معجلنی ابقا ايمکله هندی اول بلده
 اخر محله ده اولان کندي منزلنه کنورمک استدکده هند
 استناعه فاد اولورمی **الجواب** اولما **مسئله** زيد بريلده

اها لیسندن هندی نزوج ایند کد نضکره مهر معجلتی ایفا ایدو
 زید هندی اول بلده ده اولان کندی منزله کنورمک مراد ایند
 هند کتم دیمکه قاده اولور می **الجواب** اولماز **مسئله** زید بر قصبه
 اها لیسندن هندی اول قصبه ده نزوج ایند کدن صکره
 معجلتی ایفا اتمکله هندی مسافه سفرون اقل اولان کندی
 قریه سنه کنورمک استدکده هند امتناعه قاده اولور
الجواب اولماز **مسئله** زید بر قصبه ده نزوج ایند وکی هندی مهر
 معجلتی ایفا اتمکله اول قصبه ده مسیلم محله سنده اولان ملک
 منزله کنورمک استدکده هند نجره اول محله ده بر قاج کفره
 منزله و اردرد یونفیر وجه امتناعه قاده اولور **الجواب**
 اولماز **مسئله** لوصورنده هند زیدک منزله کتیوب زیدک
 اذ نسز بر مدت کندی منزله بالکرساکنه اولسه اول
 مدنده هندک نفقه سی زید اوزرینه لازمه اولور می
الجواب اولماز **مسئله** زید زوجه سی هندی مدت سفر بعید
 اخرد یاره کنورمک استدکده هند راضیه ایکن هندک
 اناسی زینب زیدی منعه قاده اولور می **الجواب** اولماز **مسئله**
 زید بر بلده اها لیسندن هندی اول بلده ده نزوج ایند
 صکره زید هندی رضا سز مدت سفر بعید اولان بلده
 اخرا یه کنورمکه قاده اولور می **الجواب** اولماز **مسئله** زید بر قصبه
 اها لیسندن هندی نزوج ایند کدن صکره هندی مسافه
 سفرون بعید اولان کندی بلده سنه کنورمک استدکده
 راضیه ایکن اقرباسی راضی اولماز زید یونفیر قاده اولور
الجواب اولماز **مسئله** زید استانبولده متوطنه اولان هندی
 استانبولده نزوج ایند کد نضکره زید هند ایله بر مصلحت
 ایچون ادر نیه کلوب بعد مهر معجلتی ایفا اتمش اولمقله زید

22
 ۲۲
 هندی استانبوله کتورمک استدکده هند متناعه قادر اولور
الجواب اولما زید بر بلده اها لیسندن هندی نزوج
 ایتدکن صکره هندی جبر آمدت سفر بعید اولان کندی
 بلده سنه کتورسه هند اول بلده ده طور امیوب محارمنه
 بوی ایله کندی بلده سنه کتدکه قادر اولورمی **الجواب**
 اولورمی زید بر قصد به اها لیسندن هندی نزوج ایتدکن
 صکره هند زیدک اذلسر اخر قصیه کتسه زید مهر مجانی
 ایقا ایتدکه هندی اول قصیه دن اولی به کتورمک قادر
 اولورمی **الجواب** اولورمی زیدک زوجه سی هند جمعه
 بر کره والدینک منزل لریته واروب مزبور لری کورمک مراد
 ایلسه زید هندی بغیر وجه منعه قادر اولورمی **الجواب**
 اولما زیدک زوجه سی هند جمعه ده بر کره اناسی زیدک
 منزلنه واروب زینبی کورمک مراد ایتدکن زید هندی بغیر
 وجه منعه قادر اولورمی **الجواب** اولما زیدک زوجه سی
 هندک اناسی زینب هر جمعه ده بر کره کلوب هندی کورمک
 استدکده زید زینبی منعه قادر اولورمی **الجواب** اولما زیدک
 زیدک فاین اناسی هند هر کون زیدک منزلنه کلور اولسه
 زید راضی اولمیوب هندی هر جمعه ده خبری ایامه منزلنه
 دخولن منعه قادر اولورمی **الجواب** اولورمی زیدک زوجه سی
 هند زیارت قبور ایچون مزار ستانه کتدکه مراد ایتدکده زید
 هندی منعه قادر اولورمی **الجواب** اولورمی زیدک زوجه سی
 هندی زوجه اخراسی زینب ایله بر او طه ده اسکان ایلسه
 هند راضیه اولمیوب زید به بنی غلی باشغه اخر او طه ده اسکا
 ایله دیمکه قادر اولورمی **الجواب** اولورمی زید جاریه مویوسه
 هندی زوجه سی زینب ایله ساکن اولدغی منزلک او طه لرنه

براو طه ده اسكان ايلسه زينب زبده هندی منزلدن اخراج
 ايله ديوجبره قادره اولور **الجاب** اولماز **مسئله** زبده هندی
 نزوج و وطن ايدوب لکن هند ولد کتور ماسه هند زبده سنڌ
 ولده اولمغله بني تطلق ايله ديوجبره قادره اولور **الجاب**
 اولماز **مسئله** زبده زوجه سي هندی باباسي عمرو و اناسي زينب ايله
 برينده اسكان ايلسه هند زبده بن عمرو زينب ايله ساکن
 اولماه بني غلغلي باشقه بيتده اسكان ايله ديمکه قادره اولور
الجاب اولور **مسئله** بايع کتان اولميان زبده اشتری ابتدا و ک
 کتافي منزلنه کتور دکده زوجه سي هنده نسنه ديمد بن
 هند کتافي غزل ايدوب بعد زبده ايلکي نساچه و پروب نسج
 ابتدا سه نسج اولنان بز زبده و هندن قنقسنک اولور **الجاب**
 زبده اولور **مسئله** بايعي بيع اتمک عادي اولميان زبده اشتری
 ابتدا و ک بايعي بي منزلنه کتور دکده زوجه سي هنده نسنه ديمد
 هند بايعي غزل ايدوب کلیم طوقسه اول کلیم زبده و هندن
 قنقسنک اولور **الجاب** زبده اولور **مسئله** بايعي بيع ايدن زبده
 بيع همچون اشتری ابتدا و ک بايعي بي منزلنه کتور دکده زوجه
 هند زبده اذ شتر اول بايعي غزل ايدوب کلیم طوقسه هند
 بايعي زبده ضامن اولور کن زبده راضي اولموب کلیمی اولور
 ديمکه قادرا اولور **الجاب** اولماز **مسئله** زبده اشتری ابتدا و ک
 کتان و بايعي بي منزلنه کتور دکده زوجه سي هنده کتان و بايعي
 غزل ايدوب بز و کلیم ايله بز و کلیم بينمده مشترک اولسون
 ديمک ايله هند غزل ايدوب بز و کلیم دو قنقدن صکره هند
 فوت اولسه زبده ساير ورثه به هندک عملنک اجر مثلندن
 حصه لريني و پروب اول بز و کلیم مستقل المغنه قادرا اولور
الجاب اولور **مسئله** زبده هنده نامزد اولدغه هنده مهر
 معجل نامنه بر مقدار بايعي و پروب هند دخي بايعي اکتور

۲۳

23 کلیم دو قد نص کره زید هندی تزوج دن فارغ اولسه هند
 اول بیاغی بی زیده صامنه اولور کن زید رضی اولیب کلیم اولور
 دیلمکه قادر اولور می جواب اولما زید هند زوجی زیده طرفند
 اقربا که اهد ایله دیوشوق در ائواب و بیروب لکن زید ائوابی
 اهد انمیوب یبنده ایکن هندی تطلیق ایلسه هند ائواب
 مرقومه بی زید ن طلب ایتمکده هند ائوابی زید تملک اتمش
 دکل ایکن زید مجروح وجه محروم اوزره ویرمکله ملک اولمش
 اولور دیروب ویرمکله قادر اولور می جواب اولما زید
 هند اوج یاشنده زینی ارضاع ایلسه حکم رضائیت اولمش
 اولور می جواب اولما زید هند زیدی مدت رضاعده ارضاع
 ایلسه زید هندک فرینک قوی زینی تزوج اتمک جائز اولور
الجواب اولما زید اون ایکی یاشنده اولان زید هندک
 منقعه مسه زیدک قوی زینی تزوج اتمک جائز اولور می
الجواب اولور مسئله هند قوی زینب ایله زیدی مدت رضاعده
 ارضاع ایلسه زید هندک اخر قوی حدیجه تزوج اتمک
 جائز اولور می **الجواب** اولما زید هند زینی مدت رضاعده
 ارضاع ایلمه زینبک نسبا فرنداشی زید هندی تزوج اتمک
 جائز اولور می **الجواب** اولور مسئله هند زینبک اوغلی زیدی مدت
 رضاعده ارضاع ایلسه زینب فرزند اوغلی عمر و هندک اخر قوی
 فاطمه تزوج اتمک جائز اولور می **الجواب** اولور مسئله زید رضاعا
 اناسنک نسبا فرنداشی هندی تزوج اتمک جائز اولور می **الجواب**
 اولما زید نسبا فرنداشنک رضاعا قوی هندی تزوج اتمک
 جائز اولور می **الجواب** اولما زید رضاعا فرنداشی هندک رضاعا
 قوی زینی تزوج اتمک جائز اولور می **الجواب** اولما زید رضاعا
 فرنداشی عمر و نسبا قوی زینی تزوج اتمک جائز اولور می **الجواب** اولما زید

کتاب الرضاع

هندی زیدی مدت رضاعده ارضاع ایلمه

مسئله زيد رضاعا اوغلى عمروك نسا قوزداشى هندی تزوج
 ايتمك جايز اولورمى **الجواب** اولور **مسئله** هند زيدك اوغلى عمروى
 مدت رضاعه ارضاع ايلسه زيد هندك قوزى زينبى تزوج ايتمك
 جايز اولورمى **الجواب** اولور **مسئله** هند زيدك اوغلى عمروى مدت رضاعه
 ارضاع ايلسه زيد هندك قوزى زينبى تزوج ايتمك جايز اولورمى
الجواب اولور **مسئله** هند زيدك لابوين قوزداشى قوزى زينبى مدت
 رضاعه ارضاع ايلسه زيد هندك قوزى حديجه تزوج ايتمك
 جايز اولورمى **الجواب** اولور **مسئله** زيدك زوجه سى هند زيدن اولان
 سورايله عمروى قوزى زينبى مدت رضاعه ارضاع ايلسه زيدك زوجه
 آخر اوغلى بكر زينبى تزوج ايتمك جايز اولورمى **الجواب** اولور **مسئله**
 هند زيدى مدت رضاعه ارضاع ايلسه زيد هندك اوغلى
 قوزى زينبى تزوج ايتمك جايز اولورمى **الجواب** اولور **مسئله** هند زينبى
 قوزى حديجه ي مدت رضاعه ارضاع ايدوب زينب دخى عايشه
 قوزى فاطمه ي مدت رضاعه ارضاع ايلسه هندك اوغلى عمرو
 فاطمه ي تزوج ايتمك جايز اولورمى **الجواب** اولور **مسئله** هند قوزينك
 قوزى زينبى مدت رضاعه ارضاع ايلسه هندك اخر قوزينك
 اوغلى بكر زينبى تزوج ايتمك جايز اولورمى **الجواب** اولور **مسئله**
 زيدك اناسى هند زيدى زينبى قوزى حديجه ايله مدت
 رضاعه ارضاع ايلدم دبوخبر و بارسه هند عدل و نفعه اوغلى
 زيد حديجه ي تزوج ايتمك جايز اولورمى **الجواب** اولور **مسئله**
 زيد هندی تزوج مراد ايتدكده زينب زيد وهند رضاعا
 قوزداشدر دبوخبر و بروب لکن زينب عدل و نفعه اولوب
 زيد وهند زينبى تكذيب ايلسه لوزيد هندی تزوج ايتمك
 جايز اولورمى **الجواب** اولور **مسئله** زيد زوجه سى هندك او زرينه
 زينبى تزوج ايتدكده نسكره زينبى اناسى حديجه ي هندی

هند زيدى مدت رضاعه ارضاع ايلسه
 هندك اوغلى عمرو زيدك نسا قوزداشى
 زينبى قوزى حديجه ي تزوج ايتمك جايز اولورمى
 اولور
 هند زينبى مدت رضاعه ارضاع ايلسه
 ارضاع ايلسه زينبى لوزيد اوغلى بكر زينبى
 ايتمك جايز اولورمى
 اولور

مدت رضاعه ارضاع اینمشده دیسه مجرد حدیجه بویله ^{دیکله} **24**
 هند زینبک رضاعاً فرزنداشی اولادنی ثابت اولوب زینبی
 زیدن تفریق لازم اولورمی **البواب** اولما زانما حدیجه ثقه ایسه
 نتره اولی در **مسئله** زید هندی تزوج اینتد کد نضکره زینب
 وحدیجه رعایتیه زید ایله هندی مدت رضاعه ارضاع
 (رضاع اینمشده دیو اخبار ایلسه لر رضاع ثابت اولورمی
البواب اولما ز لکن نتره اولی در **مسئله** زید ذوجه سی هندک
 او زینبه زینبی تزوج اینتد کد نضکره هند بن زینبی مدت
 رضاعه ارضاع اینمشده دیسه مجرد هند بویله دیکله رضاع
 ثابت اولورمی **البواب** اولما ز هند ثقه ایسه نتره اولی در **مسئله**
 زید هند ایچون رضاعاً فرزنداشده دیو اقرار اینتد کد نضکره
 زید نفسنی تکذیب ایدوب هند دخی زیدی تصدیق ایلسه
 زید هندی تزوج اینتد جائز اولورمی **البواب** اولور **مسئله** هند
 زوجهی زیدک فرزنداشی عمر وی مدت رضاعه ارضاع ایلسه
 هند زید دن بوئن اولورمی **البواب** اولما ز هند نفسنی
 زیده تزوج اینتد کد نضکره هند بن زیدی مدت رضاعه
 ارضاع اینمشده دید کد زید انکار ایدوب رضاع ثابت اولسه
 هند قول مجرد بیه کند وی زیدن تفریق اینتد مکه قاده اولور
البواب اولما ز **مسئله** زید ذوجه موطوء سی هندی تطبیق
 اینتد کد نضکره زید هندک رضاعاً قوی زینبی تزوج اینتد
 جائز اولورمی **البواب** اولما ز **مسئله** زید هندی تزوج اینتد کد نضکره
 زید و هند رضاعاً فرزنداشلر اولدنی ذوجه شرعی او زره ثابت
 اولسه ^{هند} زیدن تفریق اولمنق لازم اولورمی **البواب** اولور **مسئله**
 زیدک ذوجه سی هندک اناسی زینب زیدک اوغل عمر وی مدت
 رضاعه ارضاع ایلسه هند زیده حرام اولورمی **البواب**

اولما **مسئله** زید زوجه سی هندی مکرماً تطلیق ایلسه طلاق واقع
 اولورمی **البواب** اولورمی **مسئله** اگر اهله اولان طلاق واقع اولورمی
البواب اولورمی **مسئله** زید صغیر زوجه سی هندی تطلیق ایلسه طلاق
 واقع اولورمی **البواب** اولما **مسئله** زید مجنون مجنون حالده زوجه
 هنده بندن اوج طلاق بوش اول دیسه هند اوج طلاق بوش
 اولورمی **البواب** اولما **مسئله** زید نایم ایکن عورت بوش اولسون
 دیسه عورت بوش اولورمی **البواب** اولما **مسئله** جنون مطبق
 ایله مجنون اولان زید زوجه سی هندی اوج طلاق ایله تطلیق
 ایلسه طلاق واقع اولورمی **البواب** اولما **مسئله** زید خسته اولوب
 عقلی بالکلته زایل ایکن زوجه سی هندی تطلیق ایلسه طلاق
 واقع اولورمی **البواب** اولما **مسئله** زید آخر دیاره کند کدن صکره
 زوجه سی هنده **معنون** و **مرسوم** مکتوب تحریر ایدوب مکتوبند
 بندن بوش اول دیو کتبات ایدوب هنده ارسال ایدوب هند
 زید دن عدت چکوب بعد انقضاء العدة نفسی عمره نرویح
 ایلسه زید کلد کده هندی عمرودن تفریق قادر اولورمی **البواب**
 اولما **مسئله** هندک زوجه زید آخر دیاره کند کدن صکره عمره
 کلوب زید فوت اولدی دیو هنده اخبار ایلسه عمره عدل اولور
 هند اینا **بخی** بعد انقضاء العدة نفسی آخره نرویح قادره
 اولورمی **البواب** اولور **مسئله** بر بلده اها لیستدن زید آخر دیاره
 کند کدن صکره زید اول دیار دن بلده سنده اولان قونداشی
 عمره زوجه هندی تطلیق سنه توکیل ایتدوب **معنون**
 و **مرسوم** مکتوب کوندروب مکتوب عمره واصل اولدقن
 وکالتی قبول ایدوب هندی تطلیق **ایلسه** بعد انقضاء العدة
 نفسی آخره نرویح قادره اولورمی **البواب** اولور **مسئله**
 زید عمره زوجه سی هندی فضولا تطلیق ایلسه عمره مجیز

اولما بچق هند بوش اولورمی **الجواب** اولما ز **مسئله** زیدک مدبر قول
 عمر و زیدک اذنیله هندی نزوج ایندکد نکره زید عمر وک
 اذ نسر هندی تطبیق ایدوب بعد عمر و واقف اولدوقده بچق
 اولوبوب رد اید بچک تطبیق مزبور بنه هندی عمر و دن بوش اولور
الجواب اولما ز **مسئله** زید زوجه مدخول بهاسی هندی بوش اولور
 دیسه واقع اولان طلاق رجعیمد ریوخسه باینمی **الجواب** رجعیمد
مسئله زید زوجه مدخول بهاسی هندی بوش اولور دیسه زید هندی
 عدتی ایچندن مراجعت ایدوب تجدید نکاه اینتمدین هند ایله ازواج
 معامله سنه قادر اولورمی **الجواب** اولور **مسئله** زید زوجه مدخول
 بهاسی هندی بایننا تطبیق ایندکدن صکره عدتی ایچنده اوج طلاق
 بوش اولور دیسه هند اوج طلاق بوش اولورمی **الجواب** اولور **مسئله**
 زید زوجه سی هندی بش طلاق بوش اولور دیسه هند قاج طلاق
 بوش اولور **الجواب** اوج طلاق **مسئله** زید زوجه لری هندو زینبه
 ایکیکوز اوج طلاق بوش اولور دیسه مزبور لرقاچر طلاق بوش
 اولور لری **الجواب** اوج طلاق بوش اولور لری نوزیع مراد اید بچک ایکیشر
 طلاق واقع اولور لکن خلاف ظاهر اولغیان قضائیه قضایه اولنماز
مسئله زید زوجه سی هندی بره فحیه دیسه مجربوبیله دیمکل هند
 بوش اولورمی **الجواب** اولما ز **مسئله** زید زوجه سی هندی اناسی
 فلان ایندو کمر دیو جماع لفظی ایله شتم ایلسه هند زیدین بوش اولور
الجواب اولما ز **مسئله** زید زوجه مدخول بهاسی هندی طلاق
 رجعی ایله تطبیق ایندکد نکره هند بعد انقضاء العده نفسی
 عمر و نزوج ایندکده زید عمر وک حضور نده هند دن بر قبل
 انقضاء العده ساکه مراجعت اینمشیدر دیو دعوی و هند
 و عمر و انکار ایدوب زید مدعا سنه اقامت بینه ایده مسه
 قول مجربوبیله هندی عمر و دن تفریق اندر مکه قادر اولورمی

الجواب اولماز **مسئله** زيد زوجه سي هنده . فرزند اشم اولدروب
 نسنه نيت ايلماسه بويله ديمكله هند بوش اولورمي **الجواب**
 اولماز **مسئله** زيد عمروك قزي هندی نزوج ايند كدضكره زيد هند
 ايچون فرزند رديسه هندك عمرودن نسبي معروف ايكن مجرد زيد
 بويله ديمسله هند زيد حرام اولمش اولورمي **الجواب** اولماز **مسئله**
 زيد زوجه سي هند ايله چكشد كده وارياياك اويته كيت ديوب
 لكن طلاق نيت ايلماسه هند مبانة بوش اولورمي **الجواب** اولماز
مسئله زيد زوجه سي هند ايله چكشد كده هنده واريفل كيت ديوب
 لكن طلاق نيت ايلماسه هند مبانة بوش اولورمي **الجواب** اولماز
مسئله زيد زوجه سي هند ايله چكشد كده هنده واريفل كيت
 ديوب طلاق نيت ايلسه هند مبانة بوش اولورمي **الجواب**
 اولور **مسئله** زيد زوجه سي هندك مهر مؤجلتي و يروب ككر طلاق
 نيت ايلماسه مجرد مهر نبي و يرومكله هند بوش اولورمي **الجواب** اولماز
مسئله زيد زوجه سي هنده سني استم كيمه استرسك وارديسه زيد طلاق
 نيت ايد يچك هند سبانة اولورمي **الجواب** اولور **مسئله** زيدك زوجه
 هند باباسي عمروك منزلند . ساكنه اولمقله زيد عمرودن طلب ايدوب
 عمرو هندی و يرومرديد كده زيد بن دحي هندی استم ديسه بويله
 ديمكله هند بوش اولورمي **الجواب** اولماز **مسئله** زيد زوجه ك
 هندك نفقه سني بچون و برمتوسن دينلد كده زيد باكه صورت
 لازم دكل ديسه بوسوز ايله هند زيد دن بوش اولورمي **الجواب** اولماز
مسئله هندك زوجي زيد باباسي عمرو ايله ماله متعلقه دعواسند
 صلح اولدقله زيد عمروه سندن . و تركده علاقه بوقدر ديوب لكن
 طلاق نيت ايلماسه بويله ديمكله هند بوش اولورمي **الجواب**
 اولماز **مسئله** زيد زوجه سي هنده زينبك منزلنه واريسك بندن
 ايرلين لافر كلوره ديوب غيري نسنه سويلماسه هند زينبك اويته

مسئله زيد زوجه سي هنده سني استم كيمه
 بوش اولورمي **الجواب** اولور
مسئله زيد زوجه سي هنده سني استم كيمه
 بوش اولورمي **الجواب** اولور

داريچن

و اربعی بوسو زایله هند زیدن بوش اولورمی **الجواب اولماز سنله**
 سندن کجده مفارقت اینده معناسنه متعارف اولان بلده
 اها لیسندن زید زوجه سی هنده سندن کجده دلیله زید
 طلاق نیت اید بچک هند مبانده اولورمی **الجواب اولور سنله**
 سندن کجده مفارقت اینده معناسنه متعارف اولان بلده
 اها لیسندن زید مذکره طلاق اینناسنده زوجه هند سندن کجده
 دیسه هند مبانده اولورمی **الجواب اولور سنله** هند زوجه
 زید بن ساکه عورت اولما دیکه زید اولیله ایسه بنم عورت
 بو قدر دیسه بویله دیکله هند بوش اولورمی **الجواب اولماز**
سنله زید زوجه سی هنده طلاق نیت اتمکسین سز یازار اپی
 ایله بغلور دکل سز دیسه بویله دیکله هند بوش اولورمی **الجواب**
 اولماز **سنله** هندک زوجه سی زید عورتک وار میدد دینلدکن زید
 بو قدر دیسه مجرد بویله دیکله هند بوش اولورمی **الجواب اولماز**
سنله زید زوجه سی هنده ارادتک الکه اولسون دیکه هند
 اول مجلسده سکوت ایدوب نسنه سولیماسه مجرد زید بویله دیکله
 هند بوش اولورمی **الجواب اولماز سنله** زید زوجه سی هنده ارادتک
 الکه اولسون استوسک اوج طلاق بوش اولدوب لکن هند اول
 اول مجلسده نسنه سولیماسه سکوت ایسه مجرد بویله دیکله هند
 بوش اولورمی **الجواب اولماز سنله** زید زوجه سی هنده ارادتک الکه
 اولسون دیوب هند دخی اول مجلسده زید ایله انجی کوکک بلور دیوب
 غیر نسنه سولیماسه هند زید دن مبانده اولورمی **الجواب اولماز سنله**
 زید مذکره طلاق اینناسنده زوجه سی هنده ارادتک الکه اولسون
 دیوب هند دخی اول مجلسده نفسنی تطلیق ایسه هند مبانده اولورمی
الجواب اولور سنله هندک زوجه سی زید دن اوج دفعه کلمه کفر
 صادر اولسه زید بچک امان ایندک تصکر هند رضاسیله بلده

تزوجك ايتمك جائز اولور **جواب** اولور **مسئله** زید دن کفر کلمه
 صادر اولمقله بایسته اولوب عدنی منقضیه اولدقدنضکره زید هند
 تزوج اتمدین هنده اوج طلاق بوش اول دایسه زید هندی بلا
 حله تزوج ایتمك جائز اولور **جواب** اولور **مسئله** زید مسلمان
 کفر کلمه صادر اولمقله زوجه سی هند باین اولدقدنضکره
 زید تجدید ایمان ایدوب لکن تجدید نکاح اتمدین هندك
 عدنی منقضیه اولوب بعد زید هنده اوج طلاق بوش
 اول دایسه زید هندی رضاسیله بلا حله تزوج ایتمك
 جائز اولور **جواب** اولور **مسئله** زید دن کفر کلمه صادره
 اولوب زوجه سی هند بایسته اولدقدنضکره زید تجدید ایمان
 ایدوب بعد تجدید نکاح مراد ایتدکده هند امتناع ایلسه
 زید هنده نفسکی بکا تزویج ایله دیوجبر قادر اولور **جواب**
 اولماز **مسئله** زید زوجه سی هند دن کفر کلمه صادره اولمقله زید
 باین اولدقدنضکره هند تجدید ایمان ایدوب بعد زید تجدید
 نکاح مراد ایتدکده هند امتناع ایلسه هند تجدید نکاح دیوجبر
 اولور **جواب** اولور **مسئله** زید زوجه سی هند دن کفر
 صادره اولوب بعد تجدید ایمان ایلسه زید هندی زوجه
 طالب اولیحن هند مهر سییر ایله نفسکی زید تزویج دیوجبر
 اولور **جواب** اولور **مسئله** زید زوجه سی هند حاملی اوج
 طلاق ایله تطبیق ایلسه زید هنده حله ایتدردین هندی
 تزویج قادر اولور **جواب** اولماز **مسئله** زید زوجه مدخول
 بهاسی هنده بندن بوش اول دیدکده صکره عدنی ایچنک برکت
 مرورنده زید هنده اوج طلاق بوش اول دایسه زید هندی
 بلا حله تزویج قادر اولور **جواب** اولماز **مسئله** زید زوجه
 مدخول بهاسی هندی تطلیق ایدوب بعد عمر زید هندك

27

۳۷

بر طلاق ایله می تطلیق ایندک بوخصه اوج طلاق ایله می تطلیق
 ایندک دیو سوال ایندکده زید بر ایکی اوج دوردیش دیوب
 بو وجهله اقرار ایسه هند اوج طلاق بویش اولور می **الجواب**
 اولور **مسئله** زید زوجته مدخول بهاسی هنده بو اولدی دیکدی
 سکره بر قاج کون مرورنده عمر و زیده عورتکی بو شاد کوی دیو
 سوال ایندکده بو شاد دیوب بعد بکر دخی سوال ایندکده
 بو شاد دیوب زیدک مراد انشا اولمیوب اخبار مراد ایسه
 عمر و بویله دیمکله هند اوج طلاق بویش اولور می **الجواب** اولماز
مسئله زید ^{هندی} زوجته سی اوج طلاق ایله تطلیق ایوب عدنی منقضیه اولد
 سکره هند نفسنی و لیس اذنیله زیدک قونداشی عمر و ک قول بکره
 عمر و ک اذنیله نکاح صحیح ایله تزویج ایوب بعد بکر هندی وطی
 ایله کد نصکره عمر و بکر هندی هبه و تسلیم ایوب نکاح باطل
 اولسه هندک بکردن عدنی منقضیه اولمی زید هندی رضاسیله
 تزویج اینمک جائز اولور می **الجواب** اولور **مسئله** زید زوجته مدخول بها
 هندی اوج طلاق ایله تطلیق ایوب عدنی منقضیه اولد قد نصکره
 هند نفسنی عمر و تزویج ایوب لکن عمر و قبل المدخول هندی تطلیق
 ایسه تجلسل شرعی حاصل اولوب زید هندی تزویج اینمک جائز
 اولور می **الجواب** اولماز **مسئله** زید زوجته مدخول بهاسی هندی اوج
 طلاق ایله تطلیق ایوب بعد انقضاه العده هند نفسنی عمر و تزویج
 ایوب بعد عمر و هندی تطلیق ایندکد نصکره بر مدت مرورنده
 هند نفسنی زید تزویج مراد ایوب عمر و بکره داخل اولدی دیکدی
 عمر و هندی نکدیب ایوب لکن زید هندی تصدین ایسه قول
 هندک اولوب زیده حلال اولور می **الجواب** اولور **مسئله** زید
 موتنده زوجته مدخول بهاسی هندی ^{هندی} زید ایله تطلیق ایندکده
 سکره عدنی منقضیه اولمیدن زید فوت اولسه هند زید وارثه

فی طلاق المرئیه و ما یناسبه

اولورمی **البراب** اولور **مسند** زید مرض ایکن زوجه سی هندی باینا
 تطبیق ایند کد نضکره زید صحت بولوب بعده هندك عدق منقضیه
 اولدین زید مرض اخردن فوت اولسه هند زیده وارنه اولورمی
البراب اولماز **مسند** زید صحت زوجه سی هندی باینا تطبیق ایند کد
 صکره عدق ایچنده زید فوت اولسه هند زیده وارنه اولورمی
البراب اولماز **مسند** زید زوجه سی هندی باینا تطبیق ایند کد
 صکره هند عدق ایچنده فوت اولسه زید هنده وارث اولورمی
البراب اولماز **مسند** زید زوجه سی هندی طلاق جمع ایله تطبیق
 ایدوب بعده هندك عدق منقضیه اولدین هند فوت اولسه
 زید هنده وارث اولورمی **البراب** اولور **مسند** زید زوجه مدخول
 بهاسی هندی طلاق جمع ایله تطبیق ایدوب هندك عدق ایچنده
 زید فوت اولسه هند زیده وارنه اولورمی **البراب** اولور **مسند**
 زید مرض موتنده زوجه مدخول بهاسی هنده التي ای سنی عقده
 اوج طلاق ایله تطبیق اتمشیدم دید کده هند انکار ایدوب بعده
 سکره کون مرورنده هندك عدق ایچنده زید فوت اولسه هند
 ترکه دن حصه سنی الموق استند کده سایر ورثه زیدك وجه
 محرر او زره تطبیقی ثابت دکل ایکن مجرد زید بویله دیمکله وارثه
 اولماز سزده پوهندی حصه سن اخذدن منعه قادر اولورلرمی
البراب اولماز **مسند** زید مرض موتنده زوجه سی هندی طلیسه
 اوج طلاق ایله تطبیق ایند کد نضکره هندك عدق منقضیه
 اولدین زید فوت اولسه هند زیده وارنه اولورمی **البراب**
 اولماز **مسند** زید فلان فعلی اشلر سم عورتی بوش اولسون دیوب
 لکن اول فعلی اشلر سم مجرد بویله دیمکله عورتی بوش اولورمی
البراب اولماز **مسند** زید عموه فلان فعلی اشلر سک عورتک
 اوج طلاق بوش اولسون دیوب عمو دخی اولسون دید کده

باب المغلیق

28

۲۸

جهرا و متصلان شاء الله **د یوب** بعد اول فعلی ایشلسه عورق
 اوج طلاق بوش اولورق **بجواب** اولماز **مسئله** زید عمره و فلان فعلی ایشلسه
 عورتک بوش اولسونمی دیوب عورده خا اولسون دیدکده جهرا و متصله
 ان شاء الله دیوب بعد اول فعلی ایشلسه عورق بوش اولورمی **بجواب**
 اولماز **مسئله** زید فلان فعلی ایشلسه شرط اولسون دیوب بعد اول فعلی
 ایشلسه مرادی شرط طلاق اولیحق زیدک زیدک زوجه سی هند **زیدک**
 بوش اولورمی **بجواب** اولور **مسئله** زید فلان ایشی ایشلسه شرط اولور
 اولسون دیدکده **ضکره** زید اول ایشی ایشلیوب زوجه سی هند مبانه
 اولسه زید هندی رضا سیله تزوج ایتمک جائز اولورمی **بجواب**
 اولور **مسئله** زید قاین انا م عمره ک منزله **مسئله** شرط اولسون دیدکده
ضکره زید عمره ک منزله کبروب مرادی عورت بوش اولسون **دیمک**
 اولمغه زوجه مدخول بهاسی هند طلاق جمعی ایله بوش اولسه زید
 هنده عدلی ایچنده مراجعت ای دیوب تجدید نکاح انم دین هند ایله
 ازواج مسامله سته قادر اولورمی **بجواب** اولور **مسئله** زید فلان
 فعلی ایشلسه زوجه هند اوج طلاق بوش اولسون دیدکده **ضکره**
 زید اول فعلی ایشلسه دین هندی بر طلاق ایله تطبیق ای دیوب عدلی
 منقضیه اولدوق **ضکره** زید اول فعلی ایشلیوب بعد هندی تزوج
 ایلسه شرط مزبور بنه هند اوج طلاق بوش اولورمی **بجواب** اولماز
مسئله زید قاین اناسی هنده بعد البوم منزله کبر رسم زوجه م زینب
 اوج طلاق بوش اولسون دیوب بعد هند منزلی زینب هبه و **تسلیم**
 ای دیوب کندوسی چقد **ضکره** زید اول منزله کبرسه زینب شرط
 مزبور بنه اوج طلاق بوش اولورمی **بجواب** اولماز **مسئله** بر قریه اهل بسند
 زیدک فیونلوی اخر قریه مرعاسنده اولدوکن زید فیونلوی قریه اول
 مرعاسنده اولدوق مراد ایتمکده قریه اولی اهل بسند بر قریه کسنه
 زید ایچتمکله فیونلوی مرعازده اولدوکن عورت بر بوش

اولسون دايوب بعد زيد اولانمدين قيونلرني اوغلي عمر و كبره هبه
 و تسليم ايدوب عمر و دخي قبض ايند كد نصكره عمر و قيونلري قريبه
 اولي مرعاسنده اولانسه اول كسنه لوك عورتلري بوش اولور
الجواب اولماز **مسئله** زيد عمر و سني منزله فورسم عورتيم اوج طلاق
 بوش اولسون ديد كد نصكره زيد منزله بوغليكن عمر و زيدك
 اذ نسز زيدك منزله كيرسه بجر و كيرمكله زيدك عورت
 اوج طلاق بوش اولور **الجواب** اولماز **مسئله** برفيه اهل البند
 زيد تكاليفندن حصه مه طونه تكاليف جمعنه مامور اولانلر
 عمر و مالمدن شوقدر آنچه و بر رسم عورتيم هند اوج طلاق
 بوش اولسون ديد كد نصكره زيد عمر و بر سنه و بر ميوب لكن هند
 زيدك كندى مالندن زيدك تكاليفندن حصه سنه طونه عمر و
 اولقدر آنچه و بر سه شرط مزبوره بنا هند اوج طلاق بوش
 اولور **الجواب** اولماز **مسئله** زيد زوجه سي هند بر دخي عمر و
 منزله وار رسك حلاله حرام اولسون ديد كد نصكره هند عمر و
 منزله وار رسك هند زيد دن مبانه اولور **الجواب** اولور **مسئله**
 زيد دائمي عمر و ديني ساكه فلان محله ادا نمزسم عورتيم اوج
 طلاق بوش اولسون ديد كد نصكره زيد بگر ايله دين مزبورى عمر و
 كوندروب بگر دخي اول محله عمر و تسليم ايدوب ادا دين ايلسه
 زيد كندى بالذات تسليم و ادا نمجك عورت اوج طلاق بوش اولور
الجواب اولماز **مسئله** نفسه دعوايه مباشرت ايدمقوله سندن
 اولان زيد فلان خصوصى عمر و دن دعوى ايد رسم عورتيم اوج طلاق
 بوش اولسون ديد كد نصكره زيد خصوصى مرفوعى عمر و دن دعوايه
 بگرى نو كليل ايدوب بگر دخي اول خصوصى عمر و دن دعوى ايلسه
 زيدك عورت اوج طلاق بوش اولور **الجواب** اولماز **مسئله**
 زيد عمر و ك اشيا سندن منزله سنه دار ايلسه عورتيم بوش
 اولسون ديد كد نصكره حين حليله عمر و ك اشيا سندن بركليم

29

۴۹

ذيلك منزلند. اولديغي ثابت و ظاهر اولسه زيدك عورتي
 بوش اولور **الجواب** اولور **مسئله** زيد. زوجك هند زانیه
 و فاحشه در دینلد کده. زيد هند زانیه ایسه بوش اولسون
 دیوب لکن زيد هندك زانیه اولما دیغنه مصر اولوب
 زانیه اولديغي ثابت اولماسه مجرد بویله دیمکله طلاق حکم
 اولور **الجواب** اولنمار **مسئله** زيد زوجة سی هند ایچون
 اذ نسز عروک اوینه وار رسه بوش اولسون دید کد نصکر
 زيد هندك غیابند. عروک اوینه وار بسن دیوهنده اذن
 و یروب بعد. خیر اذن هند. و اصل اولمضله هند عروک
 اوینه وار سه شرط مزبوره بناء زيد دن بوش اولور
الجواب اولمان **مسئله** زيد اگر شو اسکله دن سفینه به بنوب
 دریایه سفر اید رسم عورت قراوج طلاق بوش اولسون دید کدن
 سکره زيد اول اسکله دن سفینه به بنیموب اخر اسکله دن
 سفینه به بنوب دریایه سفر ایسه عورتی اوج طلاق بوش
 اولور **الجواب** اولما **مسئله** هند زوجی زيد بره زانی و لوطی
 دید کده. زيد اگر بن زانی و لوطی ایسم اوج طلاق بوش اولوب
 لکن زيد زانی و لوطی اولما دیغنه مصر اولوب زانی و لوطی ایدک
 ثابت اولماسه غضب حالند. اولمیوب زيد تعلیق مراد ایدیک
 هند اوج طلاق بوش اولور **الجواب** اولما **مسئله** زيد فلان
 فعلی اشله کد نصکره زيد اول فعلی اشله ایسه عورت اوج طلاق
 بوش اولسون دیسه زيدک عورتی اوج طلاق بوش اولور **الجواب**
 اولور **مسئله** زيد زوجة سی هند. اوز ریکه اولنور رسم الاجتم بوش
 اولسون دید کد نصکره زيد هندك اوز ریکه تزوج ایسه زینب
 زيد دن بوش اولور **الجواب** اولور **مسئله** زيد زوجة سی هند اوز ریکه
 تزوج اید رسم الوب. الاجتم بوش اولسون دید کد نصکره زيد هندك

اوز زينه نزوج ايلسه هندو زينب بوش اولور **الجواب** اولور
مسئله هندك زوجي زيد فلان فعل ايشلوسم الرب الاجتم بوش اولور
 ديدكد نصكره اول فعل ايشلوسه هند بوش اولور **الجواب** اولور
مسئله زيد هندی نزوج ايتدكد نصكره زيد فلان فعل ايشلوسم
 كلما نزوجت امرأة فهم سالتن ثلثا مضموني اوزره شرط و تعليق
 ايدوب بعده اول فعل ايشلوسه شرط مزبوره بناء هند بوش اولور
الجواب اولماز **مسئله** هند زوجي زیده بنم اوز ريمه اولنور سن
 ديدكده زيد سنك اوز ريگه نزوج ايد رسم بوش اولسون **الجواب**
 بعده زيد هندك اوز زينه زينبي نزوج ايلسه زينب بوش اولور
الجواب اولور **مسئله** زيد زوجيه سي هنده سن فوت اولد قدن
 صكره اولنور سم انام عورت اولسون ديدكد نصكره هند فوت اولور
 زيد زينبي نزوج ايلسه بويله ديمكده زينب زيد دن بوش اولور
الجواب اولماز **مسئله** زيد عمره فلان فعل ايشلوسك الرب الاجتم
 بوش اولسون بوب عمر دخی اولسون ديدكده صكره عمره اول فعل
 ايشلويوب بعده هندی نزوج ايلسه هند عمر دن قاج طلاق
 بوش اولور **الجواب** بر طلاق **مسئله** بوسورنده عمر هندی ينه نزوج
 ايد بچك هند شرط مزبوره بناء تكرار بوش اولور **الجواب** اولماز
مسئله مجرد اولان زيد فلان فعل ايشلوسم الرب الاجتم بوش اولسون
 ديدكد نصكره اول فعل ايشلويوب بعده هندی نزوج مراد ايلسه
 بوش اولما مغه فخلص شرعي ندر **الجواب** فضولي نكاح اولوب زيد بويله
 قبول اتمك كركدر **مسئله** مجرد اولان زيد فلان فعل ايشلوسم الرب
 الاجتم بوش اولسون اولسون ديدكد نصكره اول فعل ايشلويوب بعده
 عمره هندی زيد فضولي نكاح ايدوب زيد دخي فعل ايله قبول
 ايتدكد نصكره اول فعل ينه ايشلوسه شرط مزبوره بناء طلاق واقع
 اولور **الجواب** اولماز **مسئله** مجرد اولان زيد فلان وقتده فلان

30

فعلی اشهر سم الوب الاجتم بوش اولسون دیدکد نصکره زید اول وقتده اول فعل
 ایشلیوب بعده هندی تروج مراد ایلسه هند بوش اولماغه مخلص شرعی
 ندر **الجواب** فضولی نکاح اولنوب زید فعلیله قبول ایتمک کرکدر
مسئله مجرد اولان زید زمان تعیین انمدین عمر وک قوی بگری اشتری
 ایدوب قتل انتر سم الاجتم اوج طلاق بوش اولسون دیدکد نصکره
 عمر وگری اعتناق اینمکله اشترا و قتلدن یانس حاصل اولوب بعده
 زید هندی تروج مراد ایلسه بوش اولماغه مخلص شرعی ندر
الجواب فضولی نکاح اولنوب زید فعل ایله قبول ایتمک کرکدر
مسئله مجرد اولان زید فلان فعلی ایشلر سم الاجتم بوش اولسون
 دیدکد نصکره اول فعلی ایشلر مدین هندی تروج ایدوب بعده اول
 فعلی ایشلر شرط غر بوره بناه هند بوش اولورمی **الجواب** اولماز
مسئله زید فلان فعلی ایشلر سم الوب الاجتم بوش اولسون دیوب
 بعده اول فعلی ایشلیوب بعده هندی تروج ایدوب هند بوش
 اولدقد نصکره زید هندی تکرار تروج ایلسه شرط غر بوره بناه
 هند زید بوش اولورمی **الجواب** اولماز **مسئله** زید عمر وک قوی هندی
 تروج و هند ایله عمر وک منزله ساکن اولور سم هند بو ترو اولسون
 دیوب بعده هند زید فضولی نکاح اولنوب زید انجو فعلی ایله
 قبول ایدوب بعده هند ایله عمر وک منزله ساکن اولسه شرط
 غر بوره بناه هند بوش اولورمی **الجواب** اولماز **مسئله** زید عمر وری
 موجبی قصاص اولان قتل ایله قتل ایتمکده عمر وک باباسی بگری زید
 حاکمه قتل ایتمدر در اگر حاکمه قتل ایتمدر بیز سم کنده قتل ایتمدر
 اگر زیدی حاکمه قتل ایتمدر بیز سم یا کندی المله قتل انتر سم عورقم
 اوج طلاق بوش اولسون دیوب لکن زمان تعیین انمیوب کندی ایله
 قتلدن مراد قصاص طریقیه قتل اولیوب مطلقا قتل اولوب بعده
 بگری زید ایله قصاصدن صلح اولسه بگری زید قتل اینمکدن عورقمی

نه زمان بوش اولور **الجواب** زمان یاسده **سنه** زید عمری قتل
 اتم رسم عورتی اوج طلاق بوش اولسون دیک کد نصکره زید عمری
 قتل اییب عمر و حنف انقه فوت اولسه زیدک عورتی اوج
 طلاق بوش اولورمی **الجواب** اولور **سنه** زید عمره فلان فعلی
 اشلتر سک عورتی اوج طلاق بوش اولسون دیوب لکن زینا
 هبین ایلماسه عمر اول فعلی اشلما یجک زیدک عورتی
 نه زمان بوش اولور **الجواب** زمان یاسده **سنه** زید زوجت
 هنده عمر و ک قوی بگری اشتری اتم رسک اوج طلاق
 بوش اول دیک کد نصکره هند بگری اشتری اتم رسک عمر و بگری
 اعتاق ایلمسه هند اوج طلاق بوش اولورمی **الجواب** اولور **سنه**
 زید فلان فعلی اشلتر رسم عورتی بوش اولسون دیک کد نصکره
 زید اول فعلی ایلمسه بجه بویله دیمکله عورتی بوش اولور
الجواب اولما **سنه** زید بر منزلده ساکن ایکن بو منزلده
 ساکن اولور رسم عورتی اوج طلاق بوش اولسون دیک کد
 صکره زید فی الحال جمع اهل و عیال و ستاعیله اول منزلده
 چقوب اخر منزلده ساکن اولسه شرط مزوره بناء زیدک
 عورتی اوج طلاق بوش اولورمی **الجواب** اولما **سنه** زید
 قین انا عمر و ک منزلده کیر رسم عورتی هند اوج طلاق بوش
 اولسون دیوب بعده زید اول منزلده کیر مدین عمر و فوت
 اولوب قوی هندی نرک اتمکله عمر و ک منزلده هنده انتقال
 ایدوب بعده زید اول منزلده کیر سه عورتی شرط مزوره بناء
 اوج طلاق بوش اولورمی **الجواب** اولما **سنه** زید فلان کون
 منزلده چقما رسم عورتی اوج طلاق بوش اولسون دیک کد
 صکره زید اول کون منزلده چقوب اهل و عیال لیه امتعه
 نقل ایدوب اخر منزلده برفاق کون ساکن اولوب بعده منزلده

31

۳۱

کیوب ساکن اولسه زید محض خروج مراد اید بچک عورتی اوج
 طلاق بوش اولور می **الجواب** اولماز **مسئله** قصاة طایفه سند
 زید زوجه سی هنده باکه منصب توجیه اولند قد سنی منصب
 کونور رسم اوج طلاق بوش اول دیوب بعده زید منصب
 توجیه اولنوب زید منصبه کند کده هندی کونور میوب
 یا کز کند کد نصکره هند زیدک اذ نسز اول منصبه کسه زید
 انحق کونور مک مراد ایدوب ایدوب منصبه هندی مساک
 مراد ایدوبک شرط مزبوره بناء هند اوج طلاق بوش اولور
الجواب اولماز **مسئله** زید فلان فعلی اشترسم عورتی اوج طلاق
 بوش اولسون دید کدن سکر اول فعلی اشترسم زوجه سی هنده
 بر طلاق ایله تطلیق ایدوب عدلی منقضیه اولد قد نصکره زید
 اول فعلی اشترسم بعده هندی تزوج ایله زید اول فعلی بنه
 ایشلیک شرط مزبوره بناء زید دن اوج طلاق بوش اولور می
الجواب اولماز **مسئله** زید قریه اهل ایسنه انحنه کده بو کون قریه
 چقمازسم عورتی اوج طلاق بوش اولسون دید کد نصکره زید
 اول کون قریه مزبوره دن جفوب بر ایکی کون دن صکره بنه کسه
 زید محض خروج مراد ایدوبک عورتی شرط مزبوره بناء اوج
 طلاق بوش اولور می **الجواب** اولماز **مسئله** بر قریه اهل ایسندن
 زید زوجه سی هنده اگر فلان زمانه بو قریه دن چقمازسم
 اوج طلاق بوش اول دید کد نصکره اول زمان کله دین هند
 بر طلاق ایله تطلیق ایدوب عدلی منقضیه اولد قد نصکره اول
 زمان کله لکن زید قریه دن کچمیوب بعده اول زمان مزبوره
 ابتدا کده زید هندی تزوج ایله شرط مزبوره بناء اوج طلاق
 بوش اولور می **الجواب** اولماز **مسئله** بر قریه اهل ایسندن زید بو قریه
 کونور رسم عورتی اوج طلاق بوش اولسون دید کد نصکره زید ایله و عیالیه

